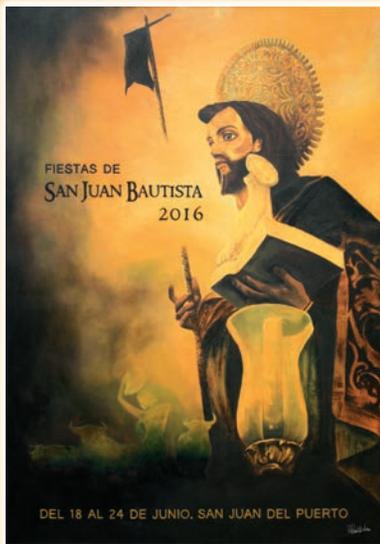




FIESTAS DE
SAN JUAN BAUTISTA
2016

DEL 18 AL 24 DE JUNIO. SAN JUAN DEL PUERTO

Roberto



San Juan del Puerto

EDITA:

ILMO. AYUNTAMIENTO
DE SAN JUAN DEL PUERTO
(HUELVA)
www.sanjuandelpuerto.es

COORDINA

Juan Antonio Ruiz Rodríguez
noticiasanjuan@gmail.com

PORTADA Y CARTEL

Melodie Ana Torres González

Título: "SJB2016"

FOTOGRAFÍAS

Manuel Jesús Onieva Rodríguez
Juan Antonio Ruiz Rodríguez
Juan Bueno
Varios particulares

PUBLICIDAD

María Carrasco Perez

Nº DE EJEMPLARES

3.100 Gratuitos

DEPÓSITO LEGAL

H-276-91

ISSN

1699-8456

DISEÑO, MONTAJE, MAQUETACIÓN,
FOTOMECÁNICA E IMPRESIÓN
IMPRENTA BELTRÁN, S.L.
SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)
www.imprentabeltran.com

Las notas y opiniones aparecidas
en los presentes trabajos son de
exclusiva responsabilidad de sus
autores.

El contenido de esta publicación
no puede ser reproducido ni total ni
parcialmente sin mencionar la
procedencia

Sumario

Colaboradores

CONCEJO

Saluda de la Alcaldesa 5
Saluda de la Presidenta de la Junta de Andalucía .. 7
Saluda del Concejal de Festejos 9

BANDO 10

SAN JUAN BAUTISTA

La Escuela Parroquial,
50 Años en Honor de San Juan Bautista
Victoriano Solís, Párroco 12
Presidente de la Hdad. Sacramental de San Juan Bautista
Juan Pérez Vela 14
Pregón de San Juan Bautista 2015
Fali Quintero Cartes..... 15

CARTEL DE CULTOS SANJUANISTAS 2016..... 21

SENTIMIENTOS

Vivencias de un joven sanjuanero
Juan Manuel Rodríguez Méndez 24
Natividad Ruiz Recio, mi madre
María del Rosario Sanz Ruiz 25
Desde la peña taurina 'El Chiquero' a nuestras entrañables fiestas
José María Domínguez Pérez 28
Echando La Vista Atrás 29
Mi gran querido Manué
Alonso Aquino Trigo 30
Una mirada al tiempo
Inés Mª Díaz Rengel 30
Conversaciones con Antonio Rebollo Martín "Serranito"
Domingo García González 31
Mi reunión En memoria de nuestra amiga Tere
Juan Caballero Martín 32
Nostalgia y recuerdos
Lola Guevara Garrido 33
Guillermo Acosta Otero
Marcelino Acosta Cañas 35
Por San Juan te veré
Ana Gil Rebollo 36
Peña "La Puerta", de un compañero más
Miguel Ángel Cumbreña Marín 37
Este año es diferente
Penélope Jiménez Capelo 38
A las Marismas del Tinto. Mi pueblo.. San Juan del Puerto
Francisco Pérez Bueno 39
Un recuerdo a mis abuelos
Rafael Pérez González 40

TISTA 2016

PROGRAMA DE FIESTAS.....42

REINA Y CORTE DE HONOR 201644

INVESTIGACIÓN

El proyecto de los Huertos familiares, Coto
Escolar y viviendas para profesores
José Manuel Márquez Romero48

Una lectura *antipedagógica* del Quijote Sugerencia en
el cuarto centenario de la muerte de Cervantes.
Heliodoro Manuel Pérez Moreno51

Las pinturas de Corbalán en San Juan del Puerto.
Una interpretación de su iconografía
Juan Bautista Quintero Cartes56

ENTREVISTA AL PERSONAJE (IX)

José Valladolid Briones “HIJO DE PEPE LA NORA”
Juan Antonio Ruiz Rodríguez.....67

OPINIÓN

Colegio Parroquial San Juan Bautista, 50 Años
de historia y de servicio

Miguel Pérez Villegas84

Carta abierta a todas las madres

Juan Rodríguez Franco “El Lelo”87

Un pequeño relato: a través de mi ventana

José Luis E. Pérez Beltrán88

Desde el Parlamento de Andalucía

María Márquez Romero90

La huerta de Lola

Manuela Pérez Aquino91

San Juan tu pueblo

Mónica Seban Serban92

Despachando vivencias

M^a del Carmen Villadóniga Pérez94

No quiero otra Guerra Civil

Juan García García96

San Juan del Puerto, ¡mi hogar!

José Antonio Garrido Barragán97

Aprender a vivir: sabiendo a amar

Caty Vaz Fierro98

Los trece olvidados

Rafael Adamuz100

El último romántico

Juan José Domínguez Aquino102

Un sueño hecho realidad

Francisco Javier Fernández Fernández104

El sabor ocupa lugar. El sueño de nacer sanjuanero

Sebastián Palmito107

El silencio de mi agenda

Inés M^a Díaz Rengel110

CARTEL NOVILLADAS.....111

REVISTA INFANTIL.....113

IV CONCURSO FOTOGRÁFICO

FIESTAS PATRONALES.....141

PLANO RECINTO FERIAL 2016.....143

Juan A. Ruiz

Concejo



Saluda de la Alcaldesa



En el momento en que os escribo estas líneas de saludo, he comprobado en primera persona cómo mi pueblo espera ansioso el comienzo inminente de sus fiestas mayores; las que guardamos para los mejores e irrepitibles momentos que podamos vivir del año.

En estos días he sentido cómo nuestros vecinos y vecinas, hombres y mujeres acicalan sus fachadas para dar lo mejor de sí durante la semana grande de junio; en la plaza nuestros niños y niñas no dejan de jugar al toro una tarde y otra también; la juventud sanjuanera viene contando los días expresando lo que está por llegar; y nuestros mayores notan convencidos cómo con el transcurrir de los años, el sentido final de las fiestas patronales de San Juan del Puerto sigue estando intacto.

En el Ayuntamiento desde hace meses venimos trabajando imparablemente para que los cada vez más numerosos aspectos organizativos estén a punto. Quiero aprovechar la ocasión para agradecer la ilusión, el rigor y la profesionalidad con la que mi equipo de gobierno y todos y cada uno de los trabajadores de la casa consistorial vienen cerrando los mil y un detalles para que las fiestas de San Juan Bautista 2016 sean una muy feliz realidad.

Con ellas, nuestro pueblo tiene una oportunidad magnífica para proyectarse al mundo. Y en este 2016, dos eventos previos reforzarán más si cabe la idea de dar a conocer nuestras potencialidades -que son muchas- en primer lugar con los VI Juegos Europeos de Policías y Bomberos de los que San Juan del Puerto es subselección. Y en segundo lugar con 'San Juan de Muestra', el nuevo espacio de feria comercial a convertirse en el más grande escaparate para decir quiénes somos, cuántas posibilidades atesoramos, a qué nos dedicamos y qué esperamos del que venga. Os animo a la participación y disfrute con la programación de actividades propuestas.

Como la tradición manda, ésta primera página de la Revista abre un buen puñado de sentimientos y opiniones diversas de colaboradores literarios y económicos que persiguen despertar en el sanjuanero y sanjuanera la misma ilusión con la que van a llegar nuestras fiestas del alma. Gracias a todos por contribuir a ello. Mi reconocimiento a la Hermandad Sacramental, a su presidente y Junta de Gobierno que en estrecha colaboración vamos caminando juntos.

Con el deseo de que las mejores fiestas del mundo las podamos vivir de la mejor manera posible del 18 al 24 de junio próximos, recibid el abrazo más cálido y sincero que vuestra alcaldesa os pueda transmitir.

¡Viva San Juan Bautista! ¡Viva San Juan del Puerto!



Rocío Cárdenas Fernández
Alcaldesa de San Juan del Puerto

Pinturas

ELALCAZAR

conservación industrial & decoración

Francisco J. Romero Chamorro

Tif. 959 356 039

Fax: 959 707 192

Móvil: 667 457 526

Plaza de la Soleá nº 2

SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)

www.pinturaselalcazar.com

e-mail: info@pinturaselalcazar.com

ELECTR CASIÓN

www.electro-ocacion.es

Factory del Electrodoméstico desde 1997

San Juan

959 367864

Crta. San Juan-Niebla Km.1

Almonte

959 407392

Crta. De El Rocío, 19



Saluda de la Presidenta de la Junta de Andalucía

Un pueblo es su gente, pero más que eso, es su memoria, su pasado, su forma de ser y estar en el mundo. Las tradiciones construyen la identidad de nuestros pueblos, apegan a su gente a un territorio, les proporciona unos nexos que compartir y un sentimiento de pertenencia. Todo ello remite a las raíces, a la búsqueda de un lugar propio en el mundo. Y San Juan del Puerto, qué duda cabe, lo tiene.

Además, se trata de un lugar destacado por su posición en el mapa, bien comunicado con Huelva, Sevilla y Extremadura. Una localidad que, cada finales de junio, se viste de gala, se abre a propios y extraños y ofrece su mejor cara para cumplir con la tradición, con su historia, con su pasado hecho presente. Son los días señalados de sus Fiestas Patronales en honor a San Juan Bautista.

Y justo antes, para anunciar lo que ha de venir y crear ambiente, llega a manos de los sanjuaneros y sanjuaneras su Revista, convertida desde hace casi cinco décadas en heraldo de la fiesta. Una publicación a la que agradezco esta invitación para dirigirme a tanta buena gente de San Juan del Puerto, esa que se levanta cada mañana con la esperanza de ser partícipe de un presente con más y mejores oportunidades.

San Juan del Puerto está inmerso en dos interesantes procesos económicos que deben marcar para bien el futuro de esta localidad por la incidencia que tendrán en su tejido productivo y, por ende, en su economía. Por un lado, un proceso de desarrollo industrial con una demanda creciente, lo que dice mucho del impulso emprendedor de su gente; y por otro, un proceso de transformación agrícola que permita el mayor aprovechamiento posible de sus tierras fértiles.

Andalucía cuenta con una enorme y variada riqueza y, por tanto, su potencial es del mismo modo muy extenso. El Gobierno andaluz trabaja y colabora de forma activa para que nuestros municipios, sean grandes o pequeños, puedan desarrollar al máximo sus capacidades, fruto del talento y la capacidad emprendedora de su gente.

En esa hoja de ruta de mano tendida, de ayuda y diálogo constante con nuestros Ayuntamientos, como este estimado de San Juan del Puerto, encontraréis siempre a vuestra Presidenta, que os desea de corazón que paséis unas inolvidables Fiestas Patronales.



Susana Díaz Pacheco
Presidenta de la Junta de Andalucía

Ence desea a los vecinos de San Juan del Puerto unas felices Fiestas Patronales 2016

Síguenos en:
www.ence.es
www.youtube.es/grupoence
www.twitter.com/grupo_ence
www.facebook.com/EnceEnergiaCelulosa

Saluda del Concejal de Festejos



Después de tantos San Juan Bautista vividos y disfrutados, este año cae en mí la enorme responsabilidad de organizar la semana más esperada por todos los sanjuaneros. Una semana que San Juan del Puerto vive de manera muy especial. Una semana llena de detalles, que en su conjunto hacen grandes las fiestas de San Juan Bautista, únicas en toda la provincia.

En estas fiestas tan señaladas, tan importantes han sido los preparativos que dan contenido a las actividades y actos programados, como los cientos de detalles que se utilizan para engalanar las calles y las plazas de un pueblo que ha de presentarse atractivo y acogedor para quienes nos visitan.

Pero hay un trabajo no menos importante en que hemos querido incidir. El pueblo tiene que demostrar lo que es a través del comportamiento de sus gentes. Por eso hemos querido concienciar a la población en hábitos tan importantes como el respeto a la juventud, evitando la venta de alcohol y tabaco a menores de 18 años; o el no al vidrio en la calle Pozonuevo. La seguridad de los ciudadanos y el respeto total hacia el animal serán la tónica de todo el esfuerzo.

Medidas como la reducción del palco de autoridades en beneficio del pueblo o la zona habilitada para personas con discapacidad serán las abordadas por este equipo de gobierno.

El 'Día del Sanjuanillo' formalizado institucionalmente dará sentido aún más si cabe a su propio emblema.

Este año más que nunca tenemos una gran oportunidad para mostrar San Juan del Puerto y las Fiestas de San Juan Bautista con dos eventos que engrandecerán nuestro mes de junio, el 'San Juan de Muestra' y los VI Juegos Europeos de Policías y Bomberos.

Por todos y cada uno de estos detalles, las Fiestas de San Juan Bautista son cada año más grandes.

¡Viva San Juan Bautista!



Miguel Beltrán Méndez

Concejal de Festejos



**ROCÍO CÁRDENAS FERNÁNDEZ, ALCALDESA-PRESIDENTA DEL
ILMO. AYUNTAMIENTO DE SAN JUAN DEL PUERTO,**

HACE SABER:

Los sanjuaneros y sanjuaneras nos disponemos a celebrar un año más nuestras tradicionales y entrañables **Fiestas Patronales en honor a San Juan Bautista**, en las cuales, ponemos de manifiesto nuestra fama de pueblo acogedor y de nuestro carácter amable.

Nuestras inigualables Capeas son uno de los signos más representativos de nuestras fiestas. Y para que sigan siendo muchos años más, hago saber que **QUEDA TOTALMENTE PROHIBIDO CUALQUIER TIPO DE MALTRATO Y SUFRIMIENTO A LOS ANIMALES**. Así mismo, se habrá de cumplir escrupulosamente el horario de recogida de las reses, en la cual, deberemos colaborar todos para que eso suceda. Estoy segura que con vuestra participación potenciaremos el lucimiento de nuestros festejos, cumpliendo así con lo conforme a la legislación vigente.

Con el objetivo de garantizar la seguridad de los participantes y asistentes a las mismas, así como dar cumplimiento a lo establecido en el Decreto 62/2003, de 11 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Festejos Taurinos Populares y el resto de legislación aplicable en la materia, se comunica que **queda prohibida la utilización de botellas y vasos de vidrio** que puedan provocar la caída y/o lesiones de corredores, asistentes y participantes en el festejo, así como ser causa de posible maltrato a las reses, por lo que **se solicita la colaboración de los bares para que no utilicen este tipo de envases** –especialmente al elaborar nuestro tradicional ‘rebujo’-, y de los usuarios para que no los depositen y/o arrojen a la vía pública por el mencionado peligro que ello conlleva.

Los próximos días 19, 20, 21, 22 y 23 de junio **se lidiará un NOVILLO** en nuestra localidad por jóvenes promesas del mundo de torero. Al efecto de guardar todas las medidas de seguridad necesarias y contribuir al engrandecimiento de este evento, la arena de la Plaza de los Toros debe quedar completamente desalojada y evitarse, en la medida de lo posible, movimiento de público que dificulte la labor de los novilleros, para ello rogamos la estrecha colaboración de todos los sanjuaneros y sanjuaneras.

Lo que se hace público para general conocimiento y estricto cumplimiento.

Resta desearos que estas fiestas 2016 discurran sin incidentes y que resulten inolvidables para todos nosotros.

En San Juan del Puerto, a doce de mayo de dos mil dieciséis.

LA ALCALDESA,



Juan A. Rivera

*San Juan Bautista
Patrón de San Juan del Puerto*



La Escuela Parroquial, 50 Años en Honor de San Juan Bautista

Corría el año 1963, era un 29 de agosto, fiesta de la Degollación, cuando llegaba a San Juan del Puerto un nuevo párroco: D. Domingo Fernández García. Eran otros tiempos, era otra la sociedad, pero en él latía una vocación peculiar que sentía como propia y a la que intentó dar respuesta en todas las parroquias de las que fue responsable: Hinojos, Cartaya y, por último, San Juan del Puerto. Esta vocación no era otra que la de practicar una obra de misericordia: enseñar al que no sabe. De esa inquietud nació la Escuela Parroquial. En este año se cumplen cincuenta de que, a sólo tres años de su estancia en el pueblo, D. Domingo fundara, un 29 de agosto de 1966, la Escuela Parroquial San Juan Bautista.



estas obras de misericordia para que podamos darnos cuenta si vivimos o no como discípulos suyos” (*Misericordiae Vultus*, 15).

Este Año de la Misericordia, el Papa Francisco nos pide que reflexionemos sobre las *obras de misericordia*, de manera que sea “un modo para despertar nuestra conciencia, muchas veces aletargada ante el drama de la pobreza, y para entrar todavía más en el corazón del Evangelio, donde los pobres son los privilegiados de la misericordia divina. La predicación de Jesús nos presenta

La celebración del cincuentenario de la Escuela Parroquial, como concreción de una obra de misericordia, puede ayudarnos a dar gracias a Dios, porque, si volvemos la vista atrás, observamos cómo no han faltado sacerdotes y fieles cristianos que han querido contribuir a hacer vida el Evangelio.

I. Un proyecto para el bien social de San Juan del Puerto.

D. Domingo llegó a esta localidad en un momento muy concreto, en el que la industria se desarrollaba y la población crecía demográficamente. Sin embargo, la realidad cultural distaba mucho de corresponder con el incipiente progreso material: observó mucho analfabetismo y poca preparación para puestos cualificados de los jóvenes. Además, la oferta educativa era deficitaria. Tenía la experiencia de Hinojos y Cartaya, y no lo dudó, se lanzó a crear la Escuela Parroquial. Para ello contó





con incomprendiones, pero también con la colaboración de algunas personas. No se arredró, y el 29 de agosto de 1966, el Obispo de Huelva de entonces, Venerable José María García Lahiguera, bendijo lo locales de las nuevas escuelas, en la Plaza de Toros. A los pocos días se abrió “la Escuela del Cura”. El objetivo era el de hacer buenos cristianos y buenos ciudadanos. En definitiva, el bien de nuestro pueblo. Cincuenta años después, la Escuela Parroquial sigue ofertando el servicio de nuestra Parroquia a los padres que quieren educar a sus hijos en los valores del Evangelio.

2. Un proyecto para el crecimiento de la vida parroquial.

Indudablemente, al hacer concreta una obra de misericordia, mediante la fundación de una institución parroquial, D. Domingo buscaba una mayor inclusión en la vida de la parroquia. Es más, para él, no existían barreras entre la actividad de la Escuela Parroquial y la actividad pastoral de la misma. Eran complementarias. Además, desde el principio, la Escuela Parroquial buscó no ser exclusiva de una élite, ni de un sector poblacional, y prueba de ello es el amplio abanico de familias y personas que se han educado en ella. Celebrar estos cincuenta años es también un reto para la Comunidad educativa y para la Parroquia de San Juan Bautista, de cómo crecer en la conciencia eclesial de la Escuela Parroquial. Es una tarea abierta, porque el servicio a nuestro pueblo sigue estando presente.

3. Un homenaje de devoción a San Juan Bautista.

En el devenir de San Juan del Puerto, la devoción a nuestro Santo Patrón define su identidad comunitaria. Todos los jalones de su historia están marcados por hitos importantes en su devoción. Hace cincuenta años la fundación de la Escuela Parroquial San Juan Bautista supuso uno de esos hitos. D. Domingo fue un gran de-

voto de nuestro Santo Patrón, no sólo porque fuera el párroco de una parroquia que le está dedicada, sino porque experimentó personalmente en muchas ocasiones su “amparo y protección”, como cantamos en su himno, incluso en una enfermedad previa a la fundación que ahora se conmemora. Desde entonces, el nombre de San Juan Bautista, unido al del Colegio, es un permanente homenaje de devoción al Precursor del Señor, es como un monumento espiritual que le ha dado, y, sigue dando culto verdadero a Dios, por medio del cumplimiento de sus fines: la promoción cristiana, social y cultural de todos las personas que requieren sus servicios.

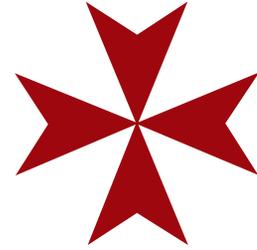
Una Escuela (de discípulos del Maestro, Jesús), que es Parroquial (de la comunidad cristiana de San Juan del Puerto), y que lleva por timbre de orgullo el nombre de San Juan Bautista. Con todas las limitaciones, y con todas las virtudes y defectos de cuantos la servimos, la Escuela Parroquial y la Parroquia de San Juan Bautista, quieren seguir proclamando lo que con palabras muy precisas describe el Papa Francisco, para definir el último objetivo de la Iglesia y, por lo tanto, de esta institución fundada ahora hace cincuenta años: “dejémonos sorprender por Dios. Él nunca se cansa de destrabar la puerta de su corazón para repetir que nos ama y quiere compartir con nosotros su vida. La Iglesia siente la urgencia de anunciar la misericordia de Dios. Su vida es auténtica y creíble cuando con convicción hace de la misericordia su anuncio. Ella sabe que la primera tarea, sobre todo en un momento como el nuestro, lleno de grandes esperanzas y fuertes contradicciones, es la de introducir a todos en el misterio de la misericordia de Dios, contemplando el rostro de Cristo” (*Misericordiae Vultus*, 25). ¿No era ésta la misión de San Juan Bautista, la de señalar “la entrañable misericordia de nuestro Dios”?

Victoriano Solís García,
Cura Párroco





Juan: “Dios ha tenido Misericordia”



Cuando esta Revista llegue a vuestras manos, estaremos inmersos en pleno decenario a nuestro Santo Patrón San Juan Bautista. Son muchos los recuerdos y sentimientos que, año tras año, vamos guardando en nuestra memoria, y, que, cuando llegan estos días de celebraciones por la natividad del Precursor, vuelven a brotar, deseosos de que se vuelvan a producir tal como la tenemos grabadas en nuestras retinas.

Con respecto a la Hermandad Sacramental de San Juan Bautista y a sus objetivos o fines, -entre los que descuella el de dar culto público a Dios nuestro Señor y a San Juan Bautista-, haciendo un resumen de todo un año, he de decir que se ha elevado el número de fieles que se han acercado a las celebraciones que se realizan mensualmente. Si has sido de las personas que has visitado la Parroquia en esos días (los 24), te doy las gracias en nombre de la Junta de Gobierno por tu asistencia, ya que es motivo para crecer en *sanjuanismo* y también en la Fe, junto a Cristo Sacramentado y nuestro Santo Patrón. Si no han tenido esa oportunidad, desde estas líneas os hago una nueva invitación a participar activamente en ellas. Y, si aún, no forman parte de esta hermandad, permítanme decirles que es una hermosa forma de unirnos a Jesucristo y a su Precursor, fomentando entre todos su culto y veneración. La cuota de hermano es de 6 euros al año. Sería bonito que, en cada casa de nuestro pueblo, hubiera, al menos, un hermano, para así formar entre todos un lazo de unión en torno “al mayor de los nacidos de mujer”, la principal seña de identidad de nuestro pueblo.

Este año celebramos el Jubileo de la Misericordia, que fue inaugurado por el Papa Francisco el pasado 8 de diciembre y que se prolongará hasta el próximo 20 de noviembre. Por ello, esta Junta de Gobierno ha creído conveniente celebrar esta efeméride con un acto miseri-



cordioso, como es la recogida de alimentos para nuestros hermanos más necesitados. Dicha recogida se realizará, a modo de ofrenda a nuestro Santo Patrón, todos los días de la decena, o incluso el mismo día 24 de junio, festividad de San Juan Bautista. Os rogamos que, dentro de nuestras posibilidades, -bien dentro de una asociación, hermandad, o a título particular, colaboremos con este gesto, que engrandecerá el sentimiento sanjuanista de nuestro pueblo. El nombre de Juan significa “Dios ha tenido misericordia”. Pues llevemos esa misericordia a todos.

Por último, sólo me queda hacer pública la felicitación a nuestro querido hermano, Rvdo. D. Antonio María Pulido Beltrán, que en este año de 2016 cumple los cien años de su nacimiento. Cuando comenzó este centenario, el pasado 27 de noviembre en que cumplió 99 años, se lo hicimos saber: es un testigo de la devoción a San Juan Bautista, que él recibió de sus padres y abuelos, -cuya vida comenzaron en el siglo XIX-. Él la vivió en el siglo XX, y la ha seguido fomentando en el siglo XXI.

Felices fiestas patronales a todos. ¡Viva San Juan Bautista! ¡Viva nuestro Santo Patrón! ¡Viva la alegría de los sanjuaneros!

Juan Pérez Vela
Presidente de la Hermandad Sacramental
de San Juan Bautista

Pregón de las Fiestas Patronales 2015

San Juan, cuna de mi nacimiento.
Tengo añoranzas de ti.
De aquellas aguas del río,
de aquellas blancas salinas
y aquel olor que tu marisma desprendía.
Y hoy siento melancolía de aquellas
fiestas vividas.
Añoranzas de mi pueblo.

Pero hoy, San Juan del Puerto, de ti
sigo enamorada, de tus gentes, de tus
calles y tus plazas, de tus costumbres
y de tradiciones heredadas.

Y devoción de esa herencia transmi-
tida, de todos nuestros mayores que
dejaron su semilla.

Devoción por ti, San Juan Bautista,
tú que eres el Patrón y protector de
esta Villa.

Hoy mi sueño se ha cumplido y hoy
te voy a regalar mi amor, mi paz, mi
alegría, mi emoción y sentimiento.

Abriré mi corazón y a ti me enco-
mendaré, y tú serás quien me guíe
esta noche ante mi pueblo.

Señora Alcaldesa del Ilustrísimo
Ayuntamiento y corporación muni-
cipal.

Señor Presidente de la Diputación..

Señor Cabo de la policía local.

Señor cura párroco, Don Victoriano,
director espiritual de la Hermandad
patronal.

Hermandades y asociaciones locales,
que en esta noche nos acompañáis.

Reina y damas de la corte de honor
entrantes y salientes.

Señor presidente y Junta de Gobier-
no de mi Hermandad Sacramental de
San Juan Bautista.

Sanjuaneros, visitantes, amigos, seño-
ras y señores, muy buenas noches a
todos.

El año pasado, entrada la noche de
San Juan, fue el señor D. Juan Carlos



Duarte, entonces alcalde –presiden-
te del Ilmo. Ayuntamiento, quien se
dirigiera a mi proponiéndome como
miembro de la Junta de Gobierno de
la Hermandad, ser la pregonera de
las fiestas del año 2015.

Os digo que en ese momento, todo mi
ser se conmovió, y sentí como si no
estuviera pisando el suelo ese instante.

Pero reaccioné y me dije: “Soy san-
juanera, sanjuanista y miembro de la

Junta de Gobierno de la Hermandad.
Esto tengo que aceptarlo. Y lo hice
con el mismo orgullo y satisfacción
que cualquier sanjuanero haya podi-
do sentir”.

Sí es cierto, que cuando presenciar-
ba este acto cada 18 de junio, daba
vueltas por mi mente el poder estar
donde hoy me encuentro.

Ni a soñar que yo me echara que
esto me pudiera suceder.





Intentaré estar a la altura, pues han sido muchos pregoneros los que por este atril han pasado, con una oratoria más brillante que la mía.

Hoy todo es una realidad, por eso le doy las gracias, por haber tenido la deferencia y haber puesto su confianza en mi persona para pregonar las fiestas en honor a Nuestro Santo Patrón.

Y no solo lo haré en mi nombre, también en nombre de la Hermandad.

Y ha llegado el momento de expresar mi agradecimiento a la persona que esta noche ha tenido la amabilidad de presentarme.

Al señor presidente de la Hermandad Sacramental de San Juan Bautista, Don Juan Pérez Vela. Y me voy a dirigir a él, con todo el respeto que merece.

Señor presidente, gracias por haber aceptado presentarme en esta soñada noche.

Gracias por las palabras que has tenido hacia mi persona, no merezco tanto halago, pues nadie es perfecto en esta vida, y también tengo mis fallos.

Llevamos 12 años compartiendo la Junta de Gobierno de nuestra Hermandad, con nuestros buenos y no tan buenos momentos, pero siempre fieles a la devoción y al amor que sentimos hacia nuestro Santo Patrón, todo lo hemos superado.

Por eso esta noche, después del tiempo vivido en la Hermandad, voy a tener el atrevimiento y te diré, cogida de mi medalla.

Presidente: Por mi Hermandad, todo, y siempre dispuesta a trabajar.

Gracias por tan bello gesto, y que San Juan Bautista te acompañe en esta labor encomendada para engrandecer a la Hermandad.

También mi agradecimiento a todos y cada uno de mis hermanos de Junta de Gobierno.

Gracias a todos por estar siempre ahí, y tender vuestra mano amiga.

Y esta noche, no quisiera dejar pasar por alto y tener un recuerdo especial para Mamen Escobar, que junto

a nosotros compartió la vida de la Hermandad.

También dar las gracias a mis hermanos, familiares y amigos, por vuestro cariño a lo largo de toda mi vida.

Permitidme deciros antes de dar comienzo al Pregón de nuestras Fiestas Patronales en honor a San Juan Bautista, que mis palabras esta noche van dirigidas a la memoria de mis padres.

Hasta las estrellas del cielo
esta noche sienten celos,
de la belleza sin par
que aquí presenta mi pueblo.

San Juan del Puerto, abre hoy el pórtico de sus fiestas en honor a San Juan Bautista con este acto de coronación y pregón, en esta recién estrenada plaza.

Hoy son las mujeres de San Juan las protagonistas.

Hermosa juventud presenta hoy San Juan del Puerto, con gracia, alegría y simpatía, como dice nuestro pasodoble, dones de esta tierra que os ha visto nacer.

Reina y damas de las Fiestas de San Juan, llevad muy a gala el ser sanjuaneras, pues no hay nada más bello en la vida que el ser agradecida.

Viviréis momentos inolvidables, lo llevaréis siempre en vuestros corazones, y a saber si algún día tendréis la suerte de ver a vuestras hijas en el mismo lugar que hoy ocupáis.

Será un gran orgullo. El mismo que hoy vuestras madres sentirán.

Y a vosotras, reina y damas que ya os marcháis, deciros que todo llega a su fin, y hoy llegó ese momento.

Tuvisteis la suerte de representar a la mujer sanjuanera, momentos vividos que nunca olvidaréis, como el celebrarse este acto en un lugar diferente, allí a las puertas del templo parroquial que preside nuestro Santo Patrón, en la plaza de la Iglesia. Eso ya quedó para la historia.

Pero también formáis parte de la historia de nuestro pueblo, donde aquella inolvidable tarde del 24 de junio de 2014, San Juan Bautista no estuvo en la calle con su pueblo.

Y hoy me llena de alegría
el decirle a mi San Juan,

que aquí está hoy la belleza
de la mujer sanjuanera
orgullo de nuestra tierra.

Hoy me he despertado yo y he escuchado el tamboril, y he visto la torre con las banderas, han sonado los cohetes y han repicado las campanas. Es que ya es 9 de junio y aquí en mi pueblo, San Juan, ya comienza la decena.

Acogedor sin igual eres, San Juan del Puerto. Cuando llega el mes de junio tienes algo especial, tus calles, tus gentes, parecen ser diferentes. En los rostros sanjuaneros brilla la alegría, y todo son preparativos en torno a sus fiestas mayores.

Limpieza de los hogares, de las fachadas, y todos esperando con ilusión los días de la decena en honor a San Juan Bautista.

Decena que también su Hermandad, allí en el silencio del templo, prepara todo para dar culto a su titular. Estas personas, que durante el año entero, ofrecen su trabajo, su esfuerzo, su cariño, su ilusión, porque trabajar y darlo todo por la Hermandad es un orgullo y una satisfacción.

Y la decena comienza. San Juan Bautista, allí en su altar engalanado, de todas las calles vienen a dar culto y a rendir pleitesía al más grande de los nacidos de mujer, y al que tenemos como Patrón.

Son tardes de alegría, y diferentes en San Juan. Tardes donde ya la primavera irá perdiendo su encanto para dar paso a la estación veraniega.

Pero el sanjuanero se siente orgulloso de sus tradiciones, y todos vienen al templo como un hijo agradecido va a visitar a su padre.

Y él, orgulloso en su altar, de verlos a todos reunidos, desde el más pequeño al más anciano, todos entonamos tu himno, te pedimos, te damos gracias, y Tú siempre, con la mirada puesta en todos.

Y el corazón se me alegra cuando escucho en la decena las estrofas de tu himno y canto con devoción Bautista de Dios amado, de los santos, el mayor.

Las calles de San Juan amanecen con las dianas de la banda.

Y qué decir de mi pueblo
y qué decir de sus calles
si en junio son diferentes
tienen arte y señorío
pero hay dos calles en San Juan
por las que pierdo el sentido:
una es mi calle Trigueros,
la que a mi me vio nacer,
y esa calle de mi pueblo,
la reina de nuestras calles
y su nombre es Pozonuevo.

Y ya ha sonado el cohete avisando
que en San Juan ya comienzan las
capeas, seña de identidad de este
pueblo, y además, para nosotros, las
mejores del mundo entero.

Quién en San Juan no ha corrido
delante de las vaquillas
quién no dio sus capotazos.
Y hasta soñó ser torero
¡Ay!, San Juan de mis recuerdos.
De los palos de una plaza
y del arte de una calle,
orgullo del sanjuanero.

Y esa plaza de los toros, me vienen
a la memoria esas tardes de capeas
vividas en mi niñez, allí subida en un
palco, todo quedó en el recuerdo y
en mi corazón guardado.

Y la calle Pozonuevo, con ese albero
en el suelo, con ese olor a rebujo, de
aquellas vallas allí subida a sus palos,
de sueños de juventud, de correr de
un lado a otro, de amigos con valen-
tía y de chavales toreros. Todo quedó
en el recuerdo de aquellas fiestas vi-
vidas.

Hoy la vida ya me hizo madurar, y
esos días de capeas en la plaza y en la
calle ya los vivo de otra forma, pero
siempre con ese sentimiento que
todo sanjuanero lleva en el corazón.

Y es que hoy te digo, paisano,
que me tiembla hasta la voz
cuando hablo de mi pueblo.
Ay, San Juan, cuánto te quiero.
Ay, San Juan, de mi recuerdo.
De unos días de capeas
y las vallas de una calle
con sentimiento torero.
Y es que tú eres mi pueblo
y a ti te llaman torero
en el arte de una plaza.
Y te digo Pozonuevo,
la reina de nuestras calles,
de este tu pueblo, mi pueblo,
llamado San Juan del Puerto.

Y todo en San Juan es fiesta y alga-
rabía, luces de colores, parque de
atracciones, casetas de amistad y de
reuniones de amigos en ese gran re-
cinto ferial situado junto al río.

Allí se viven las fiestas, son 5 días de
alegría los que los sanjuaneros espe-
ramos a esa noche mágica para este
pueblo, la que dará paso al día más
grande para el sanjuanero.

Cohetes al aire, fuegos artificiales,
entrada ya la noche de San Juan.

¡Ay, 24 de junio! Fecha siempre en
mi memoria, llena de buenos recuer-
dos y de momentos vividos junto a
muchos que se fueron y hoy lo viven
desde el cielo.

Y tú, mi San Juan Bautista, orgulloso
allí en el templo, esperando a todos
los que con esa mañana soñamos.

Engalanado en tu altar, con todo el
cariño que te pone tu Hermandad.
Pero el sanjuanero no puede ocul-
tarlo, en sus rostros y corazones esa
emoción que le embargan.

Todo está preparado, esperando que
dé comienzo la solemne función en
honor a nuestro santo patrón.

Sacerdotes en el altar, autoridades,
reina, damas, pueblo y la Junta de Go-
bierno de la Hermandad.

Y es que tú, San Juan Bautista,
eres el patrón de este pueblo
que te anhela y que te adora,
eres tú San Juan Bautista,
la alegría de los sanjuaneros.





¿Qué sanjuanero no siente en su cuerpo escalofrío cuando escucha los cohetes y el repique de campanas que anuncian que a San Juan Bautista de su altar van a bajar?

Son los jóvenes, los que abrazados con sus manos, traen a San Juan Bautista a las plantas de su pueblo.

Todos te aclaman, te vitorean, te besan y te lloran, porque viven del recuerdo de todos aquellos sanjuaneros y sanjuanistas que su herencia transmitieron.

Os voy a decir a todos lo que yo esa mañana siento, siento pena y alegría emoción y sentimiento.

Y esto no es para contarlo, esto hay que vivirlo desde lo hondo del corazón y sentirse sanjuanero, porque tú, San Juan Bautista, eres mi alegría, mi ilusión, eres mi sueño y eres lo que yo más quiero.

Terminado el besapiés, San Juan Bautista será subido a su paso, donde por la tarde procesionará por las calles de San Juan.

Allí será engalanado por José María y Elías, que pondrán todo su cariño y esmero. Sois unos grandes artistas y dos grandes sanjuaneros.

Son las siete y media de la tarde, y dentro del Templo, la Hermandad prepara todo para emprender el recorrido de nuestro santo patrón por las calles de nuestro pueblo.

Acólitos, hermandades, mujeres de promesa con las velas encendidas, y

muchas con sus pies desnudos, que vienen a darle gracias.

Y la Junta de Gobierno de la Hermandad, junto al señor cura párroco, se dispone a rezar una oración para iniciar la procesión.

San Juan Bautista, rodeado de esos jóvenes sanjuaneros, que sobre sus hombros portarán el paso.

Todos ya lo están mirando.

Y te digo capataz, dale fuerte al llamador, que ya suena el tamboril que la banda está tocando llévalo a la puerta ya, que mi cuerpo está temblando que pronto serán las ocho y San Juan lo está esperando.

San Juan Bautista, a las 8 de la tarde, estará en las puertas del Templo. En la plaza de la Iglesia San Juan del Puerto lo espera.

¿Qué es lo que siento esa tarde cuando te veo en la calle? El corazón me palpita y lágrimas se me escapan y corren por mis mejillas.

Y San Juan a ti te aclama. Y te vas encaminando para la calle Dos Plazas. Vas pasando entre naranjos, y qué feliz yo me siento de verte procesionando.

Balcones engalanados, globos desde las esquinas y el Bautista va avanzando. Llegas a la calle Carmen y a ti, mi santo patrón, el sol en la cara te va dando.

Y yo te miro, patrón, y me sigo emocionando.

Vivas de corazones sinceros, gargantas enronquecidas, un pueblo que a ti te aclama, San Juan del Puerto vibrando con su patrón en la calle la tarde del 24.

Y en esa esquina cohetes, y en la otra suenan vivas, y el patrón procesionando y el pueblo entero lo mira y yo te miro, patrón, y me sigo emocionando, al ver cómo un pueblo entero, a ti te sigue esperando.

Las calles engalanadas, todos se van acercando, vámonos para esa esquina, que en Toneleros va entrando. Familias en puertas y balcones, te piden y te dan gracias, corazones encogidos, lágrimas que se derraman, muchos este año no están y el 24 de junio desde el cielo vivirán.

Y es que tú, San Juan Bautista, por San Juan vas paseando, bendiciendo a todo el pueblo, y yo te sigo mirando, y me sigo emocionando, de ver cómo un pueblo entero, a ti te sigue aclamando.

Y más cohetes que suenan, y los sonos de la banda corazones encogidos, y es que ya estamos llegando a la frontera del río. Y todos recordaremos a la antigua calzailla, pasado de nuestro pueblo. Y yo te miro, patrón, y me sigo emocionando.

La plaza de la Marina, al Bautista está esperando. Miradas emocionadas cohetes siguen sonando y un pueblo entero gozando.

La tarde va decayendo, vas entrando en calle Río. Allí se encienden las luces y las velas de tu paso para darte señorío.

Sanjuaneros que te esperan a las puertas de sus casas, ya todos te están mirando



quieren ver a su patrón por San Juan procesionando.

La plaza del Ayuntamiento, colmada de sanjuaneros, allí será recibido por la corporación municipal, reina y damas de las Fiestas.

Miradas emocionadas de jóvenes sanjuaneras y algún que otro “viva” que de sus gargantas salga.

Y a Colón ya vas llegando, allí te espera la familia Báñez con Currito Tallylaffert, con los búcaros en las manos, para que beban el agua y refresquen sus gargantas los que van portando el paso.

Y ya estás en Labradores, las campanas están sonando globos lanzados al aire cohetes siguen tirando. Y en Real ya vas entrando y mi corazón palpita al ver que todo está terminando. Y me embarga la emoción, y es que te sigo mirando, y es que ya tú vas llegando a la plaza de la Iglesia a las puertas de tu casa. El pueblo está reunido, y yo te miro, patrón, y me sigo emocionando, y el cuerpo me está temblando, al ver que tu procesión, al final está llegando.

Miradas emocionadas, corazones encogidos, vivas que salen del alma. Todos quieren despedirse. Lágrimas que se derraman, silencio se hace en la plaza y una trompeta sonando.

A esperarte un año entero, que vuelvas a estar en la calle, reunido con tu pueblo.

Y es que es tanta la emoción pero es que sigo temblando que el corazón se acelera, que ya te vas para dentro, que ya todo ha terminado. San Juan del Puerto te aclama, todos ya estamos llorando, porque tú, santo patrón, en tu casa vas entrando.

Y ahora me pregunto yo ¿esto no ha sido verdad, o es que solo ha sido un sueño?

Y me embarga la emoción, y me vienen a la mente malos momentos vividos.

Solamente te diré, santo patrón, que todos los sanjuaneros estaremos impacientes el 24 de junio esperando tu salida.

Pero a veces surgen imprevistos que se convierten y se hacen historia.

Y eso fue lo que sucedió el año pasado la tarde del 24 de junio aquí en San Juan.

San Juan Bautista, no estuvo a las 8 de la tarde en las puertas del Templo. Quedó engalanado en su paso acompañado por todo el pueblo, debido a las inclemencias de un tiempo algo desconocido para nosotros.

Fueron duros y tristes momentos los que vivimos los sanjuaneros, y dolorosos y tristes para la Junta de Gobierno de la Hermandad al tener que tomar tan dura decisión.

El 24 de junio del año 2014 se hizo historia aquí en mi pueblo. Se hizo historia en mi Hermandad, y hoy, quizás, haya sido el destino, o tal vez la casualidad, que sea yo, en nombre de mis hermanos de Junta de Gobierno, quien le diga a todos mis paisanos que esa triste y amarga tarde, nosotros la vivimos en hermandad.

Os voy a hablar de mis vivencias dentro de la Hermandad, donde todo no es color de rosa.

La palabra lo dice: Hermandad. Hermanos, pero sin lazos de sangre. No es fácil. Pero si la convivencia es buena, si se trabaja con unión y con amor, no importa los esfuerzos ni los sacrificios, siempre ante todo la disponibilidad, fieles a la devoción por Él, por quien anduvo en el desierto, vistió con piel de camello y se alimentó de saltamontes. Ese fue nuestro patrón, el precursor de Cristo, el que por defender la verdad, un día su cabeza pidieran. Y cuando todo se da por una causa, y sueñas el año entero con ese trabajo realizado, y esa ilusión no se ve cumplida, un cristiano siempre debe apoyarse en su fe y ser fuerte para cuando llegue ese momento.

Y fuimos fuertes, ahí estuvimos. Así Él lo quiso y así lo aceptamos, y San

Juan lloró en silencio, y nosotros estuvimos junto a él.

Va por todos los que servimos y trabajamos por nuestra Hermandad el año entero.

¡Ay tarde del 24, tarde soñada por todos. No te demores, patrón, que se cumpla nuestro sueño. Queremos verte en la calle, reunido con tu pueblo. Date prisa hermano mío, cojámosno de la mano, y vivamos en hermandad, que es 24 de junio, y el sueño ya se ha cumplido.

Los sanjuaneros tenemos una cita el 24 de junio. Será esperado con ansia. Y ya estará San Juan Bautista rodeado de su pueblo.

Nos bendecirá a todos, y nuestras miradas estarán puestas en la suya, y con su dedo insistente nos señalará. Y todos estaremos dichosos de verlo procesionar por las calles de San Juan.

Es tanta la emoción que siento, y le digo a todos mis paisanos: que eres tú, San Juan Bautista, por quien tengo mis desvelos, y por ti vivo en hermandad junto a todos mis hermanos de la Junta de Gobierno.

Os doy las gracias a todos por la atención aquí prestada, y en nombre de mi Hermandad, gracias a San Juan del Puerto por vuestro apoyo y cariño. Y hoy nos sentimos orgullosos de haberla representado.

Y no han sido mis palabras, han sido mis sentimientos, que los mandó el corazón. Y esta humilde pregonera se va a despedir diciendo:

San Juan del Puerto, mi pueblo, mi devoción sanjuanista, mi Hermandad como bandera mi medalla como insignia, y por ti, santo patrón, gritaré a los cuatro vientos, solo estas bellas palabras:

¡VIVA SAN JUAN BAUTISTA!

Fali Quintero Cartes
18 de junio de 2015





VI European Police & Fire Games

SAN JUAN DEL PUERTO 2016

Subsede

*El desafío de los héroes
cotidianos*

Del 11 al 17 de junio, sigue la actualidad de los VI Juegos Europeos de Policías Europeas en San Juan del Puerto en:



www.sanjuandelpuerto.es



[/aytosanjuan](https://www.facebook.com/aytosanjuan)



[@aytosanjuan](https://twitter.com/aytosanjuan)



[/c/sanjuandelpuertoes](https://www.youtube.com/c/sanjuandelpuertoes)



[@aytosanjuan](https://www.instagram.com/aytosanjuan)



Ilmo. Ayuntamiento
San Juan del Puerto



La Hermandad Sacramental de San Juan Bautista, de la que es Hermano Mayor Honorario S. M. el Rey, Don Juan Carlos I, dedica solemnes cultos a su Titular,

con motivo de la solemnidad litúrgica de la Natividad de

SAN JUAN BAUTISTA

Patrón, Protector, Alcalde Honorario Perpetuo de la Villa de San Juan del Puerto y Titular de su Iglesia Parroquial.

De los días 9 al 18 de Junio, la tradicional

DECENA

A las 20,15 hs., Santo Rosario, Santa Misa y Ejercicio del Decenario, himno al Santo y antífona "Puer Qui Natus".

Predicarán en estos Cultos los Rvdos. Sres. D. *Victoriano Solís García*, Cura Párroco y los Diáconos D. *Francisco Javier Vélez García* y D. *Juan García García*

EL DÍA 24, FESTIVIDAD DE NUESTRO GLORIOSO PATRÓN,

a las 11,00 hs. de la mañana, en cumplimiento del Voto de los Cabildos Civil y Eclesiástico en 1755:

SOLEMNE FUNCIÓN PRINCIPAL

presidida por el Rvdo. Sr. Cura Párroco, concelebrada por Sacerdotes hijos de esta Villa y otros Presbíteros. Intervendrá la Coral de la Sagrada Cena, de Huelva, que dirige D. Emilio Muñoz Jorba.

A continuación Bajada y Veneración de la Sagrada Imagen de San Juan Bautista con el Besapiés.

A las 20,00 hs.,

SOLEMNE PROCESIÓN DEL SANTO,

presidida por el Clero y con la asistencia del Ilmo. Ayuntamiento y Autoridades, Hermandades y Pueblo.

Los cultos se ofrecerán por la Santa Iglesia, por el Santo Padre Francisco, por nuestro Obispo y por la Villa de San Juan del Puerto. El día 17, imposición de medallas a nuevos hermanos.

El día 30 a las 16,00 horas será la subida de la Sagrada Imagen a su Camarín.

San Juan del Puerto, Junio de 2016

A.M.D.G.

LA JUNTA DE GOBIERNO

ISTE PUER MAGNUS
CORAM DOMINO
NAM ET MANUS EIUS
CUM IPSO EST.



PREPARAMOS PARA LLEVAR
Plza. Iglesia, 1 • Tlfno.: 959 24 42 39
San Juan del Puerto
En Huelva C/ San José, 24
Tlfno.: 959 259 314

Asesoría Carranza

Desde 1983
 Laboral, Fiscal, Contable y Jurídico

José Carranza Vázquez
 Graduado Social

Juan José Carranza Robles
 Abogado

- Impuestos.
- Nóminas y seguros sociales.
- Creación de empresas.
- Contabilidad.
- Asesoramiento fiscal, laboral, jurídico y contable.
- Gestión de impagos.
- Recursos de multas.
- Desahucios.
- Herencias.
- Civil.
- Mercantil.

C/ Huelva, 24-1º B (SAN JUAN DEL PUERTO) C/ Vázquez López, 1 pasaje estrp. 13A (HUELVA)
 Telf.: 959 356 586 Telf.: 959 282 044

www.asesoriacarranza.es

Carpintería De Aluminio y PVC



CARRILLO JOSEM

Polig. Dominicano Nave 33C
 San Juan Del Puerto
 (Huelva)

Tlf/Fax 959356152
www.carpinteriametalicaypvc.com



DESGUACES Sánchez Muñoz

Desguace Autorizado AN0242

BAJAS DE VEHÍCULOS
VENTA DE RECAMBIOS

Ctra. Sevilla-Huelva, km. 72
 San Juan del Puerto
 Tel.: 959 356 198



Especialidad:

- Carnes a la Parrilla
- Platos Combinados
- Pescados
- Mariscos

Juan Pérez Eruste

C/. Trigueros, s/n. - Teléf.: 959 367 490
 21610 SAN JUAN DEL PUERTO - (Huelva)



SDAD. COOP. AND. VALLE ANCHO

SEMILLAS, PIENSOS, FITOSANITARIOS
TODO PARA LA AGRICULTURA Y GANADERÍA
GASOLEO A y B

les desea a sus Socios y Clientes en general

FELICES FIESTAS

Ctra. A-472 Sevilla-Huelva. Km. 78'5
 frente Polígono Indutetc
 Teléfs. 959 367 512 • 654 530 594
 21610 SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)
valleancho@arrakis.es



Sentimientos



Vivencias de un joven sanjuanero



Sentarse delante de un papel en blanco para expresar los sentimientos vividos durante una vida, aunque haya sido corta, no sólo es difícil sino atrevido por mi parte. Pero si se trata de recordar y dar vida a los sentimientos de un pueblo, unas fiestas, sus gentes y mi familia, esos sentimientos que me estallan en el pecho a borbotones salen como la sangre que tanto ha fluido en mi cuerpo en los últimos tiempos.

Recuerdo aquellos años de mi infancia en los que mi abuela Antonia me llevaba aquellas largas tardes de junio con olor a sal, a la Decena. Ahí fue cuando empecé a aprenderme la letra y a cantar el himno de San Juan Bautista. Llegaba el 18 de junio y la ilusión crecía cuando mis padres me llevaban al recinto ferial a montarme en los 'cacharritos'. Del 19 al 23 llegaba lo que más me hacía disfrutar: nuestras queridas capeas, donde mi abuelo Juan me llevaba todos los días por las mañanas a la valla de Dolores 'la Gasparita' y por las tardes a la puerta del chiquero, con esa peña del chiquero a la que él quería tanto. Después de cada día de capea volvía a visitar el recinto ferial para seguir disfrutando de las atracciones.

Llegaba el día 24, el día más importante para los sanjuaneros y ahí estaba ese sentimiento difícil de expresar con palabras pero muy fácil con el corazón que habla a través del rostro. Ahí estaba mi devoción sanjuanista al ver la imagen del Santo pasear por las calles. Cuando

llegó la adolescencia empecé a vivir las fiestas de una manera más intensa, los años de juventud en los que parece que la vida se te ve en cada segundo y la quieres exprimir a tope. Empecé a vivir esos días de junio de manera diferente, disfrutaba la noche de otra forma y las capeas de otra manera pero siempre con la ilusión de aquel niño.

En mi adolescencia fue cuando empecé a llevar a nuestro Santo Patrón portándolo en mi hombro y no había nada más grande que pasear a nuestro Patrón por las calles de mi pueblo. Espero que esa sensación, al tenerlo unos palmos por encima de mi corazón sea por muchos años y para ello le pido a Juan el Bautista que me dé fuerza para continuar con la ilusión que de niño creció en mí.

Le doy gracias a mi familia y a toda mi gente que me dan fuerza para seguir día a día esperando llevar a mi Patrón cada veinticuatro de junio.

¡Viva San Juan Bautista! ¡Viva nuestro Santo Patrón!

¡Viva la alegría de los sanjuaneros! ¡Viva San Juan Bautista!

Juan Manuel Rodríguez Méndez
Junio 2016

Natividad Ruiz Recio, mi madre

Dicen que con las palabras puedes acariciar a las personas, yo así lo espero y deseo ahora que ya no estás mamá. Hoy mi pluma quiero que sea el pincel que dibuje lo que en mi corazón y en mi mente reflejaste. Nunca podré estar al nivel que tu persona se merece pero si lo intentan mis sentimientos. Siéntete orgullosa mamá de tu sobrino y ahijado Juan Antonio Ruiz, después de las bellas palabras que en “El Precursor” te dedicó el pasado año; corto se me queda cualquier adjetivo para resaltar su primoroso escrito. Pero cuando me llegó tan ilustre invitación solicitando mi colaboración para esta edición, me sentí honrada agradecida y sí quiero expresar grandes cosas con humildes palabras que hilvano en mi mente, al revés de lo que haría un gran escritor, que con palabras grandiosas sería capaz de dar talla hasta lo más nimio o insignificante, este no es mi caso.



Natividad. Del latín, nacimiento; nombre cristiano que evoca la fiesta del mismo nombre y que a ti te fue puesto por tu abuela. Es curioso que hasta éste, tu nombre, te vincula a esas dos natividades que la Iglesia celebra, patronos y modelos por los que intentaste vivir y seguir: Jesús y San Juan Bautista. Reviso el cuaderno de tus reflexiones en las catequesis, escrito de tu puño y letra, que papá me regaló tras tu partida y descubro en cada reglón tu inmensa fe y cómo te apoyabas en ella mamá. Cómo te acompañó el Evangelio que leías incluso en momentos tan difíciles de tu enfermedad y que hoy te acompaña en tu lecho postrero.

Hoy despierto decidida a romper este duelo y este miedo que me produce el escuchar los sonidos de mi infancia... Suena esa copla: “...te quiero más que a mi vida, más que al aire que respiro y más que a la madre mía. Que se me paren los pulsos si te dejo de querer...”. Posiblemente mis nanas fueran tus coplas esas de Marifé de Triana, de Concha Márquez Piquer, Juanita Reina u otras grandes de la copla que a ti tanto te gustaba, melodías de mi infancia que hoy necesito que me envuelvan como si volvieran de nuevo a sentirme acunada en esa dulce infancia que nos proporcionasteis. De alguna manera quiero retornar a ti y quiero hacerlo retornando a ese seno materno de las coplas y recordar mi infancia y recordarte. Es una forma de detener el tiempo y dar marcha atrás a los relojes. Quiero volver a recordar esos momentos como aquellos en los que tras el baño,

me abotonabas la camiseta interior a la par que me rezabas “Bendita sea tu pureza”. ¡Escucha mamá lo que suena ahora!: “se apagaron las cinco farolas, pa que nadie me vea llorando a solas, ay qué penita madre, madre qué pena...”. No te angusties mamá, estoy bien y sigo aquí contigo...

Quiero volver a recordar aquella mujer no sólo madre modelo que fuiste, sino a la mujer moderna y emprendedora, siempre con tus proyectos. ¡Qué te gustaba una obra!, sin duda eso lo traías en la sangre, cuántas reformas en la casa, en el chalet del campo siempre andabas dibujando planos, proyectando y papá siempre te apoyaba en todos tus planes animándote en todo. La pareja perfecta. Hoy sin duda las colas del paro en la construcción habrían bajado de seguir tú a la cabeza en la empresa de tu difunto padre, sin duda, hubieras sido una fantástica arquitecta o empresaria de la construcción. Y ese espíritu fue el que te llevó a montar en los últimos años tu propio negocio: ‘Mercería Nati’ y también la tienda de alimentación. Fuiste la primera mujer en tener carnet de conducir aquí en tu pueblo y me gusta esas fotos en blanco y negro con el flamante coche que tu padre compró, aquel bonito Ondine. Esas fotos que transportan a tiempos algunos no compartidos contigo pero que me sé de memoria ya. Años de juventud entre muchachas sanjuaneras, virtuosas en el arte de bordar allá por la calle Real en la casa de Meme junto a mi tía Sole y más tarde apareció la sobrina de la maestra, que se convertiría para siempre en tu segunda hermana, mi tita Juana. Cuántas vivencias que durante años tuviste no sólo entre las calles de nuestro pueblo sino cuando ibas a Huelva a casa de tus abuelos, titas y primas Pepa y Antoñita, con quien tan estrechos lazos siempre has tenido, esa fue otra gran enseñanza que nos distes, la importancia de permanecer siempre la familia unida. Suena de fondo ahora tu admirada Marifé de Triana con esa que también te gustaba: “Torre de Arena”.

Bendito el día en que vino al pueblo a parar a esa pensión de la calle Trigueros, en casa de Juana Tirado mi padre; ese día fue el principio de lo que luego sería 47 años de matrimonio. Supisteis dar con ingredientes perfectos: respeto, fiel compañía, amistad, colaboración y lo más importante el amor que creo que sentíais el uno por el otro como así te lo materializó en una ocasión tras mi nacimiento esa medalla de oro que te regaló





papá: “la medalla del amor” y hasta creo asegurar que con el tiempo éste se multiplicó llevando consigo un plus de admiración mutua, por algo que sin duda marcó vuestras vidas: mi hermana Nati. La segunda de tus hijas y la que hoy atesora en su mente y su corazón toda una vida de entrega, cuidados y amor que a ella le disteis. En fin mamá no pudo el destino prepararte mejor compañero y padre para tus hijas. Pero mira, ahora es la Pantoja quien canta: “ hoy quiero confesar que...”.

Quiero confesar que me hace daño ver tus fotos, tus notas a pie de un patrón de costura o de alguna de tus labores, algunos de tus escritos o tocar algunos de los respuntes que con tus manos dejaste tan curiosamente hecho, en infinidad de trajes míos que ahora atesoro. Recuerdo con cariño mamá aquel rincón de nuestra casa donde tenías tu atelier y con esmero diseñabas y confeccionabas cada vestido. Fuiste maestra de muchachas sanjuaneras que deseosas de saber de tu arte del corte y confección, venían cada día con sus bolsas al hombro cargadas de papeles vegetales, reglas, tizas de colores y demás útiles para aprender de esa maestría tuya y porqué no, don que sin duda tenías desde bien pequeña cortando y cosiendo trajes para tus muñecas en la más tierna infancia y que más tarde en tu adolescencia consolidarías y te titularías en academia. Te vi siempre una artista, hacías todas las labores que pueda haber, lo mismo punto, crochet, bordar, pintar un jarrón de la manera más original o decorar un salón con el gusto más exquisito. Heredé de ti, ese gusto por la copla que tanto escuchabas y todas te sabías y que bien las cantabas o incluso cuando la ocasión lo mandaba bailabas tan bien esas sevillanas. ¿Recuerdas mamá cuando en el patio de casa yo tocaba incansablemente la guitarra y alguna vez cantábamos al unísono tantas cosas como la “Salve rociera “o ese fandango que dice: “y aunque me voy y no me voy /y aunque voy, no me ausento...”.

Esto me recuerda cual iluminada anduve el día que nos dejaste, al sacar del Evangelio las palabras que rezan en la piedra que nos separa de tu cuerpo, “Permaneced en mi y yo en vosotros”. Recuerdo aquellos veranos de mi niñez, ya cuando el aire se llevaba esas últimas novelas radiofónicas, tras enseñarme a bordar curiosamente las últimas puntadas sobre la apretada tela del bastidor, entre la brisa ya menos calurosa que traían las tardes veraniegas de Los Pinos. Nos sentábamos en la parte delantera de nuestro chalet y debajo de aquel gran árbol llorón me enseñabas a rezar el Santo Rosario con aquella estampa que aún hoy preside mi mesita de noche, esa de la Virgen de Fátima por la que tú me enseñaste a rezarlo. El año pasado y en tu memoria, no he faltado a su rezo antes de comenzar la Decena de nuestro Santo Patrón. Rosario que rezabas cuando Dolores Rivera te daba el testigo y te animaba a hacerlo algunos días de la Decena.

Recordando el año pasado mamá, me pregunto sobre este año y pienso..., cómo será esa Decena sin tener tu presencia en esos primeros bancos junto a mis queridas titas Sole y Juana si aún recuerdo cómo el año pasado me parecía escuchar tu voz cuando sonaba ese Bautista de Dios amado y me paraba unos segundos para escuchar buscando entre esa fusión de voces de



mujeres sanjuaneras la que parecía que era tu voz que salía de ahí, desde esos primeros bancos a la izquierda de nuestro Santo y donde parece que con la mirada tu Patrón, os acompañaba en cada Eucaristía en ese al lado del templo. Este año seguro que desde el mejor sitio de la gloria, estás cantándole junto a tu padre Manuel Ruiz, tu madre Paca y tu hermano Juan.

Cómo serán esas poquitas noches de fiestas que por unas breves horas nos visitabais mi padre y tú a mi hermana Ana Belén y a mí en las casetas del recinto para tomaros algo y rápido volver al cuidado de mi hermana Nati por la que os entregasteis como padres ejemplares en una generosidad que no os permitía casi ningún tiempo de diversión ni recreo .Ya para el recuerdo, las mañanas y veladas de fiestas en las que con tus diseños perfectamente confeccionados mis hermanas y primos todos iguales vestidos, como la moda marcaba, salíamos los nueve a la calle ya en fiesta.

Cómo serán los días en que camino de las capeas yo no me acuerde de tantos momentos compartidos en mi niñez contigo y mis hermanas, como cuando aquella vaquilla nos sorprendió por el callejón del Boqui a mis hermanas pequeñas y a mí .Tu nos llevabas a todas de la mano y ésta pasó noble y sin hacernos daño alguno. No faltábamos a tan sanjuanera cita acompañados de mis siempre inseparables titas y primos. Qué felices hemos sido siempre juntos la familia Ruiz.

Cómo será este año la procesión de ese 24 de junio por las calles de nuestro pueblo mamá, si ya el año pasado fueron sentimientos encontrados de tristeza a la par que emoción cuando la imagen de San Juan Bautista alcanzó el número 19 de Toneleros y se paró como cada año a la puerta de la casa de su priosta. Esta vez el paso cargado con el peso de tu ausencia, aunque sí estabas con Él en su procesionar por las calles de tu pueblo en un hermoso gesto que la familia agradece: el ángel



plateado que encabeza el paso y porta la vara de alcalde perpetuo, llevaba tu cordón rojo anudado, del que colgaba tu medalla. Las puertas de tu casa se mantenían a media abrir en señal de luto, como el que mostraba tu hija Ana Belén que segundos antes pasó en su procesionar portando el libro de reglas; este año mamá iba sin la mantilla que con tanto cariño y arte tú siempre le ponías. Me paro en este punto para contarte algo de ella, la tercera en nacer; tú Anita, la que, según tú, era más como mi padre. Venera tu recuerdo y hasta mandó a enmarcar tu medalla de priosta, que hoy cuelga en el salón de su casa junto a tu retrato.

Este año no se escuchaban los ‘Vivas’ de boca de Juan Pérez Vela, el presidente de la Hermandad sino que éste se acercó para mostrar sus respetos a la representación familiar que a tu puerta, en ese momento estábamos, mi marido Pedro y yo. El tiempo pareció pararse, una coctelera de sentimientos me abatía el corazón y de pronto escucho una voz familiar y veo cómo tu nieto, mi hijo Pedro, antes de levantar el paso junto a su primo Carlos, en el sitio donde yo misma lo cargo otros años, lanza al aire esos Vivas a San Juan Bautista, en honor a ti, a su querida abuela. Tu vecina Pastora me narraba días después la emoción sentida en esos momentos todos los que a la puerta de la antigua “Herradura” se hallaban.

Casi 46 años de risas, sueños y confidencias mutuas mamá y aunque me halaguen algunas de tus amigas y conocidas para compararme en bondades contigo, aún me quedó mucho por aprender de ti, pero sí me empapé desde el ejemplo que fue tu modo de vivir.

No me olvido de Fátima mami, la más pequeña de las cuatro. Qué felicidad te dio cuando aprobó sus oposiciones de magisterio, como si la lotería te hubiera tocado. Celosa a la hora de expresar sus sentimientos y a veces la más Ruiz, no nos deja ver mucho de lo que hay en su corazón. Pero creo, que más que nadie note tu ausencia y te echa en falta, sabes que ella seguía necesitando ese apoyo moral y seguridad que tú le dabas.

Ejemplar fue el cariño y el apego a tus padres y hermanos y a todo lo que tú querías, quizás gracias a ello pude tener el privilegio de abrir aquí mis ojos a la

vida, en la que fue la casa de tus padres y donde tú misma naciste y creciste, frente a la que dice mi primo Juan Antonio Ruiz “corona el cielo de manera octogonal”, en Trigueros, 12. Porque no querías que el nacimiento de tu primogénita fuera lejos del amparo y cariño de los tuyos y fuera de tu pueblo y es que ya desde tu vientre lo he sentido y hecho mío sanjuanera cien por cien. Y es aquí en este punto tan nuestro, tan de la familia Ruiz, donde tengo el placer de despertar cada mañana, aunque ya con la pena de que no estás tú para disfrutarlo y compartirlo conmigo.

Te dejo ya y no interrumpo por más tiempo esa paz que de seguro tienes y que por aquí aún no hallamos tras tu partida. Porque pasan los días, pasan los meses y pasarán los años y nada cambiará nuestro sentir y amor por ti. Seguimos reconfortándonos en el cariño de los nuestros y en la fe que tú nos inculcaste, de que estás en una vida mejor. Nos reconfortamos con el cariño que, públicamente y en privado, nos llega de amigos y cuantos te conocieron y quisieron. Yo me reconforto en el amor incondicional de Pedro, mi marido, en mis hijos y familia. Una pequeña dosis de risas al día, unas palabras de cariño, un instante de sol en medio de la tormenta. No quiero la soledad, escuchar las letras de las más bonitas canciones, el mejor verso o escrito del mundo, ir a misa y más los días señalados supone un sofocón, ni siquiera quiero contemplar el más bello de los paisajes. Por lo demás mamá podría alimentarme con cualquier cosa y dormir en cualquier sitio pero, esa no es la vida. Siempre hay que mirar hacia adelante y seguro queda mucho y lindos momentos por vivir.

Sólo pídele tú como yo a San Juan Bautista que nos de fortaleza y que vivamos con serenidad y resignación el paso del tiempo sin ti, el dolor de tan grande pérdida y que nazca nuevamente en todos la ilusión por todas las cosas bonitas que nos regala diariamente esta vida y que hoy, nuestro nublado corazón no nos deja disfrutar: unos momentos de felicidad a diario y eso sí, echarte mucho de menos pero desde el más entrañable recuerdo porque tuvimos la gran suerte de haberte tenido todos con nosotros.

Y ojalá el día que a mí me toque, tarde muchos años, haya por aquí un puñado de personas que piensen la mitad de lo que nosotros pensamos de ti, que es lo mucho no, lo muchísimo que valió la pena que anduvieras un rato por este mundo. Casi ná lo que pido...

Descansa tu alma mamá y recuerda que siempre mis raíces partieron de tu vientre y ahora tú floreces cada día viva en mi corazón.

**María del Rosario
Sanz Ruiz
Junio 2016**



Juan A. Ruiz



Desde la peña taurina ‘El Chiquero’ a nuestras entrañables fiestas

Ya llegan nuestras fiestas patronales.
Con ellas nuestra gran alegría,
por eso espero y deseo
compartir con vosotros
esta cortita poesía.
No dejes que te quite
lo que nuestras fiestas siempre te dio:
esa ilusión tan fuerte
que a lo largo de tu vida
llevas en el corazón,
ya que desde muy niño

recibíamos esa sensación.
Aparte de la alegría, te daba y te da pasión
por ver nuestras tradicionales capeas
y el día de nuestro Patrón.
Por eso, no dejes que nadie
te quite nunca lo que la vida te dio.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva San Juan del Puerto!
¡Viva la Peña Taurina ‘El chiquero’!

José María Domínguez Pérez
Abril 2016



Echando La Vista Atrás



Grupo de mujeres sanjuaneras dedicándose a mediados de los cincuenta del siglo pasado a la costura previa a las Fiestas Patronales de San Juan Bautista.

Aparecen de izquierda a derecha: en la máquina Ana Aquino Rodríguez, María Martín (la mujer de Antonio el fino), de pie y con metro sobre el cuello, la maestra Manuela Mora; con delantal María Aquino y Sebastiana Rodríguez.

Fotografía de Ana Aquino, realizada por Flores en 1955 y presentada por Manuela Pérez Aquino, tomada en casa de la maestra costurera Manuela Mora en la calle Pozonuevo.



En esta fotografía cedida por Manuel Tirado Tirado, aparecen en la cruz de la Plaza de España, el domingo de resurrección del año 1960 sentados de izquierda a derecha: Antonio Romero, Antonio Toscano, Manuel Tirado y Manuel Benítez. De pie: Ignacio Cartes, Miguel Tirado, Rafael Domínguez, Manuel Cárdenas y Juan Aquino.



Y en estas fotografías del año 1942 aparecen Isabel Robles Toscano, Luisa Romero Llorente y Manuela Rodríguez Quintero celebrando las capeas sanjuaneras. Y en ésta otra, aparecen paseando por la travesía en compañía de unos amigos de la capital onubense. Imágenes cedidas por M^a del Carmen Rodríguez.



Y en esta última, tenemos otra de las imágenes históricas correspondientes al año 1950 de nuestras capeas. Imagen cedida por Isabel Cruz Rebollo tomada el 22 de junio de 1950. La realizó Foto López de La Palma del Condado.



Mi gran querido Manué

De niño un día, te conocí:
en el Toleo de asientos de neas,
de verano, de niño aprendiz,
al juego del alguacil.

En taberna de "Alfonsa",
de ciquitruques y aserrín;
un silbato en venta:
de "Chiripales" por alguacil.

Pelotero de ilusión de la pelota:
medio de demostrar tu cariz;
amigo de todos, sin la careta
de los disfraces hechos a ese fin.

En Godovi hiciste el de naranja,
con Dorotea. Convidado por Juan yo bebí
de permuta del himno del Bautista,
saciantes de sed, alivio a mi garganta infantil.

De Carmen hiciste tu amada,
"quereles" hasta más allá del fin.

De tus dos proyectos, de uno yo me enamorara,
y del otro, amigo y noble, heredero de ti.

De maleta cargada de amigos de vida vivida.
Amarres de nudos fieles, amistad sin pedir.
Cariños sueltos, hechos de generosidad
con la simpleza de tu honrado fajín.

Duerme Amigo, que me quedo de tu Amistad.
En recuerdo de la memoria de tu botiquín
de ungüentos para nunca, de ti, olvidar;
y de amores perpetuos, heredero hasta el fin.

Gracias Manuel por heredar
el Amor Perpetuo, de tu sangre hacia mi.
Lleno el Mundo quisiera, de nietos llenar,
para que nuestra estirpe de nobleza y humildad no tu-
viera fin.

Alonso Aquino Trigo
Febrero 2016

Una mirada al tiempo

Silenciosa Alquería, desnuda de paisajes.
Mis raíces tempranas me llevan hasta allí
y me colman de vida, la absorbo, la revivo,
recogiendo mis ojos lo bello que existió.
Y vuelvo a ese lugar; rememoro aquel tiempo.
El trino de los pájaros y las verdes moreras
llegan a mi presencia y el tiempo se detiene.
Voy dejando en renglones, amor, belleza, vida,
y trocitos de anhelos que al caminar encuentro.
Los campos de algodón entre los que jugaba,
me invitan a viajar a lomos de una nube
y al despertar descendo sobre esta realidad,
son los años presentes, buenos, sí, por qué no.
Quizás sea nostalgia, la belleza olvidada,
o la naturaleza que tanto echo de menos.
La espiral de la vida sin querer nos arroja
a sendas caprichosas, como de caracol,
para volver después al punto de partida.



¡Viva San Juan Bautista! Y un cariñoso saludo para mis paisanos.

Inés M^a Díaz Rengel

Conversaciones con Antonio Rebollo Martín “Serranito”

En estos días radiantes y luminosos del mes de junio los sanjuaneros y sanjuaneras encienden sus luminarias en honor del Santo Patrón, San Juan Bautista, dedicándole sus fervores con solemnes cultos en lo piadoso, junto a ese profundo regocijo tan natural y lógico expresado desde tiempo inmemorial, como la conjunción de lo espiritual y lo material, del alma y del cuerpo, constitutivo de un todo que se ofrece a la divinidad con devoción y alegría.

San Juan del Puerto, en estos días cumbres del año, están dedicados por entero en honor del glorioso precursor el Bautista, patrón de la Villa y protector celestial de sus amantísimos vecinos. Todo aquel que pueda acercarse a este rincón onubense de casas encaladas, estampa clásica de nuestra Andalucía, podrá comprobar en fraternal alegría de júbilo que llena sus corazones, una de sus manifestaciones más arraigadas en el sentir de los sanjuaneros y sanjuaneras: el encierro de vaquillas bravas donde cada cual luce sus disposiciones y facultades para el arte de Joselito, Belmonte, Frascuelo, Lagartijo y Manolete.

Este año la Peña Taurina ‘El Chiquero’ trae a su memoria la persona de Antonio Rebollo Martín ‘Serranito’, el cual, formó parte de ella, cuando se cumplen catorce años de su fallecimiento.

Porque tú para nosotros será un sanjuanero con historia.



(Antonio)
-Qué orgulloso estoy de que seas tú el que me suceda en la puerta chiquero sé que lo harás bien porque lo lleva en la sangre.

(Domingo)
-Para eso estamos Antonio.

(Antonio) -
Nuestras capeas son las grandes protagonistas de las fiestas sanjuaneras.

(Domingo) -
La verdad que sí y donde más cuidado hay que tener que te recuerdo Antonio que ya hemos tenido más de un percence.

(Antonio)
-Algunas personas han fallecido y es que hay que saber dónde te pone, porque tu vida puede estar en riesgo.

Momentos imposibles de describir; las celebraciones tienen un arraigo tan profundo, tan sólido y consistente que resultan inamovibles en el tiempo por la festividad de nuestro Patrón San Juan Bautista. Y como broche final, ¿cómo no? si estamos en plena Andalucía, la protección del Santo, porque pocos son los que pueden presenciarlos sin que un velo de lágrimas empañe sus ojos llenos de emoción contenida. Toda la gracia de la tierra puesta al rojo vivo, mientras desde lo hondo de todos los corazones se exhala un mismo suplicante suspiro: ¡San Juan bendito, que el año que viene te volvamos a ver!

¡Viva San Juan Bautista!

Domingo García González

Junio 2016





Mi reunión

En memoria de nuestra amiga Tere

Me decía mi mujer y mis amigos que escribiera algo sobre nuestra querida amiga Tere, pero por mucho que pienso e intento no me sale nada. Nada que exprese el amor, la amistad, la unión, el cariño de unas personas que sin ser familias tenemos unos lazos más fuerte que los propios de sangre, unos lazos hechos de lo más profundo de nuestros corazones que se llama amistad.

Qué decir de mi reunión. No se cómo expresar en unas líneas todo lo que pienso de todo esto que ocurre a mi alrededor desde que llegué a este mi pueblo de San Juan del Puerto al que llegué hace quince años y en el que aprendí cómo uno de los valores que siempre he conocido, llegaba a su máximo exponente de la mano de unas personas que ni si quiera conocía pero dando, expresando y sintiendo con todo su cariño el significado de la palabra amistad.

Días de feria, tardes de toro, caseta del Madrid con barcelonistas incluidos, nos daba igual, no importaba nada solo el estar juntos y pasarlo bien. La barca, los pinos, la cochera, nuestra visita anual al Santuario de San Benito Abad, la canoa a Punta, los domingos de playa, nuestros viajes adaptando las fechas para que no faltase nadie y las noches en la Indagas en verano, siempre esperando que llegaran nuestro amigos de Asturias.



En nuestra reunión se comparte la amistad sin límites, las alegrías sin límites pero también desgraciadamente los problemas de uno de sus miembros o su enfermedad también se vive sin límites y nos tocó. Nos tocó compartir mañanas y tarde de hospital con nuestra amiga Tere mañanas y tardes en su casa; hablando, charlando, haciendo más amenos esos días que van pasando y que uno quisiera detener y ve que es imposible pararlos.

Y vuelta al hospital para no salir más de el; acompañarla en sus últimos días hasta decir un hasta siempre querida y amada amiga Tere, tu nos unes hoy más que nunca, tu nos proteges más que nunca, tu sigues estando en nuestra reunión más que nunca.

Hasta siempre querida amiga y amada Tere.

Tu reunión
Juan Caballero
Martín



Nostalgia y recuerdos

Solo dos legados duraderos podemos dejar a nuestros hijos: uno, raíces: otro, alas.

H. Carter

Cuando era muy pequeña, en la puerta de mi casa, el 24 de junio, mi familia sentada espera a San Juan Bautista que por ella pasará.

Mis abuelos, Fernando y Paca, también vendrán, pues en su calle Pozonuevo el Santo no puede entrar ya que sus arenas, aunque ajadas, atesoran todavía el encanto de unos días difíciles de olvidar. Unos días que huelen a charangas, vaquillas, capeas, rebujitos y sobre todo a amistad.

¡Mamá, que viene ya! En la calle Toneleros acaba de entrar. Miro a un lado y a otro y la calle está a rebosar.

En otra puerta, sentada en su mecedora, mi tía María con mis primas y mi tío Ulises detrás; enfrente muy viejecitos mi abuela Dolores y mis tíos Ana y Carmelo, ataviados con sus ternos nuevos, aguardan impacientes el sonar del tamboril que anuncia al que ha de venir.

Las ruedecillas en el cielo nos avisan que pronto llegará.

Un revuelo de sillas suenan en mi zaguán.

¡Hay que ponerse de pie para verlo pasar...!

Otro año más...

El tiempo que todo lo puede, implacable y sabio a la vez, ha pasado dejando algunas puertas vacías.

Otro año más...

En la puerta de mi casa, mis padres de pie, mis hermanos y yo sentados en el umbral.

Otro año más...

El tiempo no se detiene jamás, mi padre Simón no está, se ha marchado a un lugar dónde seguro lo verá.

Otro año más...

Aunque con mi madre él no está, mi hermano Fernando con su mujer la acompañarán.

En la puerta de al lado, otro ciclo va a empezar, hay una nueva familia esperando al Bautista pasar.

Manolo "El Curita", mi marido, y nuestros hijos; Manuel, Fran y Simón.

Ahora son ellos los que nos avisan cuando barruntan la música y al profeta detrás.

Veo también a mi hermana Ana y a su familia asomada al balcón engalanado con pendones, que otean en el horizonte tu presencia patriarcal.

Otro año más...

Mis hijos crecieron, pero todos los 24 de junio en la puerta de mi casa a tu cita acuden sin faltar.

Mi familia ha crecido, dos hijas tengo y un nieto precioso que es mi felicidad, que me dice: ¡Abuela, que viene ya! En la calle Toneleros acaba de entrar.

Lola Guevara Garrido





Guillermo Acosta Otero



Guillermo Acosta. Un señor del campo bravo.

Agradezco a la señora alcaldesa D^a Rocío Cárdenas Fernández, el bello gesto de haberme invitado a escribir en esta magnífica Revista de nuestras Fiestas Patronales de San Juan Bautista. Con el permiso de todos, y también de la coordinación de estas páginas tan esperadas, tengo a bien publicar a continuación un artículo de mi buen amigo José Ángel Ruciero aparecido en el Anuario Taurino de Huelva correspondiente a la temporada 2015 y que habla de la figura de mi padre. Sus palabras las hago mías. ¡Felices Fiestas paisanos!

Hay veces que hablas de personas y piensas que nunca se han ido, ya que mantienes tan cercano su nombre, su entorno, que realmente intuyes que están presentes, y este es el caso de Guillermo Acosta Otero, propietario de la ganadería de su mismo nombre y anterior del hierro de Diego Garrido, que hace escasamente un año dejaba de existir.

Natural de Rociana del Condado, de familia agrícola y bodeguera, Guillermo Acosta, padre de cinco hijos, comienza su andadura como ganadero de reses bravas al conocer a la que fuera su esposa Consuelo Cañas Amores, sobrina del ganadero D. Diego Garrido. Al fallecimiento de éste, Guillermo toma las riendas de la ganadería y fiel a sus principios mantuvo las reses de Diego Garrido con ánimo de continuidad y sobre todo cimentando ese encaste de procedencia Benítez

Cubero que, incluso en cierta ocasión, el mismo José Benítez me confesaría que lo de Diego Garrido era más puro que lo suyo propio, que lo que él mantenía en su ganadería con ese nombre.

A Guillermo Acosta, le conocí siendo yo un aventajado adolescente de la mano de su hijo Guillermo y de su sobrino Paco. Mi primera impresión fue como la de cualquier joven que conoces o te presentan al padre de tu amigo, la de respeto y cordialidad, pero esa afición que manteníamos en común por este mundo del toro me hizo conocerle con más profundidad, sobre todo porque mis visitas a las fincas La Torre y al Esparragal eran continuas.

Guillermo era un hombre muy educado, correcto, y con un don muy especial, como es el de la docencia. Siempre te estaba enseñando, si podía te aconsejaba, cualquier comentario o acto que hacía, actuando y reflejado por mi persona como el del profesor a un alumno que deseaba aprender de este mundo del toro, en el campo.

Allí en La Torre me enseñaron al toro en su hábitat, sus costumbres, sus querencias, su trato, su manejo, y sobre todo su respeto. Ese bramido en la oscuridad, esas peleas en la noche, me consolidaban una vez más quién era el protagonista de la fiesta, quien era el que mandaba, quien imponía su ley y prestancia.



Continuidad garantizada. Guillermo Acosta con su hijo Marcelino en La Torre.

En esta casa ganadera, ha habido toreros cercanos en cuanto a amistad que la visitaban continuamente y hacían los tentaderos y demás faenas camperas, como era el caso del desaparecido matador de toros onubense, Antonio Borrero Chamaco, los Campuzanos, Los Espartacos, Emilio Silvera, además de muchas figuras del momento y promesas locales.

Guillermo Acosta, gran anfitrión, era un hombre pausado, sin prisas y los tentaderos se empezaban con la caída de la tarde y se alargaban hasta altas horas de la madrugada; jornadas maratónicas, algunas de lidias de doce vacas utreras y en puntas que requerían, incluso para la figura más puesta físicamente, de un descanso para tomar aire.

Recuerdo que antes del inicio de los tentaderos había tertulia y café en el cortijo, con el matador y su cuadrilla y, si había corrida televisada, a Guillermo no le importaba verla y después a tentar; por supuesto cenábamos casi siempre a las tres o cuatro de la mañana. No había prisas, no había estrés, esa palabra maldita que acomete a los urbanícolas y que en el campo bravo nadie la conoce.

La ganadería de Diego Garrido tuvo su momento más álgido en aquella época y sobre todo cuando el 26 de junio del año 1992 en la corrida de la Prensa, en la Maestranza Sevillana, se le cruzó un toro serio de 630 kg en el camino, a un Jesulín de Ubrique. Un Jesulín que no encontraba la senda y que este toro se la enseñó arrancándole una merecidísima oreja, también ese mismo año en la feria de San Miguel triunfó con otro toro del mismo hierro, de buen juego. El de Ubrique se apuntó a los toros bien armados, con movilidad y temperamento de los Garridos y con él todas las figuras del momento, como Ojeda, Ponce, Espartaco... Fueron años en donde la Ganadería de Diego Garrido, entró en la rueda de ganaderías comerciales con bastante demanda por parte del empresariado taurino y sus toros se lidiaron en la mayoría de las plazas importantes de la geografía taurina española y francesa.

Pero el esplendor de esta ganadería, el éxito y la presión de las figuras hicieron que Guillermo Acosta se fuera refugiando en los despachos, en su casa, retirándose del contacto del taurineo falso e hipócrita, que en ocasiones rodea a este complejo mundo del toro. Su personalidad acuciante y su carácter de hombre serio y formal no iban en consonancia con este entorno corrompido, del peloteo y del interés de algunos veedores, de apoderados y empresarios. En La Torre se cobraba el ganado antes de embarcar, en la casa del mayoral, en la casa de Jerónimo.

Así que Guillermo Acosta manejaba los hilos desde su despacho. Todas las noches había reunión con su encargado Manolo Mendo, que lo ponía al día de las tareas agrícolas, con su hijo Guillermo sobre el desarrollo del ganado. Muchas veces me llamaba y me decía "Ruci, mañana hay tentadero en la Torre, no le digas a nadie cómo te has enterado, ni a mi hijo Guillermo, pero asiste y ya me cuentas" esa era otra forma diferente de estar informado, de tener otra opinión de lo que había ocurrido en la faena campera, sin estar presente.

Con asiduidad iba a La Torre a pasear, a descansar, a montar a su yegua del Zancarrón, o a Relicario y, por supuesto, a revisar. Todo tenía que estar ordenado y limpio.

Ni un papel por el suelo, ese concepto del ecologismo actual ya lo tenía Guillermo, el del reciclaje y el del aprovechamiento de cualquier material, todo tenía uso.

Por otro lado Guillermo Acosta pasó por la política como diputado de la Diputación Provincial de Huelva, siendo uno de los grandes impulsores y defensor del desarrollo agrario de la provincia e importante actor del acondicionamiento y puesta en marcha de los caminos rurales y vías pecuarias.

Con el paso del tiempo y tras el reparto de los bienes de los herederos de D. Diego Garrido, Guillermo compró otro hierro y lo puso a su nombre y es en la actualidad como se lidia esta afamada ganadería, que sigue pastando en la finca La Torre, con el mimo, tesón y constancia de su hijo Marcelino y bajo la atenta mirada celestial del ganadero Guillermo Acosta Otero.

José Ángel Ruciero

Marcelino Acosta Cañas
Junio 2016



Por San Juan te veré

Hablaré de ti con alegría. Las mismas con las que tú vivías nuestras Fiestas de San Juan Bautista. Todavía es pronto para hacer lo que nos enseñaste. Mamá te tiene muy presente. Es la dulce dama de siempre, pero a oscuras. Mis hermanos y yo te recordamos mucho, sobre todo, tus buenos consejos que tan útiles son para esta vida. Estamos bien. Nos hubiera gustado cuidarte por más tiempo, pero sé que lo que pasó fue lo mejor para ti. Te conozco y sé que te fuiste en paz. Y lo sé, porque te soñé y te vi. Sí, te vi. Vi que ahora sonríes siempre. Orgulloso de vernos felices, a cada uno en su hogar y pendientes de mamá. Sé que estás tranquilo, vigilante, cuidándonos y con tus queridos padres.

Este año, nuestras fiestas estarán llenas de emoción y sentimientos encontrados. Te contaré algo: cada 18 de junio cuando la banda de música empieza a tocar el primer pasodoble que abre nuestras fiestas, yo estoy en el quicio de mi balcón, observando cómo dan los últimos retoques al escenario y con ganas de oír a los músicos. Y sabes qué. Se me encoje el alma porque mi recuerdo –hasta donde me alcanza la memoria- me trae a todos mis seres queridos y conocidos. Todavía me pregunto, cómo es posible que en tan poco tiempo una mente pueda revivir a tanta gente. Debe ser que nadie se va del todo. Y tú tampoco.

Este año, viviré las fiestas con tu recuerdo. Y el 18 de junio soñaré verte en los futbolines con mamá y tus amigos ‘el Chupa, tu cuñado, mi suegro Pepe ‘el de los Palmares’ o Manolo ‘el municipal’. Quizás te pase lo de siempre. Nunca aguantas hasta el final. Pero este año sí, porque un sanjuanero al que admiras mucho pregona nuestras fiestas y con su locura te atraparé y muy probablemente te recordará aquellas fiestas de San Juan de tu juventud cuando buscabas a mamá, Anita ‘la de la nena’, en las bodegas de su abuela. El tiempo pasa muy deprisa y es una buena oportunidad para dar luz a tus recuerdos. Seguro que ‘el loco’ me emocionará porque muchas de las cosas que pregone, me sonarán a tu tiempo y sabré que tú estás ahí.

Los días de toros, tu casa, en la calle San Juan 24, tardará en abrirse de par en par como tú solías hacer; este año la mesa del patio con las cervezas, las chacinas y las carnes “mechá” no estarán. Ya te dije que mamá sigue siendo una dulce dama a oscuras. Pero aun así, yo iré, y seguramente, te encuentre en el patio con mi suegro y algunos amigos más disfrutando de tu tarde de toros mientras en Televalentín ves las capeas de la calle Pozonuevo sin moverte de tu casa. Siempre me decías, cuando era joven... sí que podía, ya mejor estoy en casa. Eso para ustedes, para la juventud. Y así llegaba la noche. La verdad es que, sino por el trabajo, por la edad, muy de salir por la noche, no eras. Lo que sí te gustaba era tu noche de los fuegos. Pero, tienes que esperar porque todavía son días de capeas. Y sé otro sitio donde seguro te encontraré. Será por la mañana en la plaza del ayuntamiento con tus amigos de siempre. De charlas y grandes añoranzas, pero riéndote. Los veré y te veré a ti. No te preocupes, sabré mirarte. Te conozco, recuerdas.

Y el último día de capeas, antes de que suene el cohete anunciando que los toros han terminado, ya estarás tú arreglado, y hasta nervioso esperando que mamá llegue de los toros porque ya sabes que ella es más torera y su sillita en los bajos de la plaza con mi hermana no se lo pierde. Probablemente, mi hermano te saque el coche de la cochera

y rodees el pueblo para aparcar por la Plaza del Bacalao y coger sitio para ver los fuegos. Antes darás una vueltecita por el recinto, tomarás algo y tus pies buscarán descanso. Y de nuevo, te veré. Sólo tengo que tener los ojos bien abiertos, y a lo mejor te encuentro por el paseo del tren y en alguna esquina de la plaza de los columpios. Sí, allí te veré.



El 24 de junio, día grande para todo nuestro pueblo, y día bonito en nuestra casa de la calle San Juan 24 estaremos todos contigo. Por la mañana, mi hermana y yo –*mamá no querrá venir este año*- iremos a la Función Principal de nuestro Patrón. Sé que no eres muy de Iglesia, pero sí creyente, eso se ve y así nos has criado. Y seguramente, tú vengas en lugar de mamá y mis ojos te verán y tú lo sabrás. Tomaré el recordatorio de la estampita de San Juan y llevaré tu nombre por detrás. Yo sólo seré quién te la lleve a ese lugar donde pone tu nombre y del que no me termino de acostumbrar. Sólo voy porque es una necesidad para acercarme a ti, aunque en realidad sé que tú vives conmigo. Pero, lo necesito.

Por la tarde, como un reloj, a las 8 en punto ya estarás en la Plaza de la Iglesia. El último año que estuve a tu lado, San Juan Bautista no salió por la lluvia. Y el año pasado, viniste a mi casa en la plaza del ayuntamiento y te esforzaste por verlo. Mucho más que algunas personas que se lamentaban de verte tan desmejorado. Pero, ya te dije, recto y cabeza alta, que nunca te faltarán los pies y las manos que te lleven a todos lados.

Este año, te veré, y tal vez sea en la plaza de la iglesia o en la puerta del estanco –*por cierto, ya sabes que no fumo, lo conseguiste*- o tal vez, será en los futbolines o en el antiguo Casino. Pero si no nos encontramos, sé de otro sitio. Será mirando a nuestro río, viendo el castillo de fuegos artificiales. Allí sí que te veré, observando un cielo de luz que ilumina nuestro río, ese en el que tanto trabajaste desde niño con las bestias llevando vinos hasta el puerto, y ese río, en el que tanto disfrutaste bañándote de niño. Pero, así es la vida. Bella y demasiado corta, y eterna para la buena gente como tú. Por eso, te digo y lo sabes, la sangre que me diste siempre nos mantendrá unidos. De ti conservo la unión de nuestras manos y la seguridad de haber tenido al mejor padre del mundo, todo lo que soy como persona es por ti y por mamá, te quiero y te querré por siempre. Y ahora, sigue sonriendo que llegan nuestras fiestas... y este año, te veré con el alma y desde el corazón en las fiestas de nuestro Santo Patrón.

A la memoria de mi papá, Ildelfonso Gil Suárez

Ana Gil Rebollo
Mayo 2016

Peña “La Puerta”, de un compañero más

Quería agradecer a la Peña ‘La Puerta’ por ser tan especial para mí. Me acogieron con los brazos abiertos y como uno más. Nunca podré agradecer tanto cariño, amor, comprensión, compañerismo, amigos, etc.

Somos todos uno. Tras mis treinta años que llevo de capeas de San Juan Bautista de San Juan del Puerto y hasta hace tan solo cuatro años me acogieron en la Peña ‘La Puerta’, muy agradecido a mis compañeros Talín y Lelo Talibán: todos buenísimos compañeros. Soy uno más de la peña.

Soy de Huelva pero me considero sanjuanero. Me llevo todo el año contando los días para que llegue el gran día y estar con mis compañeros y pasar las fiestas de las capeas y pasear las vaquillas.

¡Viva San Juan Bautista!

**Miguel Ángel
Cumbreira Marín**





Este año es diferente



Desde que estando en el trabajo recibí la carta en la que se me invitaba a escribir en la edición de este año de la revista de las Fiestas de San Juan Bautista, he estado dándole vueltas a la cabeza pensando qué iba a hacer. Ni siquiera lo he comentado con la gente para no tener influencias externas de nadie, quería pensármelo tranquilamente, sin consejos ajenos.

Cualquier otro año mi respuesta rotunda hubiera sido que no, pero este año es diferente. Los que me conocen bien saben que esto de escribir en esta tesitura no es lo mío, pero ya que se me ofreció, no quería perder la oportunidad de que estuvieras presente también en este número, como lo estuviste en años anteriores con esos escritos y cartas que tan “famoso” te hicieron. Hasta conseguiste una sección de radio y un programa especial... ¡Anda que no!

Aun sabiendo que quería participar no lograba darle forma al escrito, no sabía cómo enfocarlo; hasta que me di cuenta que lo único que tenía que hacer era hacerte mención. Con eso bastaba.

Tú vivías las fiestas intensamente, incluso el año pasado que estando ya en una situación difícil, quisiste disfrutarlas a tope. Querías estar con tu familia y amigos, porque temías que fueran tus últimas. Y desgraciadamente así fue. Y este año ya no estás.

Estoy segura de que muchos de los que hemos tenido la suerte de tenerte en nuestras vidas te recordaremos en más de una ocasión en estos días: algunos en la vueltecita por la calle Pozonuevo, en la que compartáis botella de rebujito, en las charlas en tu rincón de la Bodega, las risas en su patio, en las casetas, cuando la procesión pase por tu puerta... Cualquier momento era bueno para estar a tu lado. Este año nos quedaremos con eso, con el recuerdo... Eso no nos lo quita nadie.

Fíjate cómo son las cosas... En uno de tus últimos escritos hablabas de la pérdida de tu gran amigo y compadre “el Huelva” y de tu cuñado Juan, y te despedías con un “ya nos veremos” que llegó demasiado pronto. Ahora, desgraciadamente te ha tocado a ti ser el protagonista de un texto parecido.

Pero así son las cosas. Mientras tanto, tal y como tan acertadamente te escribieron tus amigos en tu canción... “Brindaremos por ti y por mí, y por todos los que no están...”.

Que te vaya bonito, papá... Por aquí se te echa de menos.

Penélope Jiménez Capelo

A las Marismas del Tinto. Mi pueblo... San Juan del Puerto



He caminado, bajo un sol tórrido,
en aquel tiempo; enorme, inmenso.
Donde la luz del sol, era a veces,
una luz de mar, llena de sombra,
y otras, un regalo en la penumbra.
En la orilla, sientes como crece.
He sentido sobre mi rostro,
la brisa...
levantarse desde el horizonte.
¡La marea!
Escuchar, el gorjeo de pajarillos,
en sus nidos, en la oculta espesura
de la maleza, en una cansina espera;
incansables, deseosos, por un alimento
que llega, de sus progenitores.



He sentido, la quietud del tiempo
que pasa, y a su paso,
detiene el aire.
De estas marismas, ¡quietas!
a veces vivas y otras, muertas;
siempre, a la mirada de todos.
¡En el recuerdo!,
¡nunca olvidada!
Casi mimada por el tiempo,
diría: "cuidada y siempre viva"
de paz, de brisa y viento.

Sobre un tiempo angosto y hostil,
pesadillas, inquietas, en el sueño.
Y pasó el tiempo,
¡silencio!
¡aquel silencio!
Tu silencio y mi silencio...
hoy... ¡nuestro!
¡Tu momento, mi tiempo!

Las marismas, son más marismas,
si dejas una senda donde pisar,
si vas haciendo caminos,
que huelen a mar y a sal.

Un nuevo eco en sus orillas,
de esfuerzo, de pasión.
Una brisa suave; de aires,
que van regalando a su paso,
¡un aroma, un sabor!
Sobre la espesa y casi, verde hierba,
teñida en oro, de aromas y color.

Un río, que se alarga y es mi mar,
una marea que entra,
y que invita a soñar.
Sobre mi río, sin olas.
La mar, el mar...

¡Es el mar...! Mi río Tinto en su final,
son marismas, juncos y olas.
De brisa... de aire fresco
de aromas, olor y sal.

Va recogiendo,
inolvidables momentos,
que van enlazando,
sobre esa orilla, suave,
de gaviotas...
que van y llegan,
plácidas sobre una playa,

de remanso;
que revolotean,
para anidar y criar.

¡Ay, mi mar!
¡Ay, mi río!
¡mih marihma!
Sin olas... y con sabor a sal,
con brisa suave...
sin llegar a tempestad.
¡Qué bellos paisajes tienes!,
¡qué bello mirar!
Sobre los asientos de mi plaza,
de mi calle *Miramá*;
en las tardes frescas de verano;
donde tu aroma llega a mi,
en la pleamar.

Es la hora, es el tiempo...
de calor y llueve...
sobre las marismas,
la brisa, el agua...
la playa, la mar.
Sin olas, la raya...
ayer, río; hoy, aires de mar.
Sobre tus aguas, la espuma,
de aquel elemento...
que prefiero olvidar.

Hoy, un río...
hasta los peces
en él, quieren bogar.
Y va creciendo... ¡crece...!
sobre el agua, la mar.
Marismas anegadas,
de agua y plantas con sabor a sal.

Mañana, como aquel ayer...
lejano, soñado
y muchas veces añorado;
tal vez, casi desconocido,
por ti que llegas y por mi,
cansado, de ver, sin mirar.

Visitados, de todos los pueblos;
ensenada del mineral, recogido,
en las minas de Río Tinto.
De unas palmas, que del suelo,
nacen y recolectadas,
en nuestro San Juan,
¡oh *parmito*!

Y que llegaban a cargar,
sobre llanos barcos de motor
o velas, de abanicos;
sobre nuestro río,
que suave, navegaban;
hacia la mar.
Magnánimo puerto, cuyo nombre
a nuestro pueblo da.
Un lugar de ensenada, de playa.

¡Ay! aquel, desaparecido *Buitrón*,
tren, que indicaba, la hora al pasar.
¡Qué de pueblos vecinos
sobre tus raíles,
acercaste a tus aguas,
a tu puerto, hoy el muelle;
a curar,
aquella molesta, enfermedad
por tus aguas, llenas de mineral!

Cuántos placeres, sobre las aguas,
teñidas de cobre y oro;
tintadas por la sal.
Salud, en sus múltiples baños,
de sus aguas, en sus orillas,
fresco y suave lodo,
de fina tierra, amasada con la cal.
Loh palito chico,
hoy, frente al colegio público.
Tu puerto, frente a la calle Río.
Loh palito grande,
La '*carzailla*'
frente a la pionera calle *Zan Jozé*.
Allí, tus jóvenes vecinos,
y tus niños, pudieron corretear;
jugar, sin que sus padres lo supiesen.
La vía, el "*pitio*" del tren al pasar.
Los más niños, con sus manos alzadas,
de un baluceo, ¡adió!
Al viajero que llega y que va.
Las salinas y el muelle...
cuántos recuerdos,
vienen sobre mi mente.
¡Cuántos quedarán atrás!

Hoy, tal vez mañana...
las marismas, serán marismas;
que lleven, en su brisa...
suaves, aromas, de sal.





Un recuerdo a mis abuelos



Juan Pérez Mora 'el merino', aparece a la derecha de la imagen con sus 'los hermanos letra': Vicente, Sebastián y Antonio. La fotografía está tomada en la celebración del romerito que se hacía en la finca del 'Zancarrón' con motivo de las cruces de mayo; paraje en el que realizaban paradas las hermandades del Rocío de Trigueros, Huelva y San Juan del Puerto.

En esta otra aparece Demetria Pérez Fernández y su marido Juan Pérez Mora, mis abuelos, con una cochina y sus crías en los Huertos Familiares n° 39 que era donde residían.

Mi abuelo Juan Pérez Mora era pescadero de profesión; montaba para las fiestas patronales un puesto de pescado frito y en adobo. Era muy aficionado a sus capeas. Nació en San Juan del Puerto y falleció el 5 de no-



viembre de 1969. Su mujer, Demetria Fernández Bonafú nació en un pueblo de Santander llamado Torre la Vega.

Del matrimonio nacieron seis hijos: Ángel que nació también en Torre la Vega y Demetria, José, Plácido, Juan y Demetrio todos nacidos en San Juan del Puerto.

En esta foto aparece mi padre Ángel el día en que recibió su Primera Comunión.

Con este escrito en nuestra querida Revista he querido tributarles un sencillo homenaje a todos ellos.

¡Felices fiestas!

Rafael Pérez González
'El boquerón'

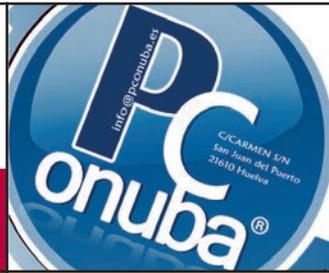


Azulejos MARINA

- Materiales de Construcción
- Saneamientos y Azulejos
- Con servicio de Grúa Gratis
- Con mejores precios

Polígono Exfasa, Nave 16
Telf.-Fax: 959 35 60 02
Móvil: 627 71 89 36

SAN JUAN
DEL PUERTO



Mantenimiento para Empresas
Diseño de Páginas WEB
Desarrollo de Aplicaciones
Reparación y venta de
- Ordenadores - Consolas
- Portátiles - Teléfonos Móviles

Infórmate en: **959 70 76 60**

Siglo XXI
www.sigloxxi.eu
639 230 705
616 203 172
San Juan del Puerto

seriedad
eficacia
compromiso



Máquinas de café y refrescos

TALLER J.BUENO

Mecánica, Electricidad y Neumáticos

35 Años
de Experiencia
Detrás de la
Automoción

Calle Arroyo, nº9
21610, San Juan del Puerto
(Huelva)
Tlf: 959 35 63 08



ASOCIACION DE EMPRESARIOS

FERIANTES

DE ANDALUCIA, CEUTA Y MELILLA



www.kemtecnia.com INGENIERIA Y ENERGIAS RENOVABLES info@kemtecnia.com

JUAN CARLOS GOMEZ SANCHEZ
INGENIERO TECNICO INDUSTRIAL
JCGS905@GMAIL.COM
JCGS905@COITHUELVA.COM

INGENIEROS
PROYECTOS APERTURA
INSTALACIONES ELECTRICAS

C/ DIEGO VELAZQUEZ Nº 24 LOCAL
2.6 HUELVA
TELF : 675938937

ELECTRO-MECÁNICA MENDO

Construcciones Mecánicas e Industriales

Polígono Exfasa, Nave 55 Telf./Fax: 959 367 487
SAN JUAN DEL PUERTO Móviles: 607 582 290 - 661 904 483

Los Ángeles de
San Juan del Puerto

SALUDA A LA POBLACIÓN EN SUS FIESTAS PATRONALES
ABIERTO DE 9:00 A 23:00 HORAS. TODOS LOS DÍAS LABORALES

C/ Trigueros, 5 • Telf. 959 35 66 04
SAN JUAN DEL PUERTO

Tlf. 659 834 602

VETERINARIO EQUINO

JUAN BAUTISTA
DOMÍNGUEZ RODRÍGUEZ



ARQUITECTO - ABOGADO

IGNACIO CARTES YOLANDA GRIÑÓN

605 81 88 91 625 03 38 77

Calle Toledo 2, bajo - San Juan del Puerto (Huelva)
www.arquibogado.com

TAXI

José Mántaras Díaz

Bda. Juan Carlos I
Blq. 1, 3ª A, 2ª Fase.
San Juan del Puerto

Tlf: 670 440 444

Administración de Loterías
El Azar

Loterías y Apuestas del Estado

C/. Dos Plazas, 18 - Telf.: 959 356 619
SAN JUAN DEL PUERTO

¡Que la suerte te acompañe!

Programa de

SÁBADO DÍA 4

A las 8 hs. **XXV CONCURSO DE PESCA DEPORTIVA DESDE EMBARCACIÓN**, organizado por la Peña "La Mojarrita". Salida: 8:00 h. desde el Puerto El Vigía (Mazagón). Entrada a las 13:30 h.

DEL JUEVES 9 AL SÁBADO 18

A las 20:15 hs. **TRADICIONAL DECENA**, con SANTO ROSARIO, SANTA MISA y Ejercicio del Decenario, HIMNO al Santo y antifona "Puer qui Natus". Predicarán en estos Cultos los Rvdos. Sres. D. VICTORIANO SOLÍS GARCÍA, Cura Párroco y los Diáconos D. FRANCISCO JAVIER VÉLEZ GARCÍA y D. JUAN GARCÍA GARCÍA. A su finalización, en la puerta de la iglesia, toques de tamboril por sevillanas a cargo de la Escuela Municipal y bailados por las alumnas de la Escuela Municipal de Baile Flamenco dirigida por Leonor Rebollo.

DEL VIERNES 10 AL DOMINGO 12

A las 12:00 hs. **'SAN JUAN DEMUESTRA'**, feria comercial en el Recinto Ferial del tejido empresarial, emprendedor y asociativo de nuestro municipio.

DEL SÁBADO 11 AL VIERNES 17

A las 12:00 hs. **'VI JUEGOS EUROPEOS DE POLICÍAS Y BOMBEROS'**. Día 11: Legua (salida y llegada en Recinto Ferial); Días 11 y 12: Taekwondo (Pabellón Municipal); Día 12: Remo Indoor y Pulso (Plaza de la Iglesia); Días 12 y 13: Press banca (Plaza de España); Días 12, 13 y 14: Detenpolyb (Pabellón); Días del 12 al 16: K9 (Pabellón La Calzailla); Días 13 y 14: Hockey Hierba 7 (Polideportivo); Días 14 y 15: Peso muerto (Plaza de España); Día 15: Tirasoga (Plaza de la Iglesia); Día 17: Ciclismo contrareloj, Dominadas y Sentadillas (Plaza de España) y Subida Cuerda (Pabellón).

DOMINGO DÍA 12

A las 21:30 hs. En la Iglesia Parroquial y al término del Decenario, baile tributado a San Juan Bautista por los **CASCABELEROS DE ALOSNO**.

VIERNES DÍA 17

A las 20:30 hs. En la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista y al término del Decenario **IMPOSICIÓN DE MEDALLAS** a los nuevos hermanos.

SÁBADO DÍA 18

A las 19:30 hs. **RECEPCIÓN DE AUTORIDADES** en el Ayuntamiento. Recogida de la Corte de Honor 2015 en casa de la Reina de ese año, en calle Colón nº 40. Salida hacia la Iglesia Parroquial para asistir a la Decena en honor de San Juan Bautista. Posterior **ofrenda de flores** al Santo.

A las 21:30 hs. Salida del cortejo desde la Iglesia Parroquial hasta la casa de la que será coronada Reina de las Fiestas 2016, en la Avda. de las Marismas nº 49.

A las 22:30 hs. En la Plaza de España, **ACTO DE CORONACIÓN** de la **XLVI REINA DE LAS FIESTAS de San Juan Bautista**. Será coronada **Reina** Doña **MANUELA ROMERO BENÍTEZ**, acompañada de su **Corte de Honor**, formada por **ROCÍO BENÍTEZ MÉNDEZ**, **Mª DEL PILAR BERMEJO CISNEROS**, **ROCÍO BUENO CÁRDENAS**, **Mª DEL ROCÍO CORTÉS HIERRO**, **ÉRIKA ESTUDILLO GONZÁLEZ**, **MACARENA GARCÍA RODRÍGUEZ**, **PATRICIA JIMÉNEZ TRABAZO**, **DESIRÉE MÁRQUEZ GARZÓN**, **Mª DEL CARMEN PÉREZ TORO**, **Mª DEL ROSARIO REBOLLO MÉNDEZ**, **MARTINA RODRÍGUEZ RAMÍREZ**, **ALBA ROJAS BUENO**, **Mª DEL CARMEN TOSCANO MARTÍN**, **MIRIAM VALLADOLID RODRÍGUEZ**. Serán los **Pajes** los niños Irene Quintero Toscano y José Manuel Pulido Tirado. Actuará como **Pregonero** de los presentes festejos Don **JESÚS QUINTERO**, que será presentado por Don **JESÚS VIGORRA**. **Mantendrá** el acto **Dª LAURA MÉNDEZ JIMÉNEZ** y **Dª TAMARA CÁRDENAS GÓMEZ**.

A las 00:30 hs. **Inauguración de RECINTO FERIAL y VELADA**. En el escenario instalado en el PATIO DE CASSETAS, velada amenizada por la **ORQUESTA MANHATTAN**.

De 4 a 7 hs. Actuación de **ÁLVARO GUERRA D.J.**

De 7 a 9 hs. La **charanga 'Échale Sal'** tocará **DIANA** por diversas calles del pueblo, finalizando el recorrido en casa de la reina de las fiestas.

DOMINGO DÍA 19

A las 12 hs. **ENCIERRO INFANTIL**. Salida desde los corrales de la calle Pozonuevo.

A las 13 hs. **TRADICIONALES ENCIERROS** en la calle Pozonuevo. El ganado procederá de la ganadería de **Acosta**, de San Juan del Puerto.

De 19:30 a 22 hs. **TRADICIONALES CAPEAS Y FESTEJOS TAURINOS**. A su finalización, se lidiará un eral de la ganadería **Acosta** por parte del novillero de Gines **FERNANDO DEL ROCÍO**.

A las 23 hs. En la **Caseta Municipal**, actuación del **TRÍO CARIBE**.

A las 00:30 hs. En el escenario instalado en el PATIO DE CASSETAS en el **RECINTO FERIAL**, velada amenizada por el **CUARTETO 'IMAGEN LATINA'**.

De 4 a 7 hs. Actuación de **BETANZO D.J.**

LUNES DÍA 20

Los festejos taurinos, seguirán los horarios previstos en el día anterior. El ganado será de procedencia de la ganadería de **Millares** de Trigueros.

Tras finalizar los festejos taurinos de la tarde, se lidiará un eral de la ganadería de **Millares** por parte del novillero de La Puebla del Río (Sevilla) **PABLO SOBRINO**.

A las 23 hs. En la **Caseta Municipal**, actuación del **TRÍO CARIBE**.

A las 00:30 hs. En el escenario instalado en el PATIO DE CASSETAS en el **RECINTO FERIAL**, velada amenizada por el **CUARTETO 'IMAGEN LATINA'**.

De 4 a 7 hs. Actuación de **NICO D.J.**

Fiestas 2016

MARTES DÍA 21

Los festejos taurinos, seguirán los horarios previstos en los días anteriores. El ganado será de procedencia de la ganadería de **Millares**.

Tras finalizar los festejos taurinos de la tarde, se lidiará un eral de la ganadería de **Millares** por parte de la novillero de Córdoba **ROCÍO ROMERO**.

DÍA DE LOS NIÑOS en el Recinto Ferial. Las atracciones tendrán un precio especial de 1'50 euros.

A las 23 hs. En la **Caseta Municipal**, actuación del **TRÍO CARIBE**.

A las 00:30 hs. En el escenario instalado en el PATIO DE CASETAS en el **RECINTO FERIAL**, velada amenizada por el **CUARTETO 'IMAGEN LATINA'**.

De 4 a 7 hs. Actuación de **MANOLO Y NICO D.J.**

MIÉRCOLES DÍA 22

Los festejos taurinos, seguirán los horarios previstos en los días anteriores. El ganado será de procedencia de la ganadería de **Antonio del Carmen** de Beas.

Tras finalizar los festejos taurinos de la tarde, se lidiará un eral de la ganadería **Acosta** por parte del novillero de Dos Hermanas (Sevilla) **CURRO JURADO**.

A las 23 hs. En la **Caseta Municipal**, actuación del **TRÍO CARIBE**.

A las 00:30 hs. En el escenario instalado en el PATIO DE CASETAS en el **RECINTO FERIAL**, velada amenizada por el **TRÍO FANTASÍA**.

De 4 a 7 hs. Actuación de **JANKU Y BETANZO D.J.**

JUEVES DÍA 23

A las 12 hs. **ENCIERRO INFANTIL**. Salida desde los corrales de la calle Pozonuevo.

Los festejos taurinos de esta jornada, seguirán los horarios previstos en los días anteriores. El ganado será de procedencia de la ganadería de **Acosta**.

A las 18 hs. **DÍA DEL SANJUANILLO**. La **charanga y grupo de animación 'AL COMPÁS'** de El Cerro de Andévalo amenizará la tarde en la Plaza de España. El recorrido de 'Sanjuanillos' continuará hasta la calle Pozonuevo y Plaza de los Toros.

A las 19 hs. Salida hacia la calle Pozonuevo. Abrirá el **DESFILE DE SANJUANILLOS** la Corte de Honor, Autoridades, charanga y grupo de animación y todos los sanjuanillos que deseen vestirse de blanco con pañuelo y fajín celeste.

Tras finalizar los festejos taurinos de la tarde, se lidiará un eral de la ganadería **Acosta** por parte del novillero de Badajoz **ANTONIO MEDINA**.

A las 23 hs. En la **Caseta Municipal**, actuación del **TRÍO CARIBE**.

A las 00:30 hs. En el escenario instalado en el PATIO DE CASETAS en el **RECINTO FERIAL**, velada amenizada por el **TRÍO ILUSIONES**.

A las 2 hs. Con motivo de la **NOCHE DE SAN JUAN, GRAN FUNCIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES** frente al Recinto Ferial, a cargo del maestro pirotécnico D. Rosendo Rodríguez.

A las 2:30 hs. **LA FLAKA EN CONCIERTO**.

De 4 a 7 hs. Actuación de **MANOLO D.J.**

VIERNES DÍA 24 – FESTIVIDAD DE SAN JUAN BAUTISTA

A las 10:45 hs. **RECEPCIÓN DE AUTORIDADES**, Reina de las Fiestas y Corte de Honor de 2016 en el Ayuntamiento.

A las 11 hs. **SOLEMNE FUNCIÓN PRINCIPAL** en cumplimiento del Voto de los Cabildos Civil y Eclesiástico en 1755, presidida por el Rvdo. Sr. Cura Párroco, concelebrada por Sacerdotes hijos de esta Villa y otros Presbíteros. Intervendrá la Coral de la Sagrada Cena, de Huelva, que dirige D. Emilio Muñoz Jorba.

A continuación **BAJADA y VENERACIÓN DE LA SAGRADA IMAGEN DE SAN JUAN BAUTISTA CON EL BESAPIÉS**.

A las 20 hs. **SOLEMNE PROCESIÓN DEL SANTO** presidida por el Clero y con la asistencia del Ilmo. Ayuntamiento y Autoridades, Hermandades y pueblo. Irá acompañada por la **BANDA DE MÚSICA 'HERMANOS NIÑO'** de Moguer, dirigida por D. Juan Pinzón Garrido. Gran tirada de globos y salvas de cohetes por todo el recorrido.

A las 00:30 hs. En el escenario instalado en el PATIO DE CASETAS en el **RECINTO FERIAL**, velada amenizada por la **ORQUESTA 'COSTA LUZ'**.

A la 1 h. **GRAN GALA FIN DE FIESTAS DE FUEGOS ARTIFICIALES**, en el Recinto Ferial (frente a la zona de marismas), a cargo del maestro pirotécnico Don Rosendo Rodríguez.

De 4 a 7 hs. Actuación de **JANKU D.J.**

JUEVES DÍA 30

A las 16 hs. **SUBIDA DE LA SAGRADA IMAGEN** a su Camarín.

Todos los días se interpretarán **ALEGRES DIANAS**, a cargo del tamborilero y de la **BANDA DE MÚSICA 'HERMANOS NIÑO'** de Moguer.

Se instalará un **GRAN PARQUE DE ATRACCIONES** en el **RECINTO FERIAL** donde se contará con una amplia **ZONA DE APARCAMIENTOS, SERVICIO DE SEGURIDAD, BOMBEROS, SERVICIO DE LIMPIEZA DIARIA Y RECOGIDA DE RESÍDUOS PERMANENTE**, así como varias unidades de W.C. y CONTENEDORES.

SAN JUAN DEL PUERTO y JUNIO de 2016



Reina y Corte de Honor 2016



José Manuel Pulido Tirado - Paje



Irene Quintero Toscano - Paje



Manuela Romero Benítez -XLVI Reina



Alba Rojas Bueno



Mª del Carmen Pérez Toro



Desirée Márquez Garzón



Érika Estudillo González



Mª del Carmen Toscano Martín



Mª del Rocío Cortés Hierro



Mª del Rosario Rebollo Méndez



Macarena García Rodríguez



Martina Rodríguez Ramírez



Miriam Valladolid Rodríguez



Patricia Jiménez Trabazo



Mª del Pilar Bermejo Cisneros



Rocío Benítez Méndez



Rocío Bueno Cárdenas

Panadería



Gaspar

El Sabor es calidad y tradición, desde 1954

El Villamundaka, 2

Huelva

959 367 225 ☎ 608 912 287(24 h.)

El Pozonuevo, 4

San Juan del Puerto (Huelva)

www.panaderiagaspar.com



Especialidades:

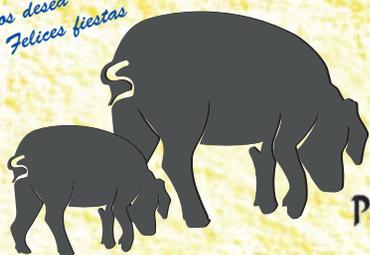
- ✓ Pan artesanal, Picos y Roscos serranos.
- ✓ Dulces y tartas caseras.
- ✓ Tartas de diseño fondant.
- ✓ Dulces navideños.
- ✓ Delicias saladas.

Decoración de Tartas para:

- ✓ Cumpleaños.
- ✓ Bautizo.
- ✓ Comuniones.
- ✓ Bodas.
- ✓ Eventos.

MESÓN ASADOR LA BRASA

*os desea
Felices fiestas*



Carnes Ibéricas

Ternera

Buey

Cordero

**Pescados y Mariscos
de Huelva**

C/ Trigueros, 105
San Juan del Puerto (Huelva)

Telf: 959 35 67 31



Centro de Fisioterapia Deportiva y Podología

*Os deseamos unas estupendas
fiestas patronales*

☎ 959 36 77 33

Facebook: Fixio Twitter: @fixiohuelva Website: fixio.es

Centro de tratamiento y descontaminación de vehículos

DESGUACE

SAN JUAN, S. L.

GESTOR AUTORIZADO AN-0494

Telf. recogida: 959 36 72 88 · Móvil 629 44 38 25

Telf. recambios: 669 13 57 98

desguacesanjuan@gmail.com

Prado San Sebastián, 29

SAN JUAN DEL PUERTO (HUELVA)



FRUTAS SELECTAS

Almacén Frigorífico:

Teléf.: 976 60 61 19 • Fax: 976 81 85 59

RICLA (Zaragoza)

Lonja Municipal:

Puestos Nº. 32 - 33 • Teléf.: 959 22 72 12

HUELVA

Almacén Frigorífico: Teléf.: 959 35 63 10 • Fax: 959 36 72 84
SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)

AUTOMÁTICOS BALLESTER, S.L.

**SALÓN DE JUEGOS
"EL CHE"**



Telfs. 959 356 518
600 405 618
647 918 255

C/ Ríos, 4
21610 San Juan del Puerto
(Huelva)



PLANTA INTERMEDIA
DE SUBPRODUCTOS C-3
(CÁRNICOS Y PESCADOS)

Pedro Ballester Mora

Inma Ballester Martín

GERENTE

ADMINISTRATIVA

Telf: 600 405 618

Telf: 647 918 255

Pgno. Ind. Tartessos, C/ B Nave128 129
C.P. 21610 San Juan del Puerto (Huelva)

Investigación





El proyecto de los Huertos familiares, Coto Escolar y viviendas para profesores

Una vez pasado el casco urbano de San Juan del Puerto por su parte norte y este nos encontramos unas típicas casas adosadas, simples en algunos casos, que por su peculiaridad nos han llamado siempre la atención. También, aunque ya desaparecidas, situadas en la salida hacia Niebla, los sanjuaneros recuerdan el Coto Escolar y las viviendas que se construyeron al lado de este colegio para los maestros.

Huertos Familiares

Adentrándonos en la historia nos tenemos que detener en una sesión extraordinaria celebrada el 25 de diciembre de 1949 en la cual se trató el tema de los “ejidos” con la construcción de un grupo de viviendas económicas y huertos familiares, por el cual fueron cedidos a la Obra Sindical del Hogar estos terrenos cuyo propietario era el consistorio sanjuanero. Para dicha construcción se solicitaba que se adjudicara gratuitamente los terrenos. El ayuntamiento aceptó dicha propuesta en base a una serie de cláusulas, algunas de ellas fueron las siguientes:

“2.- Que todos los gastos de escritura, derechos reales sean de cuenta de la mencionada Obra.

3.- Que la construcción del grupo de casas y construcción de los Huertos Familiares, estén terminadas dentro del plazo de dos años, a contar de la fecha de la concesión de los terrenos.

5.- Que las viviendas y huertos, habrán de ser adjudicados entre naturales de la población más necesitadas y de mayor número de hijos que vivan en la misma.”

Posteriormente en otra sesión del consistorio celebrada el 24 de mayo de 1950 se acordó finalmente ceder los expresados “ejidos” para la construcción de las viviendas.

Al mes siguiente, en concreto el 10 de junio de 1950, en otra reunión se establecieron las siguientes condiciones:

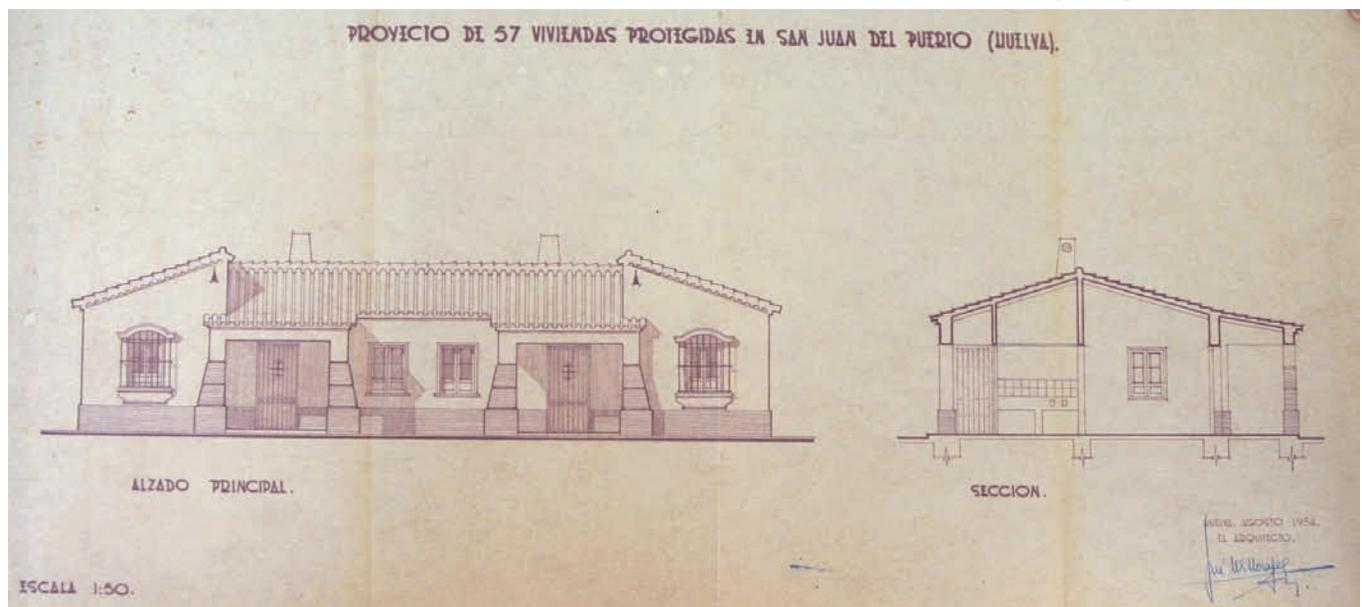
“1.- Fijar un plazo tope, máximo de 5 años de preparación de los terrenos y entrega a los beneficiarios.

2.- Debe segregarse el terreno necesario para que en su día se edifiquen casas-albergues para los colonos de los dichos huertos.

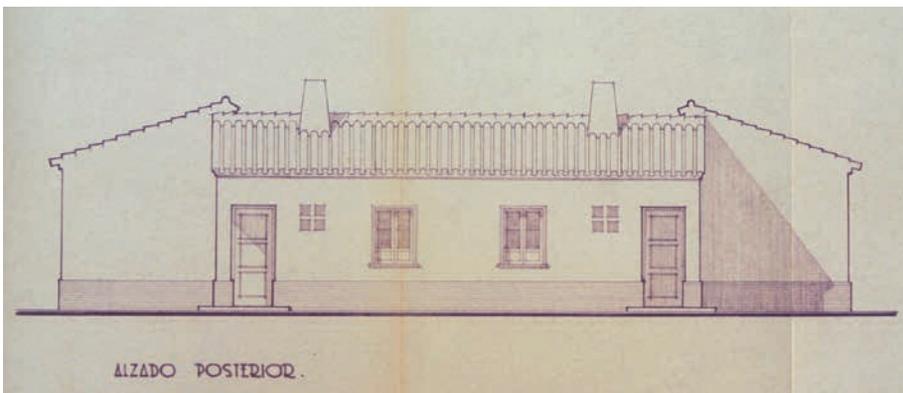
3.- Dejar anexo al cementerio existente un pedazo de terreno de igual extensión que el mismo, por si se da el caso de ampliación.

4.- Que al hacer la cesión es de tener en cuenta la existencia de las servidumbres que tenga esos terrenos como veredas de carnes, etc.”

En 1954 se otorgó la concesión de los ejidos al Instituto Nacional de la Vivienda de los terrenos para la construcción de viviendas protegidas, con destino a



Fachada principal y sección de las viviendas de los Huertos Familiares.



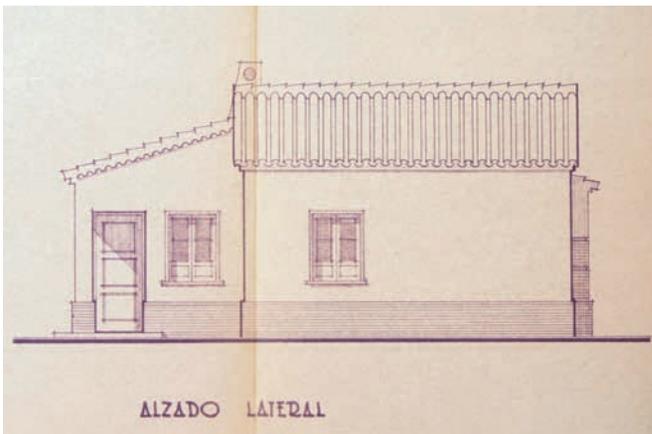
Alzado posterior de los Huertos Familiares.

beneficiarios de Huertos Familiares, que en número de cincuenta y siete debían de ser construidas por la Obra Sindical de Colonización.

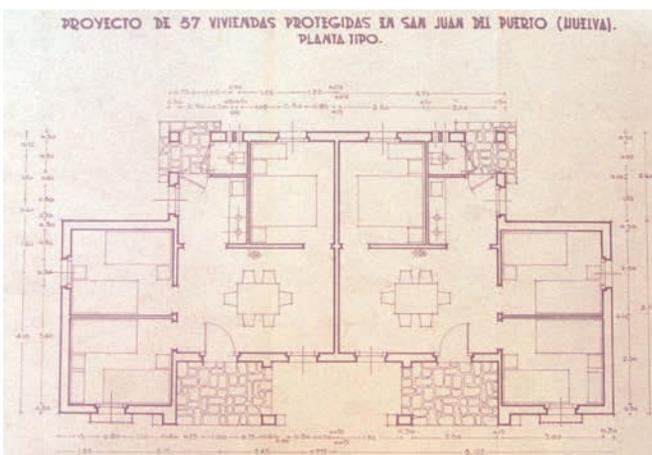
El proyecto de estas viviendas realizado por el ayuntamiento en colaboración con el Instituto Nacional de Colonización ejecutó la parcelación de los terrenos inmediatos al casco urbano convirtiéndolos en Huertos Familiares.

Los terrenos para la parcelación de estos huertos están situados en la parte noreste del pueblo limitando con las últimas casas del mismo, con la carretera de Sevilla y con la travesía o ronda exterior que estaba en construcción en aquellos momentos y la carretera de Cáceres. Estas zonas eran conocidas popularmente como Cantarranas y Pozo de los Bueyes.

Las viviendas serían diseminadas, la superficie de terreno que se cedió al Instituto Nacional de la Vivienda



Alzado lateral de las casas de los Huertos Familiares.



Plano de la distribución que tendrían estas viviendas.

sería la ocupada por las edificaciones, un total de 2.732,73 metros cuadrados, siendo el resto destinado a huerto o tierra de labor.

Con respecto a las viviendas podrían ser de dos formas, pareadas o simples. Sería de una sola planta y su estructura sería la siguiente: se compondría de una habitación principal o estancia comedor, en torno a ella se situarían tres habitaciones y una cocina.

Para entrar en la vivienda se ha proyectado un porche abierto y lo mismo, aunque de tamaño más reducido, se hace con la salida posterior que tenía la cocina. Este último porche da paso a un retrete.

Las obras de urbanización se limitarían a explanar un poco el emplazamiento de la edificación, a la apertura de un pozo para dotar a la vivienda de agua y a la construcción de una fosa séptica con pozo absorbente para la recogida de aguas residuales. En las viviendas pareadas estos servicios serían comunes.

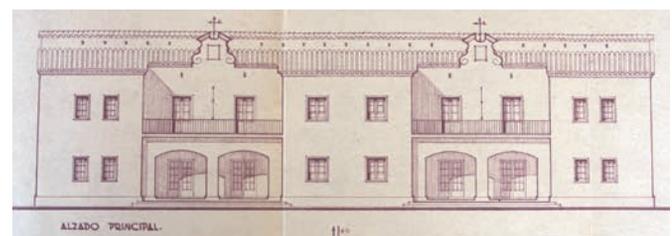
Finalmente el proyecto detallaba que el plazo de ejecución sería de 2 años, una vez que el contratista firme el contrato. Se estableció un plazo de garantía de un año.

Coto Escolar y viviendas para maestros

En 1950 se decidió la cesión de "ejidos" para la construcción de Huertos Familiares, sin más limitación que la de reservar un pedazo de terreno para la implantación del Coto Escolar y viviendas para los maestros cuyas edificaciones tendrían que estar construidas en el pedazo de ejido existente al este de la carretera a Moguer comprendido entre dicha carretera con la de Sevilla y el ferrocarril de la Renfe. En el proyecto de construcción de este colegio se le puso el nombre de "Coto Escolar San Juan Bautista".

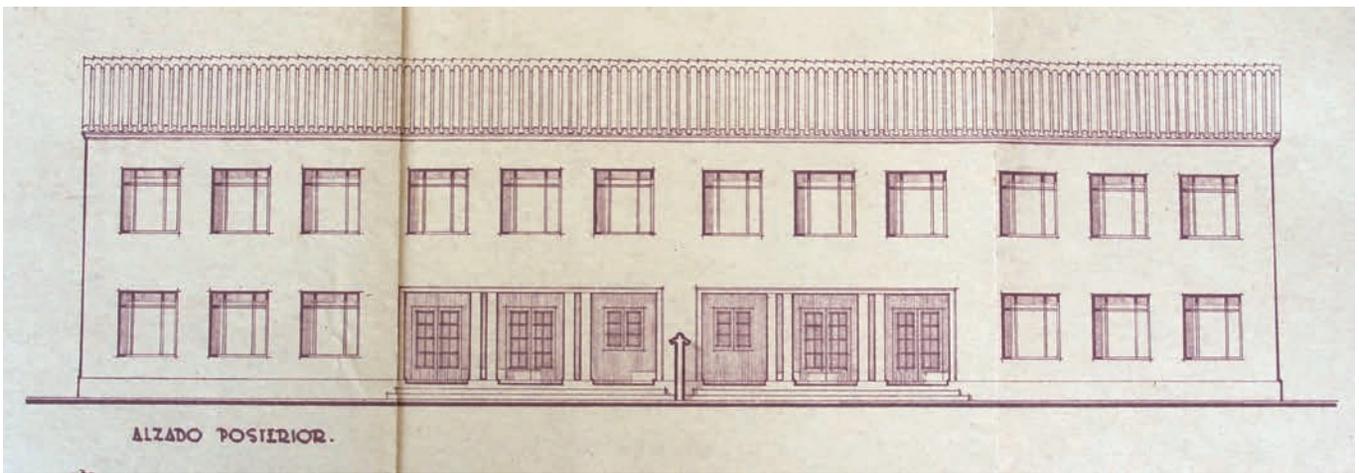
El proyecto de Coto Escolar y viviendas para maestros estaría formado por un colegio, viviendas, jardín y campo de juegos.

El edificio estaba dividido en dos secciones, una actuaría como colegio para niños y el otro para niñas. La fachada del grupo escolar tendría dos entradas, la situada más al este sería para los niños y la más cercana a la población es por donde entrarían las niñas. Todo el edificio en sí sería simétrico, en su fachada principal tendría dos puertas principales, dos balcones en el piso superior que daban hacia la carretera y 12 ventanas. En su fachada trasera, habría 4 puertas, 2 para situadas para la salida de los niños y otras 2 para las niñas, además de tener 18 ventanas que darían al campo de juegos.



Fachada principal del Coto Escolar "San Juan Bautista".



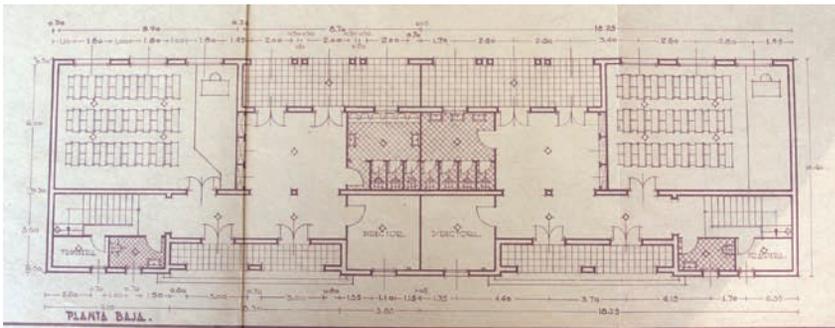


Alzado posterior de la escuela.

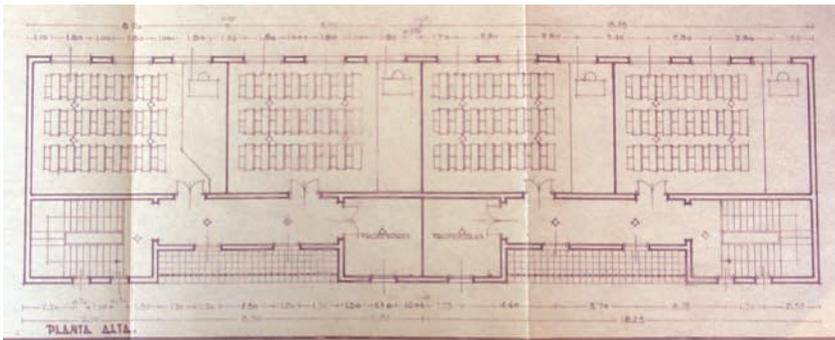
El grupo escolar tendría dos plantas y se componían de 6 clases, 3 para niños y 3 para niñas. En la planta baja estaría el vestíbulo, despacho de director y directora, los servicios y dos clases, una para cada sexo. Además tendría un porche de entrada por la calle (fachada

principal) y de salida al patio o campo de juegos. En la planta alta habrían 4 clases, dos por sexo, además de los despachos de los profesores y profesoras.

Las viviendas para maestros quedarían aisladas (simples) rodeadas de un espacio libre para jardín. Estas viviendas serían de una sola planta y se componía de un porche principal que daba paso a un vestíbulo; a la derecha del mismo se sitúa un despacho y a la izquierda el comedor que tenía una puerta de salida hacia la parte trasera de la casa. Los tres dormitorios que componían la vivienda y el cuarto de baño formaban un conjunto independiente. La cocina con la despensa y el retrete quedaban al lado opuesto, estas dependencias también tenían una salida independiente de las demás.



Distribución de la planta baja del colegio.



Planta alta del grupo escolar "San Juan Bautista".

Según el proyecto para la construcción de estas casas las obras de urbanización consistirían en que el cuarto de aseo y la cocina tendrían agua corriente.

El presupuesto total del Coto Escolar y de las viviendas para maestros fue de 3.659.535,38 pesetas.

Actualmente solo nos quedan las viviendas de los Huertos Familiares, hoy en día estas casas están en distintas condiciones, las hay que están muy bien conservadas y que viven familias en ellas y otras que están en ruinas. A pesar de esto, las personas que vivieron o que viven actualmente en estas viviendas recuerdan con gran cariño estas casas que fueron y son testigos de momentos inolvidables de sus vidas.



Fachada principal de las viviendas para maestros.

José Manuel Márquez Romero

Una lectura antipedagógica del Quijote

Sugerencia en el cuarto centenario de la muerte de Cervantes.

En el presente año 2016 se conmemora el cuarto centenario de la muerte de dos genios de la literatura, William Shakespeare (1564-1616), considerado hoy el autor dramático más grande de todos los tiempos, y Miguel de Cervantes (1547-1616), estimado como la máxima figura de la literatura española y autor de una de las grandiosas creaciones del ingenio humano. Año señalado, aquel 1616, que despidiera la corporeidad de dos talentos inigualables con un legado intelectual sublime.

No va a ser propósito de esta contribución restituir, ni siquiera modestísimamente desde este rincón de Andalucía, lo que pudiera haber de cierto en la afirmación de Victor Hugo: “*Shakespeare no tiene el monumento que Inglaterra le debe*”. Sino que nos centraremos en el conterráneo Miguel de Cervantes y su obra cumbre, el *Quijote*. Tras unos breves y contextualizadores apuntes biográficos del novelista y sobre la genealogía de la novela, nos ocupamos de la propuesta que recoge el título del artículo, aceptando así la invitación desde el Consistorio de colaborar escribiendo sobre asuntos profesionales, sobre asuntos educativos, sobre asuntos pedagógicos, en nuestro caso.

Miguel de Cervantes Saavedra nació en Alcalá de Henares entre el 29 de septiembre (día de San Miguel) y el 9 de octubre de 1547, fecha en que fue bautizado en la parroquia de Santa María la Mayor (se desconoce el día exacto de su nacimiento). Fue el cuarto de los siete hijos del matrimonio de Rodrigo de Cervantes Saavedra y Leonor de Cortinas.

Es posible que Cervantes empezara a escribir el *Quijote* en alguno de sus varios periodos de encarcelamiento a finales del siglo XVI, pero casi nada se sabe con certeza. En el verano de 1604 estaba terminada la edición de la primera parte, que se publicó a comienzos de 1605 con el título de “*El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*”, que tuvo un éxito inmediato. Más tarde, en Tarragona, en el año 1614 aparecía la publicación apócrifa escrita por alguien oculto en el seudónimo de Alonso Fernández de Avellaneda, quien acumuló en el prólogo insultos contra Cervantes. Alguno de sus biógrafos apunta a su eterno rival y enemigo Lope de Vega, como la persona que se ocultaba tras el seudónimo de Alonso Fernández de Avellaneda. Cervantes llevaba muy avanzada la segunda parte de su inmortal novela, pero incitado por el hurto literario y por las afrentas recibidas, se dio



prisa para la publicación de su segunda parte que tituló “*El ingenioso caballero don Quijote de la Mancha*”, que aparecería en 1615. En 1617 –después de la muerte de Cervantes- se publicaron las dos partes juntas en Barcelona. Y desde entonces el *Quijote* se convirtió en uno de los libros más editados del mundo y, con el tiempo, traducido a todas las lenguas con tradición literaria. El 22 de abril de 1616, murió en su casa de Madrid, asistido por su esposa y una de sus sobrinas, enterrándose al día siguiente. Este día, el 23 de abril (del calendario gregoriano), día del enterramiento de Cervantes, coincidía con el del fallecimiento de Shakespeare, el 23 de abril pero del calendario juliano (en el gregoriano corresponde al 3 de mayo). Esta coincidencia “forzada” (más la muerte del escritor e historiador peruano Garcilaso de la Vega, El Inca, el 23/04/1616) fue el argumento esgrimido por la UNESCO en 1995 para determinar en París que el día 23 de abril se celebraría el “Día Internacional del Libro y del Derecho de Autor”. No obstante, la celebración





original del día del libro ya la había aprobado Alfonso XIII en España en 1926, fechándose el 23 de abril desde 1930.

Cervantes y el Quijote han sido objeto de muchas celebraciones conmemorativas, muy especialmente cuando se cumplió el tercer centenario de la aparición de la primera parte de la obra (1905) y de la desaparición del autor (1916), y también al cumplirse el cuarto centenario de las dos efemérides (en el no muy lejano año 2005 y durante el actual 2016). Por ejemplarizar actividades educativas en nuestro entorno, en el año 2005 el CEIP Alcalde J. J. Rebollo desarrolló un Proyecto con cuatro propósitos sobre el alumnado: Conocer al autor y los personajes principales de la obra,

Conocer algunas aventuras, Identificar traducciones a otras lenguas de la novela y escribir “nuestro propio Quijote”. De este último objetivo derivó la edición por parte del Ayuntamiento de un pequeño librito de 69 páginas con el título *Don Quijote Cabalga en San Juan* donde los escolares de distintas edades dejaron su aventura creativa plasmada. También desde ese mismo año 2005 luce en los jardines de dicho Colegio una escultura metálica del Hidalgo Caballero. Y como ejemplo de actividad nacional e internacional, la reconocida Revista de Educación del Ministerio de Educación lanzó un número extraordinario con artículos relativos al IV centenario de la novela.

En estas celebraciones, no falta quien ve algo de riesgo. José María Pemán, refiriéndose al Quijote ya dijo en 1947 con ocasión de una de tantas conmemoraciones cervantinas: “cuando todos ponen sus manos sobre alguien, al cabo de los siglos acaba por no saberse si aquello es una apoteosis o un linchamiento” (Pemán, 1947:27).

Tomaremos como excusa los cuatro siglos sin Cervantes para recusar, para declinar que se haga, como se ha hecho, una lectura pedagógica del Quijote –y de cualquier obra de arte– y abogar por una lectura antipedagógica. Aprovecharemos la efeméride para rechazar la pedagogización que se ha solido realizar de la novela, para rehuir de su fragmentación, de su trituración, de su simplificación para presentarla y hacerla digerible. Objetar así de la batidora didáctica que ofrece al alumnado (al educando en general) un libro ya leído e interpretado

Don Quijote Cabalga en San Juan



C.E.I.P. «ALCALDE J. J. REBOLLO»
San Juan del Puerto (Huelva)
Mayo 2005

por parte del maestro (o por parte del educador en general), un libro li-cuado, sin texturas y con exiguo sabor. Y apostar por la antipedagogización, por el enfrentamiento libre e indefenso con la obra literaria, defender la aventura de la interpretación personal, de la reescritura, de lo divergente, de lo diferente, de lo imprevisto... Dicho con otros términos menos sensacionalistas, rehuir de la Pedagogía dogmática y apostar por la Pedagogía de la libertad.

“...por la libertad, así como por la honra, se puede y debe aventurar la vida” (Cervantes, 1616).

“Sin libertad no hay educación, ni siquiera una vida digna de ser vivida” (Gadamer, 2000).

Ya hemos dicho que el Quijote ha sido la

obra literaria más editada y traducida a más idiomas distintos (tras la Biblia) de la historia, pero posiblemente ha sido una novela poco leída, pues nos la han ofrecido ya leída e interpretada, haciéndonos creer que conocemos la obra, que sabemos “de qué va el libro, de qué trata”. Nos han trasladado unas oposiciones binarias derivadas de sus dos principales personajes, Don Quijote y Sancho, olvidando en la mayoría de ocasiones los más de seiscientos personajes que cruzan las páginas de la obra. Así, fruto de la transmisión pedagógica, poseemos como dominios culturales compartidos y vinculados a la obra antagonismos como: delirio - razón; idealismo - realismo; locura - cordura; embriaguez - lucidez; ... Como sostiene Mèlich, a la vida de los dos protagonistas ha sido “harto frecuente aplicarles categorías, más o menos elementales, nacidas de una metafísica dualista, de cariz platónico, que usa y abusa de oposiciones binarias y otros artilugios clasificadores” (2002:31). Esta fragmentación estanca olvida la “liquidez” de actitudes y conductas que hay en la obra. Por ejemplo, en el Capítulo 10º de la 2ª parte de la novela, Don Quijote se “sanchiza” y Sancho se “quijotiza”. Otro indicio de que la novela nos ha venido dada y no acomedida, es que no comienza como coreamos: “En un lugar de la Mancha, de cuyo nombre no quiero acordarme...”, sino que lo hace en su prólogo interpelando a quien está llamado a convertirse en protagonista cuando pase su mirada, su imaginación, su mente, su corazón... por sus páginas: “Desocupado lector, sin juramento me podrás creer que quisiera que este libro, como hijo del entendimiento, fue-

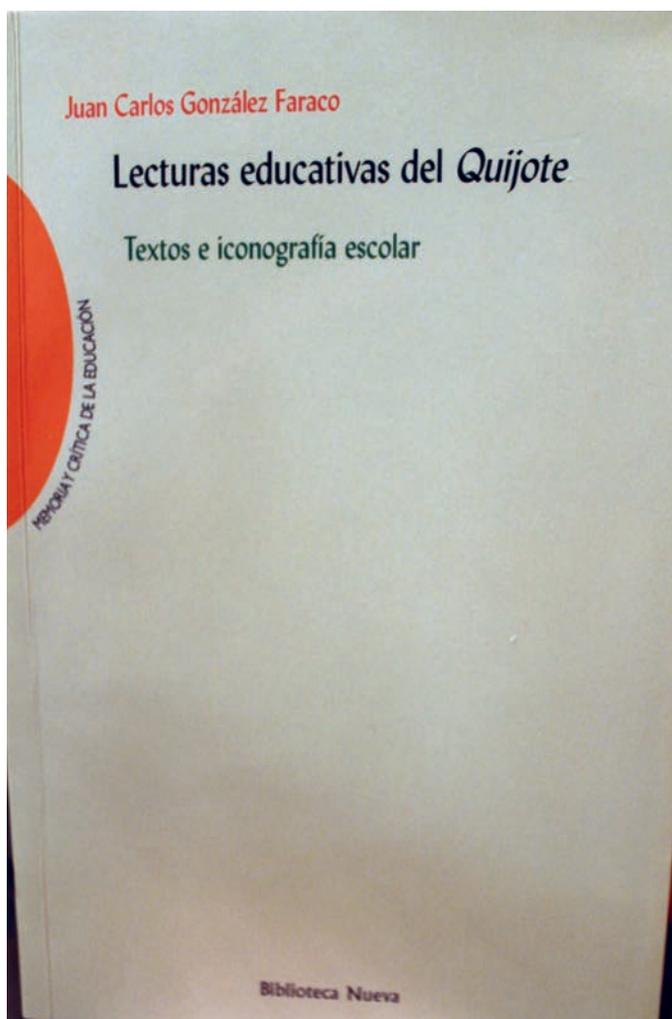
ra el más hermoso, el más gallardo y más discreto que pudiera imaginarse”.

Para seguir con la sugerencia de la lectura *antipedagógica* nos serviremos de un nuevo libro, que a la par recensionamos de manera sui generis para el lector. Se trata de la obra titulada **Lecturas Pedagógicas del Quijote** escrito por el Profesor **Juan Carlos González Faraco**, Catedrático de la Universidad de Huelva, publicado en 2010 por la prestigiosa editorial **Biblioteca Nueva**.

Estamos ante un libro sobre “el libro de los libros” -que diría Flaubert-, sobre el *Quijote*. El único hidalgo genuino y eterno -en palabras de Joseph Conrad- que se hace de nuevo presente “para bien de la pedagogía y ventura de los pedagogos”, como indica Gabriel Janer en su presentación.

Este ensayo viene a ser una declaración de guerra a la pedagogía como teoría del deber ser y práctica de la inoculación, como arte de la reproducción, por su perseverante inclinación a ahormar la mirada mediante el ejercicio de la insistencia y la reiteración, por su sometimiento al canon. Y está vertebrado en cinco capítulos. En el primer capítulo, titulado “De lectione: Don Quijote, lector apasionado”, el autor aboga por la necesidad de realizar una *lectura antipedagógica* de la obra literaria si se pretende una lectura con beneficio verdaderamente educativo, es decir, ético.

El lector de una obra de arte literaria no es un pasivo *heteroeducando*, sino un activo creador, un dinámico recreador. “*El público lector no es simplemente un eco del genio del artista, sino un creador adjunto movido por un conglomerado de energía inmanente*” (Steiner, 2002:170). De ahí que el ejercicio docente deba huir de una mediación encimista, con conciencia o no de sesgo, sobre el alumno. “¡Abajo los maestros!” –expresión de Steiner- que “*haciéndose presentes, abrumadoramente presentes, juegan a interponerse entre el texto y el lector, entre el libro y el alumno*” (...) “*El buen maestro de lectura debe sacar al libro del retablo teológico que lo asedia, lo amordaza y lo explica, dejándolo en su textualidad primitiva, en aquella intemperie en que fue escrito, para propiciar el reencuentro del lector con el acto poético primordial, para que su aventura como lector se alimente no de aquel tiempo, que ya no es, sino del hálito, la emoción y el arrojo que acompañaron al es-*



critor” (González Faraco, 2010:36-37).

De esta manera, el *Quijote* –y cualquier obra literaria- podría considerarse un palimpsesto, es decir, un libro en perenne reescritura, en constante traducción e interpretación por cuantos lo han leído y lo leen.

El segundo Capítulo, titulado “El *Quijote*: el libro, el símbolo”, recoge el análisis del *Quijote* como obra a la que se le atribuyen un mundo de interpretaciones y determinados valores educativos. Sostiene el autor que la novela de Cervantes ha sido muy “interpretada”, es decir, muy diseccionada. Y lo ha sido especialmente por dos razones: 1) Por la razón histórica o 2) por la lógica académica (o por ambas al mismo tiempo). Por la razón

histórica se ha tendido a convertir al *Quijote* en un relato de la decadencia o del porvenir de España, en un emblema e incluso en un “mitologema” nacional. Y por la lógica académica se ha convertido en un tratado sobre las más variadas materias, en un pozo de sabiduría, siendo costumbre entre el profesorado en valerse del *Quijote* como herramienta pedagógica. Así los ensayos educativos y las ediciones escolares de la novela son ejemplos de las operaciones quirúrgicas a que ha sido sometida la obra: selección y extracción de frases acompañadas de comentarios para sostén de ciertas tesis con teleología pedagógica.

Puede que la obstinada tendencia a ver en la novela de Cervantes un tratado pedagógico se haya visto favorecida por la conversación mantenida entre el cura Pero Pérez y un transeúnte, mientras Don Quijote permanece enjaulado encima de un carro, cuando el primero dice: “*El fin mejor que se pretende en los escritos (...) es enseñar y deleitar juntamente*”.

En el tercer Capítulo, “Lecturas pedagógicas del *Quijote*”, el profesor González Faraco emprende una vívida singladura histórica por la “teoría de las dos Españas”, que a primeros de siglo XX coincidieron en valerse del *Quijote* para contrarrestar, desde perspectivas contrapuestas, la decadencia española. Aborda después los diferentes tipos de cervantismos y los modelos típicos de interpretación pedagógica del *Quijote*. Tras lo cual, y siguiendo pautas hermenéuticas, acomete el análisis crítico de seis textos como traducciones pedagógicas de una obra creativa, del *Quijote*. Textos pedagógicos que se





Editorial Hernando, edición de 1916



... y así, del poco dormir y del mucho leer se le secó el cerebro de manera, que vino a perder el juicio. (Pág. 66)

Editorial Sopena, 1916



Desde la más sencilla en el libro, la más alta de Manlio, se hizo de verdad.



Editorial Hernando, edición de 1950



Estampas del Quijote. Editorial Salvatierra, 1956



Editorial Calleja, s/f (primera década del siglo xx)

editaron a comienzos del siglo XX, al calor del tercer centenario de la aparición de la novela y de las normas que fueron recomendando y obligando su lectura en las escuelas españolas. Normas jurídicas fechadas en 1906 y 1912 lo recomendaban y una de 1920 decretaba su lectura obligatoria en las aulas. Los seis textos, que suponen una lectura *pedagógica* de la obra, una traducción interesada, una sesgada mediación, son los siguientes:

- *Comentarios sobre las frases de El Quijote que tienen relación con la educación e instrucción públicas*, de Antonio Cremades, Valencia, 1906.
- *Cervantes educador*, de Ezequiel Solana, Madrid, 1913.
- *La generación del Quijote*, de Manuel Siurot, Sevilla, 1916.
- *Estudios Didácticos. Cervantes, Rector de Colegio. Pedagogía del Quijote*, de Julio Ballesteros, Pontevedra, 1919.
- *La emoción de España. Libro de cultura patriótica popular*, también de Manuel Siurot, Madrid, 1923.
- *Valor del Quijote en la educación*, de Guillermo Téllez, Toledo, 1928.

De estos seis textos, González Faraco identifica en su ensayo cuatro vertientes interpretativas del *Quijote*: como modelo de educación católica, como norma moral, como símbolo nacional y como patrón didáctico. En todos los casos, desde el integrismo católico de Cremades y Téllez, pasando por el moralismo de Solana, y el nacionalismo furibundo de Siurot, hasta el didactismo de Ballesteros, la lectura *pedagógica* supone la fragmentación del texto y en consecuencia la devastación de la narración. Los seis textos estudiados resultan ser puramente exegéticos porque plantean una relación idolátrica con

la novela, de la que se extraen comentarios literales, sentencias y consejos. Se repiten, como consignas, múltiples distinciones y oposiciones binarias que rompen el relato y deshumanizan la novela transformando los personajes en modelos, en autómatas, en máscaras. Señala el autor que este *modus operandi* retrata el ejercicio típico del saber pedagógico, al esquematizar el conocimiento para hacerlo más digestivo. En lugar de darle a leer el mundo al alumno, lo que busca es leérselo desde una sola y preeminente perspectiva, convirtiendo el *Quijote* en una especie de catecismo o en un manual escolar.

El cuarto Capítulo, bajo el lema "Invitados a una fiesta", recoge la naturaleza de la lectura por la que aboga el autor del ensayo. Sería una lectura que en un cuerpo a cuerpo entre texto y lector, acentúa la experiencia personal e intransferible de leer. Una lectura no apalabrada, que invita al abandono, que quiere revivir en el lector la pasión del escritor. Una lectura que renace fecundada por cada lector. Una lectura inocente que espera confiadamente un encuentro con la belleza. La lectura verdaderamente educativa, sostiene Larrosa (2002:22), debe comenzar por el "gesto a veces violento de problematizar lo evidente, de convertir en desconocido lo demasiado conocido, de devolverle una cierta oscuridad a lo que parece claro, de abrir una cierta ilegibilidad en lo que nos es demasiado legible". Y textualmente, según González Faraco, la lectura educativa, llamada por él *antipedagógica* (expresión prestada de Luis Santullano) sería:

"Una lectura antipedagógica es una lectura gozosa —alegre, triste, dramática, cómica— que busca recuperar y revivir no las palabras sino la pasión y el testimonio radical del escritor, su humanidad, y en ella el sentido profundamente narrativo y misterioso de la experiencia, no siempre amable, del vivir" (p.143).



“La lectura antipedagógica es, pues, una lectura enamorada, pero no locuaz, ni siquiera elocuente; es una lectura interior, aristocrática, callada, sorda y escéptica ante los principios intocables (...). La pedagogía quiere dar cuenta de todo, expresarlo todo, preparar todos los caminos, no dejar nada al albur. El maestro, vestido de profesor, convierte la experiencia lectora (íntima e inefable) en un espectáculo público o en un experimento social (como esos ridículos maratones lectores del Quijote). (...) Una lectura antipedagógica es una lectura que se sabe siempre precaria e insuficiente, que rehúsa ofrecer una interpretación acabada y huye desfavorada del espíritu binario con el que, a través de un ojo estructural y un ánimo didáctico, suelen leerse y celebrarse los textos literarios en las escuelas y en otros escenarios sociales” (pp. 149-150).

Finalmente, en el quinto y último Capítulo titulado “El Quijote imaginado. Selección de iconografía comentada”, propone un agradable y sugestivo complemento a los anteriores capítulos, abundando en las consecuencias de la conversión de la novela en dispositivo pedagógico mediante un recurso didáctico de primera magnitud como es la imagen. Las adaptaciones infantiles, las antologías y otros productos escolares relacionados con la novela, han sido habitualmente acompañados de imágenes. Imágenes que pueden alentar el vuelo libre de la imaginación o, por contra, constreñirla con evocaciones reduccionistas, formas tópicas o estereotipos. Fernando Savater (1985), en su libro *Instrucciones para olvidar el Quijote y otros ensayos generales*, propone librarse de dichas imágenes para recuperar la posibilidad de evocar libremente personajes y lugares, aventuras y cavilaciones, sueños y vigiliadas. Y el Profesor González Faraco advierte que las imágenes hablan por sí mismas, son tan sugestivas y poderosas que pueden predisponer al lector y orientar la lectura, pueden insinuar la interpretación del texto.

En este ensayo, el sustrato narrativo, fértil y audaz, se ve constantemente abonado –asaltado– por el testimonio vital y literario del propio Cervantes y de escritores contemporáneos, en particular del cubano Reinaldo Arenas. Hermosas y selectas citas y referencias que aparecen, desaparecen y reaparecen en la escena narrativa, cual personajes del Quijote, suscitando expectación y apertura a lo imprevisto.

Leer este ensayo supone un encuentro con la penetrante y cimentada belleza narrativa de un autor con enjundia y duende. González Faraco, sumándose al ruego de Arenas (1992) a los dioses, deja con este ensayo un texto de vitalidad estética instalado en el tiempo.

Terminamos nuestra aportación como empieza el prólogo del *Quijote*, “*Desocupado lector*”, advertido quedas de la inoculación, de la fragmentación sesgada, de lo pedagógico, que puede suponer la recensión del libro del que nos hemos servido para apoyar la sugerencia expresada en el título del artículo (una lectura antipedagógica de la novela cervantina). Que el eco de la invitación, como también recoge el referido prefacio, sea “*hijo del entendimiento*”.

Bibliografía

- Arenas, R. y Camacho, J. (1992). *Las moradas subterráneas*. Huelva, Diputación de Huelva.
- Ballesteros, J. (1919). *Estudios Didácticos*. Cervantes, Rector de Colegio. *Pedagogía del Quijote*, Pontevedra, Imprenta A. Antúnez Hermanos.
- Cremades, A. (1906). *Comentarios sobre las frases de El Quijote que tienen relación con la educación e instrucción públicas*, Valencia, Imprenta Doménech y Taroncher.
- Gadamer, H. G. (2000). *Educarse es educarse*. Barcelona, Paidós.
- González Faraco, J. C. (2008). *Il cavaliere errante. La poetica educativa di don Chisciotte*. Milano, FrancoAngeli.
- González Faraco, J. C. (2010). *Lecturas educativas del Quijote. Textos e Iconografía*. Madrid, Biblioteca Nueva.
- Larrosa, J. (2002). *Pedagogía profana. Estudios sobre lenguaje, subjetividad, formación*, México y Buenos Aires, Ediciones Novedades Educativas.
- Mélich, J. C. (2002). *Filosofía de la finitud*. Barcelona, Herder.
- Pemán, J. M. (1947). “Sobre las interpretaciones del Quijote”, en *Revista Nacional de Educación*, nº 74, pp. 24-33.
- Savater, F. (1985). *Instrucciones para olvidar el Quijote y otros ensayos generales*, Madrid, Taurus.
- Siurot, M. (1916). “La generación del Quijote”. Conferencia pronunciada el 15 de abril de 1916 en el Homenaje del Ateneo de Sevilla a Miguel de Cervantes en el tercer centenario de su muerte.
- Siurot, M. (1923). *La emoción de España. Libro de cultura patriótica popular*, Madrid, Voluntad.
- Solana, E. (1913). *Cervantes educador*, Madrid, Editorial Escuela Española.
- Steiner, G. (2002). *Extraterritorial. Ensayos sobre literatura y la revolución lingüística*, Madrid, Siruela.
- Téllez, G. (1928). *Valor del Quijote en la educación*, Toledo, Imprenta del Colegio de María Cristina.

Heliodoro Manuel Pérez Moreno
Universidad de Huelva





Las pinturas de Corbalán en San Juan del Puerto.

Una interpretación de su iconografía

En otras ocasiones he tratado sobre las pinturas que José Corbalán realizara en 1781 en la capilla mayor de la Parroquia de San Juan Bautista¹. El proceso de restauración llevado a cabo en dicha capilla, entre los años 2008 y 2009 permitió una mejor comprensión de todo el conjunto, lo que dio lugar a un artículo que publiqué en el Boletín Oficial del Obispado de Huelva², en el que se hacía una explicación iconológica, no sólo de las pinturas, sino de todos los elementos de la capilla: pinturas murales, retablo e imaginería y mobiliario litúrgico. De dicho artículo está extraída esta interpretación de la iconografía desarrollada en las pinturas, que, tras la restauración, pueden contemplarse de forma más cercana a cómo debieron ser en su origen. Ahora, vueltas a su prístina belleza, siguen constituyendo el mayor conjunto de pintura mural barroca de la provincia de Huelva.

I. LA OBRA DE JOSÉ CORBALÁN.

La obra artística de José Corbalán es casi desconocida. Sin embargo, lo poco que de él nos ha llegado, por el estilo y por la utilización de idénticos recursos artísticos, lo podemos enmarcar en el contexto de los pintores sevillanos del siglo XVIII³. Su obra, pero sobre todo, las pinturas murales de San Juan del Puerto, han de explicarse en el contexto de la pintura barroca sevillana, dentro de los cánones usuales en los maestros del último tercio del siglo XVIII, como los ejemplares de pintura mural de Domingo Martínez en la iglesia hispalense de San Luis, de hacia 1745⁴, pero que tienen como máximo referente los muros de la iglesia monacal de San Clemente, de Sevilla, cuyas pinturas han sido atribuidas a Francisco Miguel Ximénez⁵. Son ya de claro estilo rococó, datadas en torno a 1770⁶. Obras de similares características, en cuyas líneas maestras decorativas y ornamentales pudiera haberse inspirado Corbalán, en-

contramos también en la iglesia del Salvador, de la misma ciudad, como el antecedente de las pinturas murales realizadas en el camarín de la Virgen de las Aguas, por José Maestre, Francisco Lagraña y, probablemente con intervenciones de Francisco Miguel Ximénez entre 1731 y 1755⁷, o la bóveda del presbiterio, de Espinal, también de este último año. Tampoco pueden dejar de señalarse otros conjuntos pictóricos barrocos, en el que también hay que reseñar a José Rubira, que tiene un San Cristóbal en los muros de la iglesia parroquial del Divino Salvador, de Escacena del Campo⁸, las desaparecidas del camarín de la Virgen de Gracia, en el antiguo cenobio jerónimo de Carmona⁹, o la bóveda del presbiterio de la iglesia hispalense de San Isidoro, de Pedro Tortolero en 1752¹⁰, y las de algunas capillas sacramentales sevillanas, o las existentes en la capilla mayor de la parroquial de Chucena.

Para el dorado del retablo y la decoración pictórica de la capilla mayor de San Juan del Puerto, se comenzaron autos en noviembre de 1780. Por orden del Provisor de la archidiócesis, viene hasta la localidad D. José Rodríguez¹¹, que hizo la evaluación económica de lo que costaría dicho dorado y estofado de la capilla mayor, arco toral y fachada del mismo, que ascendía a la cantidad de 28.300 reales, expresando método y forma de realizar la obra.

Para la misma se hizo un andamiaje “*por el maestro alarife de esta villa*”, en el que se emplearon treinta y ocho tablas de madera de Flandes, compradas en Huelva, que costaron 606 reales, incluyendo los 87 reales de su conducción; seis palos de catorce varas y su portaje desde Almonte, por un costo de 81 reales; ocho berlingas de veinte varas, a 40 reales y cuarenta y cuatro pares “*de trallas o sogas de esparto*”. 117 reales importaron las once peonadas para el montaje de dicho andamio.

¹ “Pinturas murales de la Parroquia de San Juan Bautista”. En Anuario de Fiestas de 1986, página 5, y “Barroco, simbología y teología eucarística en la capilla mayor de San Juan del Puerto”. En Anuario de Fiestas de 2004, páginas

² “La capilla mayor de San Juan del Puerto”. En Notas de Arte del Boletín Oficial del Obispado de Huelva, año LVI-nº 396, 2009, páginas

³ VALDIVIESO, Enrique. *Historia de la pintura sevillana*. 3ª Edición. Ediciones Guadalquivir, Sevilla, 2002, página 361.

⁴ VALDIVIESO, Enrique. *Historia de la pintura...*, o.c., páginas 328-330.

⁵ CARRASCO TERRIZA, Manuel Jesús. “Patrimonio histórico-artístico de la iglesia parroquial de San Juan Bautista (SS. XVI-XX)”. En *Cinco siglos de historia de la villa de San Juan del Puerto (1468-1992). De la tradición marítima al proceso de industrialización*. Imprenta Beltrán. Ilmo. Ayuntamiento. San Juan del Puerto, página 373.

⁶ VALDIVIESO, Enrique. *Historia de la pintura...*, o.c., páginas 350-351.

⁷ GÓMEZ PIÑOL, Emilio. *La Iglesia Colegial del Salvador. Arte y sociedad en Sevilla (Siglos XIII al XIX)*. Fundación Farmacéutica Avenzoar. Sevilla, 2000, páginas 428-435.

⁸ GONZÁLEZ GÓMEZ, Juan Miguel y CARRASCO TERRIZA, Manuel Jesús. *Catálogo Monumental de la Provincia de Huelva*. Vol. I. Diputación Provincial, Obispado y Universidad de Huelva. Huelva, 1999, página 244.

⁹ AA.VV. *La Virgen de Gracia de Carmona*. Hermandad de la Santísima Virgen de Gracia. Imprenta J. Rodríguez. Carmona, 1990, páginas 38-41.

¹⁰ VALDIVIESO, Enrique. *Pintura barroca sevillana*. Ediciones Guadalquivir. Sevilla, 2003, páginas 546-548.

¹¹ Archivo Parroquial de San Juan del Puerto (A.P.S.J.P.). Fábrica. Libro de cuentas de Fábrica, nº 13, folios 144-147



De José Corbalán se sabe que era *Maestro pintor y dorador* de la ciudad de Sevilla¹², vecino de Huelva y residente en San Juan del Puerto,¹³ cuando se firma la escritura. Hay quien apunta su probable nacimiento en Trigueros, aunque hasta ahora no he podido confirmarlo. De la obra artística que le ha dado a conocer en la historia del arte sevillano, se conoce un lienzo de las Ánimas benditas para la iglesia del Carmen de Trigueros, firmado¹⁴, y las pinturas que ahora nos ocupan. Sabemos además, que trabajó en el dorado de algunos retablos de la iglesia de la Misericordia de Trigueros¹⁵. Y en el Monasterio de Santa Clara, de Moguer, casi con toda probabilidad, —por los elementos formales y las similitudes con otras obras suyas— pueden bien atribuírsele las pinturas del comulgatorio de las monjas.

El 20 de mayo de 1781 se firmó la escritura para el dorado del retablo y estofar la capilla mayor de la parroquial de San Juan del Puerto, “*para la maior desencia y culto*”. Como principal firmante aparece José Corbalán, “*Maestro del arte de Pinttura*”, y como fiador Antonio Guisado, maestro dorador, vecino de Moguer. Obviando ahora lo referente al dorado del retablo, en lo que respecta al estofado de la capilla mayor se establecen las siguientes condiciones: que el oro ha de ser de “*toda calidad*”, sin mixtura de plata ni cobre. Los muros de la capilla estaban encalados, con *muchas manos de cal de Morón*, por lo que habría de ser vaciada “*toda la concha que tenga*”. La intención de esta operación había de ser la de evitar en el futuro que saltara el estofado. Para ello se había de preparar la pared antes de pintar, dándole a la misma una mano de leche, temple de huevo y albayalde. Se establece que el estofado ha de ser al óleo, de imaginaria y adornos en los dos lados, es decir en los dos muros descubiertos, hasta la altura del altar, es decir hasta vara y cuarta del suelo. Desde esa altura hasta el suelo se pondría un zócalo pintado, imitando jaspes, del que se ha descubierto algún pequeño trozo en la restauración.

En la escritura de referencia se habla también, aunque muy de pasada, de los motivos iconográficos que habían de reflejarse en los muros. Se dice que “*se moverá un golpe de arquitectura y en los centros se pondrán dos casos del titular, bien sea la degollación, baptismo, o lo que el padre cura eligiere*”. Como se puede observar hoy, probablemente por consejo del Cura, no se cumplió lo de pintar dos motivos sanjuanistas en el centro de las paredes laterales, sino que se resolvió con dos escenas bíblicas del Génesis, como se verá más adelante.

Como quiera que sea, el 20 de julio de 1782 estaban terminadas las obras de dorado y pintura del retablo y capilla, “*habiéndose finalizado dicha obra entteramente y con arreglo al metthodo, y forma en que se expresó por el dicho Don Josef Rodriguez*”. Conforme la evolución de las

labores, se emplearon más de 62 reales en bajar los andamiajes “*a proporción de la situación en que iba el dorado, rellenar los mechinales, y sacar a plana lo que se había de estofar*”¹⁶.

2. DESCRIPCIÓN FORMAL DE LAS PINTURAS.

2.1. Semicolumna del lado del evangelio. Comenzando por el lado del evangelio, en primer lugar nos encontramos con la semicolumna de acceso a la capilla, en la que vemos dos emblemas, inscritos en sendas rocallas que combinan colores ocre, dorados y rojos, enlazados por una decoración mixtilínea de fondo dorado, combinando los colores azul, blanco y gris, y en la que aparecen algunas cabezas de querubines. En el primer emblema aparece un pan, sobre un paisaje desértico y montañoso, con una filacteria en su parte inferior, en la que dice: “*VNDAS PASSUS ET IGNES*”. Más arriba, otro emblema, en el que se representa el ave fénix que se consume en fuego sobre una pira, con una filacteria explicativa: “*DANT FVNERA VITAM*”. Por último, antes de llegar al capitel dórico, con su cimacio, decorado en tonos blancos y azules, otra filacteria dice: “*ACCIPITE ET MANDUCATE*”, debajo, dos angelotes que sostienen un gran haz de espigas.

2.2. Muro del lado del evangelio. En esta fachada, en la cual se abre el arco de comunicación con la capilla del Nazareno, en cuyo intradós y chaflán nos encontramos una decoración de rocallas, compartimentada en varios espacios, que van separando otros elementos, a saber: Los medallones de dos Padres y Doctores de la Iglesia latina. Se puede reconocer a San Gregorio Magno, revestido de pontifical, con capa pluvial blanca de imaginaria, con vueltas púrpuras, tiara trirregna y quirotecas, con el Espíritu Santo en forma de paloma, con un libro abierto y una pluma de ave. No se identifica al que está frontero. La restauración ha permitido sacar a la luz la silueta de un obispo, con capa pluvial y mitra, libro abierto y pluma de ave. Encima de los medallones hay sendos canastos florales. En la clave del arco hay un emblema moral, inscrito en una cartela rocallesca, con un cirio ardiente sobre un candelero. Hay una leyenda que dice: “*FLVITVBI EXVRITUR*”. En el chaflán hay dos ángeles acólitos, uno lleva un libro, el otro, con un lazito rojo sobre su cabeza, lleva una campanilla. Hay ornamentación de cintas y guirnaldas, con presencia de ángeles que portan espigas y flores. En la clave del chaflán hay una cartela en tonos verdosos, sobre la que se lee: “*DIMITTE ME, JAN ENIM ASCENDIT AVRORA. Gen. 32 Cap. 23*”.

La fachada lateral propiamente dicha, se resuelve a partir de una arquitectura ficticia, compuesta por dos basamentos, sobre los que se levantan sendas columnas de fuste liso y capitel corintio, que soportan un dintel partido, sobre un arquitrabe de composición mixtilínea. Toda esta arquitectura está pintada en color azul, en dos tonalidades, que quieren asemejar una construcción marmórea, con ornamentación dorada, como algunos elementos decorativos, tales los capiteles y las cabezas

¹² El 25 de febrero de 1781 se pagaron 70 reales a José Corbalán, “*Maestro pintor y dorador de la Ciudad de Seulla*”, por volver a encarnar una imagen, anteriormente encarnada por Miguel Navarro y Rivero en febrero de 1780, “*por hauer salido defectuosa la pintura que se hizo al Sr. Cruzificado del púlpito*”. A.P.S.J.P. Fábrica. Libro de cuentas de Fábrica, n° 13, folios 140-141.

¹³ A.H.P.H. Protocolos. Legajo 5192. Escribanía de José de Almansa y Bravo. Escritura de fianza para el dorado y estofado del retablo y capilla mayor de la iglesia de San Juan del Puerto. Folio 265.

¹⁴ VALDIVIESO, Enrique. *Historia de la pintura...*, o.c., página 361.

¹⁵ Según información facilitada por D. David López Viera.

¹⁶ A.P.S.J.P. Fábrica. Libro de cuentas de Fábrica, n° 13, folios 145 y 148.





de los serafines, en número de cinco, así como las cresterías. Sobre las volutas del tímpano dos evangelistas, -de los cuales se puede identificar a San Juan Evangelista, vestido con túnica de color jacinto y manto azul, por representarse imberbe-, con libros abiertos y plumas de ave en sus manos. Ambos flanquean una gran cartela, inscrita en perfil de inspiración rococó, en la que se representa la escena bíblica de la lucha de Jacob con el ángel. Sobre un paisaje árido de lejanas montañas, se ve a Jacob, vestido de color marrón, ceñido con un ceñidor rojo, tocado de turbante, que lucha con el ángel, vestido con túnica rosa. A los pies una vegetación que destaca entre la aridez del resto del paisaje.

Sobre la escena, se cierra la arquitectura ficticia con sus correspondientes crestería, perinolas y jarrones florales. Más arriba, otra arquitectura rodea a la ventana, formada por un gran vano, con arco de medio punto. El arco de la fachada lateral del evangelio, como en la fachada de la epístola, repite otra recreación arquitectónica, a base de tonos azules y rojos, imitando jaspes. Dos ángeles están en el arranque de dicho arco simulado.

Desde la parte cercana al retablo, donde se recrea una columna de estípites, en tonos blancos y rojizos, cae una cortina de color azul, con vueltas púrpuras, con flecos, cordones y borlas doradas, abierta por una serie de ángeles y querubines en un movimiento ascendente y descendente: unos miran hacia arriba, otros hacia abajo.



2.3. El muro del lado de la epístola. Se repite otra arquitectura similar en estructura, tamaño, colores y disposición a la del lado del evangelio, con una variante en esta fachada, pues al no existir lugar para la apertura de otro vano, para la iluminación natural, por coincidir ésta con la parte trasera de la torre-campanario, se crea mediante un trampantojo, una ventana simulada, de características parecidas a la ventana real, imitando la decoración de jaspes de su intradós, así como los cristales y el color azul-cielo.

En el intradós del arco de comunicación de la capilla con la del Sagrario, también se repite el modelo del arco frontero. En los medallones están representados San Jerónimo, de barba y cabellos blancos, vestido con muceta y capelo cardenalicios, con el libro abierto en una mano y la pluma de ave en la otra. Frente a él, un obispo, que no se puede precisar si es San Ambrosio o San Agustín, revestido con capa pluvial y mitra, repitiendo la disposición de libro y pluma. En la clave, un emblema representa a un león dormido, con la siguiente leyenda: “*ET DORMIO ET VIGILO*”. En el chaflán dos ángeles acólitos sostienen un bulario o cartucho de documentos, como de fieltro rojo y una cruz con peana, pero sin crucifijo, así como una especie de matraca. En la parte superior, otra cartela idéntica a la del chaflán del arco frontero, inscribe la siguiente leyenda: “*ABRAHÁM NON EXTENDAS MANVM TVAM SVPER PVERVM. Gen. Cap. 22 V. 12*”

La escena central de esta fachada la ocupa el sacrificio de Isaac. Abrahám levanta su brazo derecho, sosteniendo una espada, mientras que con su izquierda toca a Isaac, que aparece arrodillado sobre un ara, cubierto sólo con un paño de pureza. Un ángel, de túnica rosada, detiene la acción de Abrahám. En el suelo aparece la leña, dispuesta también sobre un altar, junto al que está un brasero con una llama. En el extremo opuesto aparece un carnero entre zarzas.

2.4. Semicolumna del lado de la epístola. La ornamentación de la semicolumna del lado del evangelio se repite en ésta, pero aquí son diferentes los motivos iconográficos. En el primer emblema, el más inferior, aparece un incensario, con la leyenda: “*DVM ARDET REDDOLET*”. Más arriba, otro, recoge la escena de una ibis que atrapa una serpiente, con la leyenda: “*DRACONES ELVSIT*”. Los ángeles de la parte superior sostienen un gran racimo de uvas, con la leyenda: “*ACCIPITE ET BIBITE*”.





2.5. Arco toral y bóveda. En arco toral el intradós y la parte posterior que mira hacia adentro de la capilla, hay una ornamentación que se resuelve a través de la utilización de querubines, ángeles, flores y jarrones florales, inscritos en casetones de carácter mixtilíneo. En la parte trasera destacan cabezas de querubines y decoración floral.

La bóveda, -cuyos nervios en blanco y rojo muestran en una clave, sobre la que se ostenta la cruz de Malta, de ocho puntas en blanco sobre rojo-, está dividida en cuatro lunetos, en el lado del evangelio presenta a un ángel, vestido de túnica roja, que sostiene en sus manos lo que crea la expectación de querubines y ángeles de dicho luneto. Uno de ellos está como rendido en adoración. En el luneto más cercano al retablo, la zona central aparece vacía, rodeada por ángeles y querubines. En el siguiente, en el lado de la epístola, un ángel sostiene una cruz y banderola, con la inscripción: “*ECCE AGNVS DEI QUI TOLLIT*”. El ángel señala con su diestra. En el lado izquierdo, sobre una nube aparece un personaje en actitud latréutica, vestido de túnica roja y con una incipiente barba. El resto del luneto lo ocupan querubines alrededor de esta escena. En el luneto que da a la nave de la iglesia hay una serie de ángeles y querubines en torno a un espacio central vacío. La restauración ha permitido desechar otra interpretación que apunté en 2004 como una conjetura, sobre una escena apocalíptica de la lucha entre la mujer y el dragón (Ap. 11, 15-19)¹⁷. Nada de lo descubierto avala aquella interpretación. Dicho queda como corrección de lo expresado entonces.

Hay una zona de las pinturas de José Corbalán que quedó oculta. Una reforma del templo, realizada a finales del siglo XVIII, por el arquitecto José Álvarez, tapó la fachada del arco toral que da a la nave del templo. La razón del ocultamiento estuvo impuesta por el estado del artesonado de la nave central, que provocó la construcción de la bóveda de cañón con lunetos que tiene. No habían pasado ni dos años de la terminación de las pinturas, en 1784, cuando comenzó dicha reforma. En la fachada se representó una balaustrada tras la que aparece el Cordero pascual, rodeado de ángeles.

3. ICONOGRAFÍA Y ESTILO.

El resultado final de las pinturas murales es como una síntesis iconológica de un discurso teológico que le da unidad a un conjunto, en principio, de abigarrada composición, como corresponde a una obra barroca, en la que no faltan las técnicas y características artísticas propias de ese estilo, como son los trampantojos, simulaciones, utilización de cortinajes, cintas, rocallas, cartelas, arquitecturas ficticias, colores, etc.. Todo ello en el contexto del “*horror vacui*”. El gusto barroco por las arquitecturas efímeras, tan utilizadas en la liturgia, en la vida cortesana, en los actos cívicos y en los de religiosidad popular, se refleja también en los muros de la capilla. Además, es el gusto también por lo arquitectónico, tan presente por otra parte en la pintura de esta época.

Todos estos recursos contribuyen a la creación de un efecto, al efectismo barroco, a la teatralidad que lo define, a la capacidad de introducir al que mire las pinturas en lo escénico.

3.1. Escenas y arquitectura ficticia. En el centro de los muros laterales están dos escenas pictóricas que hacen hincapié en el sentido sacrificial de la Eucaristía. Se encuentran en medio de una arquitectura ficticia, muy propia del barroco. Se sostienen sobre cuatro columnas rematadas por los cuatro Evangelistas, que rodean las escenas en actitud de escribir.

3.1.1. El sacrificio de Isaac. De la historia sagrada este es uno de los temas más representados y preferidos por los artistas. Esta escena del Génesis, emblemática del sacrificio de Cristo, tiene su mote o leyenda más abajo, en el chaflán del arco: “*ABRAHAM NON EXTENDAS MANVM TVAM SVPER PVERM. Gen. Cap. 22 V. 12*”, o lo que es lo mismo en castellano: “*Abraham no extiendas la mano contra el niño*”. Es parte de la narración bíblica. No es caprichosa la cita. Abraham es imagen de Dios Padre, y la leña para el sacrificio, junto al altar es simbólica de la cruz. Es también esta escena simbólica de la obediencia, pues la obediencia de Abraham y de Isaac es prefiguración del sacrificio de Jesucristo, que fue obediente hasta la muerte, “*y muerte de cruz*”, que se “*renueva*” en el sacrificio de la misa, de forma incruenta, como el de Isaac.



3.1.2. La lucha de Jacob con el ángel. Hay que destacar cómo la misma es tema preferido por los artistas de los siglos XVII y XVIII por su carácter dinámico¹⁸. Tiene su referente bíblico en el Génesis 32, 23-31. La cartela explicativa dice: “*DIMITTE ME, JAM ENIM ASCENDIT AVEORA*”, que en castellano se traduce por “*Déjame ir, que ya raya el alba*”.

Según San Jerónimo, este pasaje bíblico “*es imagen del combate espiritual y de la eficacia de una oración perseverante*”. Lo mismo que Jacob lucha con Dios, representado en el ángel, hasta que Dios lo bendice, llamándolo Israel¹⁹, la vida del cristiano, como dice San Gregorio Nacianceno, “*es una perpetua lucha en la que a veces somos*

¹⁷ “Barroco, simbología y teología eucarística en la capilla mayor...”, opus cit. pág.

¹⁸ DUCHET-SUCHAUX, Gastón y PASTOREAU, Michel. *La Biblia y los santos (guía iconográfica)*. Alianza Ed. Madrid, 1996, página 210

¹⁹ Génesis 32, 29.





dominados, pero donde, como Jacob, acabamos por vencer.”²⁰ En el sacrificio de Cristo, “renovado” en la misa, es donde encuentra su plena dimensión la afirmación de Jesús: “Yo he vencido al mundo”²¹. En el combate espiritual del cristiano, como dice el Credo de Joinville, son necesarios dos brazos, como los de Jacob “para que el Enemigo no pueda meterse entre ellos” y señala la “fe firme y buenas obras: los dos son necesarios si queremos retener a Dios, porque una no vale nada sin la otra”²².



3.2. Los emblemas morales. La zona o parte emblemática se ciñe a las semicolumnas que sustentan el arco toral de la capilla, así como en las claves de los arcos de comunicación con las capillas laterales. Estos emblemas morales que, lógicamente, tienen una intencionalidad pedagógica eucarística y sanjuanista, tienen sus correspondientes lemas. Son figuras simbólicas, acompañadas de un título, “con el fin de enseñar y moralizar”, pues se creía que esta especie de lenguaje inventado tenía la facultad “de transmitir verdades a la mente de un modo más directo que el lenguaje hablado” y que “entraban” por la vista²³.

La explicación de dichos emblemas presenta sus dificultades. Se hace aquí una interpretación que, sin embargo, quiere tener en cuenta los problemas que surgen a la hora de determinar las fuentes escritas sobre los que se basan. Bien es cierto, sin embargo, que se han establecido paralelismos con otros emblemas similares. Por eso es preciso no olvidar que “por la misma esencia de la hermenéutica emblemática, al estar el emblema frecuentemente sujeto a una determinación muy matizada, la regularización del contenido sobre conceptos básicos puede simplificar en exceso, y acabar desvirtuándolo”²⁴.

3.2.1. El pan. Un emblema presenta la imagen de un paisaje desértico y montañoso, y un pan, con el siguiente lema: VNDAS PASSUS ET IGNES (pasó por las olas (agua) y el fuego). No he hallado, hasta ahora, ningún paralelo. Es verdad que el pan tiene sus claves emblemáticas, entre ellas, concretamente, el sustento

espiritual y la sabiduría²⁵, pero las referencias siempre aparecen en relación y junto con otros objetos²⁶. El pan, aquí, en las pinturas sanjuaneras, dada la funcionalidad litúrgica del espacio, y las claves que pueden dar el lema y la figura, puede hacer alusión al pan eucarístico, al *Sacramento de la Eucaristía Christo Sacramentado*, en expresión de San Epifanio²⁷, pan del que hay prefiguraciones en las sagradas Escrituras. El pan, precisamente, pasa por el agua y por el fuego para su formación, la unión de la harina, el agua y el fuego hacen lo demás. Agua y fuego, además de estar entre los cuatro elementos naturales, son signo del Espíritu Santo.



En la misa, la epiclesis o invocación del Paráclito hace posible la transustanciación del pan común en Pan de Vida. El Espíritu Santo, que está presente en el misterio de la Encarnación, lo está también en el misterio de la transustanciación, donde Jesucristo, Dios y Hombre verdadero, se hace presente sacramentalmente. El pan, en medio del desierto, está en la memoria del antiguo Israel, errante por el mismo en busca de la Tierra Prometida. El pan eucaristizado, Cristo mismo presente en Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad, es el alimento del nuevo Israel, viático para el camino hacia la patria definitiva, pregustación de la Jerusalén celeste.

3.2.2. El ave fénix. El ave fénix, que se consume en sus propias cenizas y de ellas renace, tiene la leyenda: “DANT FVNERA VITAM” (La pira funeraria le da la vida). Este animal es de una riquísima simbología, utilizada ya antes del cristianismo. Es asimilado por la mentalidad cristiana al dogma de la resurrección de los muertos, haciendo una clara referencia a la inmortalidad, toda vez que este legendario pájaro se consume en fuego producido al exponerse al sol, y renace de sus cenizas. También Jesucristo se consume y arde de amor, entregándose en comida para seguir vivificando al que lo come. En emblemas paralelos, el ave fénix tiene diversas lecturas, normalmente acompañado de diversas imáge-

²⁰ RÉAU L. *Iconografía de la Biblia*. Tomo I, vol. I. Ed. Del Serbal. Barcelona, 1996, página 184.

²¹ Jn 16, 33.

²² RÉAU, L. *Iconografía de la Biblia*. Tomo I, vol. I, o. c., página 184.

²³ SEBASTIÁN, Santiago. *Emblemática e historia del arte*. Cátedra. Madrid, 1995, página 12.

²⁴ BERNATVISTARINI, Antonio y CULL, John T. *Enciclopedia de emblemas españoles ilustrados*. Madrid, 1999, página 20.

²⁵ *Ibidem*, página 618.

²⁶ Tal como una mesa, en la que aparecen dos panes (los de la proposición). Mesa y panes aluden a la Virgen María, al Pan eucarístico y a la doctrina. El referente literario de este emblema es un sermón de San Epifanio, en el que éste al hablar del pan dice que “por lo panes, o es significado el Sacramento de la Eucaristía Christo Sacramentado, pan de vida, que assiste siempre delante del Señor en la militante Iglesia: o es figurada la doctrina, y sabiduría sagrada, que también es pan de vida, y refección del alma.” Vid. BERNAT VISTARINI, A. y CULL, J. T. *Enciclopedia de emblemas...*, o. c., página 618.

²⁷ *Sermón de Laud. Virg.*



nes o de otros lemas²⁸. Hay, sin embargo, dos referentes al lema del fénix sanjuanero, que son los siguientes: “*Non moriar, sed vivam*” y “*Foeliciter ardet*”. Más en consonancia con el de la parroquia de San Juan del Puerto, el primero recoge el texto de un salmo: “*Non moriar, sed vivam, et narabo opera Domini*” (No he de morir, viviré para contar las hazañas del Señor), tomado del Salmista²⁹. Su clave es la vida en la muerte³⁰.



El referente del otro, “*Feliciter ardet*” (arde felizmente), es de un texto de Ovidio: *Remedia Amoris*³¹, aunque la clave está orientada a la gracia divina, a la regeneración y al martirio glorioso, en este caso concreto al de San Lorenzo.

3.2.3. El cirio encendido sobre un candelero. El mote que lleva es: “*FLVIT VBI EXVRITVR*”, (fluye cuando es quemado). Para algunos autores es señal de los doctores, el símbolo del predicador, y lo pone en relación con algunos pasajes evangélicos referentes al tema de la luz³², que están ligados a la necesidad



de acompañar la fe con obras, en perfecta sintonía con la “*missio*” o envío misionero que conlleva la misa³³. La Eucaristía es el sacramento de la fe pascual, que al aumentar la gracia fomenta la fe, cimentada en la oración vigilante, y proyecta a Jesucristo, Luz del Mundo, en las obras que fluyen como fruto del sacrificio eucarístico, fuente de la santidad de la Iglesia.

En cualquier caso, la utilización de un cirio encendido, en una capilla de contenido eucarístico, pero además sanjuanista, no puede dejar de hacer alusión a la lámpara que ardía y brillaba, como definió Jesús al Bautista³⁴, ya que la misión de la lámpara es señalar al Cordero, sobre todo al final de su vida³⁵. No era él la luz, sino testigo de la luz, como se afirma en el prólogo del evangelio del discípulo amado³⁶. San Juan Bautista ha de menguar³⁷, para que Cristo crezca, fluye mientras arde, como la vela del emblema, “*ut luceat ardeat*”, arde para alumbrar. Así es como ha de actuar el predicador, con ejemplaridad. Esta es la clave de dicho emblema, que a los que predicán “*no les dizen que den luz, sino que sean la misma luz, qual lo es la de una hacha, que a sí propia se alumbray a los demás, con esta orden, que primero que alumbre se enciende y arde (...)* primero deve encenderse en Caridad”³⁸

3.2.4. El león dormido. En el emblema se representa a un león dormido, con el siguiente mote: “*ET DORMIO ET VIGILO*” (tanto si duermo como si vigilo). El león es figura de Cristo, en cuanto que tiene las mismas peculiaridades que el Señor: “*león espiritual de la tribu de Judá, de la raíz de David, enviado por el Padre eterno*”³⁹. Y es un signo de Cristo resucitado, porque “*la leona pare a sus hijos como muertos; y están como muertos tres días, y al cabo de tres días el león los llama con tanta fuerza, que ellos lo oyen y parece que resucitan...*”⁴⁰. Por otra parte, lo mismo que el león baja de lo alto, de la montaña, “*corriendo con gran fuerza*”, Jesucristo bajó del cielo “*por el gran amor que tuvo a los hombres*”⁴¹.

La alusión a la Eucaristía es clara. Jesucristo baja al altar donde se sacrifica por la humanidad. Y el mote de este emblema, “*et dormio et vigilo*”, recuerda el “*vigilate et orate*” o “*vigilad y orad*” de Jesús en el Huerto de los Olivos. Todo ello es una invitación a la esperanza cristiana y a la oración incesante y perseverante. Sugiere igualmente el tema de la Eucaristía como memoria de la Muerte del Señor “*hasta que vuelva*”, como “*prenda de la futura gloria*”. Otros paralelismos también señalan claves como la vigilancia, la sobriedad o la oración⁴². Muy parecido es el lema “*Dum vigilo*” (mientras estoy en vela)⁴³. El antece-

³³ Cfr. Mt 5, 14-16.
³⁴ Jn 5, 35
³⁵ “*Yo no soy quien pensáis, sino que viene uno detrás de mí, a quien no soy digno de desatar la correa de sus sandalias*” (Hch 13, 25).
³⁶ Jn 1, 8.
³⁷ Cf. Jn 3, 30.
³⁸ BERNAT VISTARINI, A. y CULL, J. T. *Enciclopedia de emblemas...*, o.c., página 804.
³⁹ ESTEBAN LORENTE, Juan Francisco. *Tratado de Iconografía*. Istmo. Madrid, 1998, página 366.
⁴⁰ SEBASTIÁN, Santiago. *El Fisiólogo atribuido a San Epifanio y el Bestiario toscano*. Ed. Tuero. Madrid, 1986, página 21.
⁴¹ Ibidem.
⁴² BERNAT VISTARINI, A. y CULL, J. T. *Enciclopedia de emblemas...*, o.c., páginas 476, 478 y 479.
⁴³ “*No en vano pues el Príncipe de la Iglesia y nuestro capitán, nos da bozes y avisa que seamos sobrios, quiere dezir, que ayunemos y que velemos en la*

²⁸ Que hacen alusión a la vida eterna de la emperatriz María de Austria, a la devoción a la Compañía de Jesús, al valor del rey Jaime I de Valencia o a las conquistas de aquel reino, a la envidia, a Asia, a la muerte de la reina María Luisa de Borbón, a la muerte de Felipe IV, a la inmortalidad, a la gratitud, etc.. Vid. BERNAT VISTARINI, A. y CULL, J. T. *Enciclopedia de emblemas...*, o.c., páginas 341-343.

²⁹ Salmo 117 (118). Este salmo, de indudable espíritu pascual, lo señala la liturgia para su proclamación en el domingo de la Resurrección del Señor.

³⁰ BERNAT VISTARINI, A. y CULL, J. T. *Enciclopedia de emblemas...*, o.c., página 343.

³¹ “*Siempre que en mortal pecho se enciende/ el fuego celestial, divino y santo, / esotro elemental poco le ofende, / pues no la causa ni temor, ni espanto: / Qual otra Fénix, en amor se enciende, / y aunque consume en él su viejo manto, / le cambia por un otro más precioso / púrpureo, incorruptible, y glorioso*”. Vid. BERNAT VISTARINI, A. y CULL, J. T. *Enciclopedia de emblemas españoles...*, o.c., página 343.

³² PÉREZ LOZANO, Manuel. *La Emblemática en Andalucía. Símbolos e imágenes en las Empresas de Villaba*. Universidad de Córdoba. Córdoba, 1998, página 144.





dente literario de otro emblema, en el que no aparece el león, sino una grulla y un corazón, pudiera estar también en el origen del emblema “*Et dormio et vigilo*”, que, concretamente, es del Libro del Cantar de los Cantares 5, 2: “*Ego dormio, et cor meum vigilat*”⁴⁴.



3.2.5. El incensario. En este emblema aparece un incensario, con el lema *DVM ARDET REDDOLET* (expande, derrama su aroma mientras arde). El paralelismo con otros emblemas presenta algunas dificultades, aunque la clave estaría en la idea de consumirse para cumplir su misión. La clave de otros remite a la Virgen María, a su pureza⁴⁵. De todas maneras, el incensario tiene un referente escriturístico muy apropiado en el Apocalipsis, como símbolo de las oraciones de los santos que suben hasta la presencia de Dios⁴⁶. Incienso y presencia divina están emparentados. Incienso y culto que se ofrecía en el templo de Jerusalén, incienso que Zacarías, el padre del Bautista, ofrecía como oblación, cuando se le anuncia el nacimiento del Precursor que preparará al Señor *un pueblo bien dispuesto*⁴⁷. El incensario, en el que se queman las brasas en las que se ponen perfumes, exhala una fragancia. Cristo se consume en



oración, porque el demono (sic) nuestro enemigo capital, anda bramando como león, para tragarnos (...) Figura del que vela, se aflige y ora, para que dél huya el enemigo común”. BERNAT VISTARINI, A. y CULL, J.T. *Enciclopedia de emblemas...*, o.c., página 476.

⁴⁴ Ibidem, página 599.

⁴⁵ Ibidem, página 437.

⁴⁶ Ap 8, 3-4.

⁴⁷ Lc 1, 17.

la cruz, como *víctima de suave olor*⁴⁸, en sacrificio de holocausto y propiciación, alza las manos hacia el Padre, entregando su vida como *incienso en su presencia*, como ofrenda vespertina de alabanza. Ese sacrificio laudatorio es la vida de Cristo, prefigurado en el sacrificio incruento de Isaac, que aparece en el muro de este lado.

3.2.6. La ibis atrapando a una serpiente. El motivo de este emblema es el de una ibis que atrapa con su pata a una serpiente, con el siguiente lema: “*DRACONES ELVSIT*” (Aplastó los dragones). Aunque no lleva el mismo mote, puede relacionarse este emblema con el que Núñez de Cepeda recoge en su Empresa XXVII. Allí tiene otro lema, “*Ibis parare viam*” (Irás a preparar el camino), que hace alusión al sentido misionero de la fe. Así aparece en la capilla de la Virgen de los Ojos Grandes de la catedral de Lugo⁴⁹. Allí como referencia al papel de María, aquí como alusivo al papel del Precursor.



Sobre esta ave se ha dicho, “que tiene por cuna el Nilo y, por naturaleza, tan declarada oposición con las sierpes y culebras ponzoñosas... [Moisés] llevó enjauladas para este fin muchedumbre de ibes (según Josefo) mandólas soltar en aquellos páramos y, a breve tiempo, dieron muerte a las serpientes.”⁵⁰. En cualquier caso en el emblema sanjuane-ro se habla de aplastar los dragones, representativos en la serpiente del mal, de la muerte, que es vencida en la cruz. El banquete eucarístico, como participación en la Muerte de Jesucristo y comunión con Él es prenda de la gloria futura, donde “*el alma se llena de gracia*”⁵¹ para vencer el mal. El antecedente literario podría estar en el texto lucano de “*Et tu puer, propheta Altissimi vocaberis: praeibis enim ante faciem parare vias eius*” (Y tú niño, profeta del Altísimo, irás delante del Señor a preparar sus caminos)⁵². Hay un paralelismo entre este emblema

⁴⁸ En la ley mosaica se ofrecían a Dios sacrificios de animales; en la ley evangélica esos sacrificios son los de los mismos fieles, que con su vida, a imagen de Cristo, ofrecen a Dios el sacrificio agradable a Dios. Cfr. Rm 12, 1.

⁴⁹ MONTEROSO MONTERO, Juan M. “Un ejemplo de emblemática mariana. La capilla de Nuestra Señora de los Ojos Grandes de la catedral de Lugo”. En AA.VV. *Los días de Alción. Emblemas. Literatura y Arte del siglo de Oro*. Editorial Olañeta, UIB y Collage of the Holy Croos. Barcelona, 2002, página 435.

⁵⁰ GARCÍA MAHIQUES, Rafael. *Empresas sacras de Núñez de Cepeda*. Ed. Tuero. Madrid, 1988, página 115.

⁵¹ Antífona *O Sacrum convivium*: “*O sacrum convivium, in quo Christus sumitur; recolitur memoria passionis ejus; mens impletur gratia; et futurae gloriae nobis pignus datur, alleluia. Panem de caelo praestitisti eis. Omnem delectamentum in se habentem*”.

⁵² Lc 1, 76.

y un referente que es más complicado, donde aparecen, además de las íbises, jaulas, brazo, etc.. La clave es la importancia de las misiones.

3.3. Otros elementos simbólicos.

3.3.1. Simbología de la bóveda.

En el luneto del lado del Evangelio, quizá la parte más reintegrada, aparece en su centro un ángel, con túnica jacinto, que sostiene en sus manos algo que debe ser muy importante, a juzgar por la atención que concita de los querubines que rodean la escena, así como de un ángel en actitud de adoración. Precisamente en esa zona no han logrado las reintegraciones llegar más allá de lo permitido, por lo que hay que aventurar posibilidades que no estarían lejos de la lógica iconográfica del conjunto: Una primera hipótesis es la de que el ángel sostiene la cabeza del Bautista.

Los lunetos centrales, tanto el cercano al arco, como el más cercano al ábside plano, contienen una serie de ángeles y querubines. Los primeros con gestos latréuticos, los segundos en movidos escorzos, sosteniendo guirnaldas de flores. En ambos lunetos siguen una disposición en torno a los bordes, dejando las partes superiores para una gloria imprecisa. En la parte del ábside, además, los ángeles están rodeando otra escena, en este caso no pintada, y tampoco existente en la actualidad. En efecto, en dicho lugar se encontraba el relieve de la Santísima Trinidad que coronaba el retablo de José Sánchez, de 1765.



En el luneto del lado de la Epístola, la escena la centra un ángel sentado, sosteniendo con su izquierda una cruz y banderola, similar a la que suele acompañar

la iconografía sanjuanista tradicional. En la banderola se lee: "ECCE AGNVS DEI QVI TOLLIT..." (Este es el Cordero de Dios que quita...). Con su diestra señala de forma imprecisa. En la parte superior izquierda aparece una figura de medio busto, con túnica roja y con las manos unidas, en medio de una nube. Sería fácil teorizar que puede ser San Juan Bautista. Los ángeles no se suelen representar con barba y en esta figura se puede apreciar, hasta donde ha dejado ver la restauración, cierto vello facial. Los cabellos tienen algo de las características del cabello hirsuto con que se ha solido figurar al Precursor. Por otra parte, la posición de las manos, de los ojos y la unción del rostro dejan entrever una posición laudatoria en correspondencia con lo que señala el ángel. Ésta escena y la del luneto frontero, de imprecisa significación porque no ha logrado recuperarse del todo la escena—, si ésta es la del ángel sosteniendo la cabeza del Bautista, nos indicaría una novedad iconográfica en el arte cristiano occidental, recordando iconografías orientales: un ángel representa el doble testimonio del Bautista, el que realiza con su señalamiento y el rubrica con su martirio, siendo Precursor también de la Muerte del Señor. En Oriente, San Juan Bautista es representado con frecuencia con alas y sosteniendo él mismo su cabeza en una bandeja. Si, por el contrario, lo que tuviera el ángel en sus manos fuera el Cordero, la actitud indicativa del ángel del luneto frontero seguiría teniendo sentido, quizá aún más.

3.3.2. Los Padres y Doctores de la Iglesia latina. Los denominados Padres y Doctores de la Iglesia latina, San Agustín, San Ambrosio, San Gregorio Magno y San Jerónimo, cuyos bustos se representan en los medallones del intradós de los arcos laterales de comunicación, aparecen en analogía a los cuatro Evangelistas, como recordando que la fe católica no sólo se basa en la Escritura, sino también en la Tradición o explicación que hace de ella la Iglesia.

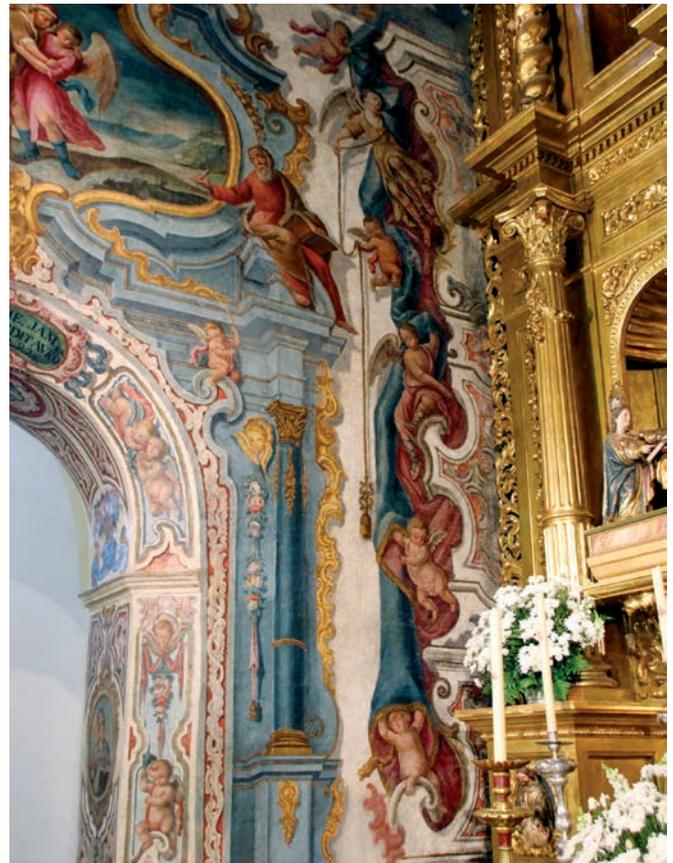




Hay un santo obispo, que, el deterioro de la pintura casi ni deja ver, aunque la restauración ha permitido reconstruirlo hasta el punto que se adivina que va revestido con los ornamentos pontificales, tocado de mitra y llevando un libro abierto. Este último y el paralelo, en el arco del lado de la epístola, representan a San Ambrosio y a San Agustín. El del lado de la epístola adopta el mismo esquema que sigue el anterior, aunque éste último sí se ve perfectamente. Sólo ha sufrido una pequeña reintegración en la zona de la mitra. Ambos aparecen sin los símbolos parlantes que los suelen acompañar. En el lado del evangelio, San Gregorio Magno, con tiara y la paloma alusiva al Espíritu Santo, revestido litúrgicamente, con alba, capa pluvial blanca, de imaginaria, y el palio. Las manos enguantadas con las quirotecas. Con la diestra sostiene una pluma de ave, con la siniestra un libro abierto. Paralelo, en el lado de la epístola, se representa a San Jerónimo, con el capelo y la púrpura cardenalicia, sosteniendo un libro abierto. En la diestra tiene una pluma de ave. No aparece el león con que se le suele representar.

3.3.3. Ángeles acólitos. En el chaflán del arco hacia el interior de la capilla se pueden observar cuatro ángeles o querubines acólitos, que sostienen objetos utilizados en la celebración de la misa: Uno porta un libro, que hace referencia al misal, libro litúrgico en el que se contiene la misa propia a celebrar según el calendario litúrgico, que va marcando los distintos tiempos en que la Iglesia hace memoria del misterio de Cristo. Otro lleva la campanilla, que se utiliza en la liturgia para anunciar a los fieles los momentos más importantes, entre ellos, el momento de la consagración, con lo cual avisa de la presencia sacramental. Como anécdota hay que señalar que el ángel campanillero es una niña rubia, con un lazo rojo en su cabello. El siguiente ángel sostiene un gran recipiente, bulario o cartucho de documentos, de fieltro rojo, que puede aludir a la existencia de privilegios espirituales o indulgencias del altar mayor. El cuarto ángel lleva una cruz sin crucifijo y una matraca. La cruz con su correspondiente peana. Las rúbricas litúrgicas ordenaban que hubiera una cruz sobre el altar donde se celebra la misa. La matraca es un objeto, hoy en desuso, pero que sustituía a la campanilla en los momentos más sagrados de la liturgia en Semana Santa, sobre todo el jueves, viernes y sábado santos.

3.3.4. El cortinón. Como síntesis de todo el programa iconográfico del conjunto, en la zona de los muros, a derecha e izquierda, detrás de dos grandes estípites ficticios, una serie de ángeles en actitud ascendente-descendente, abren una cortina azul, de vueltas púrpuras, con sus flecos, cordones y borlas dorados, cortina que trabajosamente sostienen desde lo alto hasta abajo. Independientemente del recurso escénico que tiene este trampantojo, hay dos sugerencias de tipo iconológico: el misterio que se manifiesta en la misa y que es descubierto por los ángeles; y el doble movimiento de ascenso y descenso, que recuerda el tema de la *escala de Jacob*, en relación también con la escena del muro del Evangelio.



4. ICONOLOGÍA DE LAS PINTURAS EN EL CONTEXTO DE LA CAPILLA.

Todos los signos y símbolos de la capilla tienen una intencionalidad pedagógica, tanto los que son propios de finales del barroco, como los posteriores, que no se desligan del todo de esa estética. Por lo tanto es una pedagogía catequética, especialmente en las pinturas, pues vienen a constituir una especie de tratado sobre el sacramento por excelencia: la Eucaristía, por supuesto con su componente sanjuanista, por lo concreto del titular de la capilla e iglesia.

En la estética total disuena el retablo, al perderse el de José Sánchez, pues había una específica conexión entre pinturas y retablo. Esto puede argumentarse en la utilización de algunos elementos ornamentales y arquitectónicos similares a los del antiguo retablo, que se conocen, no sólo por los restos que quedan sino por fotografías que lo reproducen. Las rocallas del estípite, ahora de nuevo inserto en la capilla, como ambón, pueden relacionarse, como transfiriendo la decoración de un soporte en madera a la pintura. A pesar de la disonancia referida, el nuevo retablo se ensambló en el conjunto, al menos sin crear una falta total de lenguaje entre lo pictórico y lo escultural.





Toda la emblemática ya explicada e interpretada viene a llamar la atención sobre la Eucaristía como banquete sacrificial, en el cual la Víctima es el alimento y su Sangre la bebida. En este sentido halla su explicación la introducción o coronación de los emblemas morales de las semicolumnas de acceso a la capilla: “ACCIPITE ET MANDUCATE” (Tomad y comed), y “ACCIPITE ET BIBITE” (Tomad y bebed). Son las palabras introductorias a la fórmula consecratoria del pan y el vino, pronunciadas por el Señor y repetidas por el Sacerdote⁵³, que actúa *in persona Christi*.

El ave fénix nos recuerda que a la ofrenda de Cristo le ha llevado su amor y que de ese sacrificio nace la vida, vida que se da a los que siguen su camino de desierto en busca de la patria definitiva, gracias al pan del cielo, “que contiene en sí todo deleite”.

Ese Cristo prefigurado por Isaac, cuyo sacrificio incruento es imagen del sacrificio incruento de la misa. Ese Cristo anunciado por Juan el Bautista, que preparó al Señor un camino bien dispuesto, como lo preparaba la íbis que destruye a las serpientes y que aparece en un emblema. El mismo Cristo, *Víctima de suave olor* que expande, derrama su aroma mientras arde, como señala el incensario de otro. Y el mismo que representa el león vigilante, que ora en Él y con Él al Padre “*con gemidos inefables*” por todos los confiados a Cristo, para que ninguno se pierda. Y que fue anunciado por la lámpara que ardía y brillaba (San Juan Bautista) anunciando la aurora, Cristo, ante la que desaparece.

Del Sacrificio eucarístico nace la vida de la Iglesia, nuevo Israel, nuevo Jacob, llamada a utilizar los dos brazos de la fe y la caridad en su lucha constante con Dios, como inserta en el mundo, aunque no del mismo, porque Cristo ha “*vencido al mundo*”. Esa Iglesia, Cuerpo místico de Cristo, al reunirse para celebrar la Eucaristía, está degustando la nueva Jerusalén, representada en la constelación de ángeles, arcángeles, querubines y serafines, que junto a la Iglesia del cielo: La Santísima Virgen, Juan el Bautista, Ana, Telmo, Rita, Nicolás y todos los santos (representados en el retablo mayor), no cesan de proclamar la santidad de Dios uno y trino.

⁵³ “**Accipite et manducate** ex hoc omnes: Hoc est enim Corpus meum, quod pro vobis tradetur”. Ordo Missae, n° 44. “**Accipite et bibite** ex eo omnes: hic est enim calix Sanguinis mei novi et aeterni testamenti, qui pro vobis et pro multis effundetur in remissionem peccatorum. Hoc facite in meam commemorationem”. Ordo Missae, n° 45.

Las arquitecturas ficticias recogen las dos escenas del Génesis ya descritas, que están sustentadas sobre los Evangelistas. Antiguo y Nuevo Testamento, que tienen precisamente su juntura en el testimonio de San Juan Bautista, expresado en la bóveda: “*ECCE AGNVS DEI..*”, en el ángel que señala al Cordero: a Cristo, Palabra definitiva del Padre. La fe eclesial que proclama en la misa que Cristo es el Cordero de Dios, no se sostiene sin la Tradición viva, expresada en los Padres y Doctores, que son los que representan a la Iglesia, que, por el poder de las llaves y como Cuerpo místico de Cristo, “*explica las Escrituras y parte para nosotros el pan*”. En la Eucaristía, se juntan Palabra y Sacramento, convirtiéndose en nutriente del nuevo Israel, en garantía de la presencia sacramental, que es descubierta por los ángeles, que destapan el velo, señalando e introduciendo en el misterio sagrado, simbolizado en el retablo (Jerusalén celeste donde habitan los santos que ven a Dios ya cara a cara, sin el velo de la presencia eucarística), mostrando el monte en el que hay manjares succulentos, nuevo Calvario, donde se enlaza el cielo y la tierra, donde hay una *pregustatio* de la nueva Jerusalén, donde definitivamente caerá “*el velo que oculta a todos los pueblos, la cortina que cubre a todas las naciones*”. Allí y en la *pregustatio* eucarística el Cordero degollado recibe alabanza, y el Espíritu y la Esposa (la Iglesia) dicen “*Ven Señor Jesús*”.

CONCLUSIÓN.

La obra realizada por José Corbalán en 1781, hizo que en las pinturas murales se reflejaran el estilo y los motivos ornamentales del retablo preexistente de 1765. De hecho se establecía un diálogo artístico y simbólico entre dicho retablo y el espacio sacro en el que estaba situado, continuado después, con menor fortuna, por el actual retablo, obra de José Geronés en la década de los cincuenta del siglo XX.

Las pinturas murales de Corbalán se enmarcan en la corriente artística de los pintores sevillanos de la segunda mitad del siglo XVIII. Precisamente esta obra, documentada en cuanto a su ejecución y autoría, es la que ha hecho que pueda incluirse a Corbalán en ese contexto. Con el resultado final que hoy apreciamos, se ha conservado un singular conjunto pictórico barroco, y se ha puesto en valor el discurso iconográfico e iconológico de la capilla, centrado en la Eucaristía y en la dimensión sanjuanista que tiene, por albergar al titular del templo parroquial y patrón de la Villa de San Juan del Puerto.





Papelería

Estrada

Copistería, Prensa, Revistas, Artículos de Regalo

C/ San Juan, nº39

Telf. y Fax: 959 35 66 60

San Juan del Puerto (Huelva)

"Por tradición,

CASA LA GINIA

ARTESANOS PANADEROS

su pan de cada día"



**BARNICES Y PINTURAS
JUAN BLANCO**

Esmaltes Sintéticos, Revestimiento Fachadas,
Pinturas para azoteas, Brochas y Disolventes...

Polígono Indutéc, Nave 29

Telf.: 959 367 463

SAN JUAN DEL PUERTO

*Decora tu hogar
pintando*



Calzados
bolsos y complementos

La moda al mejor precio

C/ Huelva, 18 - San Juan del Puerto

Telf.: 625 090 937



**Teléfono:
959 367 248**

Plaza de la Marina, 1
SAN JUAN DEL PUERTO
(Huelva)



FONTANERÍA EN GENERAL
INSTALACIONES Y REVISIONES DE GAS
REPARACIÓN DE CALENTADORES Y TERMOS
MONTAJE DE CANALONES

C/ Huelva, 54
San Juan del Puerto
info@hnosvera.es
www.hnosvera.es
Telf.: 959 356 013
Móvil: 647 918 248

Clínica Dental
Valverde & Bolado

'Creamos Sonrisas'

959 356 783

C/ Real, 34
San Juan del Puerto



C/ Dos Plazas, 11
San Juan del Puerto
(Huelva)

C.I.F.: 44211258Z
Tfno.: 635696612

mayoressjdp@outlook.com

Juan Robles Morano
Camarero
Facebook: Bar Cafetería Centro de Mayores
San Juan del Puerto



**Almacenes
EL CARMEN**

MUEBLES • COCINAS
ELECTRODOMÉSTICOS
INFORMÁTICA • CONFECCIÓN
AIRE ACONDICIONADO
ZAPATOS
CANAL +

Aracena, Tlf.: 959 128 221 - San Juan del Puerto, Tlf.: 959 356 544

Isla Cristina, Tlf.: 959 343 873

www.almaceneselcarmen.com - sanjuan@almaceneselcarmen.com

AUTORECAMBIOS Y TALLER JMCAR

JOSÉ MANUEL QUINTERO VAZQUEZ

959 095 988 / 664 867 411

AVENIDA VIRGEN DE LA ESPERANZA, Nº 1

E-mail: recambiosjmc@hotmai.com



TV+TELÉFONO+INTERNET

PARA MÁS
INFORMACIÓN
☎959 36 76 43

*Siganos en directo
En canal Televalentín*

LIANSUR
AGENCIA DE LIMPIEZA

- Limpieza de oficinas, locales, comunidades, casas particulares, etc.
- Control de plagas
- Mantenimiento de jardines

**Limpieza mecanizada de
grandes superficies: Naves,
garajes, salones, etc.**



**Servicio de pulido
y abrillantado.**



C/ Toneleros, 51
San Juan del Puerto
959 356 161 / 653 687 599
liansur@liansur.com



"La miel y el cante"

Este año, la entrevista que dejo en estas páginas contiene rasgos muy aflamencados. Hacia tiempo que tenía ganas de entrevistar a un señor artista que muchos de los lectores desconocerán. De corpulencia aminorada y caminar pausado, reflexivo y cabizbajo, cada vez que lo veía pasear con las manos cruzadas atrás con buenos aficionados flamencos como Antonio Griñolo por las calles y plazas de su pueblo, me llamaba la atención las interminables conversaciones que ambos siempre han venido manteniendo.

En casa, alguna que otra vez, salía su nombre a relucir. La cercanía entre las viviendas del entrevistador y donde se crió el entrevistado, la 'calzailla' sanjuanera, era un factor primordial, máxime si en sus venas corre la marca de 'la Nora'. Cuando uno tiene que tirar de memoria sobre la admiración hacia su persona, aparece aquel día en que pasó por la antigua emisora municipal, unos meses después de su apertura, donde aportó un buen puñado de vivencias personales y flamencas en aquella charla generosa. Los chavales que por entonces trasminábamos por allí recordamos a menudo algunos de aquellos momentos con cariño por todo de cuanto ilusionante contó.

Antes de que la entrevista que van a leer culminara, me regala este hombre con celo y respeto el prólogo que le ha realizado Rafael Ruiz Arjona sobre un libro inédito que contendrá más pronto que tarde su biografía, del cual, me atrevo a entresacar algunas líneas de una publicación que verá la luz próximamente ".../... Briones nos trae estas

vivencias y memoria como testigo de un periodo álgido cuando aún los cantes de Huelva y su provincia, vivían en la mayor pureza, apasionante tarea del recordatorio que la historia ha recogido, pero a veces el folklorismo y populismo fue dejando orillado la raíz pura en que nacieron y crecieron los cantes onubenses".

En la conversación de hora y media que he celebrado con él, Pepe aborda aspectos tan distintos e interesantes como el amor a su pueblo, su relación con artistas de la época, la fonética de su nombre artístico, el síndrome por el coleccionismo que padece o de cuando tuvo que salir en 1953 a Barcelona. Recuerda con alegría 'Lluvia de Estrellas', el concurso de mayor categoría que existió en la década de los cincuenta. Califica el cante de Huelva como muy personal, siendo sus referentes Antonio Rengel, Paco Isidro o Rebollo. De todos los palos se queda con el fandango y pone en valor las grabaciones que hizo Pepe, su padre. Sí, Pepe 'La Nora' el artista flamenco de San Juan del Puerto que amén de crear un estilo propio, a partes iguales, guardó en su voz la misma potencia con la que su tío Curro ponía miel a la suya.

Déjense llevar por lo que Briones manifiesta en este encuentro envuelto en la pureza del cante de una tierra –la suya y la nuestra- y llénense de aquellas vivencias que entorno al flamenco de la Huelva del siglo pasado tuvo la suerte de conocer y abanderar. Escuchándole, les transportará a la época de vida sencilla, de pueblo, de infancia, de calle, de lucha, belleza y romanticismo.

- Buenas tardes Pepe. Nombre y apellidos por favor.

- José Valladolid Briones.

- Artísticamente 'Pepe Briones'.

- Sí el objeto de Pepe Briones parece ser que quien me lo puso encontró más fonética que no Valladolid porque claro nacer en San Juan del Puerto, provincia de Huelva y

llamarme Valladolid de apellido parece que no sonaba eso muy... (sonríe) y entonces por regla general en el argot artístico los nombres de guerra y los fonéticos son los que más se usan. De hecho conozco a montones de artistas que de repente de llamarse María le ponen Dolores Abril. Eso es así.

- Lugar y fecha de nacimiento.

- Nací aquí en San Juan del Puerto, el 17 de septiembre de 1937 en la emblemática calle Trigueros, sin embargo todos los apellidos de la Nora son de la calle San José. Este apellido viene de La Nora vieja, mi abuela. Siempre que paso por la calle Trigueros tengo mucha añoranza porque tú sabes





Pepe Briones de joven

que las cosas de niños son las que menos se olvidan. Mira, el otro día me referí a una señora que se acordaba de mí, me tendía allí en la acera y siempre cantando, desde que tengo uso de razón. En aquel entonces no había circulación de coches como era natural; venían muchos carros, muchos de ellos de Trigueros que no sé yo si era para la playa que tenían los triguereños, sí aquí porque este pueblo sabemos todos que fue: un pueblo de veraneantes y mira por dónde Trigueros tenía su playa particular; le llamaban 'La Raya', parece ser que era donde estaba la raya de la división de los términos municipales porque Trigueros se metía hasta San Juan del Puerto y aquellos carros venían y se paraban a escucharme cantar; las cosas de la vida...

- Sus padres fueron...

-Mi padre José Valladolid Rebollo con el nombre artístico y de los apodos del pueblo 'el de la Nora', 'Pepe el de la Nora'; tenía un hermano que era Curro que mira por dónde Curro al nacer en el año 1 y mi padre en el 3, pues el de la Nora lo llevó mi tío antes que mi padre; de hecho en el año 1929 cuando ellos tuvieron que grabar aquellos discos de pizarra, pues los nombres que tienen puestos los discos, mi tío tiene puesto Francisco



Pepe la Nora y su hijo en 1953

Valladolid Rebollo 'Niño de la Nora', y claro mi padre tiene puesto 'Pepe el Noro', así que al morir mi tío ya se quedó mi padre con el de 'Pepe el de la Nora' porque mi tío justamente murió en 1942, siendo un hombre muy joven.

- Se casaron en la nochevieja del año 30.

-Sí señor. Ese mismo año parece ser que los muebles, de los que algunos existen todavía, los pagó con aquel dinero que le dieron con las grabaciones de los discos.



Pepe Briones el día de su boda

- ¿Cuántos hermanos son?

-Hemos sido 4 hermanos. El mayor ya ha muerto hace

unos cuantos de años y me quedan dos hermanas; una de ellas está conmigo en Madrid, en Fuenlabrada (yo vivo en Leganés) y la otra la tengo aquí en Huelva que está casada con un confitero importante de la capital, los 'productos Nora' anteriormente fueron 'La palma de oro' porque mi cuñado viene desde lejos con la confitería. Ahora tienen otro establecimiento, bueno llevan ya unos años con un chiringuito bastante bueno en Matalascañas. De mayor a menor somos Curro, voy yo, Manuela y Leonora. Y estoy casado con una señora: María Solís Rabadán, ella es de Puerto Llano, el pueblo de las mentiras que ni tiene puerto ni es llano.

- ¿Cuántos hijos tiene?

-Tengo dos varones: uno José y el otro mira por dónde añorando tanto como añoro mi pueblo y aunque haya estado en Benamejí como aquella letra que dice "mira si he recorrido tierras que he estado en Benamejí, adonde se vende el tabaco al precio del perejil", aunque he recorrido tantos sitios, yo a mi pueblo no lo he olvidado nunca y en este caso mira por dónde mi hijo el pequeño se llama Juan Bautista; nació el 21 de junio, muy cerquita del patrón de mi pueblo.

-¿Son algunos de ellos aficionados al flamenco o no?

-No, el flamenco es muy difícil, máxime donde vivimos, pero ellos son aficionados. Mi Juan le gusta mucho y está siempre pendiente. Lo mismo si hubiera nacido por aquí. Yo espero que el día que uno se vaya para el otro mundo conserven todo el patrimonio que tengo. Con esto de que he vivido en Madrid, que dicho sea de paso, Madrid es Madrid, tengo grandes colecciones principalmente de los discos

de pizarra de 78 revoluciones, dispongo de alrededor de mil discos de vinilo y de cintas no te digo ná, como toda una vida entera porque al unísono de mi afición y de mi profesionalidad como cantaor, he tenido la suerte de tener el síndrome del coleccionismo. Soy un coleccionista por naturaleza, principalmente de las antigüedades.



Pepe Briones

- Hábleme de su infancia.

-Mi infancia, como te digo me crié por aquí y con relación al flamenco que es lo principal de lo que estamos hablando, desde niño siempre estuve cantando. Recuerdo que me llamaban y había veces que me tenían que poner arriba de una silla porque no alcanzaba a los micrófonos y no me veían. Porque después de que tenía poca edad fui poquita cosa hombre... De hecho te puedo contar que pude incluso librarme de la mili porque no tenía ni el perímetro ni la altura suficiente que se pedían. Tuve que buscar recomendaciones para ir, mientras otros la buscaban para lo contrario. Y me fui voluntario a aviación aquí en Sevilla.

-¿Cómo le fue aquello?

-Muy bien porque como yo estaba allí en el servicio, lo que quería era estar cerca de Sevilla siempre al tanto de mi cante y de mis cosas. De hecho, haciendo la mili pues hacía mis bolos, canté mucho en Radio Nacional y sí hombre...

una de las anécdotas que te puedo contar en relación a mis actuaciones en radio, fue que me confundieron porque claro también pasaba temporadas en otro pueblo de la provincia: Ayamonte al que considero mi segundo pueblo y entonces, los locutores que me presentaban me confundieron con mi nombre creyendo que era de Ayamonte y claro como es natural aquí en mi pueblo no sentó bien; tan solo estaba la radio y estaba todo el mundo pendiente de aquello. Me lo recriminaron y tanto es así que tuve que hablar con los locutores para rectificar en el programa siguiente como que había sido un error. Las cosas de los pueblos cuando se decía "este es de Ayamonte" (sonríe), cuando a todos los efectos soy de San Juan del Puerto.

-¿A qué jugaba de niño?

-Hombre como nos criamos en la calle San José pues a las cosas que entonces había en el pueblo. De entonces hay una variación tan grande de lo que había a lo que hay que como te digo me crié en la calle San José, nosotros igual veníamos a la plaza en San Juan Bautista. Como la calle San José tenía la auto-



Briones con Pepe Isla en los Jardines Córdoba en Barcelona

nomía de la playa, de aquellos palitos, aquel molino y aquel muelle, nosotros pues todo el día metidos en el agua. La gente de todos sitios venían a la calle San José y sobre todo que es lo que más añoro es lo que hubo aquí en relación al ferrocarril. La vida ha avanzado y cada uno tiene su coche y demás pero el servicio que había aquí de trenes... yo que mismamente no tengo coche, pues lo paso muy mal en este pueblo. Todo el día para ir a Moguer por ver las cosas que tienen allí y me gustan tanto, es una pena que tenga que irme a las diez de la mañana y no venir hasta las nueve de la noche. Con Huelva parece que hay mejor combinación. Mismamente esta tarde me tengo que ir a Matalascañas y voy a tener que estar aquí esperando hasta las siete de la tarde que me tengo que ir a Huelva a coger un autobús y hacer trasbordo hasta Matalascañas. Antiguamente con el ferrocarril, había más tránsito y más todo. Todos los que venían a San Juan del Puerto, había los trenes que había, mi calle era la que recibía a tantas y tantas gentes. Y si era para las capeas pasaban por allí aquellos torerillos que después fueron matadores de toros y venían por aquí. Y mi distracción era las cosas propias de los chiquillos. Entonces como no había nada, con cualquier cosa nos distraíamos. De hecho la casa donde nací, que todavía existe, es una casa de esquina, tenía la puerta falsa del corral y los chiquillos jugábamos; entrábamos todo el día por una y salíamos por la otra.

-La casa de la calle San José tenía una piedra ¿verdad?

-Hombre lo de la piedra fue clave. Parece ser que era muy





corriente piedras en cualquier esquina y aquella piedra, mis padres me contaban que unos borrachos una noche la trajeron rodando no se de qué parte si de un molino y la sentaron en aquella esquina y mira por dónde aquella piedra se hizo muy célebre porque en los veranos allí se recogía la gente, teníamos una serie de tertulias y había incluso algunas letrillas "en la calle San José hay una piedra muy gorda que to el que pasa se sienta y es la piedra de la Nora". Ya cuando vino la remodelación de las calles y demás se perdió. He intentado pasarla por la parte trasera de la casa para haberla dejado allí como monumento pero no pudo ser.

-¿Qué y dónde estudió?

-No. El estudio que tuve fue el corriente, el que había en la escuela con las cuatro reglas que era lo que había y yo el estudio que tengo es el de las vivencias porque he recorrido mucho. En 1953 salía desde San Juan del Puerto directamente a Barcelona hecho un niño. He sido un trashumante. No se por qué y de qué manera pero mis vivencias, las he fundamentado con mi cante y con el tiempo me integré en el mundo artístico y llegué a tener un nombrecito.



Briones entre Camilo Gómez Cruz y Antonio Ramblado en El Rocío

- Seguramente también tendría que trabajar.

-Sí claro, vivir del cante era muy difícil, había que compaginarlo. Yo ya de muchacho por aquí intervenía en los concursos, me montaba en los tablaos y al día siguiente tenía que ir al campo a trabajar porque entre otras cosas, aquí no había otra cosa y claro pues de niño lo que quería era buscar otros horizontes y cualquier cosa porque he sido un hombre con muchas aspiraciones desde siempre y de hecho mira por dónde conseguí aunque fuera con dolor de mi corazón, encauzar mi vida en muchas capitales que recorrí con grandes espectáculos, cantando por televisión, en fin...

- Vamos a hablar de sus amigos de siempre. ¿Quiénes fueron y qué hacíais?

Hombre mis amigos de siempre como te he dicho antes eran los de la calle, los que allí vivíamos y mira por dónde los de la calle con el paso del tiempo resultó que nacieron gente que con el tiempo después fueron conocidas. Aquel Andrés Tejero, un gran futbolista; recuerdo estando yo en Barcelona cuando fue allí con un equipo o Jesús Rodríguez Quintero pues todo el mundo

sabemos quién es, después los Nora, en fin mucha gente célebre que había allí, éramos todos una familia y de la calle hay un escrito por ahí que dice "una calle con solera"; aquel padre Elías el cura, en fin mucha gente.



Briones y Rofa hijo en 1954 en los estudios de Radio Nacional de España en Huelva

- ¿Qué significa el flamenco para usted?

Sí, yo desde pequeñito aunque somos cuatro hermanos era natural que yo de chico, nací donde nací, donde en aquellas noches de invierno con aquellos vendavales yo escuchaba a mi padre que se sentaba en aquella camilla, lo escuchaba cantar y después ya con el tiempo mi casa que ha sido un correo de artistas que por ella pasaban. En aquel entonces había una forma de cantar también que eran los que venían de pueblo en pueblo por las tabernas y todo ese tipo de cosas; venían grandes cantaores pasando la gorra como yo le digo y este pueblo con eso de que era y sigue siendo un nudo de comunicaciones porque es un pueblo y antes más todavía, por aquí desfilaban todos y aquí se quedaban porque a lo

mejor no tenían combinaciones y todo ese tipo de cosas y tenían que hacer la noche. En aquel entonces existían unas costumbres que no veas tú la cantidad de artistas y cantaores extraordinarios que pasaron por aquí, por este pueblo, eso sin contar con el teatro que teníamos que allí venían todos los espectáculos y todos los artistas que por aquel entonces había; venían a San Juan del Puerto porque también tuvimos la suerte de tener a un gran empresario que era Mariano Sauci el viejo que fue un hombre extraordinario. Los artistas los llevaba a sus bodegas con aquellos vinos. Desde niño y de muchachos he acompañado a muchos artistas de dinero y después con el tiempo me los fui encontrando por las tierras por donde anduve.

- ¿Qué fue 'Lluvia de estrellas'?

-Hombre 'Lluvia de Estrellas' según cuenta la historia de Huelva y provincia parece ser que fue el concurso de más categoría que existió porque justamente no fue un concurso solo. Desde el año 1951 hasta 1960 se habían celebrado unos concursos con el título genérico de 'Fandangillos de Huelva' aquello parece



Briones en una de sus actuaciones

que se terminó y entonces el último concurso que hicieron en 1960 ya aglutinaron tres concursos en uno: la canción moderna, la canción española y los fandangos de Huelva, aunque después cantábamos a libre elección. Y lo que puntuaba eran los fandangos de Huelva porque todo eso se hizo en su día en 1951 como digo, fueron patrocinados por unos grandes almacenes, 'Arcos', y ya después se hizo cargo Radio Nacional. Entonces el concurso de 'Lluvia de Estrellas' fue la recopilación de aquellos diez años porque entre otras cosas había unos premios muy importantes: uno de ellos era actuar nada más y nada menos que en Televisión Española que por cierto se veía en la mitad de España. Recuerdo que canté en Barcelona y en San Juan del Puerto no me vieron, ni mis padres, ni mi familia, ni nadie. En Madrid sí me vieron unos paisanos aunque me desviaron a Barcelona y actuamos en un programa muy importante que se hacía en los 'Estudios Miramar' que se llamaba algo así como 'Estudio Flamenco'. Lo presentaba José Luis Barcelona, un gran locutor y fue uno de los motivos por los que cuando canté en televisión se me empezaron a crear contratos para casas discográficas. Por aquel entonces existía en Barcelona una de las mejores: la 'Belter' y ya me traje el compromiso, me vine para San Juan del Puerto porque tenía unos compromisos y recorrimos toda la provincia de Huelva y parte de Badajoz con aquel título genérico de 'Conozca usted las estrellas'. Nos la organizaban un representante extraordinario que teníamos aquí en Huelva que se llamaba Rafael Altamira y un gran locutor que hubo que

fue Álvaro de Quintanar, pero vamos con Álvaro estamos hablando del año 1961, pero yo ya en el primer concurso celebrado diez años antes organizado por 'Arcos' también salimos de tourné por aquí por la provincia con los triunfadores. Yo era un niño entonces y no podía salir solo, recuerdo que tenía que venir una persona mayor y salió avalándome para que me dejara ir el guitarrista que llevaba Rafael Rofa Contreras, grandes tocaores de Huelva y provincia. El padre fue tocaor de la célebre 'la argentinita' y llegó a tocarle nada más y nada menos que a Manuel Torres, la máxima figura que había en los años 20. Y el hijo, aunque tenía el oficio de mecánico, yo a mi modo de ver y que he tenido la suerte de contactar con tantos tocaores buenos y populares, el toque y el cante de Huelva es una cosa tan peculiar y personal que había que nacer por aquí para hacerlo. Y en el toque este hombre tenía un aire tocando que los mismos tocaores profesionales no han sido capaces de asimilarlo. Y siguen así porque el toque de Huelva no tiene historia pero tiene como decimos en el argot flamenco 'un aire', "se está cantando con aire", como existen los aires de los cantes de Levante o los de Cádiz o los de Utrera.

- ¿Quiénes han sido sus referentes del flamenco? -Mis referentes han sido en relación a los cantes, he sido muy aficionado de siempre a los cantes matrices porque de hecho, de niño se quedaban asustados conmigo en el sentido de que cantara con aquella edad aquellos cantes tan difíciles como la soleá, la seguiriya aparte del fandango. Entonces la referencia que tuve en





Curro La Nora y Pepe Briones junto a Juanito Varea y Vicente Granaíno

aquellos años pues era nada más y nada menos que Antonio Rengel Ramos, aquel Paco Isidro al que tuve la suerte de actuar mucho con él y a través de las grabaciones y todo eso con Rebollo principalmente los cantes de Huelva. Esa es otra de las cosas que el flamenco tiene confundido con la provincia de Huelva, se creen que aquí la gente canta solo por Huelva y mira por dónde de aquí han nacido grandes cantaores como Antonio Rengel que fue quien mejor cantó por serranas que dicho sea de paso no tiene nada que ver con Huelva y existen grabaciones del año 30 de Pepe Rebollo Piosa cantando por soleá y por seguiriya mejor que nadie. Y mira por dónde el otro día, como te decía, había estado en Moguer y me dio mucha alegría que como llevo siempre una maquina de fotografía me causó mucha alegría posar delante del nombre de Pepe Rebollo que era de allí y en fin, al hombre por lo menos no se fue al otro mundo sin que su pueblo hiciera una referencia de lo que existió; Rebollo fue inconmensurable, fue un figura grande, la de aquel entonces que era lo que había, ellos tenían que estar trabajando ya que aquello era muy difícil.

- Si tuviera que quedarse con un palo flamenco, ¿sería el fandango?, ¿la malagueña?, ¿la seguiriya?

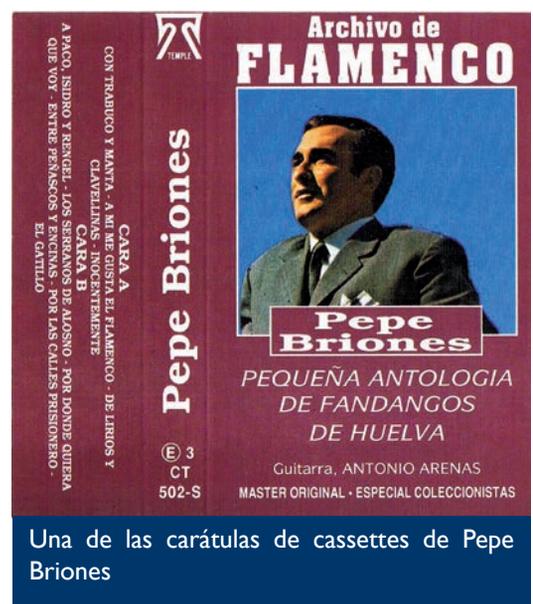


Briones con Maite Martín y el doctor Pertuza

-Hombre yo del flamenco tengo grabada una letra que dice "más que a los sabios el flamenco, más que a los sabios la ciencia, a mí me gusta el flamenco, lo digo con sentimiento porque lo llevo de herencia metido en el pensamiento". Eso sería para mí el flamenco y como huelvano que soy digo que en Huelva he nacido, a mis paisanos les doy todo el honor merecido por donde quiera que voy y a mis paisanos le doy todo lo merecido como huelvano que soy.

- Dígame, ¿qué le hizo usted a la media granaína para que tuviera tantos adeptos? Creo que a esa media granaína le aporté una

cosa personal porque entre otras cosas que también he tenido, siempre he intentado darle un poquito de sello. Tenía un amigo gran cantaor que era Juanito Valderrama que mira por dónde decía el hombre que había que tener un sello aunque fuera de Correos; desgraciado el que no tenga un sello aunque fuera de Correos. Por eso siempre he tratado de darle un poquito de personalidad como es natural siempre basado en lo de antes y según los aficionados no seré yo quien tenga que decir esas cosas. Lo que sí se es que aquello que grabé o canté como los fandangos personales pues todos los aficionados se quedaban escuchando porque sonaban diferentes, lo cual, los primeros premios que gané en los concursos fue por aquellos fandangos. Como sigo siendo bastante tímido y nunca me ha gustado presumir de las cosas, no me atreví nunca decir 'fangando estilo Pepe Briones' y como había que ponerles un título genérico, fue 'Fandangos sanjuaneros', lo cual, como ustedes saben los pueblos son como son, aquí todo el mundo está etiquetado con los apodos, con los nombres, las pequeñas envidias, las pequeñas



Una de las carátulas de cassettes de Pepe Briones



cosas, entonces hay quien siempre le saca la púa al trompo y nunca están conforme con que yo mismamente cuando pongo ¿un fandango sanjuanero? ¡pero si eso no existe! en lugar de alegrarse y esos son aficionados, gentes que le gustan el flamenco pero por tal de criticar y bien sabe Dios que no lo digo en plan de nada, a mi me da lo mismo, aquello me salió de corazón y aquello la verdad, no dejó de ser sanjuanero y a mucha honra y a mucha suerte, pero sí es verdad lo que yo hombre, eso te da coraje porque yo que soy muy chovinista de mi pueblo, igual si no hubiera estado criado y hubiera nacido por aquí no le hubiera tenido tanto cariño al pueblo porque como ustedes saben, cuando se está fuera la añoranza puede y se echa en falta y como he dicho antes, las cosas de niño son las que no se olvidan. Y nombro a San Juan del Puerto con estos fandangos y siempre te critican. En fin eso ya lo tengo superado desde hace mucho tiempo ya que actué tanto pero me da un poco de pena que en mi corta o larga carrera la haya tenido que hacer de Despeñaperros hacia arriba.

- Además de cantaor hizo de productor en el disco “Dinastía Flamenca Casa La Nora’ en el año 1977.

-Sí hombre. Eso fue una cosa muy importante, es otra de las cosas reivindicativas que traté de hacer y tuve la suerte de hacerla porque me daba mucha pena de que aquel Curreo La Nora y Pepe La Nora, dos célebres cantaores de los años veinte de San Juan del Puerto, nacidos y criados y cantando tan bien como cantaban que eran unos más de los que habían ni más ni menos, nadie escuchaba sus cantes y entonces me metí en la empresa con grandes amigos que teníamos en Madrid, me metí en la cosa de recopilar aquellos discos de pizarras que grabaron ellos, aquellos fandangos de Huelva, le agregué grabaciones mías y entonces lo hicimos, lo produje, lo subvencioné, lo pagué, me costó un dineral que como todo lo que digo “yo tenía un caballo bayo que me costó un dineral / y ahora lo ando vendiendo por lo que me quieran dar / y esa es la pena que tengo”. Entonces me metí en aquello y lo hice, lo cual, me alegro mucho porque ya está en el mundo en-

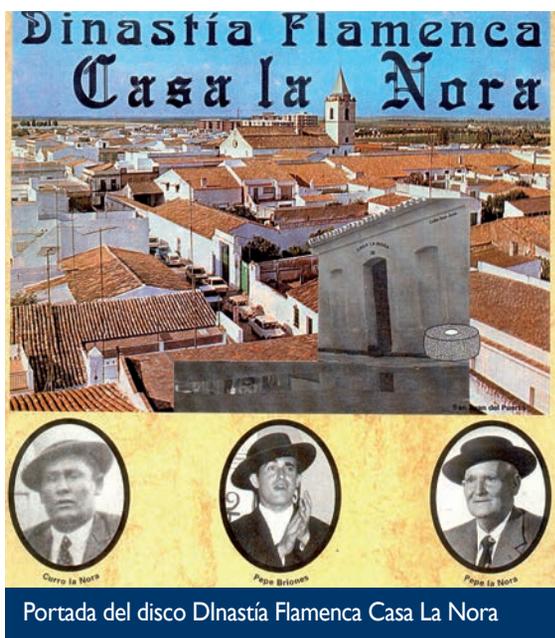
tero divulgados aquellos cantes y de hecho con esto ahora de internet es una maravilla. Y quien me lo quiera agradecer que lo haga y quien no lo quiera hacer que no lo haga. Lo hice por mi familia, principalmente por mi padre que lo quise mucho, el fue mi padre y mi amigo; en Madrid hicimos grandes cosas.

- Hablemos de él. ¿Quién fue Pepe ‘la Nora’?

-Se me viene a la mente mi padre, mi amigo como te digo. Nosotros congeniamos mucho y tuvimos que intervenir en muchas reuniones particulares que era lo que había en aquel entonces y donde nosotros nos entendíamos artísticamente y conocíamos dónde estábamos ubicados y



Pepe La Nora en la puerta de su casa en la calle San José



Portada del disco Dinastía Flamenca Casa La Nora



Briones junto a su amigo Fernando Rodríguez gran aficionado





se nos dieron grandes casos como con grandes personalidades y nosotros nos mirábamos porque cuando empezaba la noche no era lo mismo que a las cuatro de la mañana, a esa hora, mi padre el pobre tenía un dicho muy bueno que decía “espere señor Pepe –como le conocían en Madrid, le vi anoche cantando a las cuatro de la mañana”, y él le decía “no hombre, eso era la borrachera que tú tenías”.

- He leído que se crió entre viñas y cabras y tuvo un burro llamado ‘Brillante’.

-Hombre aquello fue muy célebre. Mi padre que fue un gran agricultor en el asunto de las viñas, porque en mi casa mi abuela tenía una piara de cabras y mi tío Curro ya de soltero, se dedicó a criarlas y a estar con ellas y murió tan joven, se casó y demás y mi padre se crió en las viñas. Entonces se dormía mucho en el campo, en las viñas estaban aquellos sitios célebres como ‘Tocino’, ‘el Valle ancho’ y mi padre se quiso ir a los veranos –yo era niño- se quedaba en las chozas o en las casas que había y para venir al pueblo pues lo hacía en los burros que tenía. Había entonces tanto silencio que mi padre empezaba a cantar a 3 kilómetros y se escuchaba en el pueblo. De joven tuvo una voz... la prueba está en las grabaciones que después hizo de mayor que no tenía nada que ver con la primera. No es que gustara la voz de joven más, sino con el poder que tenía era la que había y era la que gustaba. Con el tiempo echó más miel al cante, utilizando recursos que se van adquiriendo y si bien cantó de joven mejor lo hizo de mayor, sobre todo las grabaciones del fandango que tiene es otra de las referencias que han servido para poner el nombre de San Juan del Puerto por ahí; el fandango personal de



Pepe La Nora entre su hijo y Vicente el granaíno

Pepe La Nora, aquellos que vuelan en el retamar... San Juan del Puerto creo yo que estará orgulloso de aquello.

- De eso estoy plenamente convencido Pepe. ¿Cuántos discos grabó su padre?



Carátula de disco de pizarra de Pepe La Nora_Año 1929 y 1930

-De aquellos de pizarra grabó tres discos que fueron seis cantes, por aquel entonces se grababa muy poco. Una cara de un disco tenía dos minutos y medio de duración; tenía cinco minutos un disco y entonces el grabar eso ya era una cosa especial, sobre todo porque grababan solo gentes puntera, no grababa cualquiera. No como los tiempos que vinieron que ya hay quien paga sus grabaciones, no como yo cuando grabé que entonces me pagaron por hacerlo. Me llevaría aquí contigo siete días hablando de esto Juan Antonio.

- ¿Aprendió su padre cosas de su hermano Curro o por el contrario fue Curro quien aprendió matices de Pepe?

-Mira por donde es una muy buena pregunta esa Juan. Sin querer queriendo fueron los dos diferentes en el cante. Mi padre era el que tenía la fuerza y mi tío era el que tenía la miel, porque como el hombre estaba bastante delicado con el asma, entonces resulta que mi tío cantaba los cantes amarrados como decimos en el argot y mi padre hacía los cantes libres.



Sentado y con sombrero Curro La Nora, hermano de Pepe

Te hablo en el argot flamenco. Esa es otra de las cosas que lamentablemente para Huelva no estoy muy conforme con los cantes grabados al cabo de los años donde cantan a su manera cuando el fandango de Huelva tiene un compás, un ritmo y una duración que no te puedes parar donde quieras y como quieras; son fandangos amarraos. De hecho la parte de Huelva, de la sierra y todo eso que de toda la vida se ha bailado los cantes del Alosno, los del pino y demás, todos esos pueblos con los coros que había los que cantaban hacían fandangos para poderlos bailar. Y luego se han hecho célebres (no nombro a nadie ni nada) cosas que el pueblo le ha gustado y menos mal que tenemos esos documentos de Rengel, Rebollo o Isidro que no tienen nada que ver con lo que vino después. Y eso llevando la bandera de Huelva por donde he ido y el estudio del fandango que tantas veces tuve que estudiar para participar en aquellos concursos.

- ¿Es cierto aquello de que los hermanos Valladolid eran muy requeridos en fiestas flamencas y en casas del Rocío?

-Con esto de que su padre era de Almonte, Valladolid de apellido, familia de aquella ca-



Carátula de un disco de pizarra de Curro La Nora de los años 1929 y 1930

marista de la Virgen, Anita Valladolid, mi padre, pues medio pueblo era familia de él. Se proliferaban mucho los hermanos de mi abuelo tenían hasta ocho hijos y eso se ha extendido de tal manera y entonces yo en Almonte era conocido. Y aquí con la Hermandad de Huelva en aquel entonces había un señor importante como José Lapuente, los Guzmanes y todas esas gentes. Y estos hermanos eran muy queridos en todas las fiestas del Rocío.

- Qué cosa más curiosa pero al parecer en uno de esos discos hace coros hasta Don José Olabarrieta, uno de los curas que tuvo nuestro pueblo.

-No coros. Él jaleaba expresiones como "ole Curro, ole Pepe", él era el cura que había aquí y decía "¡venga otro fandango ahí!". Cuando fui a grabar eso al estudio querían los técnicos quitar los jaleos y yo con mucha gracia le decía "a mí no me quite la corbata que tengo puesta"; ellos querían quitarnos los ruidos y yo le decía "no, no, no, ustedes han de guardar ese ruido que gusta" que dicho sea de paso profesionalmente esos sonidos se llaman 'soplos'. Al quitarle los ruidos al disco también se le quita voz al cantaor. Hay muchas grabaciones en compacts y la han desgraciado.





- Sin duda uno de los estilos que más me gustan del fandango es el que su padre creó. Quiero que como hijo suyo me lo defina. Hay quien lo califica de meloso, rítmico y acaramelado rematado el alargamiento de su tercio final.



Pepe La Nora junto al guitarrista Antonio Sousa

- Ahí está la personalidad, le echó hablando taurinamente 'toreó despacio' porque lo más difícil del mundo es torear despacio y cantar despacio llevándolo a su sitio, al mismo tiempo imponiéndole miel y bueno bueno..., es que es difícilísimo.

- Pienso que es un cante muy completo porque, en mi poco entender, el fandango valiente de Huelva conlleva

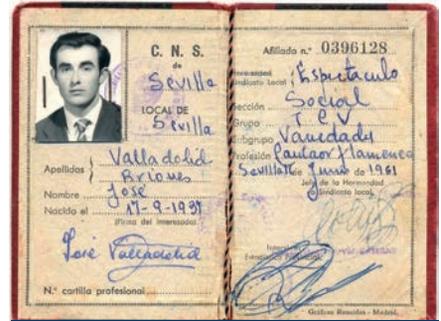
mucha fuerza y potencia; no se, veo en el de su padre una cosa tan diferente y tan distinta...

- Hombre y aparte de eso, mi padre tuvo un cante que ya grabó de mayor que eso sí que es torear despacio, que fue el cante por malagueñas; por malagueñas fue ya demasiado y las seguiriyas que tiene grabadas.

-Pero Pepe, ¿tienen las malagueñas y las seguiriyas estilos como tiene el fandango?

-No, las malagueñas son genéricas pero también al igual que todos los cantes tuvieron sus sellos personales y algunos hay quien los hace diferentes, eso parece que va en conocer al cantautor, por la voz, por el eco y por su forma porque por regla general cada uno ha intentado meterle su poquito de sello y menos mal que la ley del flamenco no permite... hay un refrán que dice "el cante flamenco no tiene faltas de ortografías", no se le puede cambiar las letras, de hecho los que graban hoy discos que se grabaron hace ciento y pico de años, aunque canten mal o regular, tienen que acordarse de aquellas letras porque ya que están intentando de dar-

le otro aire a los cantes, cómo recurren a esas letras si no hay quien cante sin cantar las letras de Torres o Chacón y el que canta bien hoy es porque tiene gran capacidad de asimilar los cantes que conocemos.



Carnet de profesional fechado en junio de 1961

- ¿Les dieron a ustedes precisamente alguna vez por hacer letras?

- Las letras siempre fueron del pueblo, de quien las hizo. Yo siempre a los letristas les he dado orientación; de hecho, otra de las cosas que me criticaron también fue que en cierta ocasión tuve que grabar unos discos con grandes tocares de España, como Don Antonio Arenas que ya murió; grabé diez estilos distintos de fandangos y resulta de que había ya un fandango que yo mismamente no sabía de dónde venía y de dónde no venía. Lo que sí era casi una cosita personal mía y en cuanto a la letra se quería declarar como derechos de autor y entonces pues le conté la historia del pueblo y el hombre la basó en la historia del pueblo y el título genérico le pusimos el nombre del pueblo, lo cual, me criticaron porque le pusiera ese nombre pero en fin... hay tantos errores y tantas cosas también que... y aquel fandango fue "Fandango de La Puebla de Guzmán" y todo lo pusimos por aquella letra que decía "Caminando hacia los cielos / entre peñascos y



Pepe la Nora creó su estilo propio de fandango

encinas / está la Virgen de la Peña / esa imagen peregrina que todo el mundo le llena”.

- **¿Cómo se le ocurre a su padre crear un estilo? Imagino que de escuchar tantos fandangos de tanta gente. ¿Cómo resultó aquello?**



Pepe La Nora sentado con José Menese y su sobrino Curro Valladolid

-Eso se crea como ya te dije que creé los míos, a base de cantar mucho y de asimilar y de quererte salir del camino. Siempre teniendo en cuenta la opinión del pueblo; éste es quien da la alternativa, el pueblo es soberano.

- **Un amigo me enseñó hace poco que en 1951 en un concurso de cante donde usted participó, no se escuchó en el pueblo y gracias a su requerimiento, tuvo que repetir la actuación para que a través de la radio aquí se escuchara.**

- En 1951 se celebró el primer concurso patrocinado por Almacenes 'Arcos', en octubre de aquel año canté yo siendo un niño en pantalones cortos. El locutorio de la sala conectaba con el estudio y cuando conectaron conmigo ya yo había cantado, y en el pueblo entonces solo había la radio, en el pueblo había cuatro y aquello no te puedes imaginar lo que significó para nuestra provincia. ¿Quién tenía una radio entonces? Ibas con la silla a la casa de quien la tuviera a escuchar los concursos y todo

Cinema SAUCI
SAN JUAN DEL PUERTO

El Miércoles, 1 de Marzo de 1961
TARDE, 8 - NOCHE, 11

Presentación ante nuestro público de los mejores cantaores de la localidad, con la participación de artistas triunfadores de «LLUVIA DE ESTRELLAS», en funciones benéficas con destino a la Reconstrucción de la Ermita, con arreglo al elenco artístico siguiente:

MARI VILLEGAS dijista de su romance triunfado en Radio Nacional de España, en Huelva.	CHARO BANDA reina de la tanga y triunfadora en «Gala Juvenil», de Sevilla.
PEPE VALLADOLID el singular cantador de flamenco.	Francisco Reyes Quintero gran imitador del cante de Manolo Zacoher.
MARI FRANCO extraordinaria bailarina, toda simpatía.	Paquita González Coronel debutante y simpatísima tonadillera.
JUAN PEREZ MORA gran estilista del cante flamenco.	José González Sayago entusiasta cantador de flamenco.
ANITA SEISDEDOS excepcional cantante y bailarina.	LOLI CABEZA gran estilista de la canción andaluza.
MANOLIN BRIONES triumfador en la Radio, con sus canciones y poesías.	

Y LAS COLABORACIONES ESPECIALES DE:

JOSE LUIS RODRIGUEZ (Trigueros)
el Net King Cole español, y

JUAN VAZQUEZ PEREZ
gran entusiasta de los cantes grandes.

Orquesta: FRANCISCO ORTIZ Guitarristas: Manolo Azuaga, y Rafael Vázquez

Asesor Técnico: Rafael Vázquez Pérez - Director y Locutor: Juan Pérez Martín

PRECIOS: Butacas numeradas... 15 Ptas.
Sillas... 10 Ptas.
General... 5 Ptas.

NOTA.- Dado el carácter benéfico de dichas funciones, quedan completamente anulados, los pases de favor.

Gra. Huelva 5-61

Uno de los carteles anunciadores del Cinema Sauci de San Juan del Puerto de marzo de 1961

el pueblo esperando mi actuación y cuando conectaron... pues eso fue lo que pasó. Hubo una queja de la sociedad del Casino, reclamaron y tuvieron la cosa de que se repitiera.

- **En el año 1929 su padre le cantó al Rey Alfonso XIII en la Feria de Sevilla.**

- En una caseta que se llamaba 'El 77'. Te digo esto porque era la caseta más célebre de la feria. Aquello era un centro flamenco donde pasaron gente de relevancia en aquella exposición universal donde tantas cosas se hicieron. Hay una anécdota que se me ponen los pelos de punta: mi tío Curro era un hombre muy cachondón en el buen sentido de la palabra, hombre bromista; mi padre era un poco más serio, era un poquito más responsable. Mi casa ha sido la cátedra del cante de San Juan del Puerto, nosotros teníamos el pajar donde estaba la burra y allí dormían los cantaores transeúntes que venían can-

tando por las tabernas y les echábamos un colchón y allí dormían. Y algunos, después han sido gente importante. Yo me he encontrado en Madrid con gente que hubo que echarlo de mi casa porque estaban tan a gusto allí y cantaban tan bien, les gustaba tanto que hubo varios a quienes tuvimos que tirarles pañuelos. Con un pañuelo se recogía la limosna para pagarle el viaje de regreso a casa. "Tirar el pañuelo".

- **A su madre le sentaría como un jarro de agua fría el hecho de que su marido se tuviera que marchar al conflicto de Marruecos de 1924, ¿es cierto?**

-Hombre a quien más mal le sentó fue a su madre. En aquel entonces había quien se libraba de las guerras y mi abuela se quedó dos o tres años pidiéndole a Dios y alumbrando a los santos para que su hijo no fuera a la guerra y tuvo que ir. ¿Y qué hizo mi abuela? Pues cogió los ocho o diez santos que tenía con las mariposas aquellas y los tiró al pozo diciendo "¡lechuzas, que se habéis tragado todo el aceite del molino de no se quién!". Fíjate, tres años alumbrando y se chuparon todo el aceite y a última hora tres años estuvo allí al igual que en el desembarco de Alhucemas con 'Nicolás el mindro' otro paisano de una familia célebre de este pueblo. Esto no es una entrevista cualquiera, ¿eh Juan Antonio? ¡Aquí llevas documentación histórica! (sonríe).

- **Sí hombre, no le quepa la menor duda. Estos son testimonios del pueblo, historia viva. Pepe 'la Nora' no se perdía una gala flamenca en muchos sitios: en ventas, en fiestas, en El Jardín de**





Suárez, pero la peña de su pueblo fue especial para él. Al final de cada actuación siempre remataba las veladas.

- De hecho es socio de honor y la Peña de San Juan del Puerto le vino muy bien al pueblo y a él que ya era mayor, aunque después hubo muchas peñas porque estaba la Peña de Huelva donde también le hicieron socio de honor y si te digo Madrid no te digo ná, aquello fue demasiado; allí le hicieron muchos homenajes.



Pepe Briones con su gramola escuchando discos originales de pizarra

- La labor que hicieron tanto su padre como usted en pro del flamenco, ¿estuvo lo suficientemente reconocida?

- En San Juan del Puerto sí están reconocidas, como las cosas de los pueblos. Muchas veces no se le dan importancia a las cosas; en una tierra como esta donde las flores nacen prácticamente sin agua en un momento dado, y como tampoco se dedicaron profesionalmente a ello... pero vamos a nivel de lo que había en aquel entonces, la máxima popularidad que una persona pudiera llegar a tener cantando a nivel nacional la tuvieron ellos. Pero esas cosas parece que no tenía importancia y en los pueblos yo mismamente que suelo quedarme aquí, si he hecho toda la labor que he hecho es porque tuvimos una base que se fraguó aquí; a mi me dio el empujón San Juan

del Puerto y Huelva. Como tenía otra vida y otra cosa me tuve que quedar y estuve muchos años en Barcelona; allí tuve la suerte de conocer a Peret, lo tuve de guitarrista no como cantaor y como él, conocí a muchos. Tuve la suerte de conocer a Carmen Amaya y muchos artistas porque actué de cantaor con Dolores Terremoto; tengo un disco grabado con ella en la casa Belter y ya después para rematarlo me fui a Madrid y aquí en Andalucía tuve mucha tourné llegando a hacer 70 funciones por lo menos con el espectáculo más célebre que hubo en Andalucía de todos los tiempos que se llamó "Conozca usted a sus vecinos"; eso lo llevaba Rafael Santisteban y Pepe Da Rosa Villegas que el Villegas era de San Juan del Puerto, su madre era de aquí.

- Sí, pero parece ser que los descendientes actuales no lo aceptan mucho. Por otra parte, creo que "la Nora" viene de su abuela Leonor. ¿Tiene recuerdos de ella?, ¿era aficionada al cante?

-A ella no la conocí. Ella aquí era una mujer célebre.

- Y de tal palo, tal astilla. Que un señor cantara como un ruseñor, su hijo tenía que salir cantaor. Su carrera Pepe intensa como ya hemos visto.

-Sí sí, más intensa que la de ellos, porque al fin y al cabo



Pepe Briones junto al gran cantaor José Mercé

ellos no se dedicaron por entero. Ellos estaban aquí y yo me lo tuve que trabajar. Ellos aquí con su campo, mi tío con sus cabras y venían los señoritos, se los llevaban y en fin... como yo también que probé ese tema de niño porque hablándote de una de las cosas más importantes que yo tengo: quiero que tengas el prólogo del libro mío que me hicieron para que lo tengas. Era tanta la igualdad que teníamos los cantaores de la provincia que los jurados se volvían locos porque en 1955 el concurso lo dividieron en dos partes, a su manera dijeron para profesionales y para aficionados, sin darle importancia a la palabra profesional, que la tenía, y aficionado. Y como joven que era me pusieron en el grupo de aficionados y era tanta la igualdad que teníamos que quedamos seis clasificados: tres profesionales y tres aficionados. Y el jurado cometió la cacicada de dejarlo en manos del pueblo y nos metieron cinco fandangos a cada uno en lugar de tres con la particularidad de que tenían que ser diferentes y el que ganó de mi grupo cantó tres y de la misma forma. Allí no se tenía en cuenta de si se cantaba bien o mal, sino el que más gente llevara era quien ganaba el premio. Yo gané el tercer premio de noventa y dos que participamos y el ganador fue uno de Punta Umbría.

- Huelva ha dado grandes figuras del flamenco.

-Hombre en los años veinte gentes maravillosas, en el grupo de profesionales lo ganó ni más ni menos que ese famoso Paco Toronjo.

- Lo importante es que con esas iniciativas se difunda este arte tan nuestro en pla-

zas como Madrid o Barcelona que eran asiduas para usted. ¿El tiempo ha hecho cambiar el flamenco?

-Hombre va cambiando, claro. Principalmente donde veo el cambio es en la voz, las voces, el rasgo, las voces que hay hoy. Hay unas voces que me suenan y otras que no mucho. Y como tienen que basarse en lo antiguo y además con recursos personales...

- Hemos aprovechado en hacer esta entrevista porque está usted unos días de vacaciones aquí en su pueblo natal. Siempre que puede baja para estar.

-Llevo 45 ó 50 años y nunca he dejado de venir pero claro como si fuera ya forastero de mi tierra en el buen sentido. De las personas mayores van quedando menos y entonces como aquella letra que dice... "por tierra desconocida / pasé fatigas y sudores / la tierra donde nací / pa coto de cazaores".

- Padece usted –permítame decirle la expresión- una especie de rara enfermedad motivada por el coleccionismo.

- Colecciono todo lo relacionado con el flamenco. He sido socio de todas las revistas que han habido en España y que aparecían por fascículos. Quién me iba a decir a mi edad que iba a hacer cursos de encuadernación de libros. Tengo todas las revistas encuadernadas y creo que no me falta ningún libro de las fiestas de este pueblo. Y después en lo musical tengo mil discos de pizarra, de vinilos... de cintas tengo y sobre todo muchas entrevistas que tengo hechas en la radio por parte de grandes personajes. Sin olvidarme del gramófono donde puedo

escuchar los discos de pizarra porque tienen toda su pureza, con su aguja y todo.

CASINO ESPAÑOL - RUBI
Sábado, 17 de Marzo de 1962 - Tarde, 6.45 y Noche, 10.45
Presentación del gran Espectáculo de Estrellas, procedente del Teatro Victoria de Barcelona

"SANGRE MORENA"
que nos brinda la formidable artista española

DOLORES VARGAS
(LA TERREMOTO)
después de su triunfal gira por Buenos Aires, Nueva York y París, además del siguiente elenco artístico:

JOSÉ CASTELLÓN
Compañero

Hermanas Reyes Isabel María
Compañeras solistas

Mary Barbeiro Francis Guitart
Compañeras solistas

VALCÁRCEL - VALENCIA
La parte de la sinfonia

EL CHICO
El rey del humor

Juan Castellón Cristóbal de Córdoba
Bailarín Bailarín

Pepe Cortés Luis Vargas
Cantante Cantante

Pepe Pubill José Briones
Compañero Compañero por flauta

Dirección musical: Mtro. PARIS - Escenografía: EMPRESA - Luminotecnia: LATORRE
¡Una vendaval de alegría, arte y belleza!

PRECIOS

Tarifa: Platón. 20 pta.; Primer pta. 15 pta.; General. 10 pta.
Noche: 25 - 20 - 15

Otro de los carteles donde aparece el nombre del artista sanjuanero

- Cada vez que está por Leganés y le preguntan por su pueblo, ¿qué le dice?

-Allí lo genérico es que soy de Huelva y el andaluz es lo que más impera. Tengo hechas allí muchas entrevistas por los pueblos madrileños como una que se titula "Un cantaor de San Juan del Puerto.

- Y de los aficionados al flamenco de aquí, ¿qué puede contarme?

- Hombre de toda la vida por mi edad conozco a grandes

aficionados, aquí siempre ha habido mucha afición y se cantaba mucho. Imperaban las tabernas y venían los espectadores. Hubo muchos aficionados viejos que yo los conocí cuando era niño. Y después, en mis tiempos ha habido muy buenos. Aquí tuvimos a Juan Pérez Mora, la familia de 'los canelos' con unos cantaores extraordinarios y actualmente hay gente joven como nuestro amigo Isidro González que yo considero que es un aficionado de categoría y gran discípulo de mi padre. Y ha habido muchos aficionados; el otro día me encontré con un amigo que me enseñó una foto que se me iban los ojos detrás de ella de cuando cantábamos en los concursos.

- La Peña Flamenca de San Juan del Puerto es otra de las entidades importantes.

-Los mismos sanjuaneros, los mismos políticos serían los que tendrían que analizar y sobre todo poner una pica en decir que no dejaran que la Peña muriera. No se cómo ni de qué manera, sobre todo eso sería estupendo porque comprendo que la cosa se tiene que ir renovando con las aficiones y las cosas. Deben cuidar la peña porque creo



Pepe Briones junto a los grandes aficionados sanjuaneros Isidro González, Elías Gallardo y Antonio Griñolo





En 1974 se tributó un merecido homenaje a Pepe La Nora

que el pueblo se la merece y máxime este pueblo que va evolucionando. Esa peña es una joya.

- Como esta entrevista se publica en la Revista de las fiestas, déjeme tan solo un apunte para hablar de ellas. ¿Cómo fueron las que vivió en su juventud?

-¡Hombre las fiestas de este pueblo! Hace ya muchos años que no las veo. Las de mi juventud fueron diferentes pero siempre fueron bonitas. Los pueblos de alrededor siempre pendientes a San Juan y máxime como te he dicho an-

tes con los trenes que venían llenos de gente a verlas. Y ahora con esto de los coches, creo que van a tener que hacerlas en otro sitio por aquello de que ya no caben. Estoy viendo los vídeos y hay una multitud todos los días.

- Estamos acabando Pepe. Deje un mensaje a sus paisanos.

-Que sepan que soy un sanjuanero y un sanjuanista de pro y como he dicho antes si

no hubiera vivido aquí, no tendría el apego que sigo teniéndole a San Juan del Puerto. Decía una letra "A una nación extranjera / una vez quise irme / a una nación extranjera. / Fui a tu casa a despedirme / y tu pa que no me fuera, descalza viniste a abrirme". Aquí tengo mi familia, mis raíces, todo... ¿Que me tuve que ir? Pues siempre lo he dicho y lo diré siempre "Aunque me voy y no me voy, aunque me voy y no me ausento, aunque me voy de palabra pero no de pensamiento, aunque me voy y no me voy".

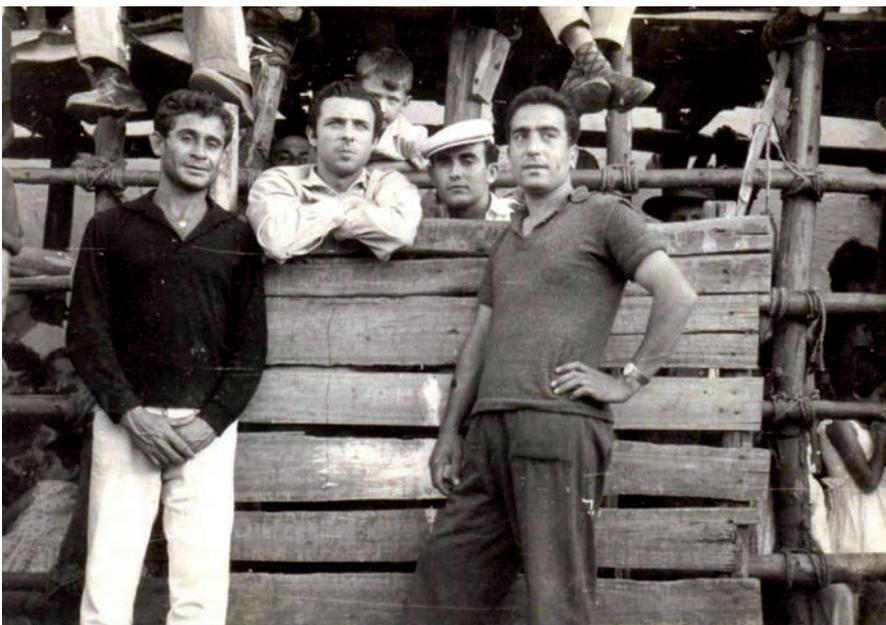
- Agradecido Pepe Briones por la entrevista. Muchas gracias de corazón.

- Muchas gracias a ti Juan Antonio. He pasado contigo un rato muy agradable.



Durante la entrevista realizada el 29 de agosto de 2014

Juan Antonio
Ruiz Rodríguez
29 de agosto de 2014



El Príncipe Gitano y Pepe Briones en las capeas sanjuaneras

PARADA EN BOXES

CHAPA Y PINTURA
PRE-ITV
LAVADO A MANO
CAMBIO Y TIMBADO DE LUNAS
CARGA DE AIRE ACONDICIONADO
ENTREGA Y RECOGIDA A DOMICILIO
ELECTRO MECANICA

POL. TARTESSOS C/ B NAVE 73
21610 HUELVA

959367586

959007040

URGENCIAS
606449100



C/ Carmen, 23 - San Juan del Puerto
Teléfono: 601 05 79 32

f /barlafarola
t @BarFarola

PERSAX

Delegación de Huelva
(PERSIANAS HERRERO)

Ctra. Huelva-Sevilla, Km. 78 - Pol. Indutetc, nave 10
Telf. 959 356 031 - Fax 959 367 995
SAN JUAN DEL PUERTO (Huelva)

huelva@persax.es
www.persax.com

Eduka



Planet

Reforzo escolar/universitario
Preparación exámenes oficiales Inglés
(DESDE 5 AÑOS)

Cursos Inglés para EMPRESAS
Servicios de traducción /
corrección de textos

TRINITY
COLLEGE LONDON
Provisional Exam Centre 60322

Cambridge English
Exam Preparation Centre

C/Pozo Nuevo, 12
959701717 / 633515980

ce consulting empresarial

SOLUCIONES INTEGRALES
FISCAL - LABORAL - CONTABLE - MERCANTIL - CONSULTORÍA
FRANCISCO MARTÍN RODRÍGUEZ

www.cehuelvasanjuan.es
C/ Nogales, 4. San Juan del Pto

618 818 386

PRENSA
REVISTAS
IMPRESIÓN
FAX
CORREO ELECTRÓNICO
MATERIAL ESCOLAR
REGALOS

Siempre a Su
Disposición

PAPELERÍA MARIANGELES

C/ Dos Plazas, 7
21610 San Juan del Puerto
Teléfono / Fax: 959 36 74 56

Correo electrónico:
papelariamariangeles@outlook.com
Tu PAPELERÍA de CONFIANZA

La Joya AL CORTE

Juan B. Morano Beltrán
Cortador de jamón profesional

Tienda: C/ Santiago Apóstol, 14 - HUELVA
Telfs. 959 875 162 - 696 343 272
cortadormorano1@gmail.com

Bar Cafetería Lara

Bajo la nueva dirección de Ángel Luis Mesa Saavedra
Les desea felices fiestas e informa que Permanecerá abierto todos los días
C/ Real, nº 32 - San Juan del Puerto (Huelva) - Telf: 607 676 092

moncada fotografía

959 367 997

C/ Huelva, 7
San Juan del Puerto

fotografomncada@gmail.com

RADIO SAN JUAN 107.2



Reparación de Automóviles
Especialistas en Vehículos Mercedes
Diagnosticos del Automóvil
Aire Acondicionado
Electrónica
Motores en General

C/ Rábida, 3 - San Juan del Puerto
T. 959 367 679 - M. 609 342 607 - M. 607 208 416

LODISHUELVA, S.L.

DANONE

**Distribuidor de Productos
DANONE**

Tel. 959 356 539
Fax: 959 367 504
dl.633@danone.com

C/Trigueros, s/n
21610 SAN JUAN DEL PUERTO



**Venta de
Productos Pirotécnicos**

ROSENDO

Se realizan espectáculos pirotécnicos
para bodas, cumpleaños, etc.

www.venta.de.petardosrosendo-trigueros.moonfruit.com

ventadepetardosrosendo@hotmail.com

Tel.: 600 270 339

TRIGUEROS
(Huelva)

Imprenta BELTRAN, s.l.

OFFSET • ESTUCHE DE CONSERVAS
PAPELERÍA • CARTONCILLO
IMPRESIÓN DIGITAL
PLOTEADOS • ETC...

Taller y Papelería:
Polígono Indutec, Nave 2
Telfs.: 959 356 554 - 959 356 052
San Juan del Puerto - Huelva
www.imprentabeltran.com

*La Tecnología del futuro,
¡¡ ya la tenemos !!*

*+ de 35 años
a su servicio*



DISTRIBUCIONES

GODOVI

*Desea a todos los Sanjuaneros y Visitantes que pasen unas Felices Fiestas
en compañía de Nuestro Santo Patrón*



Cruzcampo

Distribuidor para Huelva y provincia
de las marcas

**RON
BARCELÓ**



Blended
SCOTCH WHISKY

RIVES



**FELIX SOLIS
BODEGAS**





Procesión del año 1969,
cedida por Juan Martínez Prieto

Opinión



Colegio Parroquial San Juan Bautista, 50 Años de historia y de servicio



Allá por el mes de Agosto de 1.966, cuando las infraestructuras existentes en nuestro pueblo eran una realidad poco adecuada a las necesidades que demandaba la población, con aulas diseminadas por distintas zonas, y un funcionamiento aislado, un Sacerdote de Cristo, D. Domingo Fernández García, fundó nuestra Escuela Parroquial, con vocación de servicio (como él me decía), queriendo dar respuesta a la situación existente, preocupado por ofrecer a la sociedad sanjuanera los medios necesarios para impulsar el motor de la educación y la formación de los jóvenes que más tarde serían la base sólida de dicha sociedad. Es por ello que, donde hoy se encuentran los locales de la Residencia para Ancianos, habilitó y construyó un edificio que diese respuesta material y humana a todo ello. Son muchas las personas que han pasado por los bancos de la Escuela Parroquial, y

que de una simple conversación con ellas, se extrae que sienten ese cariño por su "Escuela".

D. Domingo no sólo construyó el edificio que albergara su vocación de servicio a la comunidad, sino que elaboró un primer Reglamento de la Escuela, síntesis de su pensamiento de "fe-cultura", y que refleja su visión de atender en aquellos años a una necesidad escolar y social para el alumnado de nuestro pueblo ("...la falta en muchos hogares humildes de pan, paz y salud, me hicieron, por gracia de Dios, pensar..."), y que ya entonces, entre sus fines, proclamaba la adquisición de valores humanos y educativos que hoy, en la formación del alumnado y en la consolidación de las competencias clave para el desarrollo del currículum escolar, en su justa medida, siguen vigentes.



FOTO RETROSPECTIVA. D. Domingo con maestro y grupo de alumnos. 1970



Su pensamiento y su inquietud pasaban por una ESCUELA que formara a la juventud, capacitando a las futuras generaciones, y por una PREVISIÓN SOCIAL por el ahorro, que les condujera en un esfuerzo individual y colectivo “[...] el resurgir de una Parroquia depende en una parte muy principal de la sólida formación que se dé en la niñez...”

Síntesis de su pensamiento queda reflejado en ese primer REGLAMENTO: “... no puede pensarse en modo alguno, que sea ésta una más en el conjunto de la enseñanza primaria en España... su meta social está concentrada en EDUCAR la niñez engendrando en ella hábitos de virtudes sobrenaturales y humanas; SEGUIR al niño desde sus primeros años a la adolescencia, a la juventud, con paternal vigilancia de buen pastor; en sus actuaciones, dentro y fuera de la Escuela; y SACAR de todas las disciplinas de la enseñanza primaria consecuencias prácticas de valores eternos, que formen al niño con paciencia y constancia...”

Asimismo, como ya se ha apuntado, y preocupado por la Previsión Social, el ahorro y la mutualidad, escribió: “...el fin primario de la Obra de Previsión Escolar es habituar al niño desde la infancia a mirar de lejos, previniéndole contra las necesidades de un futuro y engendrar en ellos virtudes que le defienden de los vicios de la imprevisión económico social...”; “...la falta en muchos hogares humildes de pan, paz y salud, me hicieron, por gracia de Dios, pensar en poner en práctica la fuerte y paciente tarea de sembrar en los tiernos corazoncitos de los niños la idea de la previsión por el ahorro...”. Es por ello que definió la MUTUALIDAD ESCOLAR DE PREVISIÓN como “institución de carácter pedagógico-económico, que en un esfuerzo mutuo de pequeños sacrificios ejercite al niño en el ahorro, protegiéndole del egoísmo y tacañería”. Con este fin creó la Mutualidad catequística “San Juan Bautista.”

Os anexo su firma digitalizada de dicho documento:

San Juan del Puerto a 29 de Agosto de 1.966
Festividad de la Degollación de San Juan Bautista-Día de la Bendición del local



Con posterioridad, siendo ya Párroco de nuestro Pueblo, D. Manuel Castilla Bonaño, el 20 de marzo de 1.984 se concluyeron las obras del nuevo edificio. Según Real Decreto 1412/1980, de 6 de junio, el proyecto de construcción del nuevo y actual edificio fue declarado de “interés social preferente”. Afortunadamente, los ojos de nuestro fundador también pudieron ver el edificio concluido. Más tarde, con el Párroco D. Celestino Gómez Jaldón también se realizaron obras de acondicionamiento del centro.

Con su actual Párroco, D. Victoriano Solís García, y desde 2.008, se vienen acometiendo obras de remodelación del edificio, con la construcción del Gimnasio, patios cubiertos y acondicionamiento de los suelos de pistas, comedor escolar, climatización y digitalización de aulas.

En cuanto a su estructura organizativa, según Orden de cinco de diciembre de 1.984 (BOJA de 18 de enero de 1.985), la Escuela fue autorizada para impartir clases en 8 unidades de EGB y 3 unidades de Preescolar, quedando las mencionadas unidades de preescolar, según solicitud realizada por este centro con fecha 4 de mayo de 1.998, transformadas en Educación Infantil, a tenor de la Disposición Adicional octava 2.a y 3 de la LOGSE.

Actualmente, este centro tiene reconocidas, concertadas con la Junta de Andalucía, y en funcionamiento, y por tanto totalmente gratuitas, 6 unidades de Educación Primaria, 1 unidad de Apoyo a la Integración (con psicóloga, psicopedagoga, terapeutas, logopeda y educadora), y 3 unidades de Educación Infantil en su 2º ciclo, y cuenta, además, con los servicios de Aula Matinal, Servicio de Comedor y Actividades Extraescolares, gracias también a la participación de su AMPA y cuyos precios son idénticos al resto de centros en la localidad, y autorizados por la Delegación Educativa.

Nuestro centro, después de estos 50 años es, si cabe, una realidad aún más viva, con la misma vocación de servicio, cuya labor es reconocida en las esferas de la Consejería de Educación por su carácter innovador. Todo ello es fruto de haber estado o estar inmersos en proyectos que han sido o son pioneros. Ejemplo fue, la introducción de las nuevas tecnologías informáticas en centros no universitarios, allá por 1.985, autoedición del periódico escolar (llegando a editar una revista de fiestas), o más recientemente, programas europeos como Comenius, o proyectos de cultura de paz y no violencia (declarado por la Junta de Andalucía como Colegio Plus en convivencia), entre otros. En 2.008 y cursos posteriores, estuvimos inmersos en un proyecto pionero de la Consejería de Educación, como lo fue PICBA (Programa de la Junta de Andalucía desarrollado en un centenar de centros de Andalucía sobre consolidación de las competencias básicas, hoy claves, como eje del Currículo).

Nuestras instalaciones están hoy por hoy adecuadas para los retos de la etapa digitalizada en la que nos desarrollamos, al contar todas las aulas de medios informáticos y pizarras digitales; nuestro profesorado realiza una labor de formación permanente en distintos





ámbitos; desarrollamos todas nuestras UDI(s) (unidades didácticas integradas) en base a tareas y en bilingüe (pertenecemos al Programa BEDA de bilingüismo), pasando los libros de texto a ser una herramienta más en el desarrollo de las mismas; las familias forman parte fundamental de nuestro Proyecto, siendo participes asimismo de cada unidad programada. De hecho, nuestra AMPA está trabajando, y fue seleccionada para el desarrollo en Programas de la Consejería de Educación, en relación a la participación de las familias en el desarrollo curricular, presentado nuestras experiencias en los foros correspondientes (enhorabuena y felicidades desde estas líneas para todas las familias de nuestra comunidad escolar).

Hoy nuestro centro es ejemplo de cómo trabajar en competencias, que no es otra cosa que preparar a nuestro alumnado para que adquiera destrezas y capacidades con integración de los saberes en el desempeño (saber ser, saber hacer, saber conocer, saber convivir,...), y para ello ponemos el énfasis en los pensamientos, estructuras, habilidades, en la didáctica a través de tareas, en cómo y qué evaluar, y, por supuesto, dando un enfoque de construcción participativa de nuestro modelo pedagógico dentro del marco del Proyecto Educativo. Durante estos dos últimos cursos educativos nuestro centro participa a través del Centro de Profesorado de la Junta de Andalucía en Huelva en la formación de otros

centros de la Provincia, dando cursos de perfeccionamiento o ponencias.

En definitiva, hoy, el espíritu de nuestra Escuela sigue siendo el mismo, y su actual Reglamento e Ideario siguen fiel a la misma filosofía de la de entonces, la de SERVIR (con mayúsculas), la de sumar en la sociedad actual, contribuyendo a la formación del alumnado de nuestro pueblo, ofertando una educación gratuita de calidad basada en el esfuerzo, la constancia, en nuestros principios cristianos, en un desarrollo competencial del currículo, y sobre todo, basado en un absoluto respeto a la singularidad de cada alumno o alumna, al pensamiento de padres y madres, en el convencimiento de que toda persona tiene derecho a una educación integral que esté de acuerdo con sus propias convicciones y que el centro docente es un ámbito no sólo de instrucción y formación, sino de educación integral y que por tanto el proceso educativo debe estar condicionado por toda la comunidad educativa (familia, alumnado, personal docente y no docente) y por el ambiente educativo que configura a la escuela.

Miguel Pérez Villegas
Director del Centro
Abril de 2016



Imagen de la Unidad Didáctica "Bajamos a la Mina".

El centro, en el desarrollo de UDI(S), se transforma, y realiza, junto a las familias, recreaciones y adaptaciones del contexto en el que se desarrolla dicha unidad. Esta Unidad se realizó en la Semana del Día de Andalucía, y fue dedicada a la reapertura de las Minas de Riotinto.

Carta abierta a todas las madres



Hola a todos, soy un sanjuanero que tiene los anticuerpos del VIH por culpa de la heroína y me gustaría que publicaras esta carta, por si alguna persona la lee y le sirve para quitarse del infierno de las drogas como lo he hecho yo.

Yo me he quitado por la enfermedad que he cogido, y tengo hijos y madre, y como otras madres, la mía no sabía que tomaba drogas.

En mi caso, a mi madre se le pusieron los pelos de punta y se tiraba de los pelos cuando se enteró que me inyectaba heroína, al ver que tenía una jeringuilla en la chaqueta vaquera. Casi se muere de pena mi madre, la partí en dos. Por la tarde llegué a casa y me la encontré sentada en su cama, llorando y derrotada con un charco en sus pies que yo mismo sequé al arrodillarme ante ella. Le pregunté “¿qué te pasa, mamá?”. Me enseñó la jeringuilla y me quedé de piedra. Me preguntó: “¿esto lo vienes haciendo desde hace mucho tiempo?”, a lo que yo respondí que llevaba dos años.

A pesar de ver a mi madre destrozada, seguí consumiendo heroína e inyectándome.

Un buen día cogió mi cartilla del banco y vio que lo que tenía eran 200 pesetas, cuando antes había tenido 130.000 pesetas.

Con todo esto que os escribo, le quiero decir a muchas madres que si su hijo está gastando mucho dinero en cosas que no son de provecho, lo mejor será vigilarlo. Pues a esa madre le puede pasar como a la mía, que por cometer su hijo el fracaso más grande de su vida, se le puede romper el corazón para siempre. Con lo que vale una madre...

A veces, cuando una madre o un padre se enteran de la situación de su hijo, le echan de casa, y suele irse a casa de un amigo, la madre de ese amigo normalmente le pregunta qué es lo que te ha pasado con tus padres, y contestamos cosas como que tenemos ya 18 años y que nos quieren dominar o pegar.

Llega por ejemplo el jueves, y las dos madres se encuentran en el mercadillo, y le pregunta la una a la otra: “¿qué le ha pasado a tu hijo con el padre para que se haya ido de casa?”, a lo que la madre contesta: que el niño consume droga, que se ha gastado todo el dinero que tenía ahorrado y que en nuestra familia no queremos a un drogadicto en casa. La madre que lo tiene recogido le comenta que su hijo no le ha dicho eso, sino que se ha peleado con el padre y antes de llegar a más, ha decidido marcharse de casa. Pues esa madre, que con buena intención lo tiene en su casa, debe saber que su hijo también puede estar consumiendo drogas.

Mi consejo a esa madre es que vigile a su hijo si no quiere encontrar el fracaso en su vida y en la de su hijo, y que sepa que DROGA ES MUERTE.

Como sanjuanero y amigo vuestro, he querido compartir con vosotros este testimonio sincero y de corazón, por si a alguien le pudiera ser de ayuda. Muchas gracias.

Juan Rodríguez Franco “El Lelo”
(adaptado)
Año 1994





Un pequeño relato: a través de mi ventana



Es el atardecer de un viernes cualquiera, de una primavera cualquiera, de un año cualquiera.

Contemplando a través de los cristales con el día ya abandonando su esplendor para dar paso a la noche, que por oscura, no la hace menos bella, veo cómo las jóvenes mamás van cogiendo de la mano a sus retoños que se resisten en abandonar columpios y toboganes y a sus compañeros de juegos. Ha llegado la hora de recogerse, ser bañados, cenar y a dormir, pues al día siguiente les espera otra gran jornada de colegio y de juegos, disfrutando con sus amiguitos de las instalaciones del parque infantil bajo la mirada atenta y supervisora de sus madres.

Observo con gran atención y admiración, aunque predominan las mamás, cómo los padres también están pendientes del cuidado de sus pequeños que revolotean por cada uno de los artilugios ubicados en el parque, ardua tarea en verdad. Entre la treintena de pequeñuelos que suelen ser habituales, hay uno que por la forma de tratar con los demás parece que sea un poco el líder del grupo, como están lejos de donde yo me encuentro no oigo sus pequeñas conversaciones, pero por cómo se mueven, creo interpretar que ha dado instrucciones para organizar los distintos juegos con el objetivo, claro está, de poder participar en todos sin oposición, como

podéis entender esta observación no es producto de la casualidad, sino de muchas tardes viendo tan bonita estampa, que representa la familia reunida entorno a esos hijos maravillosos que tienen.

Para poder situar a cada uno de los personajes que puedan ir saliendo de este relato, iré poniendo nombre conforme vayan apareciendo, pongamos que el niño al que me refiero, que puede rondar los cuatro o cinco añitos, se llama Juan; pues bien, como hago referencia ya pinta maneras de don de gente, claro que, como os podéis figurar, los mayorcitos lo respetan por ser más pequeño y decidido y los de su igual por la personalidad que parece mostrar.

Transcurrieron los meses, el curso se acabó, comenzaron las vacaciones y dejé de verle revolotear junto a la chiquillería que cada tarde se daban cita en ese lugar donde las mamás charlaban, pero siempre, con el rabillo del ojo pendientes de sus pequeños vástagos para que nada pudiera hacerles daño; los papás, coincidiendo con algún partido de fútbol, andaban entro que salgo del bar cercano a la plazoleta y al pequeño parque, para vigilar a sus pequeños.

El verano siguió su curso y seguí observando los juegos y travesuras de la chiquillería pero, parecía dis-



tinto, no sé si era producto del calor de las tardes tan largas o la ausencia de Juan, ese rabo de lagartija con don de mando. En mi meditación vi cómo una chiquilla, que rondaba la edad de Juan y que me enteré que se llamaba Carmen, se encontraba como ausente, distraída y como automarginada. Pensé, algún disgustillo porque no la han dejado jugar en el grupo. Como todos los días, se fue vaciando la plaza, el bullicio desaparecía y yo, permanecí dentro de casa y no le di más importancia al tema.

Pasó el verano, los días se hicieron más cortos, la asistencia al pequeño parque casi se redujo a los niños de su entorno. El otoño, aunque caluroso, se va abriendo paso con ese color gris de sus atardeceres, la luz va desapareciendo con sus cortas tardes, comienza a caer las primeras gotas de agua y yo, a través de los cristales, siento el silencio, el vacío y la quietud de la tarde. Los días siguientes fueron casi calcados: la plazoleta vacía, los columpios moviéndose por el vapuleo del viento, las semanas parecían prolongarse como por arte de magia.

Los domingos, cuando hacía un buen día de sol, me ponía en mi ventana a sentir el bullicio, que en otro tiempo me alteraba, a ver las ocurrencias de los más traviesos.

Pasados los días del otoño, encarrilados los trabajos escolares, la familia ya organizada por el nuevo curso, empieza a tomar vida el pequeño parque, claro está, los días soleados.

Mirando a través de los cristales veo a Carmen que continua en esa actitud ausente, algunos pequeños intentan, sin éxito, integrarla en los juegos y travesuras propias de los niños.

Una tarde de domingo veo con gran sorpresa que por el parque andaba revoloteando Juan, con su gracejo y autoridad. Como si del día anterior se tratara, tomó el ritmo de los juegos sin haber cambiado estratégicamente su comportamiento, nuevamente se hizo con el grupo y siguieron los juegos con toda normalidad. Como en aquellos meses de primavera, junto con el trinar de las golondrinas se oía el griterío jubilar de aquellos pequeñuelos tan vigorosos. Había transcurrido al menos una hora y por la esquina que da a la parte norte del pequeño parque, apareció Carmen, que desde luego no pude verle la cara, pues la distancia es considerable, pero vi que se paró bruscamente. Pasado unos minutos comenzó a caminar lentamente con una mezcla de indecisión y sorpresa que, en principio, no supe a qué podía obedecer. En mi pequeño observatorio fui comprendiendo aquello que envolvía y que había tenido ausente a Carmen durante tanto tiempo. Sin vacilar se acercó a Juan llamándole la

atención y con la mayor normalidad del mundo, hicieron lo que tocaba, jugar, confundiendo con todos los compis como si no hubiera pasado tiempo alguno desde la última vez que, posiblemente se vieron.

Los días iban sumándose, agotando el invierno y dando paso a la primavera donde los días, por lo general, eran soleados y muy luminosos, tarde tras tarde los juegos se redescubrían, las mamás atentas a sus pequeños, los papás vigilantes entraban y salían del bar con los mismos objetivos, vigilar a los revoltosos de la casa - no tengo otra que felicitarlos por su ejemplaridad-. Los juegos, los toques de atención, todo lo que envuelve esa parte tan inolvidable de la vida de nuestros hijos, se repetían cada día sin darnos cuenta de lo efímero que es el tiempo. Llegó otra vez el verano y así el otoño, y como ya ocurría el año anterior Juan desapareció en esta ocasión; aunque se notaba su ausencia, ésta, pasó un poco más desapercibida pues a Carmen se le veía contenta e integrada con los demás compañeros de juego. Juan, al parecer hijo de guardia civil o militar, se trasladó, junto a su familia a otro lugar sin dejar rastro.

Otra vez el invierno y con él la monotonía que poco a poco fue calando en el observador que, ni siquiera el trinar de las ausentes golondrinas podría distraerlo. Los cristales de la ventana opacos como sus ojos, sus oídos atrofiados, la soledad por compañera y los años, fueron apagándolo hasta cumplir con su destino. Pero seguramente la historia continuó, pues un día, donde quiera que se encontrara, creyó haber oído que Juan había regresado coincidiendo con el día de San Juan Bautista para conocer de cerca sus raíces y las fiestas, de las que tanto había oído hablar a sus padres. Allí se encontró con algunos compañeros de colegio entre los que se encontraba Carmen, claro que, tuvieron que ir dándose a conocer, pues ya el que menos cumplía la veintena y habían cambiado bastante. Creo que esas fiestas, juntos, fueron inolvidables para todos.

Años más tarde...

Bueno, que la historia continúe depende de tu imaginación.

Posdata: Mi agradecimiento a nuestra Alcaldesa, Rocío Cárdenas por la deferencia que ha tenido con mi persona al invitarme a escribir en esta Revista tan entrañable para todos los sanjuaneros y sanjuaneras y en particular para mí. Gracias Rocío.

¡Viva San Juan Bautista!

José Luis E. Pérez Beltrán
Abril 2016





Desde el Parlamento de Andalucía

Quiero agradecer a mi amiga Rocio Cárdenas, primera mujer Alcaldesa de San Juan del Puerto, la invitación a escribir en esta señera revista de nuestras fiestas patronales en honor a San Juan Bautista. Quiero darle las gracias por darme la oportunidad de dirigirme a mi pueblo a través de esta revista, que como nuestro Patrón, es precursora de lo que ha de venir, precursora de unas fiestas sanjuaneras y sanjuanistas que de una u otra manera, forman parte de nuestra esencia, no solamente de las personas que sentimos el orgullo de ser de este pueblo, sino de las miles de personas que por una u otra razón quedaron enamoradas de San Juan del Puerto.

Como saben, tengo el honor de representar a mi pueblo y levantar la bandera sanjuanera en el Parlamento de Andalucía. Intentando representar humildemente a las familias trabajadoras de esta tierra. Personas sencillas que solo tienen la política y la democracia como instrumento de transformación social.

Se acercan las fiestas y los corazones sanjuaneros laten de forma diferente: los recuerdos, los que se fueron pero siempre estarán, las vivencias de otros años y las ganas de reencuentro y alegría, fluyen por nuestro cuerpo como el río Tinto por nuestras marismas.

Para mí, nuestras fiestas huelen a Pozonuevo y a quien en aquella casa nos dejó en herencia una forma de vivir las fiestas, una familia en la que reencontrarse.

Las fiestas son Decenas y cánticos, recuerdos, felicidad y acogimiento, amigas de toda la vida, corazones encogidos, las fiestas son mis raíces y el orgullo del sentimiento sanjuanero.



San Juan del Puerto me ha dado tanto que me gustaría devolverle a mi gente, todo lo que he recibido. Tienen en mí una humilde servidora que lleva la bandera de nuestro pueblo en el corazón y en su quehacer diario.

Os deseo que estas fiestas vengan cargadas de salud, de trabajo y felicidad.

¡Viva San Juan Bautista!

¡Viva la alegría de los sanjuaneros!

María Márquez Romero

La huerta de Lola



Este año he pintado algo que los mayores recordarán: la huerta de Lola. Lola era hermana de mi abuela Teresa *la valenciana*. Lo he pintado este año porque el año pasado no pude pintar nada ya que me dediqué a escribir el libro de mi padre Juan Pérez Mora “Semblanza de un cantaor”.

A esta huerta se le conocía como el callejón de Lola; desembocaba a la calle Conde; lindaba con la huerta de Luisa, la de Emeterio y la de la Gallega. Cuando llovía pasaba el agua por la calle Conde, el callejón, la huerta de Luisa y la de Emeterio, el puente del Toledo y desembocaba en las marismas.

Yo frecuentaba mucho la huerta de mi tía Lola y recuerdo muchos detalles de mi juventud allí: la casa, la alberca donde me bañaba, la noria con el burro dando vueltas para sacar agua del pozo y poder llenar la alberca y regar la siembra; las gallinas, los cochinos y posteriormente había una vaqueriza.

En la pintura se puede observar a mi tía Lola haciendo manojos de espinacas y rábanos; a lo lejos aparecen unos eucaliptos, la vaqueriza de Antonio *el alcalde* donde tenía vacas y caballos, la huerta del capitán Quintero que estaba en la esquina de la calle Conde con naranjos, la cual, estaba lindando esta huerta con la de Luis que estaba en la calle Conde. En este terreno tenemos hoy una bonita barriada.

Espero que os guste y las personas mayores se acuerden cómo estaba el pueblo esos años. Gracias.

Un fuerte viva para todo San Juan del Puerto en sus fiestas patronales. ¡Viva San Juan Bautista!

Manuela Pérez Aquino

Febrero 2016



San Juan tu pueblo



Así se titula un espacio de Radio San Juan que se emite a las 17:30 horas bajo la coordinación de Manolo Salazar y una hija acogida de este pueblo, Mónica, que intentan de informar y orientar a la ciudadanía extranjera sobre los documentos españoles o invitar a personas de otras nacionalidades, explicándole a ellos las tradiciones y la cultura de sus países.

Hoy, yo, Mónica y mis gentes de la Asociación Intercultural 'Fuentes de Cultura' tenemos el honor y el privilegio de a escribir un escrito sobre nosotros, de nuestra cultura y nuestra integración en el pueblo.

Me vine de Rumania en el enero de 2007, junto a mis dos hijas y nos empadronamos en Moguer. Al poco tiempo, en el noviembre del mismo año, nos vinimos a este pueblo. Y aquí estamos. San Juan del Puerto me dio la oportunidad de conocer personas muy buenas, y el año pasado me dio la posibilidad de constituir una asociación dedicada a la cultura y a la tradición de nuestros países, orientar e intermediar la documentación de las personas extranjeras situadas en Huelva y sus regiones.

Vengo de Tecuci (en el español Tecuchi), una localidad que tiene 31.000 mil habitantes, tiene agricultura como eje fundamental en su economía y en el segundo plan las industrias que tienen fábricas de conservas, confección, alimentarias, panificación, avícola y apícola. Tiene más de diez escuelas de educación primaria obligatoria, que empieza con la guardería y se acaba en el décimo año de estudio, saliendo algunos alumnos con algún módulo de formación profesional. De aquí, los alumnos tienen la posibilidad de elegir entre tres colegios que son teóricos, y otro es teórico y de formación profesional.

Alojándome en este pueblo, tuvo para mí un cambio muy importante, sobre todo en tema de cultura y tradición; la manera de enseñar a los niños en los colegios no es parecida con lo que se aplica en mi país; tengo una religión algo diferente a la católica, tuve que acomodarme y aprender a vivir junto con las tradiciones y costumbres del pueblo sanjuanero. Soy ortodoxa, pero, hay pocas diferencias entre el culto católico y el culto ortodoxo. Yo estoy celebrando todo junto, con todo que cada culto tiene sus fiestas. Esto sí, a la hora de celebrar

una fiesta, cada culto tiene su manera de expresar su alegría de celebrar ese día. Por ejemplo:

-Aquí se celebran los tres Reyes Magos: Melchor, Gaspar y Baltasar, pues, en Rumania hay Papas: Papa San Andrés (30 de noviembre), Papa San Nicolás (6 de diciembre) y Papa Noel (24-27 de diciembre).

Aprendí a disfrutar del baile del carnaval, con mis hijas en el cole protagonizando el pasacalle dos protagonistas: el lápiz y el palmito. Nosotros no tenemos carnaval en Rumania.

-Día de San Valentín se celebra desde hace poco en Rumania. No tiene tanta importancia como tiene los primeros días del mes de marzo. El día 1, cuando se celebra la llegada de la primavera y el 8 que se celebra el día de la madre y día de la mujer trabajadora.

- Los festejos en el honor de San José y el día del padre, nosotros no lo celebramos con tanta altura como se hace aquí. El día del padre se celebra desde hace poco tiempo, y está fechada el 5 de mayo, pero no tiene tanta celebración como aquí. Y además acompañada con los festejos en el honor del Patriarca San José. Aquí la calle de San José se viste de fiesta; cuenta con la reina y su cortejo de honor llenándose de flores y lucecitas. El sitio donde se ubican 'los ninots' de Zapatito ya está preparado. Los cacharritos y la carpa donde se va desarrollar todo el festejo, está igual de adornada y preparada. Este año se cumplieron 50 años de cuando esta tradición valenciana llegó al pueblo sanjuanero, pero, quien era el padre de estos ninots, se fue al igual como el humo de la cremá, dejando atrás, otras manos mágicas que han aprendido su técnica y el arte de crearlos, y seguro se esa tradición no se perderá con la ilusión sanjuanera como con la que fue creada.

-La Semana Santa de aquí es muy diferente como se celebra en Rumania, donde hay luto pero no salen procesiones. Mi familia y yo salimos aquí en las procesiones de la Semana Santa.

-No tenemos romerías en Rumania; en cambio aquí, me emociono de cada vez veo el Simpedado de la Virgen del Rocío, o cuando yo voy a la aldea con mi familia y amigos, y pido a la Virgen que mire hacia mi familia que dejé en mi país o tengo aquí conmigo, que nos tenga en su guarda.

-El día del Patrón, tampoco lo celebramos con tanta devoción por las calles. Tenemos un día dedicado en su honor, donde se hace la misa y después una convivencia con sus vecinos en el patio de la iglesia. Aquí los sanjuaneros lo celebran a lo grande; la calle Pozonuevo se cubre con una buena manta de arena y se protegen sus entradas con buenas y firmes vallas que servirán como escudo ante las vaquillas que correrán por esta calle hacia las Plaza de los Toros; el más bonito es el sonido de la mañana de la banda de música, cuando suena el pasodoble sanjuanero, igual que por la tarde con el paseo de la Corte de Honor de las fiestas patronales con sus bonitos trajes y bailando el abanico al ritmo de

la banda. ¡Qué vista más bonita! Puedo decir que tengo el privilegio de vivir cada momento de esta fiesta porque vivo allí y con mis amigos y vecinos, lo celebramos todos juntos esta tradición tan sanjuanera.

-Las navidades tienen su belleza en mi país: el árbol es natural y le puedes notar su olor fresco del invierno. El sonido del viento mezclado con los copos de la nieve que se pegan en las ventanas, el eco de los villancicos de los niños en el día de 24, van de casa en casa a cantarle a la gente, la matanza del cerdo en el día de 23 y la preparación de los chorizos y otras comidas específicas tienen lugar los días 25, 26 y 27 porque nosotros celebramos la Natividad del Señor en estos tres días. Se dan regalos durante toda la temporada de las fiestas navideñas. Aquí en cambio, en el día de 24 cuando se celebra la Nochebuena o la Natividad del Señor y se dan regalos en el día de los Reyes Magos (5 de enero).

En Polonia también puedes encontrar tradiciones y costumbres muy diferentes como hay en San Juan del Puerto. De todo esto se han encargado mis dos compañeras de la asociación Agnieszka y Urszula, de comentarnos algo. Cada una de ellas han querido exponer dos tradiciones que se celebran en su país, en las fechas de 23 a 24 de junio y el primer lunes de Pascua.

SMIGUS-DYNGUS, así se titula el Lunes de Pascua en Polonia. Nos comenta Agnieszka que “el lunes después del domingo de Semana Santa, para los polacos, es el segundo día de Pascua, en el que cada año trae mucha alegría, sobre todo para los más jóvenes. Se está celebrando en todo el país, es el único día del año en el que nadie nos puede prohibir tirar un cubo de agua sobre alguien, pueden ser de tu familia, amigos o compañeros de trabajo y nadie se enfada aunque se mojen la ropa, y siempre ponen una sonrisa en las caras. Para este día hay que preparar una muda de ropa seca para todos los miembros de la familia, en caso si quieres salir por las calles y así combatir un posible resfriado. Tirar agua el lunes de Pascua tiene una larga tradición. Aunque en los tiempos modernos sea solo un elemento de diversión, en la tradición polaca está presente desde hace 600 años y simboliza la purificación y la alegría del despertar de la primavera. Durante décadas, el Lunes de Pascua se celebraba principalmente en las zonas rurales, donde los muchachos jóvenes, armados con cubos llenos de agua, atacaban a las chicas y le mojaban simbolizando la fertili-

dad y la buena salud, o, era un juego simple entre chicos y chicas. Hoy esta tradición es muy adorada, pero, los niños ya no la siguen como antes, perdiendo su valor y tomándolo como un simple juego incluso pudiendo llegar a ser molesto, ya que se pasan un poco. Para recordar una tradición, debemos coger a nuestros hijos y explicarles bien su origen”.

En San Juan del Puerto, esta costumbre se ha venido haciendo de forma parecida el día de 23 de junio, cuando los chiquillos salen por las calles acompañados de la charanga; van bailando, cantando y mojándose con agua, o, algunos se atreven a meterse debajo de alguna manguera que le echan agua desde arriba de los pisos.

Otra tradición en Polonia (nos la comenta Urszula) es la noche del 23 a 24 de junio. “En esta noche las jóvenes hacen una corona de flores con una vela en el centro y lo echan en el río. Los chicos hacen unas hogueras y saltan por encima del fuego. Se dice, que en esta noche, el helecho, hace una flor solo en esta noche. Quien la encuentra tendrá mucha suerte. En Polonia, los regalos de Navidad se dan después de la cena de Nochebuena. No tenemos reyes y tampoco cabalgatas. Aquí en San Juan del Puerto, las fiestas son muy bonitas. Parece que el pueblo empieza a vivir con otro ánimo, cuando pone el primer adorno y con todos los preparativos que se hacen para que salga todo perfecto. Mi hijo está muy ilusionado con los cacharritos, igual como son todos los chiquillos de este pueblo. Me gusta este pueblo, porque es muy tranquilo y muy acogedor”.

Pese a que no tenemos aquí nuestras tradiciones, nos hemos acostumbrado e identificado como vecinos de San Juan del Puerto. Mis otras compañeras y yo hemos encontrado aquí el amor, la felicidad, un sitio donde fundar una familia, amigos y vecinos que no han puesto pega alguna por haber venido de otro país.

Con el saludo que los sanjuaneros utilizan para saludar a su pueblo, a sus fiestas patronales y a su Patrón Juan Bautista que lucirá su figura por sus calles, igual nosotros, los fundadores de la Asociación Intercultural Fuentes de Cultura” queremos finalizar este escrito.

¡Viva San Juan del Puerto! ¡Viva San Juan Bautista!

Mónica Seban Serban
Asociación ‘Fuentes de Cultura’





Despachando vivencias

Antes de empezar la presentación del protagonista que he elegido este año para llenar con sus vivencias e importancia las líneas que escribo cada año en nuestra querida Revista de las fiestas patronales, quisiera agradecer a nuestro ayuntamiento me haya permitido colaborar de nuevo. Para mí es un honor aceptar, y seguro lo seguiré haciendo mientras mi edad y mi capacidad me lo permitan. ¡Muchas gracias!

Mi querido protagonista de este año, es un hombre querido, respetado, muy conocido, nacido en San Juan, de padres sanjuaneros y de hermanos igualmente sanjuaneros y rocieros, además de personas encantadoras, como es mi protagonista.

Nicolás Martín Toro-Sosa, te conocí de niño cuando pisé San Juan con quince años. Eras un conquistador nato, todas las niñas estaban locas por ti y tú haciéndote el interesante.

Te recuerdo montado a caballo acompañado de tu hermano Manuel. Nos íbamos algunas veces en pandilla a la pradera arbolada que estaba donde hoy se encuentran las instalaciones de Celulosas, ¿la recuerdas? Manolo me decía "móntate en mi caballo Carmencita", y yo le decía que no pues me daba miedo. Tu tenías charla para todos, y con tu simpatía y educación nos llevabas de calle; qué tiempos aquellos tan bonitos y cuánto ha cambiado la vida desde entonces.



Sanjuanero y rociero, Nicolás siempre se ha caracterizado por su amor por los caballos.

De la adolescencia pasaste a ser un hombre adulto, encantador como lo eras de chiquillo, y ahora ya de mayorcito sigues siendo el referente de aquellos tiempos ya lejanos, nuestros.

Recuerdo que tus padres, o lo llevabas tú, no lo recuerdo ahora exactamente, tenían una tienda de piensos en la plaza del ayuntamiento, justamente junto a la salida del corral de tu tía Pastora, una mujer muy especial por su bondad y educación. Cuando tus padres

dejaron el negocio, tomaste las riendas, hiciste una reforma en el local y de allí nació el primer supermercado de San Juan del Puerto.

Para todos fue una novedad esa forma de comprar, se desconocía ese método de autoservicio, pero poco a poco y gracias a tus consejos, y a los de tu encantadora esposa Reyes, se fue enterando el público.

Yo recuerdo que mi padre compraba en cantidad, tu se lo traías a la calle Colón nº 19, y él cuando cobraba te lo pagaba; gracias Nicolás por el favor que hacías en mi casa en esos tiempos; mi padre te apreciaba mucho, y más de una vez en sus convalecencias de ataques de reuma, iba a tu supermercado caminando despacito. Allí le ofrecías un sillón y, si tenías tiempo, le entretenías con tu charla.

No quiero alargarme más, cojo mi grabadora y me voy a la calle Río a hacerle algunas preguntas a Nicolás. Él sabe mejor que yo de fechas, de situaciones, y de detalles. Llamo a la puerta Nicolás me abre con su eterna amabilidad.

Con su más que demostrada hospitalidad, me recibe con una enorme sonrisa y mirada fraterna. Nos sentamos en el salón trasero de su casa, en medio de elementos que nos evocan otros tiempos sanjuaneros, donde la tierra imbuía el día a día de sus lugareños.

-Nicolás, ¿tú has nacido en San Juan, verdad?

Efectivamente, en San Juan del Puerto.

-Yo recuerdo a tus padres, eran unas excelentes personas. ¿Qué les dirías si ellos estuvieran aquí?

La verdad, no sé lo que les diría. ¡Hay tantas cosas que decir que así en un minuto, resulta muy difícil tener una palabra que resuma todo. Te acuerdas de ellos en cada sitio, en cada rincón de la casa.

-Tus hermanos son igualmente sanjuaneros conocidos y queridos como tú. ¿Qué les quieres decir desde aquí?

A mis hermanos desearles que les vayan bien las cosas. Siempre hemos sido una familia muy unida y sé que mis padres desde donde estén les gustarán vernos unidos en todo momento.

-¿Cómo conociste a Reyes la que es hoy tu esposa?

La conocí un año por las fiestas de San Juan Bautista. Ella tenía familia aquí. En eso que, entre conocidos nos presentaron y ya de ese momento salió toda una vida juntos.

-¿En qué fecha os casasteis?

En 1972.

-Recuerdo que tu primer hogar de casado fue en la plaza del ayuntamiento en uno de los pisos encima del Salón Recreativo, ¿cuánto tiempo ocupaste dicho piso?

Dieciocho años nada más y nada menos. Mi padre tenía tres casas, una para cada hijo: la casa que ocupo yo actualmente, otra donde hoy por hoy se encuentra la panadería de Gaspar, aparte de la suya en la calle Río. Como la casa actual que ocupo estaba alquilada a una familia, pero yo la quería a toda costa porque fue donde nací así como mi hermano Manuel, debí esperar dieciocho años hasta que quedó vacía y me pude ir a vivir allí. Por eso estuve viviendo de alquiler dieciocho años en un piso que está encima del Salón Recreativo.

-Después os trasladasteis a la calle Río, a la vivienda que ocupas ahora....

Efectivamente. La verdad no me importó vivir dieciocho años en la otra vivienda. Recuerdo era un cuarto piso sin ascensor y con unos techos altísimos, por lo menos de 2,80 de altura. ¿Tú sabes la cantidad de escalones que había que subir hasta llegar arriba?, a veces estaba tan mareado subiendo que me plantaba en la azotea.

Pero esta casa donde vivo actualmente era mi ilusión de toda la vida, ya que perteneció a mi abuelo paterno, de ahí que nació mi hermano Manuel y yo, ya que en los primeros tiempos ocupamos esta casa. Ya mi hermano Elías nació en la otra casa de la calle Río, que era más grande y estaba acondicionada como casa de labor. Tenía más espacio y todos los enseres propios de las labores agrícolas cabían allí en las traseras.

-Ahora hablemos un poco del supermercado que montaste en el pueblo, que fue el primero que hubo de estas características también en los alrededores.

En aquella época, sólo había un supermercado en Huelva, los de Casa, que estaban junto a la Casa de Socorro. Eran gubernamentales, siendo los primeros que se montaron. Se hicieron para poder regular los precios de los productos más básicos. Yo, por aquellos entonces, comencé en la Plaza de España vendiendo piensos donde antes se encontraba el "Bar Rocío", que lo había tenido alquilado mi padre durante muchos años. Cuando era un zagalón, mi padre me dijo que tenía allí un puesto de trabajo asegurado, vendiendo piensos para las mulas, gallinas y caballos. Aparte vendía arroz, garbanzos y otros productos de primera necesidad.

Pasaron los años y llegó la fábrica de ENCE, con sus obreros y familias correspondientes. Muchos sanjuaneros también se fueron colocando en las labores de montaje, por lo que se dejó de demandar los productos que anteriormente yo ofrecía. Fue entonces cuando tomé la decisión de dejar de vender maíz para poner en su lugar el supermercado.



Su familia, pilar fundamental de su vida.

la otra para él. Él hacía tres compras, poniendo una caja para cada una. Era de los clientes buenos y me lo compraba todo, y si no había me lo encargaba, trayéndolo al poco. A veces compraba tanto que se lo tenía que llevar a la casa porque no podía.

Hay que tener en cuenta que en esa época había mucha necesidad, y muchas veces tenía que dejar fiado para que la gente pudiera tirar adelante. Recuerdo familias ejemplares las cuales después de dejar el negocio, me traían cada semana los que podían hasta llegar a saldar sus cuentas, y eso dice mucho de ellos.

-Te agradezco aquellos años y, seguro te lo agradecerán muchas personas del pueblo, ¿sentiste dejar el supermercado al jubilarte?

No, no lo sentí. Estaba muy cansado y, además, en los últimos años pensaba jubilarme. Al ver que no iba a tener hijos me preguntaba, ¿por qué tengo que mantener esto hasta que me muera? Yo entraba a las seis de la mañana hasta las dos de la tarde, y desde las cinco hasta las diez o la hora que fuera, y eso era muy cansado. Mientras era rentable interesaba, pero en los últimos años no hacía inversiones y sólo mejoraba aquello necesario para adecuarme a las normas sanitarias, y cuando te quedas por detrás mandan sobre ti. La competencia se hace dura, sabes cómo combatir pero no tienes armas, en fin, un camino muy pero que muy cansado.

A veces extraño el supermercado mucho. En ocasiones sueño que estoy allí trabajando, o charlando con la vecindad, ha sido toda una vida ligada al supermercado y eso te llena de vivencias.

Termino la entrevista con un dulce sabor a vivencias en mi mente, recordando lo que significa Nicolás 'Torito' en el colectivo sanjuanero. Adiós Nicolás, que la Virgen del Rocío y San Juan Bautista te colmen de dicha a ti y tu querida familia.

Felices fiestas patronales. ¡Viva San Juan Bautista!

-¿Te sentiste feliz regentándolo o te dio muchos quebraderos de cabeza?

El supermercado siempre fue bien. Era un negocio que me gustaba, ya que aparte de distraído, me permitía tener relación con todo el mundo, y eso es realmente bonito.

-Fuiste muy generoso con tu trabajo, lo digo por experiencia, en casa de mis padres y después en el hogar que formamos mi marido y yo...

Tu padre para mi era un hombre que le tenía mucho cariño, ya que siempre hacía tres compras, una para tu casa, otra para tu hermana y





No quiero otra Guerra Civil

Hemos vivido unas décadas de progreso, derechos sociales y laborales, desarrollo económico y cultural nunca visto en España en los últimos siglos. Ahora nos parecen normales derechos fundamentales como: la libertad de prensa, la propiedad privada, la libertad religiosa, los derechos a la educación, al trabajo, la igualdad entre el hombre y la mujer. Para una persona que no haya vivido la Transición, el subsidio de desempleo, la sanidad pública, la educación pública, las becas de estudio, los Erasmus, las pensiones... forman parte de lo cotidiano, y como tal quizás sean poco valorados, como no se valora la salud cuando se tiene.

Y nos puede parecer que todos los países occidentales viven el mismo nivel de progreso social que nosotros, pero basta mirar a nuestro alrededor y comparar. ¿Cómo es la sanidad, la educación, las becas o el desempleo en otros países occidentales? Creo que nos llevaríamos una mayúscula sorpresa.

Pero llegar a estas cotas de progreso no ha sido fácil ni gratuito, ni en lo político ni en lo económico.

Después de una guerra civil, en la que lucharon padres contra hijos y hermanos contra hermanos, por defender unos ideales políticos, en la que al final todos pierden, porque en todas las familias se vivió el luto; seguida por una postguerra marcada por la dictadura militar y el hambre, por la persecución y el odio, por el silencio y la humillación; por fin y tras la muerte de Franco en 1975 comienza un nuevo horizonte para nuestro país. Un grupo amplio de políticos de todos los pensamientos e ideologías, con el corazón sangrando todavía por los errores del pasado reciente, deciden dar el gran paso de poner los intereses generales por encima de sus propios intereses personales y políticos, deciden perdonar y darse otra oportunidad, sumar y no dividir, pasar página a las venganzas y hacer unidad, deciden que ya pasó el tiempo de vencedores y vencidos, de buenos y malos, porque ha llegado el tiempo de "vivir y crecer juntos". Personas como: El Rey Juan Carlos, la Reina Sofía, Adolfo Suárez, Felipe González, Manuel Fraga, Santiago Carrillo, el Cardenal Tarancón, Carlos Arias Navarro, Manuel Gutiérrez Mellado y otros muchos, son un ejemplo de lealtad, consenso, fraternidad y servicio a la nación, poniendo el bien general por encima de todo. Y todo este

esfuerzo se materializó en nuestra seña de identidad, en la Carta Magna de nuestros derechos y responsabilidades, la Constitución Española de 1978, piedra angular para todo el desarrollo vivido en España desde entonces.

Y hoy confieso que tengo miedo. Cuando veo la incapacidad de sentarnos a una mesa y ver lo que nos une por encima de lo que nos separa, cuando las enemistades personales y las venganzas están por encima del bien común, cuando se pisotean gratuitamente derechos fundamentales como la libertad religiosa, cuando se quema la Constitución, cuando se enaltece a los asesinos y, sobre todo, cuando se ridiculiza y menosprecia nuestra Constitución y a las personas que fueron capaces a realizarla, me da miedo. Me dan miedo los salvadores, radicales de izquierdas o de derechas, es lo mismo. Están surgiendo en España, Portugal, Grecia, Francia, Alemania, Estados Unidos. Me dan miedo porque con ellos están volviendo a renacer los mismos rencores, venganzas y exclusiones que provocaron el caldo de cultivo que desencadenó la Guerra Civil Española, y yo no quiero otra guerra civil.

Quiero un país de paz, desarrollo y consenso. Quiero un país de mayorías amplias sumando y no restando, viendo lo que nos une por encima de lo que nos separa. No quiero que ningún radical haga una lectura engañosa de lo que la mayoría quiere y nos lleve de nuevo a los odios ya olvidados.

Cuando democráticamente votamos somos soberanos, no necesitamos que nadie nos dé lecciones de lo que significan nuestros votos, ya somos adultos. Yo quiero que nuestros políticos sumen, a todos los niveles, y no resten ni excluyan, no estamos para restar capacidades ni eliminar esfuerzos. Yo quiero a personas de consenso que pongan el bien común por encima de todo, o que se marchen y dejen hueco a quienes tienen capacidad para hacerlo. Hemos llegado a cotas de derechos y libertades que yo no quiero arriesgar, y no solo por mí, sino por los que vienen detrás de mí. Estoy seguro que, si a nivel de pueblo, provincia, comunidad o nación, sumáramos esfuerzos y se respetara de una vez la decisión popular, que es la de que manden los que hemos elegido, o sea, unir para sumar esfuerzos de los que más votos han conseguido, sean los que sean, tendríamos un mayor desarrollo y paz social, porque el 70% consensuado en mejor que el 51% atornillado para contentar extremismos. De esta forma la mayoría seguiría siendo la más escuchada, y no caeríamos en que se puedan llevar a cabo políticas radicales en contra de la mayoría general.

Me siento orgulloso de ser una persona que vivió la Transición, orgulloso de los principios y valores que culminaron en esta Carta Magna, orgulloso de estos más de 30 años de políticos sensatos con sus errores y aciertos. Pero ahora no veo estos principios y valores, confieso mi miedo. ¿Y tú?

Juan García García



Algeciras FC 12/1/1940, de portero el sanjuanero Esteban Suárez Leiva

San Juan del Puerto, ¡mi hogar!



Opinión

Hace 30 años todo era muy diferente. La ciencia afirma que las personas no tienen capacidad para recordar de forma detallada aquello que les ocurre hasta los 7-8 años de vida, a no ser que sufran un evento traumático o muy doloroso; pero yo guardo en mi interior un serie de vivencias positivas, que en muchas ocasiones logro revivir, y recordar con nostalgia.

Como ya sabréis, aunque resido en San Juan del Puerto desde que era un niño, nací en Extremadura, en un pueblo de Badajoz llamado Oliva de la Frontera. Por motivos laborales, mis padres, desde una edad muy temprana, se ven obligados a abandonar su tierra. Extremadura es una tierra maravillosa, pero en esos años, con muy pocas oportunidades a nivel laboral. No pueden traerme con ellos, y me quedé con mi abuela en el pueblo. Ella, sin saberlo, se convertiría en una Madre; pero no en una madre cualquiera, sino en aquella persona que dedicó cada día de su vida a que su nieto viviera en el amor y en el respeto hacia los demás, para que fuera una buena persona.

Se instalan inicialmente en Lucena del Puerto, pero al poco tiempo deciden vivir en San Juan del Puerto. En ese momento es cuando comienza mi historia aquí. En el año 1989, con 4 años, inicié mi primer curso académico en Oliva. Con mis padres fuera, mis abuelos se encargaban de que el día a día transcurriera con normalidad; aunque no resultaba una tarea fácil, pues con esa edad, es complejo mantener a un niño quieto. En varias ocasiones, cuando mi abuelo venía a recogerme del colegio, yo salía corriendo y no paraba hasta llegar a casa; cruzaba las calles sin mirar, y el pobre por más que corría no me alcanzaba.

Al final del primer trimestre, mis padres ya instalados en San Juan del Puerto, nace mi hermana Eli, y deciden traerme de Oliva para acá. Al principio, en el Colegio Juan José Rebollo no aceptan mi ingreso, pues estaban a mitad de curso y todas las plazas estaban cubiertas. Tras insistir enérgicamente, y dadas las circunstancias, deciden que puedo continuar el curso aquí.

Según mis padres y como reflejan las 'notas' de ese año, los resultados fueron catastróficos. Era complicado llegar a mitad de curso y adaptarse a un entorno completamente nuevo: nuevos profesores, nuevos compañeros, diferentes contenidos, etc. Pero sólo fue cuestión de tiempo, al año siguiente todo cambió. Los resultados académicos mejoraron y conseguí adaptarme a esta nueva vida.

Vivíamos en la calle Puerto Rico, más conocida como *La Chicharra*. No veas la que me dieron los niños de allí cuando llegué. Me decían 'el mexicano', porque según ellos, hablaba raro. Esos años fueron inolvidables; años en los que la tecnología no limitaba las relaciones sociales, y digo limitaba porque a día de hoy, aunque aparentemente todo ha mejorado, somos capaces de hablar con cualquiera desde cualquier lugar y a cualquier hora, hemos perdido el aspecto más humano de la vida, la relación directa con las personas y con el medio que nos rodea.

Tengo un recuerdo maravilloso de mi infancia. Jugábamos todo el día a millones de cosas: al fútbol, al béisbol, a las bolas, a las cartas, al escondite, construíamos cabañas, nos acercábamos a los vagones del tren que hacían noche en San Juan, explorábamos la marisma, salíamos en bicicleta, en fin, innumerables entretenimientos.

Todo se hacía fuera de casa, quedabas con tus amigos el día de antes o simplemente salías a la calle y dabas una vuelta para ver si los veías. Las relaciones eran honestas, la palabra de una persona tenía valor y no se vivía en la mentira. Todo era real, todo se podía palpar, aquello que no vivías, no existía en tu vida. Esto hacía que viviéramos con una sensación de seguridad, que en estos momentos echo de menos.

Vivíamos al día, pero éramos felices. Poco a poco fui creciendo y pasé al instituto. Parecía que ya eras mayor, que en breve ibas a poder decidir por ti mismo. ¡Qué equivocado estábamos! Cuántas veces le dije a mi padre, que cuando cumpliera los 18, haría lo que me diera la gana.

Siempre fui una persona responsable con mis obligaciones. Estaba convencido de lo que tenía que hacer. Mi abuela siempre decía "hay tiempo para todo, puedes disfrutar de la vida y a la vez ser responsable y buena persona". No tuve claro que quería estudiar Fisioterapia, hasta el día en que formalicé la preinscripción para la Universidad. Me apasionaba la salud y el ser humano y aunque me hubiera gustado estudiar medicina, decidí no meter a mis padres en una carrera de 6 años de duración.

No me arrepiento de lo que soy y de lo que hago, pues me apasiona en todos los sentidos. Soy tremendamente persistente en aquello que me gusta. Siempre he pensado que el éxito en la vida, no es fruto del azar, sino que depende del esfuerzo y la constancia.

Recién terminada la carrera, con 21 años, inicié mi andadura como Fisioterapeuta. Trabajaba 4 horas a la semana en Sevilla, me salía más caro el collar que el perro pero había que aprovechar la oportunidad.

Al poco tiempo, comencé en el Real Club Recreativo de Huelva. El equipo estaba en primera división y la verdad es que con esa edad y con muy poca experiencia, el reto asustaba un poco. Pero conseguí adaptarme positivamente. En esos años compatibilicé hasta 4 trabajos a la vez. Aprendí muchísimo como persona y como profesional. Amé y odié al fútbol a la vez, pero poco a poco conseguí ser independiente, tal y como deseaba.

Desgraciadamente independizarse en los tiempos actuales está muy condicionado por el alto nivel de desempleo. En un mundo capitalista, si no tienes independencia económica es complejo decidir por ti mismo. El coste de la vida crece, aumentan nuestras necesidades y los ingresos son idénticos o inferiores.

Hoy, tengo un Centro de Fisioterapia y Podología en la plaza del ayuntamiento en San Juan del Puerto con varias personas a mi cargo. Trabajamos duramente cada día para que la empresa siga adelante. Nos esforzamos cuidando al máximo todos los detalles, para mejorar la salud y la calidad de vida de aquellas personas que pasan por nuestras manos. Apuesto por mi pueblo, San Juan del Puerto, por eso decidí que aquí es donde debía estar mi clínica.

Pero lo más importante de mi vida y de todo lo contado, no son mis hazañas, ni mis logros personales, lo más importante son todas aquellas personas que de una forma u otra han hecho que sea feliz. Mis padres, mi hermana, mis sobrinos, mis abuelos, mis tíos, mis primos, mis amigos, mis compañeros de estudio, mis compañeros de trabajo, mi pareja. Todos ellos son la base de mi vida, no importa dónde llegues, qué hagas o cuánto tengas si ellos no están.

Para terminar, mención especial, a mi abuela Isabel, creyó férreamente en mi persona y me dio todo. Todo su amor, su sabiduría y su cariño, gracias a ella, en gran parte, soy lo que soy.

Me siento orgulloso de vivir en San Juan del Puerto, me siento sanjuanero, y mientras pueda, haré todo lo que esté en mi mano, aportando mi granito de arena para que este lugar siga siendo único.

¡Viva San Juan Bautista!

José Antonio Garrido Barragán





Aprender a vivir: sabiendo a amar

Aprendamos a disfrutar de la vida, a valorar cada instante, cada momento de alegría, de ilusión, de paz, de dicha compartida; si cada día aprendemos esta lección de vida, sabremos amar a los demás. No dejemos pasar de lado lo que nos importa por muy simple que nos parezca.

A veces, solo le damos importancia a lo malo y recordarlo siempre como si no existiera otros recuerdos mejores nos puede hacer daño.

Cada día que pasa son diferentes y están llenos de mensajes. Hay días alegres, de paz, de energía, y otros son tristes, apagados y sombríos. ¡Pero así es la vida!, es la cara y la cruz de este caminar diario.

Una cadena de eslabones, unidos y marcados con cada cosa que nos ocurre cada día, y tanto lo bueno como lo malo, démosle el valor que tenga. Si nos paramos a pensar, veremos que son más las cosas gratas que no sabemos valorar que las ingratas.

Una sonrisa, un amigo, un libro, un café, una esperanza, una cita, algo conseguido, tienen un valor tan importante, y el verlos con autenticidad y claridad, nos dará energías para vencerlo todo.

Para darle la espalda a la indiferencia, a decir: "me da igual", a no sentir estima, aprecio y empatía hacia los demás; siempre el otro necesita de palabras agradables, que le hagan creer y creer en sus valores.



Tenemos que vivir atentamente, con los ojos bien abiertos para descubrir nuestro camino, para poder ver o sentir lo que cada uno es, lo que son y significan nuestros seres queridos y las cosas que a nuestro alrededor ocurren. La vida se mira sobre todo, con los ojos del corazón.

Para ser feliz tampoco hace falta tanto: si le prestamos más atención a la rutina de cada día, podremos descubrir mucho mejor lo cotidiano, pero a la vez maravilloso, milagros que nos suceden: despertarse, un nuevo amanecer, encontrarse con los seres queridos, dar y recibir cariño, estar sano, etc.

Para quien vive aprendiendo y sobre todo prestando atención, todo lo que sucede a nuestro

alrededor se convierte en verdadero, sincero, honesto, lo que da sentido a esta aventura llamada "vida".

Una vida de continuo aprendizaje, de ejercicio para buscar en nuestro interior y descubrir nuestro ser y cómo mejorar. Necesitamos equilibrio mental y físico en nuestras vidas, algunos días nos levantamos alegres, entusiasmados, pero otros todo lo contrario, desanimados, tristes y con un montón de dudas, pues para todas ellas, seguro que hay solución: solo hay que tener fe y confiar en nosotros mismos, cambiar lo que se pueda cambiar si es por un bien, y dejar otras como están, ver nuestras metas y luchar para lograr nuestros sueños, ilusiones y esperanzas.

Vivir ordenadamente para encontrar armonía, vivir en paz con el pasado, dejar espacio a nuevos sentimientos llenos de amor.

¡Sonríe por favor! Es imprescindible que cada mañana sonriamos al despertar y dar las gracias por un nuevo día, ser positivo ayuda mucho, una sonrisa amable y sincera te alegrará tu momento y también se lo alegrará a los demás...

Porque de nuestra actitud dependen muchas circunstancias y como te vean los demás, que no nos falte la empatía, ponernos en el lugar de otro e incluso llegar a sentir lo del otro. La empatía genera afecto al ver que la otra persona nos comprende.

A veces no buscamos consejos ni nada, solo que nos comprendan y entiendan, sepamos escuchar y callar en el momento oportuno.

Aprender a vivir de nuestros errores y una vez ya cometidos, tener la grandeza de decir: "me equivoqué". La vida no tiene sentido si no encuentras un instante para los demás, respetando su condición, su manera de pensar aunque sea distinta a la tuya.

Hay que usar más a menudo palabras como 'gracias', 'perdón', 'por favor', etc. si todos damos lo mejor de nosotros mismos, la vida se aceptará de otra manera y seremos más felices. Tendremos que acostumbrarnos a expresar nuestros mejores sentimientos y no dejarlos guardados; sacarlos al exterior.

Seamos solidarios, optimistas, colaboradores con la gran tarea de llevar de manera honesta y humilde la vida hacia delante, enfrentándonos a las dificultades con mejor ánimo y más fortaleza.

Aprende a vivir cada día con buen humor, entusiasmo y si te sale algo mal, no pasa nada. Vuelve a empezar y ya está.

La vida a veces, es rara, es cuestión de segundos; puede variar tantas cosas. Solamente nuestra convicción nos permitirá hacernos fuertes para afrontar los problemas de cada día. El amor es la medicina que todo lo puede, nos ayuda a mejorar los males.

Hoy podemos sonreír, ser felices, dar las gracias a la vida, rectificar por los errores del ayer y empezar de nuevo pidiendo si hace falta perdón.

Vivir en constante aprendizaje para saber amar, escuchar, dialogar y sobre todo ser optimistas y tener siempre presente en nuestras mentes que formamos parte de la vida y que ésta sin las relaciones humanas no sería nada.

Finalizo estas líneas con este poema titulado 'Junio en mi tierra':

Es especial, significativo y mágico,
y nos hace recordar a todos,
que llegará muy pronto
las fiestas en honor a nuestro Patrón.
Y con ellas diversión y devoción,
todos a una para ser amistosos y generosos
¡que San Juan Bautista se sienta orgulloso!
Abramos nuestras puertas y corazones a todos:
forasteros, amigos, parientes y conocidos;
sintámonos todos bellos por fuera y por dentro.
De esperanza, armonía y alegría, se llenen nuestras
manos,
y agarradas a las de nuestro Patrón,
nos sintamos llenos de fe, amor y emoción.
El sol ya se hace presente, en estas mañanas de junio,
y en la calle Pozonuevo, se espera que suene el cohete,
y con esa gracia, belleza y don, la reina y su corte de
honor,
llenas de ilusión, pasean por esta calle de ensueño.
Y qué decir del pregón, hasta llegar a la coronación,
la decena de por la tarde nos inunda el corazón,
todos estamos revueltos y llenos de imaginación
para que las casetas de por la noche, sean la mejor
motivación.
Aportemos todo lo maravilloso y bueno
que nos transmite nuestro Patrón, gracias por ello,
por ayudarnos tanto, y ser nuestro fiel seguidor.
Avanza junio dorado y llegamos al dieciocho,
y deslumbra nuestra retina de reflejos encantados,
evidente es nuestra emoción y gratitud, al sentirnos
arropados y protegidos por nuestro querido Patrón.
Con él disfrutaremos y viviremos con esplendor
estos días, hasta llegar a su conmemoración.
Vívelo con nosotros, sabes que te queremos
y hasta el fin de nuestros días, te amaremos.

**¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva nuestro Patrón!**

Caty Vaz Fierro





Los trece olvidados



Como una broma canalla del destino, también estos sanjuaneros de barba incipiente y futuro en ciernes fueron a morir a la orilla de un río, a ras del agua que tanto aportó antaño a su pueblo naciente y a sus gentes. Ellos no lo sabían. Ni que el Puerto fue antes que San Juan ni que la muerte les trazó una cruz negra en la espalda desde el mismo momento en que salieron a la plaza a buscar el pan de cada día, bien temprano, que en aquellos tiempos había que ingeniárselas a diario para trincar un jornal en el campo y ay de aquél que se quedara dormido, atrás quedaron las artes primitivas de la pesquería y el relumbrón posterior del porvenir americano, que ya lo exprimieron bastante para gloria de San Juan y de Las Indias y la suya propia otros paisanos ilustres como Mateo de Morales y Alonso de la Calle y hace tiempo ya que el Nuevo Mundo quedó relegado a las leyendas del pasado y a unos frescos que adornan la pared de un monasterio, Don José, mire usted, que en mi casa somos siete y andamos apretados, a ver si encuentro acomodo en la finca de fulano, que anda sobrado de fanegas y manos como éstas sí que saben trabajarlas...

En la plaza, sin embargo, se colocó sin saberlo el cebo hambriento de la confusión y lo que encontraron fue una oferta de trabajo diferente y a continuación una carretera rectilínea que enlazaba en camioneta con el abismo de sus cortas vidas, al que se precipitaron en caída libre los trece, maldito también el capricho macabro

de los números, no podían haber sido once, o cinco, o ninguno, que ni uno solo de ellos merecía la suerte de encrucijada fatal donde se extraviaron sus nombres para siempre, sabéis de verdad adónde vamos, hacia dónde nos dirigen, preguntaría tal vez Matías Pérez Rodríguez, el de más edad, a Sevilla, lo ha dicho al alcalde, responderían tranquilos otros como Juan Domínguez Gómez o Juan Rodríguez González, los más crédulos por jóvenes, pues allí vive un paisano nuestro que es empresario de caballos, advertirían Juan Rodríguez Toscano y Francisco Cartes Rebollo, como quedó después reflejado en sus declaraciones. Mas la verdadera pregunta -que ellos no plantearon bien-, la que pudo haberles sacado de la espiral -y si lo hicieron no fueron capaces, como tantos otros, de sopesar el contexto y sus consecuencias-, la cuestión que maldita sea la hora ninguno sacó a relucir, a qué vamos realmente carajo, ni llegaron a formularla ni a insinuarla siquiera y si más tarde lo hicieron en algún momento del trayecto o la lanzaron a tal o cual compadre durante el camino o no supieron o no pudieron o no quisieron responderse.

Por eso no hallaron a ningún paisano ávido por recibirlos a su llegada a Sevilla... y, si acaso, los únicos caballos con los que se cruzaran los montarían unos cuantos guardias civiles y otros tantos de Asalto que la emprendieron a tiros a diestro y siniestro y que disparaban sin cesar contra todo aquello que se moviera, los trece aga-

zapados primero, ocultos entre las chapas de la camioneta, las balas rozándoles la coronilla como soplidos exhalados por el mismísimo demonio, qué cojones pasa, por qué nos disparan, gritaría Tomás Cárdenas Rodríguez, tal vez Manuel Iglesias Retamar, hasta que cesaron por momentos las descargas y todos saltaron afuera, pies para qué os quiero, ahora o nunca, y corrieron como galgos a la venta más cercana a refugiarse del caos y a ponerse a cubierto de la lluvia de proyectiles, ¿hay algún herido?, ¿estamos todos o falta alguno?, inquiriría otro de los más veteranos, Juan Toscano Aquino, si es que se

puede tirar de veteranía en mitad del caos y del sálvese quien pueda, hasta que fueron detenidos, los trece, vivitos y coleando, encerrados horas después junto a otros cincuenta y siete en las bodegas de un barco de nombre impronunciable en la margen de otro río, éste dulce, otra vez la paradoja, muy alejado del suyo, qué será de nosotros, en menuda nos hemos metido, de aquí no salimos ni aunque baje de los cielos San Juan Bautista a interceder por nosotros, que de martirio ya hemos aprendido algo, y así pasaron los días y las semanas y tal vez hasta los meses porque algunos perdieron la cuenta de las noches infinitas y hasta la noción del tiempo y una eternidad confusa y gris les envolvió allí dentro, engullidos por la penumbra de un zulo herrumbroso y en la incertidumbre del pasar lánguido de las horas vacías, inciertas, solapadas, hasta que se abrieron las escotillas y unos militares les condujeron a cubierta y se hizo la luz y pudieron al menos respirar aire puro hasta que comenzaron las preguntas incómodas y se les entrecortó la respiración durante el interrogatorio porque nunca



se habían expuesto a algo así y porque de verdad que ellos no iban a violar a las mujeres de Sevilla ni a volar la Giralda, que fue el alcalde el que les invitó a venir y ellos aceptaron la invitación porque creyeron, como Juan García Macías, que se encontrarían con un tal Antonio Cruz paisano suyo que le daría trabajo, eso alega, como Manuel Romero Contreras o Juan Carbonell Quintero, que aseguran que no llevaba armas ni explosivos, o Manuel Gil Núñez, que afirma que no sabían nada de bandos ni de Movimientos, que de haberlo sabido no se mueve ni para salir de la cama aquella fatídica madrugada del 19 de Julio y ahora estaría, estarían los trece, en casa y a salvo y por qué no paseando plácidamente de anochecida hasta la plaza del pueblo, cuando el sol de verano se desliza a regañadientes por un horizonte de meandros con un ejército de cabezas al fondo y el olor de la marisma y la brisa de la crecida del Tinto se cuele por los orificios nasales como un bálsamo de vida y juventud, la misma que ha de salvar del fusil a Manuel Rodríguez Méndez, el

Niño, el único sanjuanero que se jugará los huevos cuando los militares le pregunten la edad y él responda diecisiete, ¿diecisiete, ha dicho?, sí, señor juez, diecisiete, y la cadena perpetua expire un feliz año aunque él la lleve el resto de sus días colgada como una condena invisible, pesada y pegada a la piel para siempre, que la peor muerte es de la que no se sabe y de la que nadie habla, como hasta hoy ha sido para los trece.

Rafael Adamuz
Periodista y escritor,
autor de “La memoria
varada”



Opinión





El último romántico



Sábado 26 de agosto de 1995. Mi madre me dio el empujón. Apenas tenía 12 años, aunque ya levantaba más de metro y medio del suelo, cuando me planté en la 'Peña Los Arriaos' preguntando por el director de Radio San Juan. Durante seis días había estado acudiendo a la Plaza de Los Toros atraído por la imagen de unos señores que, micrófono en mano, retransmitían todo lo que estaba ocurriendo en el escenario de la Semana Cultural. Sentado como un espectador más, me había pasado las noches mirando el escenario, pero escuchando las actuaciones en el *walkman* que poco antes me regalaron mis padres. Lo vi claro: yo quería formar parte de ese invento. La radio siempre me había fascinado y ahora tenía una en mi pueblo, al alcance de los dedos.

“¿El director de Radio San Juan? Pues yo mismo” —me vaciló, con un fuerte apretón de manos, el primero que me prestó algo de atención. Así conocí a Juan Antonio Fuentes, que me citó para el lunes siguiente en los estudios centrales. Con el paso de los años, acabaría admitiendo que pensó que aquello no iba en serio y que no creía que me fuese a presentar; pero fui y, aunque él no fuera el director, creyó en mí y peleó por buscarme un sitio en la emisora municipal.

Una buena amiga triguereña me comentaba hace poco lo complicado que es encontrar a alguien que se

anime a subirse a un escenario para presentar cualquier acto público en su pueblo. “No sé si será por inexperiencia o por vergüenza —me decía—, pero eso en San Juan no pasa. Como allí tenéis la radio...”.

Que San Juan del Puerto es un pueblo de periodistas y comunicadores natos no lo vamos a descubrir ahora ni mi amiga ni yo; pero que la existencia de

la radio pública ha jugado un papel muy importante no lo podemos negar. Y mucha culpa de que los sanjuaneros la hayamos sentido siempre como parte de nosotros es, sin temor a equivocarme, del Maestro Fuentes (como cariñosamente lo llamamos sus discípulos).

El maestro del directo, de la improvisación, de la proximidad, lleva media vida acercando la radio al pueblo. No es solo un locutor, ni mucho menos: no conozco a nadie que sepa más del medio. Juan siempre ha tenido claro que el éxito de la radio local está en tratar al oyente como igual. Sus espacios se caracterizan por su capacidad para darle la palabra al otro. Es El Maestro un buen “escuchante”, con una habilidad innata para introducir el tema de debate y dejar que el los tertulianos se explayan sin desmadrarse. Pocas personas pueden presumir de ser capaces de rellenar dos horas de radio con 5 ó 6 ítems en la escaleta y un puñado de canciones.

Sus programas de magazine, tertulia y música han sido, en incontables ocasiones, la columna vertebral de nuestra radio; sobre todo, la música. Tampoco conozco a nadie que sepa más de música que el Fuentes.

Gracias a su sensibilidad y a su buen gusto, hemos descubierto auténticas maravillas de todos los



tiempos en español, en francés o en italiano; sin olvidarnos de su conocimiento sobre la edad de oro del Festival de Eurovisión; de su pasión por el *Doo Wop* o de la que compartimos por George Harrison, nuestro Beatle favorito. De él fue el primer *mp3* que nos descargamos en el flamante ordenador del recién estrenado “Taller Radiofónico” y con el que, *flipando en colores*, hicimos una cuña (la del “Tenemos un punto de encuentro...”) que sigue abriendo sus programas 15 años después.

Pensándolo bien, no es Juan Antonio Fuentes un locutor, ni un presentador, ni un comunicador al uso: es un romántico, el último romántico diría yo. Muchas veces le tocó bailar con la más fea quedándose al control en el estudio, pero gracias a su trabajo se han realizado innumerables retransmisiones en directo (siempre con más ilusión que medios) de todo tipo de festejos y eventos celebrados en nuestro pueblo.

Para las posteridad han quedado muchísimos fragmentos sonoros en el archivo de nuestra emisora, de los que de vez en cuando echa mano para demostrar que eso sí que era una radio hecha en San Juan, por San Juan y para San Juan.

Tiene también El Maestro un imán para descubrir talentos y sacar lo mejor de cada uno de sus compañeros sabiendo aconsejar, sugerir y, puede que sin pretenderlo, sentando cátedra. Sin ir más lejos, la primera labor que me encomendó en los estudios de la calle Trigueros fue la de realizar el control técnico de “El Rincón de los Clásicos”, que magistralmente dirigía mi tocayo Juan José Sayago. Poco después, me llevó a conocer a Francisco y a Valentín, que habían puesto en marcha la televisión de San Juan, porque creía que allí podría seguir aprendiendo. Y yo le estaré eternamente agradecido, porque así descubrí mi vocación, la que he podido desarrollar profesionalmente y con la que me gano la vida. Con él empezó también a dar sus primeros pasos en los estudios de la Peña Flamenca el gran Juan Bautista García. Más no me negarán que tuvo buen ojo en el 92 cuando insistió a la dirección de la radio municipal para que Manolo Salazar se dedicase a la información y a las retransmisiones deportivas. (¡Qué orgullo sentí siempre escuchando a Pepe Domingo Castaño aquello de “En Huelva, Manolo...”!)

Pero Juan Antonio, que parece que nació para esto, no solo se ha quedado en la radio. De sus colaboraciones con Multivisión salieron auténticos documentos audiovisuales que quedaran para la posteridad, como aquel programa que condujo desde el

mismísimo taller del imaginero sevillano que restauraba a nuestro Santo Patrón en 1995; o los programas especiales que realizábamos con motivo de la Semana Santa o la Romería del Rocío. Informativos, reportajes, entrevistas, retransmisiones en directo tanto en San Juan como en Trigueros... En *dúplex* con la radio, retransmitimos juntos varios sorteos de la Lotería de Navidad y fuimos pioneros estrenando en el año 2001 (cuando Internet quedaba un poco lejos) el “Buscador de Premios”, un *servicio* donde podíamos comprobar los números que llevaban nuestros paisanos en tiempo real. La labor del Maestro, ya fuese delante o detrás de las cámaras, propició una importante producción televisiva que permanecerá en el tiempo como reflejo de la sociedad sanjuanera de finales de los 90 y principios del siglo XXI.

El próximo 1 de mayo de 2017, Radio San Juan cumplirá 25 años en antena. Y allí estará Juan Antonio Fuentes como el 1 de mayo de 1992, o el de 1993, o el de 2011, cuando celebramos las 20 temporadas en antena. Como siempre, porque es el único que no ha faltado a la cita con sus oyentes en todos estos años, aunque el viento no soplase a favor o se cernieran oscuros nuborranes por encima de su *velero llamado libertad*. Porque no conozco a nadie que escuche más radio, que viva más radio, que sienta más radio. No conozco a nadie que, de forma completamente desinteresada, se haya esforzado más por hacer grande la emisora de su pueblo.

A sus pies. ¡Enhorabuena, Maestro!

Juan José Domínguez Aquino





Un sueño hecho realidad

Querida abuela:

Aprovecho estos días, antesala y prelude de la Semana Grande de tu querido San Juan, cuando el pueblo comienza a oler a junco y sal, para escribirte estas pocas líneas, contarte cómo estamos por aquí y darte las gracias por la ilusión y el deseo que un día tuviste.

Seguramente algún pajarillo habrá surcado la inmensidad del azul y te habrá susurrado al oído que ya tienes una nieta. Sabes, me llamo Cristina, como tú, como mi tía, a la que, por cierto, tampoco veo mucho, ahora vive en un sitio que se llama muy raro, algo así como Freiberg, en Alemania, con mi tito José; están bien..., pero echan de menos tu pueblo y estar cerca de los que los quieren.

Mi Papá me ha comentado que, de la historia reciente, soy la cuarta generación que lleva tu mismo nombre. Aunque aún soy muy pequeña ya paseo por las bonitas calles de tu localidad, en ocasiones, ya que habitualmente vivo en Huelva, y sigo las impertérritas improntas dejadas por tí y por tantos otros que deambularon por las mismas. El abuelo me cuenta, aunque yo a veces no lo entiendo, que se puede encontrar un poquito de historia personal en cada esquina de una bocacalle, en cada pintoresco rincón de una plaza, en cualquier recóndito lugar donde la brisa marinera de antaño haya posado sus labios y transmitido los pensamientos y sentimientos de cualquier noble alma sanjuanera y me ha susurrado al oído que, aunque yo no he nacido aquí, si quiero puedo ser sanjuanera, sólo tengo que desearlo, que el orgullo de pertenecer a esta Tierra pasa de padres a hijos y porque, parafraseando a un insigne "Loco", el sanjuanero nace donde quiere.

Lo dicho Abuela, mi abuelo habla muy raro, aunque debe llevar razón en lo que comenta porque mi tito Carlos, que sabe mucho, asiente.

Hace unos días mi Papá me llevó a la Plaza del Ayuntamiento; me contó que antes no era así. Los accesos, ahora, son peatonales y ya están completamente cerrados al tránsito rodado; me divertí mucho jugando y corriendo de banco en banco; había muchos niños como yo y se escuchaban a los pajarillos piar desde los alfeizares. Escuché a mi Papá decir que se notaban en el ambiente los primeros aromas de azahar; me di un susto muy grande cuando salieron unos chorros de agua del suelo que parecían bailar, se elevaban hasta el cielo para poco después volver a reposar sobre el pavimento y desaparecer: parecía mágico.

Cuando volví a casa le conté al abuelo que había visto bailar al agua y él se entristeció, o eso, al menos, me pareció; le oí cuchichear con Papá, tito Carlos y María José que esa modernura de fuente no era de su agrado; para él una fuente tradicional tiene más encanto, con su estanque donde caen las gotas de agua como lluvia de cristalinas perlas y, con cada salpicadura, resuena una nota musical de la canción eterna que llena los corazones de quienes la oyen y evocan recuerdos pasados; decía que esa fuente carecía de alma y por tanto no podía

acoger en su seno los deseos de todos los que a ella se acercaban. Abuela, seguramente, tú entenderás lo que te cuento, para mí simplemente son cosas de mayores.

He visto, en casa del abuelo, una foto tomada precisamente en la plaza antigua del ayuntamiento, donde estás Tú y mi tía abuela "Yeye", aunque su nombre es Mercedes, pero mi Papá y mis Titos la llaman así. Se os ve a las dos muy guapas, yo también debo serlo porque Manolo, Don Manuel como gusta llamarle mi abuelo, Tere y demás vecinos de la calle, que te conocen, dicen que me parezco mucho a tí. La tita "Yeye" vio hace poco ese pequeño trozo de historia y una pícaro sonrisa se dibujó en su cara. Sus ojos comenzaron a brillar, irradiaban alegría. Me miró y un pensamiento flotó en el aire: "Si tú supieras Cristina la bonita historia que hay detrás de este antiguo recuerdo gráfico; tu abuela, mientras pacientemente esperábamos a que disparasen la cámara, me suspiró que ella tenía un sueño. Pasado el tiempo ese sueño se hizo realidad y la consecuencia última de esa realidad eres tú."

No quiero dejar pasar esta ocasión para comentarte que "Pepe" y la "Yaya" están bien. Los veo casi todas las semanas. "Pepe" me coge entre sus brazos sin apretar, como si fuera frágil porcelana, no dice nada pero yo sé que me quiere mucho. Y de "Yaya" qué quieres que te diga, sigue igual, todo le parece poco; aunque, para ti y para mí, le sigue gustando hacer rabiar a los niños pequeños.

Abuela, quedan pocos días para que, por primera vez, disfrute de las Fiestas de San Juan Bautista; le pregunté a mi Papá cómo son y él le pidió al abuelo que me lo explicara, que casi medio siglo de vivencias dan para mucho, y la memoria del ayer es siempre bonito compartirla. Así me contó.

"Cristina, después de tantos años desgranados del árbol de la vida, del continuo girar de la espiral del tiempo, de mirar el mismo punto una y otra vez, aunque en cada circunvalación un poco más perdido en la inmensidad del espacio, puedo asegurarte que la esencia de las fiestas, su indeleble espíritu, permanece inalterable y seguirá siéndolo a lo largo del evo, aunque su apariencia haya sufrido los avatares propios de cada caída hoja del calendario.

Es cierto que han existido imágenes que ya nunca volverán, que sólo quedarán como una curiosidad en la retina de los ojos de todos los que conmigo la vivieron.

Parece que fue ayer cuando "Pepe" me llevó en su Seat 1500 al encerrado de las vacas en las dehesas de Beas. Por entonces, aún no había muchos automóviles, sin embargo el campo estaba atestado de niños, de jóvenes, de mayores, de sanjuaneros que disfrutábamos del momento. Para mí todo era nuevo; aún siento la alegría que me embargó y el cuerpo todavía se me estremece de regocijo, al visionar ese pequeño cortometraje de mi yo pretérito. Las vacas, bravas y mansas, compartían espacio, pastaban tranquilas; tranquilidad sólo rota por el alboroto de los que por allí merodeábamos y por el

tañer de los cencerros. De vez en cuando alguna de las bravas hacía un amago de embestida y todos corríamos raudos hacia los coches, hacía cualquier olvidado remolque o hacia el olivo más cercano; al final todo quedaba en un pequeño susto que nos hacía sudar frío. Nuestros corazones latían, en parte por el miedo, en parte por la propia emoción del instante.

Aún tengo presente al gran Flores, triguereño de nacimiento, pero sanjuanero de adopción, el gran ilustrador gráfico de nuestra historia más reciente, cuando en una de esas arrancadas la vaca hizo por él y cómo raudo comenzó una veloz carrera en pos de cualquier lugar donde asirse o guarecerse del fiero animal, eso sí, sin soltar nunca su máspreciado bien terrenal, su herramienta de trabajo, la cámara con la que ha inmortalizado secuencias inolvidables de nuestra existencia social. Estoy convencido que este pueblo, algún día, reconocerá públicamente y merecidamente, al autor del álbum de recuerdos de esa época de nuestro querido San Juan del Puerto.

Este pasaje, Cristina, sí que definitivamente se ha perdido para siempre con la caída de cada grano de arena del gran reloj de nuestra existencia.

Como también se va difuminando, perdido entre el ulular del viento, cabalgando sobre alma marinera, aquellas idas y venidas por “El Paseo” en los días de fiesta. Así es como, cariñosa y coloquialmente, todos conocíamos a la actual calle Dos Plazas. Por la noche, cualquier día del año, era cerrada al tráfico y todos, mayores y pequeños, paseábamos por ella, de ahí su denominación; y en ella, el “Bar la Perla” era un oasis, un remanso de recogimiento y esparcimiento para las familias donde podíamos deleitarnos con la mejor cerveza y el mejor refresco, con nombre propio, del mundo; cuando “Manolo” y “Pepe”, los dueños, atendían a sus parroquianos, ante la consabida e inevitable pregunta “¿y para los niños qué va a ser?”, sin dudarle en ningún momento, la respuesta no se hacía esperar: ¡un “Godovi”!

Ya sólo nos queda el nombre pero aún puedo saborearlo cuando, en la distancia, recorro mi niñez. La verdad..., me resulta raro, a pesar del cariño con el que cualquier natural de antaño habla de algo tan nuestro, que nunca hayamos tomado la iniciativa de inmortalizarlo.

Pues bien, querida nieta, en los días grandes, “El Paseo” se vestía de marinero, emulando y recordando a nuestros ancestros, aquellos que un día partieron desde las orillas del Río Tinto, ese río que besa suavemente nuestra tierra sanjuanera, para descubrir nuevos mundos. En esa calle abocada a dos plazas, la de España y la de la Iglesia, formando dos perfectas hileras en línea con la linde de las aceras, se agolpaban los típicos puestos feriales, engalanados con toldos para protegerse, durante el día, de los tórridos rayos que “Don Lorenzo” posaba sobre el reluciente adoquinado, con la fuerza que otorga el inminente estallido estival y como preludeo del merecido adiós a “Doña Primavera”. Ese improvisado palio, el día más grande, por la tarde, entre sonos, vivas y contenidos sollozos se inclinaba, en un cortés acto de reverencia, al paso de nuestro Santo Patrón San Juan Bautista.

Cuando las estrellas ganaban su presencia en la inmensidad del negro azabache del firmamento y el crujir de la arena de la calle “Pozonuevo” no era más que un leve y apagado murmullo, una marea de foráneos y paisanos iniciaban un rítmico vaivén de cansinos y tor-

pes pasos que explotaban al arribar a cualquier plaza como la cresta de una ola rompe al acercarse a su final; el ensordecedor ruido de la ola humana ocultaba el

aún tenue canto de los primeros grillos de la temporada, sólo las cadenciosas campanadas del reloj de la iglesia rasgaba el tupido velo humano con rítmica monotonía. Por aquel entonces tu Abuela junto a sus amigas de siempre Tere, Mariló y Carmen, recorría, en un abrir y cerrar de ojos eterno, el corto camino que separaba los naranjos de ambas plazas y al llegar al final sólo quedaba un volver a empezar. Puede parecer extraño pero aún se mantiene viva, en el fondo de mi retina, la imagen de la morena y grácil figura de tu Abuela destacando entre el arco iris de vivos colores que la rodeaban.

Esta bonita estampa de mi ayer, Cristina, nunca más volverá. Otras, sin embargo, permanecerán por siempre.

Algún día, no muy lejano, cuando puedas dormir bajo el estrellado manto de la noche sanjuanera y nuestro astro rey haya dejado de jugar al escondite con Selene, dejándose ver por encima de la imaginaria línea que separa lo celestial de lo terreno, mientras permaneces sumida en lo más profundo de tus sueños, un sutil y tenue toc, toc, llamará tu atención.

Abrirás las puertas de tu corazón y desde ese balcón, confundido con los últimos rumores de la alborada, llegará a tus oídos un ramillete de notas que, al compás de tres por cuatro, te cantan a ti y a todo aquel que, como tú, abre su corazón y escucha. Mirando a tu derecha, por encima de las copas de los árboles de la bonita calle “San José”, verás asomar, al fondo de la misma, justo donde estaba la hornacina de su cruz, en el preciso lugar en el que la “Marisma”, por siempre novia, coge de la mano a su apuesto galán, nuestro querido “Pueblo”, a la banda. Será la “Banda del Cerro”, será la “Banda Hermanos Niño” de Moguer, será..., será cualquier banda que embriague nuestros sentidos, cualquiera que rompa el silencio de la mañana, cualquiera que convierta, con sus acompasados tonos, el frescor del amanecer en una suave brisa salinera invitándonos a vivir un nuevo día de emociones, convivencia, amores; en definitiva cualquiera que nos grite, con vibrante melodía: ¡levanta sanjuanero, que un nuevo día de fiesta inicia su andadura!

La banda pasará, seguirá llamando a las puertas de todos los vecinos en su inexorable marchar y andar, andar y marchar; el alegre eco de un pasodoble se ahogará diluido entre el empedrado y las hileras de casas de la coqueta calle “El Carmen”. Te pellizcarás y aun así crearás que, en tu somnolencia, todo ha sido pura fantasía, ilusión de tu duermevela, pero no, Cristina, no habrá sido fruto de tu imaginación, tan sólo es una preciosa tradición; la banda, niña mía, podrá cambiar, pero con el devenir de los años, durante unos pocos días, siempre habrá una que alegre, en esas escogidas fechas, tu plácido despertar.

Pequeña, tu “Abuela” y yo hemos tenido la suerte de compartir bloque, en el Sagrado Corazón, con José “El Tamborilero”. Aguzábamos los oídos, atentos y entusiasmados, en cuanto nos llegaban los primeros toques secos de acompañamiento y la aguda dulzura de cualquier melodía por él interpretada.

Todo se tornaba silencio para dejar paso a la perfección de su ejecución. José, en los días de Decena, to-





maba su gaita en una mano y se colgaba del hombro el tamboril. Con recios y cortos pasos se encaminaba, poco antes de finalizar el acto de exaltación a nuestro Santo Patrón, hacia la Plaza de la Iglesia. Un griterío de alegría de todos los que le esperaban le recibía en cuanto su cabeza asomaba por la esquina de la plaza, la que da a la calle Trigueros desde la sacristía.

José proseguía hasta colocarse frente a la puerta de la iglesia, sin llegar nunca a abandonar la plaza. Con parsimonia, sin prisa, que las buenas viandas deben cocerse a fuego lento, se preparaba para hacer feliz hasta la estatua de piedra del Sagrado Corazón. Antes, una mirada a su alrededor, como las que giran los grandes maestros frente a su orquesta, para comprobar que todos, palmeros, coros de voces y bailarines, estaban atentos y esperando su primer toque, la señal inequívoca para que la alegría, que estaba en ciernes, próxima su aparición, estallara con la luz y el estruendo que provoca la explosión de un cohete.

No me cabe la menor duda que el insigne Goya, allá donde esté, habrá plasmado en un inmortal lienzo, este costumbrista diorama sanjuanero para deleite de los ángeles, para recuerdo de todos los que viven las fiestas desde arriba, en esa infinita distancia que nos separa.

De manera respetuosa, José esperaba el final del acto de glorificación y en el mismo instante en el que las primeras cabezas asomaban por el resquicio de la puerta de la iglesia, antes que sus presurosos pies rozaran con delicadeza los escalones de la plaza, gaita en mano, presta a sonar, un toque rotundo de palillo en el tamboril, llamaba la atención de los componentes de la algarabía; gorriones, jilgueros, chararines y canarios, dispuestos como en la batea de un coro de carnaval, esperaban las órdenes del maestro y terminaban de calentar sus delicadas voces; las golondrinas restañaban sus alas, las preparaban para el acompañamiento de palmas que, los aires musicales de esta tierra nuestra, sin el rotundo son del palmeo, no son nada.

Los naranjos de la plaza, preciosa Cristina, también forman parte de la sinfonía. Sus flores cierran sus pétalos para luego explotar bajo la batuta de José y expandir por doquier su penetrante aroma. Y no olvides, nunca, la luz, esa luminosidad andaluza del atardecer que forma la esencia misma de nuestras armonías más genuinas.

En un abrir y cerrar de ojos, en un guiño a los que sólo hacen corro de acompañamiento, José, batuta en ristre, adelantaba los dos preceptivos compases para marcar el ritmo de la primera; al instante una letra se agolpaba en la garganta de todos los allí congregados -“El embarque del ganao, levanta una polvareda...”-, sin solución de continuidad, la segunda, -“En la cuadro y por la noche dijo el potrillo a la yegua...”-, y la tercera, -“Cartas iban y venían desde Londres a Madrid...”-, daba paso a la definitiva cuarta, -“Pasa la vida y no has notado que has vivido, pasa la vida...”-, sin embargo las letras eran expresiones mudas sólo escuchadas por el corazón, gaita y tamboril eran los únicos instrumentos cantores que daban vida.

Cristina, dile a Papá que te lleve a la Plaza de la Iglesia a ver bailar; algún día no muy lejano te ceñirás un precioso traje de gitana, alzarás los brazos hacia el cielo y, con la elegancia que da la niñez, iniciarás el paso de

la sevillana, -derecha delante, izquierda detrás-; con cada paso, con cada giro, con cada cruce, un piropo a tu pueblo.

Todo acababa cuando los postreros rayos de sol se habían perdido siguiendo los pasos de los que caminaban hacia Ayamonte y José volvía a casa para descansar y prepararse para comenzar, de mañana, muy temprano, un nuevo recorrido por las calles de San Juan; pero esa historia ya te la he contado.”

Abuela, creo que me he perdido algo de esa parte del relato, seguro que en algún momento me he debido quedar dormida, pero Tú no se lo digas al abuelo. Te cuento el final de su historia.

“Fue José; hoy da igual quien sea, cómo se llame quien toque la gaita y el tamboril, pero esa escena, durante diez días, seguirá siendo un cíclico eco por siempre.

Mi querida nieta, necesitaría otros cincuenta años para contarte todos los aspectos de nuestras fiestas; tú misma los irás descubriendo, uno a uno; sin embargo no quiero terminar hoy mi relato sin mencionarte un hecho, aparentemente insignificante, pero que para mí tiene un valor incalculable.

El día más grande de las fiestas, el 24 de junio, onomástica de nuestro patrón San Juan Bautista, durante todo su recorrido procesional se lanzan cohetes y se sueltan globos. Tardé muchos años en comprender.

Tirar cohetes es una tradición ancestral en cualquier lugar del mundo, pero ¿soltar globos al viento?

Con el devenir de los días, de los años, de los propios acontecimientos que han rodeado mi vida, he llegado a comprender que soltamos los globos para decirle a tu Abuela y al resto de sanjuaneros que viven en los confines del universo y no pueden compartir con nosotros estos días, que los seguimos recordando; cada globo es un beso que le damos y un te quiero que le enviamos.”

Y hasta aquí, Abuela, el relato de este precioso cuento, porque debe ser un cuento, ¿verdad?

Se hizo tarde y ya había oscurecido. Le pregunté al abuelo qué eran aquellos puntitos brillantes que, como pecas, salpicaban el nocturno cielo.

Me contestó que eran las luces de las casas donde iban a parar los globos que se soltaban el día de San Juan.

Bueno Abuela, otro día te narraré más. Antes de despedirme te contaré un pequeño secreto, no se lo digas a nadie, sólo es entre Tú y yo.

Le he pedido a mi Papá que me compre una hucha para ir guardando las monedas que me vayan dando. Él no sabe para qué es, pero a Tí sí que te lo voy a decir. Juntaré para comprar 365 globos, uno por cada día del año que no te veo, y soltarlos el 24 de junio, de esa manera te mandaré todos mis besos y te quiero, juntos.

Cada noche miro el cielo y pienso que en uno de esos puntitos vives Tú.

Abuela, te volveré a escribir.

Tu nieta Cristina que te quiere mucho.

Francisco Javier Fernández Fernández
San Juan del Puerto, junio de 2016



El sabor ocupa lugar El sueño de nacer sanjuanero

El gentilicio es vínculo... Y el vínculo se enclava en la probabilidad de encadenarse allí mismo donde se sienta que existe una relación lo suficientemente profunda o cargada de afecto que, permita a las personas integrarse a la realidad y a la vez incorporarla a su propio ser.

Desde el prisma del que posee, y a mucha honra otro gentilicio, en concreto el de una localidad vecina a ésta de San Juan del Puerto y que en este caso ostenta la capitalidad de la provincia, sorprende comprobar cómo, para los habitantes de la localidad sanjuanera, el gentilicio además de ser un vínculo, parece ser un auténtico "título". El título de haber nacido Sanjuanero. Casi *ná*.

Cuando se le solicita al que suscribe el honor de poder colaborar con la Revista que proclama y organiza las fiestas populares de la localidad, uno no sabía, dudaba, en qué términos podría dirigirse a los habitantes de esta tierra desde esta tribuna, donde, y así me consta pues así lo aprecio en primera persona, viven personas que no suelen medir la vida por el número de veces que toman



aliento, sino por todas las veces que lo pierden a lo largo del año, donde cualquier acontecimiento que se celebre es motivo de gran consideración y por ende de gran participación.

El foráneo queda sorprendido cuando comprueba cómo grandes y pequeños, jóvenes y mayores, hombres y mujeres, niños y niñas, adolescentes y maduros, abuelos, padres, hijos y nietos, participan y si no pudieran hacerlo, disfrutan presumiendo, de los eventos que tienen lugar en la localidad a lo largo y ancho de cada año. Parece no haber distinción de edades; da la impresión de existir una especie de 'alianza de generaciones' ya que





en el mismo acontecimiento, fácilmente es apreciable la presencia de tus padres, de tus suegros, de tu yerno o nuera, de tus hijos o de tus nietos.

San Juan del Puerto es un pueblo que ha aprendido a vivir y no solo a ganarse la vida. Sabe disfrutar de las pequeñas cosas que la vida te ofrece, y que para otros, sobre todo a los de fuera, le pueden pasar inadvertidas o incluso parecerles inexplicables. Cosas pequeñas que pasan, cosas pequeñas que vuelan.

Este pueblo, visto desde la óptica de un onubense acogido, desarrolla permanentemente una evolución sostenida que le sirve para renovar el entusiasmo por sus cosas. Desde luego, son gente que prefieren, antes que a una mente brillante que les diga a un corazón especial que les escuche.

Innumerable son estas pequeñas cosas que pasan y que vuelan, que pueden pasar desapercibidas para cualquiera que no sea nativo de la localidad, llegando a lo más profundo de los que sí lo son, de los que gozan de poseer el gentilicio, el "título de sanjuanero".

Pero también ocurre lo mismo con los grandes acontecimientos anuales que acontecen en la noble villa.

Una romería, la de San Isidro, de la que es testigo uno de los vestigios árabes de la localidad, la hacienda "La Torre", por cuyos caminos de acceso desde el pueblo encontraron la magia del primer amor tantos adolescentes lugareños con la complicidad de la luna y con la certera ignorancia de que ese primer amor, pudiera tener fin algún día.

En los albores del mes de febrero, todo huele en San Juan a carnestolendas. Desde el Bregillo hasta el Prado de San Sebastián, desde el Pozo de la Idea hasta 'Los Palitos', por todas sus esquinas proliferan virtuosos de la composición e interpretación de los cuplés, de los tangos, de las parodias y de los pasodobles.

Cuánto artista por metro cuadrado se pasea por las calles de la villa, sobre todo al hablar de intérpretes del flamenco en todas sus facetas, del toque, cante y baile.

En pleno mes de agosto, el calor de las noches del verano sanjuanero, se casa con la 'Semana Cultural', cita ineludible para todos, estén o no disfrutando de sus vacaciones veraniegas fuera de la localidad. Es otra cita fija del batiburrillo generacional.

Los lugares públicos de localidad se convierten en rincones para la convivencia, se trate del alumbrado del árbol de navidad en la Plaza del Ayuntamiento, de la presencia del Cartero Real, de los Reyes Magos que nunca faltan a su cita anual, de las salidas procesionales de Semana Santa que tienen su colofón en Pascua de Resu-



rección, el día del sorteo de los borregos, la procesión de la Virgen del Carmen o se trate de la salida de peregrinos con su hermandad rociera a la búsqueda de su Blanca Paloma.

Las fallas de la calle San José, legado recibido de D. Juan Zapatito, que en cierto viaje que realizó otrora por tierras valencianas,

le trajo ese regalo a su pueblo, habiéndose convertido en una tradición que desde ese viaje perdura y que provoca otra cita anual de convivencia popular intergeneracional, ineludible para vecinos y visitantes.

Pero si todos estos eventos están henchidos de sabor ocupando lugar en el corazón sanjuanero, ninguno ocupa tanto como sus fiestas patronales dedicadas a su Santo Patrón. A San Juan Bautista.

El sabor ocupa lugar. Y tanto. Es el sabor de un gusto adquirido que se mantiene en un lugar preferente, desde que se nace en este rincón, de la definida en la toponimia de antiguos mapas, como Tierra Llana onubense.

Sabor a Coronación de la Reina de las Fiestas con sus Damas de Honor, sabor a Decena religiosa dedicada al Santo Patrón, donde el pueblo nuevamente manifiesta que la Alianza de Generaciones sigue de rabiosa actualidad.

Sorprendente y admirable, cómo se reúnen sanjuaneros de todas las edades y condición en torno a una celebración religiosa que seguramente en otros lugares, se quedarían en una casi exclusividad de un público más veterano y clásico, en cuanto a sus costumbres e ideales se refiere.

En San Juan, no. En San Juan se reúnen todos de nuevo, para que en número de diez días consecutivos, convertir ese acto en la columna vertebral de las fiestas que definitivamente llaman a la puerta, cantando al unísono a su Bautista de Dios amado.

Sabor a subida del Santo a su paso. De nuevo cita popular. Sabor a bajada de Santo de su paso en día y horario, donde la crueldad meteorológica veraniega, azota a la localidad. No importa. Todos de nuevo reunidos.

Pero sobre todo sabor a capea y a madera de palo clavado en el suelo, trabado y cruzado sobre ellos mismos, simulando talanqueras que con carácter efímero protegen al transeúnte de lo envites de las reses que libremente corretean entre los viandantes, y que raudos han de buscar protección tras las tablas y maderos del burladero más cercano, provocando momentos de miedo y jolgorio a la par.

Estas talanqueras, forman pasillo a lo largo de la calle Pozonuevo, que se va convirtiendo lenta y paulatinamente en aguadero de transeúntes a la caza de convivencia, con sabor a vaca brava y a bebida espirituosa de efecto deli-

cioso con trago adolescente, al sol del verano que acaba de nacer y a las sombras de sus casas encaladas para la ocasión, buscando la estrella de adulto en la bocamanga.

Pero cuando el sabor de verdad ocupa lugar, es cuando el pueblo ocupa el lugar con más sabor. La Plaza de los Toros.

La Plaza de los Toros se convierte en lugar por excelencia en cada tarde de capea, quedando cobijada por el blanco testero de un lateral de la iglesia parroquial, siendo éste unos de los lados que se cierra en geometría cuadrada aprovechando los tres frentes de casas adyacentes. En el interior de estos cuatro lados se forma una plaza que le da cobijo a un coso taurino con todo el sabor.

El sabor ocupa el lugar más emblemático de la ciudad en estos días del mes de junio. La Plaza de los Toros. Qué sorpresa para el no nacido en el lugar, pues los nativos lo aprecian con una naturalidad pasmosa, comprobar cómo por arte de magia este urbano recinto durante el año se convierte en coso taurino de diseño berlangiano, de la máxima categoría.

Los palos de eucaliptos clavados y cruzados, se hacen material protagonista único, junto con las cuerdas y puntillas que los engarzan, en la construcción de este escenario acogedor sin igual.

Graderío construido de la misma guisa, siguiendo la trazada de la calle Pozonuevo, convirtiéndose la Plaza de los Toros en principio y destino del recorrido de las reses bravas.

Asientos destinados al público. Palco de autoridades con presidencia y espacio reservado para Reina y Damas de Honor. A su lado la banda de música que transforma con sus sonos, el hechizo del momento en dones que la tierra les da.

El sol y la sombra. El ruedo, el albero, los toriles y los corrales. Los burladeros y la puerta grande. Los chiqueros. El público y los toreros que inéditamente son la misma cuestión. Todo forma parte de un entramado de naranjos y flores, de bienvenida y de sonrisas, de luz y de color y sobre todo, de sabor.

Son fechas para disfrutar, para sumergirte en un mar de sensaciones que a raudales emanan de todo lo que ocurre por estos pagos entre el 18 y el 24 de junio.

Siempre entre el 18 y el 24 de junio de cada año. Todos los años.

Se trata de un pueblo volcado con su Santo Patrón, donde no existe distinción de edades, ni de condición. Algo está pasando en San Juan del Puerto que remueve el sentimiento de los sanjuaneros y que una vez más son fieles a la cita.

Son fechas de cohetes y de artificio y de diana con tamboriles, que parecen anunciar una Función Principal que marcan el comienzo de los días más importantes del año. Repican las campanas. El Santo Patrón parece volar en los brazos de sus hijos, desde su altar hasta el paso que lo procesionará, el aparentemente todavía lejano día de su onomástica.

Con los *sanjuanillos*, una marea albiceleste inunda las calles del municipio, desfilando a los sonos de su himno, desde el ayuntamiento hasta la calle Pozonuevo. Los pañuelos y fajines llevan cosidos con hilo de sentimiento la alegría de la emoción desbordada y algo más que un brillo acumulado durante todo el año; se refleja en las retinas de la inocente mirada de los más pequeños. De sus cuellos cuelgan radiantes la medalla de su Patrón, que en solemne acto se les impuso en el día de la Decena dedicado a perpetuar ese momento para el resto de sus vidas.

Todo gira en torno a ti, apóstol en el Puerto de San Juan y Bautista de Dios amado. Mayor de todos los santos. Quien te quiere y te conoce, te acoge sin igual. Amparas y proteges a este pueblo de tu nombre, porque San Juan del Puerto, porque San Juan Bautista, sois voz y precursor, sois maestro y abogado, nuestro amor y nuestra delicia y es por todo ello que en tu loor, tus himnos te cantamos y decimos con voz serena

¡Viva San Juan Bautista! ¡Vivan nuestro Santo Patrón! ¡Viva la alegría de los sanjuaneros!

Todo es como un sueño. Hasta para los que no gozan de poseer el gentilicio, el título de ser sanjuanero, se convierte en un sueño.

Mi mujer lo consiguió con su cuna. Mis hijos aún lo tienen... ¡El sueño de ser sanjuanero! El sabor ocupa lugar.

Sebastián Palmito



Opinión





El silencio de mi agenda

Extraña soledad la que se siente por no pertenecer a la conversación.

Luis García Montero

Muchos son los números que agonizan en el camino, algunos tuvieron esa llamada inexorable, otros están ahí, pero sin voz.

Aunque algunos se descuelguen de la agenda se encuentran exiliados en el país de la desidia, de la indecisión, del orgullo, de la duda, del abandono, del sí... pero no... aun sabiendo que un café cambiaría sus vidas, es el miedo a equivocarse de dígitos.

Pero es un mutismo concreto el que truena dentro de mí como el último aliento de una nube que gota a gota fuera limpiando la memoria de los números negros.

Una empieza a enmudecer cuando la olvidan. No importa que me encuentre cercada de ruidos, a menudo en mi abstracción me siento eremita.

Y aunque su silencio es como un clamor nostálgico, siempre lo llevo en la agenda de mi pensamiento.

Inés M^a Díaz Rengel

2 noviembre 2014



Ilmo. Ayuntamiento
San Juan del Puerto



Desde el Programa "San Juan del Puerto ante las Drogas" del área de Bienestar Social del Ilmo. Ayuntamiento de San Juan del Puerto, se recuerda que:

Está totalmente prohibida la venta o suministro de alcohol y tabaco a menores de 18 años (Ley 4/97 de Prevención y Asistencia en materia de Drogas (modificada por Ley 1/2001 y ley 12/2003).

Siendo responsabilidad de los dueños y trabajadores de los establecimientos el controlar dicha venta.



PRACTICA LA JUSTICIA
deja tu huella

«Id y proclamad que ha llegado el reino de los cielos. Curad enfermos, resucitad muertos, limpiad leprosos, arrojad demonios. Gratis habéis recibido, dad gratis» (Mt. 10, 7-8).

La campaña de Cáritas **Ama y vive la justicia** nos invita a salir al encuentro de los demás, a dar gratis nuestra propia vida, a dejarnos tocar y desgastar. En el día de Caridad y en todo momento, estamos llamados a dejar huellas de justicia y de fraternidad, de amor que se conmueve ante el dolor y el sufrimiento humano.

Con esta campaña, **queremos practicar un estilo de vida que nos lleve a ser agentes de transformación** de nuestra sociedad, en los barrios, en todos los ámbitos, personales, laborales, familiares, y en todos los espacios donde convivimos con otros, así como a cuidar de nuestro planeta, nuestra casa común.

Si somos capaces de lograr un equilibrio entre nuestra forma de vivir, de pensar y de actuar, lograremos mejorar nuestro entorno haciendo posible que **nuestra huella sea sostenible y solidaria**, capaz de transformar la realidad.

NUESTRA PROPUESTA

Para un momento y reflexiona sobre el tipo de huellas que has dejado durante todo el año a tu paso: en la familia, con los amigos, en el trabajo, en tu tiempo libre. ¿Son huellas que construyen solidaridad, sociedad, respeto, sostenibilidad, paz?

Participa y sé solidario en iniciativas de tu entorno, de tu pueblo o ciudad.

Trabajar por el bien común es responsabilidad de todos para lograr una sociedad en armonía.

Deja huellas de justicia a tu paso:

- Huella de denuncia social
- Huella de consumo responsable y colaborativo
- Huella sostenible y responsable con el medio ambiente
- Huella de paz y no violencia
- Huella de integración de lo diferente
- Huella de defensa de los derechos



Cáritas

Grupo de Cáritas Parroquial de San Juan del Puerto. Iglesia Parroquial de San Juan Bautista.

PLAZA DE TOROS DE
SAN JUAN DEL PUERTO

ORGANIZA: ILTMO. AYUNTAMIENTO DE SAN JUAN DEL PUERTO

DEL 19 AL 23 DE JUNIO

**IV CERTAMEN DE CLASES PRÁCTICAS
A CARGO DE LAS PROMESAS:**

DOMINGO

19

JUNIO



**FERNANDO
DEL ROCIO**  **ACOSTA**

LUNES

20

JUNIO



**PABLO
SOBRINO**  **MILLARES**

MARTES

21

JUNIO



**ROCÍO
ROMERO**  **MILLARES**

MIÉRCOLES

22

JUNIO



**CURRO
JURADO**  **ACOSTA**

JUEVES

23

JUNIO



**ANTONIO
MEDINA**  **ACOSTA**

CAPEAS 2016



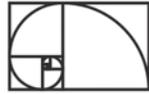
Tu tienda y taller de Bicis
en San Juan del Puerto

Lolo bike San Juan del Puerto
 649 877 187
 lolobikessanjuan@gmail.com
 C/ Carmen, 32 Visitanos

REDONDO

TRABAJO ARTESANO - INDUSTRIAL DE LA MADERA

C/ Rábida, 5
San Juan del Puerto • Huelva
Tlfno. y Fax: 959 367 912 • Móvil: 654 375 613
e-mail: carpinredondo@hotmail.com



MANUEL ONIEVA

fotógrafo
C/Huelva, 23 - 620 279 235 - www.manuelonieva.com

Carpintería de estilo e industrial
Talla en madera

Francisco Javier Llorente Rebollo
Polg.Indutec, nave 30
Telf.: 639 290 755
e-mail: gubiarte@yahoo.es

www.gubiarte.es
San Juan del Puerto



Atención exclusiva
a clínicas dentales

Pz. de la Soleá, s/n.
San Juan del Puerto
(Huelva)

T.: 959 657 007 - F.: 959 707 355
info@dentalessanchis.com
www.dentalessanchis.com

Para conocer el mundo entero.....

VIAJES PECERO

VIAJES DE NOVIOS, ESCAPADAS,
FINES DE SEMANA, VACACIONES,
EXCURSIONES, GRUPOS Y
ASOCIACIONES, PUENTES, FIESTAS.

Te financiamos tus vacaciones de
ensueño hasta 6 meses sin intereses.
*consultar condiciones

C/ Real, 29 - 959 65 73 23 - 650 493 000
info@viajespecero.com

Golosinas



PLAZA AYUNTAMIENTO
SAN JUAN DEL PTO.

BENITEZ

DROGUERÍA y PERFUMERÍA NICOLÁS

Plaza de los Toros nº 8
676 58 52 40
[Facebook.com/DrogueriayPerfumeriaNicolas](https://www.facebook.com/DrogueriayPerfumeriaNicolas)



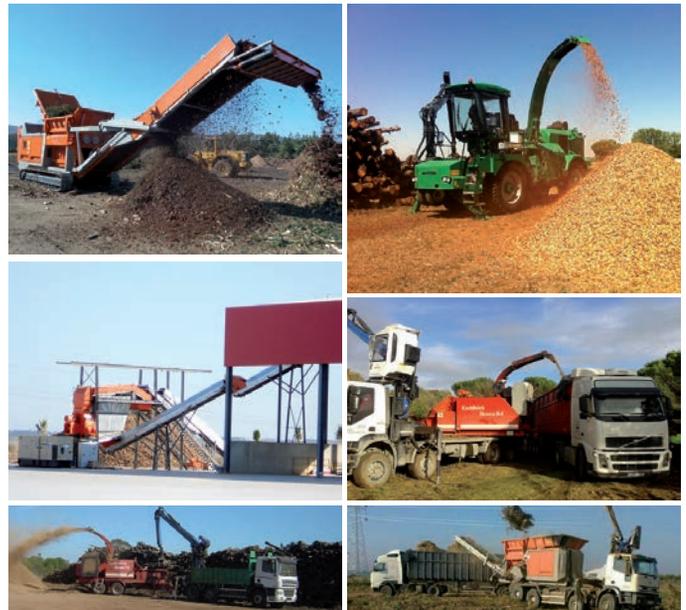
SOLUCIONES INTEGRALES CON BIOMASA

Venta de maquinaria

Alquiler de maquinaria



Producción, suministro y almacenaje de astilla.
En sus instalaciones o en las nuestras:
Apea, copas, ramas y forestal en general. Biomasa sucia, tocones y árboles con raíz.



C/ Sierra de Guadarrama, 2-A - Parque Empresarial San Fernando,
28830 San Fernando de Henares - Madrid.
Tel.: + 34 91 660 04 60*
mycsa@mycsamulder.es www.mycsamulder.es

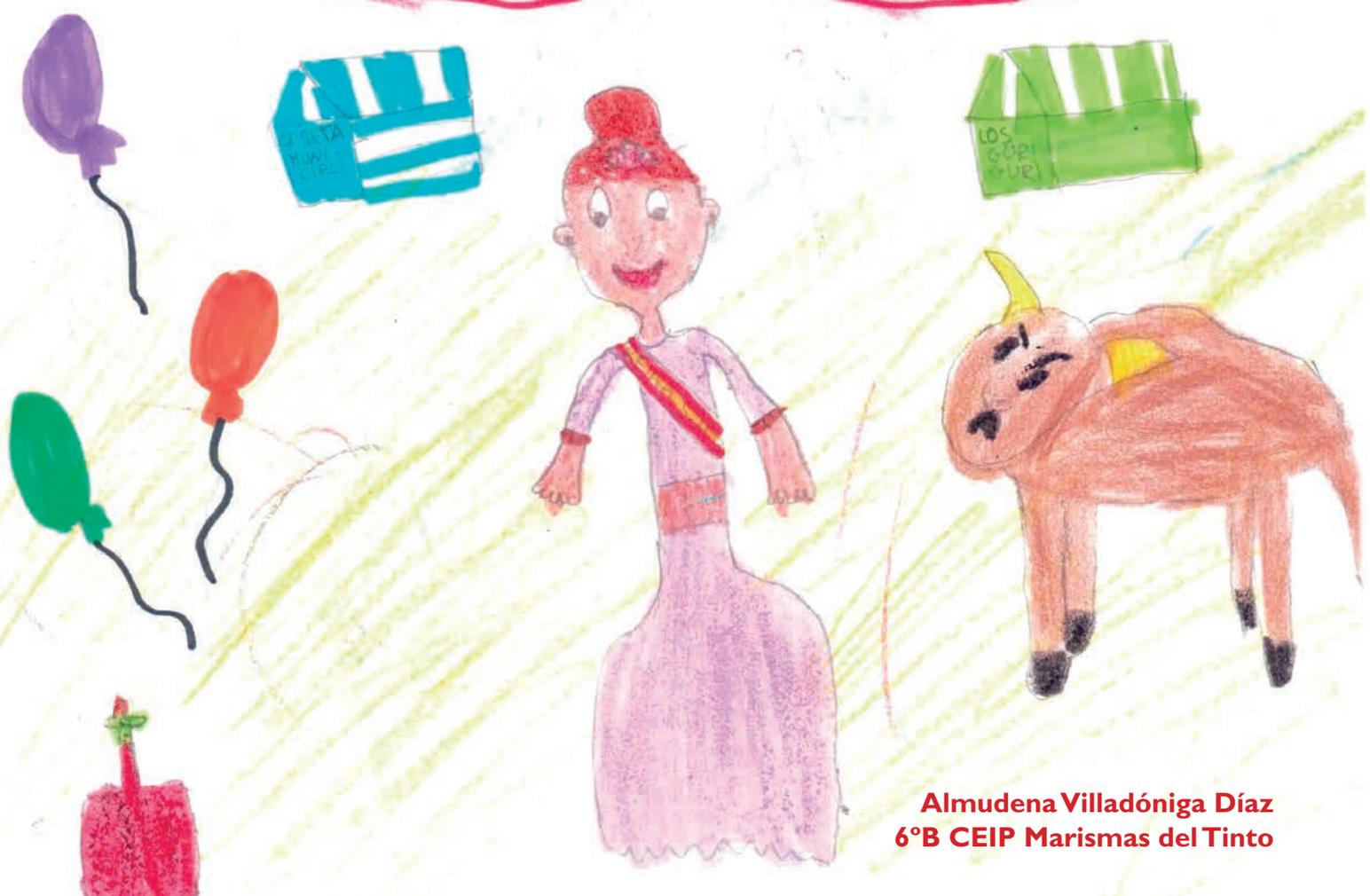
Ctra. N-435, Km 219,800
21610 San Juan del Puerto (Huelva)
Tel.: +34 959 418 038
astilla@astilla.es www.astilla.es



Fiestas de San

JUAN BAUTISTA

DEL 18 AL 24 DE JUNIO DE 2016



Almudena Villadóniga Díaz
6ºB CEIP Marismas del Tinto

San Juan Bautista
 qué grandes eres
 cuando sales a la calle
 todos te quieren.
 Viva San Juan Bautista,
 todos gritan.
 Las gentes asoman
 por los balcones
 para ver a nuestro
 Santo Patrón.
 ¡Viva San Juan Bautista!

Jesús Peña
 2º A 'Alcalde JJ Rebollo'



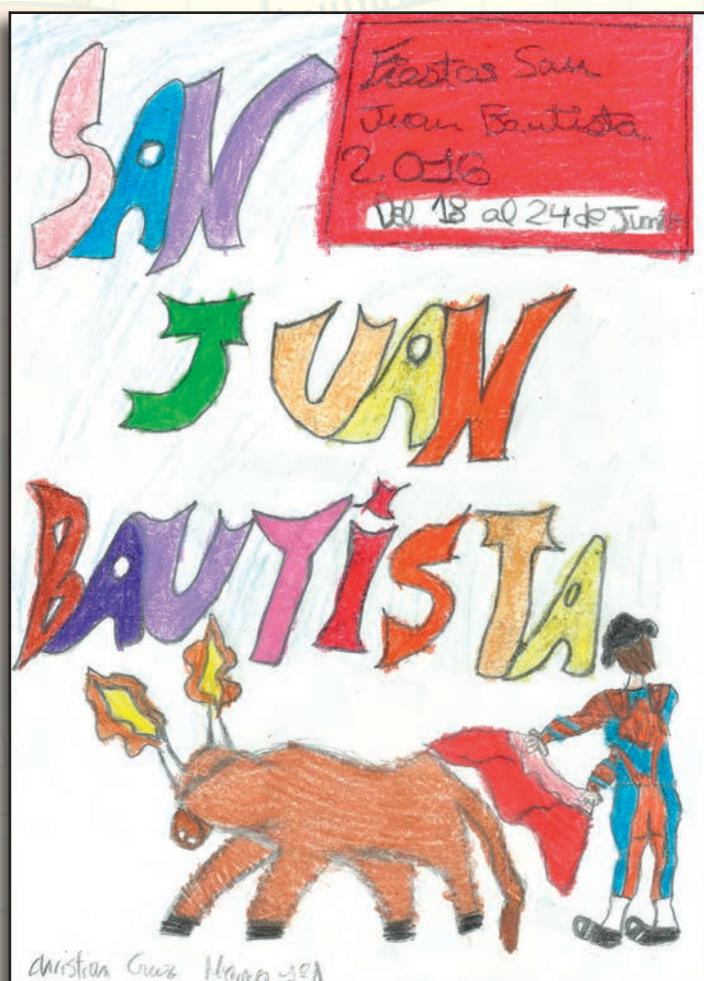
Claudia Mora Martínez
 1ºA C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

Que me gusta ver los toros
 en la calle Pozonuevo,
 la banda pasar con sus sones
 acompañando a la reina
 y sus damas con sus tambores.
 Calle arriba, calle abajo
 los toros yo veo pasar
 echando el rato con mi familia
 lo pasamos fenomenal.
 ¡Que viva San Juan y sus capeas!

Adriana Moreno Núñez
 2ºB CEIP Marismas del Tinto

San Juan del Puerto,
 es un pueblo muy bonito.
 Tiene muchos jardines
 con muchas plantas y flores.
 También tiene una fiesta,
 con cacharritos, capeas, casetas,
 diversión y alegría.
 San Juan Bautista es el
 Patrón y sale en procesión.
 La gente se emociona
 cuando lo ven pasar.

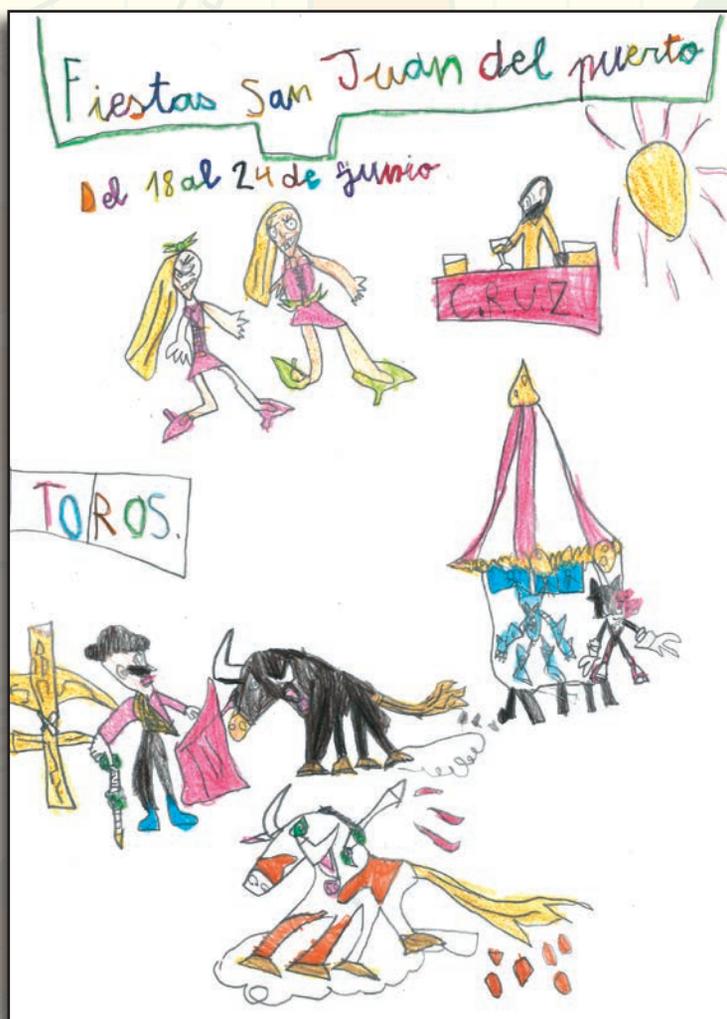
Álvaro Palomares Martín
 2ºA CEIP Marismas del Tinto



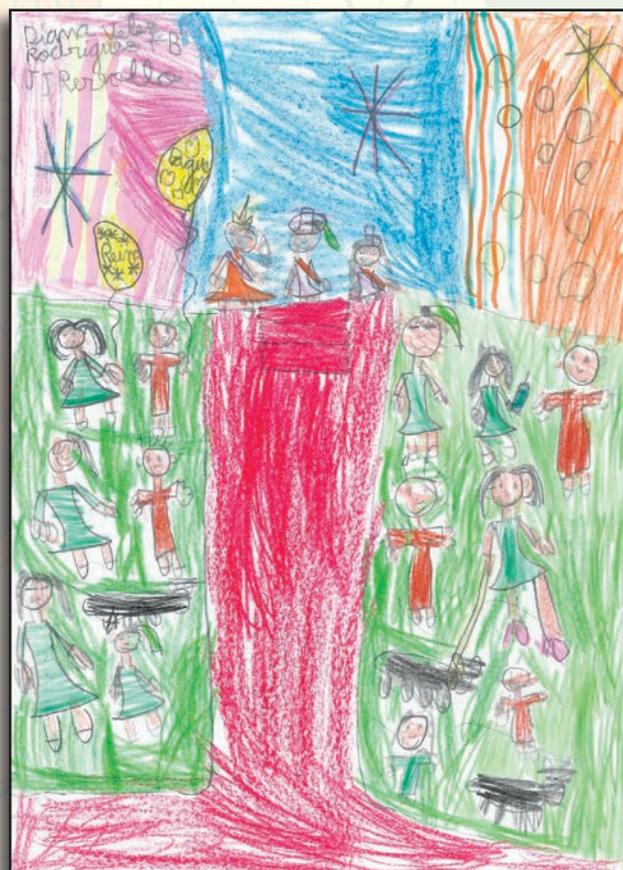
Cristian Cruz Merino
 1ºA IES D.R.E.

San Juan del Puerto, mi pueblo,
 San Juan bautista, mi patrón,
 calle Pozonuevo, las capeas,
 esa es toda mi pasión.
 Ya comienza la fiesta,
 ¡qué ilusión!,
 porque allí yo me divierto,
 y disfruto mogollón.
 Del 18 al 24,
 son nuestras fiestas,
 y es de sabio decir,
 que no hay ninguna como ésta.
 Ya ha llegado el 18 de Junio,
 un día muy especial,
 porque coronan a la reina,
 la más guapa de verdad.
 Cuando llego a las capeas,
 tengo un miedo que no veas,
 todo el mundo gritando,
 y por la calle paseando.
 El día 24 es el mejor,
 todo es alegría a nuestro alrededor,
 y ya cambio la poesía,
 y me despido con un
 ¡Viva San Juan Bautista!

Rodrigo Moreno Rodríguez
2º Colegio San Juan Bautista



Francisco Javier Pérez Coronel
1º Colegio San Juan Bautista



Diana Vélez Rodríguez
1º B C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

San Juan del Puerto y San Juan Bautista mi Patrón.
 Cuando llega el mes de Junio,
 empiezan los días de capeas,
 la coronación de la reina, los cacharritos,
 casetas y chiringuitos.
 Después los toritos,
 que si no me monto en el palo,
 me pilla rapidito.
 Por la noche nos vamos a la feria,
 a montarnos un montón,
 y disfrutar mogollón.
 El día 24 sale el Patrón
 y todos los sanjuaneros,
 lloran de emoción,
 cuando va el Santo en procesión.
 En las fiestas nos lo pasamos muy bien,
 Y nos vestimos fresquitos porque llega el veranito.

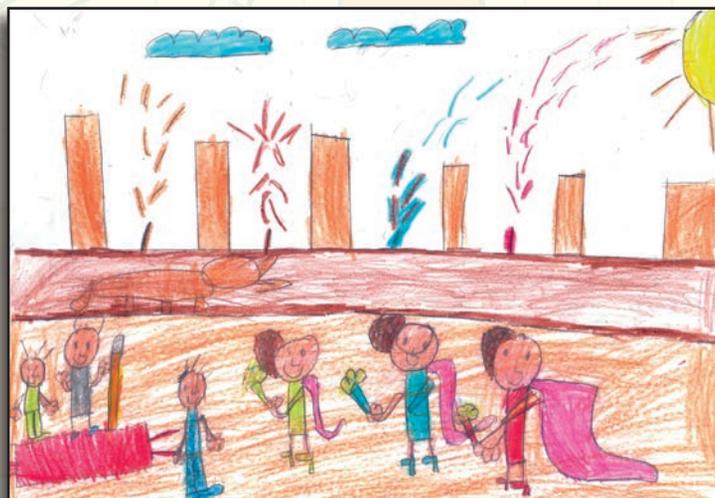
Victor Romero Rodríguez
2º Colegio San Juan Bautista





SAN JUAN BAUTISTA

San Juan Bautista nuestro patrón trajo felicidad, consiguió paz y siempre nos alegrará. Si tenemos alguna duda sobre él, la biblia que sostiene en la mano nos dará la respuesta. Consiguió hacer el mundo así. Creó algunas cosas como la vara de mando. Su símbolo es la cruz de Malta que representa su muerte. Murió degollado por decir la verdad pero todos no le creían y como en esa época la gente se portaba mal, le castigaron. Le tuvieron encarcelado algún tiempo hasta que lo mataron. Su espíritu siempre brillará en nosotros como San Juan Bautista siempre ha querido.



Nuria Martínez Castellano
1ºA C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

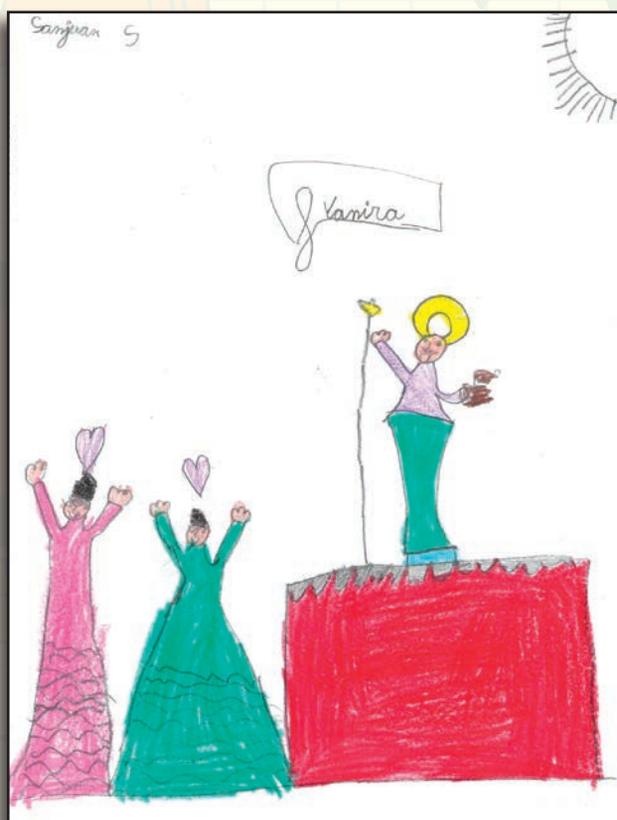
Francisco Javier Méndez Aquino

3ºA 'Alcalde JJ Rebollo'

En las fiestas de mi pueblo,
nos lo pasamos genial.
Vamos todas las tardes
a ver los toros pasar.
San Juan Bautista,
por nuestras calles pasea
y todo el mundo orgulloso grita:
¡Viva San Juan Bautista!

Eva Serrano Reina

3º B 'Alcalde JJ Rebollo'



Yanira Muñiz Ruz
1ºA C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo



Rocío del Carmen Barrera Toscano
1ºA IES D.R.E.

Ya llegó la primavera
y con ella mi ilusión.
Una ilusión que nunca muere
porque la llevo dentro del corazón.
San Juan Bautista, Patrón de los sanjuaneros,
¿qué tienes en esa mirada
que por ella mueren?
Ansiosa espero el día en el que te bajen del altar
para ya poder ir a verle y tus pies poder besar.
¡Viva San Juan Bautista!

Susana Garrido Rebollo
3ºC 'Alcalde JJ Rebollo'

Por la calle Pozonuevo,
pasan los toreros.
Desde las gradas,
se ven las grandes vacas.
Voy a las casetas,
y veo las banderas.
En los cacharritos
veo lo más bonito.
Suenan las campanas,
y salen las vacas.

Iván Ceada García
3ºA CEIP Marismas del Tinto



Cayetana de Sousa Gómez
2ºA C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo



Candela (2ºA) y Andrés (5ºA)
Torrado Fariña
CEIP Marismas del Tinto

Ten cuidado con el toro,
a ver si te va a pillar,
que esta noche el torero,
no va ni a soñar.
En los palitos me monto yo,
con mucha gente más
en el mes de junio,
no te puedes ni imaginar,
la gente que hay en San Juan.
Si quieres ir a los cacharritos,
yo te invito;
no te puedes bajar
porque te pueden trincar.

María Limón Molina
3ºA CEIP Marismas del Tinto

Cuando hace calor ya se acercan las fiestas de mi pueblo, cuando aún hay cole ya están puestos los palos de la calle Pozonuevo y el día 18 ya empiezan las fiestas de San Juan Bautista. Por las mañanas no los veo mucho, sobre todo me gustan más por la tarde, algunas veces en la plaza y otras los veo en la calle Pozonuevo, me refiero a los toros, claro. Me gusta ir a las casetas y jugar a las pistolas de agua, y por la noche me gusta cenar, montarme en los cacharritos y otras actividades. También me gusta mucho el paso y me da un poco de pena que se terminen las fiestas, pero... ¡sigue siendo verano!

Darío Martín Corchero
3º Colegio San Juan Bautista





FIESTAS DE SAN JUAN BAUTISTA

Quando llega el mes de junio,
 todo tiene otro color.
 Cuando llega el mes de junio
 yo ya tengo otra ilusión.
 El aire huele a capeas,
 las campanas y el tamboril,
 me lo anuncian cada día,
 y en la decena cantando
 yo voy contando los días
 para ver a mi patrón
 con las velas encendidas.
 Recorrido por el pueblo
 con resplandor y alegría.
 Me emociono en la salida,
 no quiero que se recoja,
 me da pena su despedida.
 ¡Viva San Juan Bautista!

Alba Cruzado Rebollo
3º Colegio San Juan Bautista

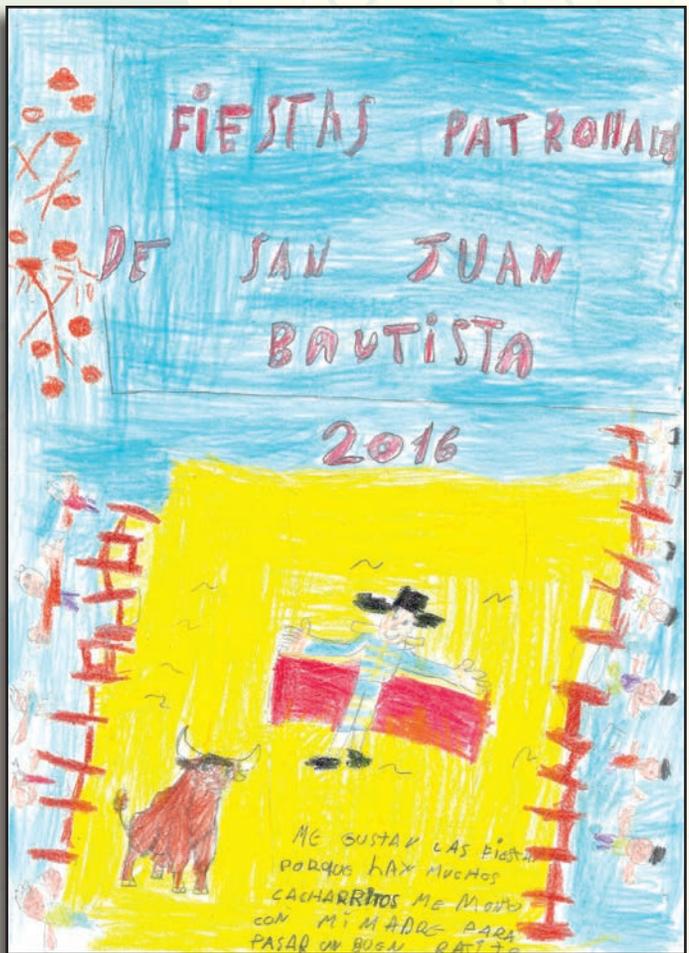


Celia Pallarés Moreno
2º Colegio San Juan Bautista

VOY LLEGANDO A MI PUEBLO

Voy llegando a mi pueblo
 y no me lo puedo creer
 ya han puesto las banderas,
 me bajo del coche y salgo a correr.
 Qué bonita está la iglesia
 y mis calles qué engalanadas,
 y esa calle Pozonuevo
 con los palos y la arena alisada.
 Llego a mi casa
 y con gran devoción,
 me pongo la medalla
 de mi Santo Patrón.
 Los cohetes anuncian al cielo
 que va a abrir el cercado,
 salen las vaquillas corriendo
 ¡con qué fuerza y agrado!
 Ya suenan las campanas
 y sale mi Santo Patrón,
 salud y amor yo le pido
 para todos con mi corazón.

Irene López Rebollo
4º A 'Alcalde JJ Rebollo'

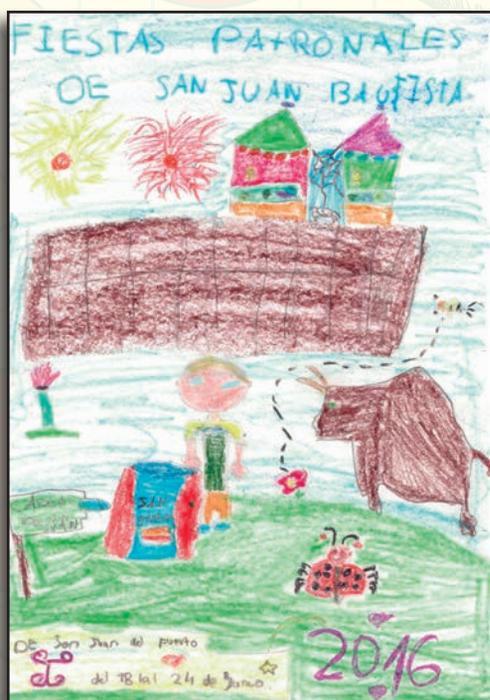


Martín Fernández
2ºB C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

YA LLEGAN LAS FIESTAS

Ya están aquí las fiestas,
la fiesta de San Juan.
Del 18 al 24 de junio
los cacharritos se encenderán.
Por la calle Pozonuevo,
las vaquillas correrán
y desde los balcones
las mujeres gritarán:
“¡Muchacho que te va a pillar!”
El día 24, a la calle saldremos,
para acompañar a nuestro Santo Patrón
la alegría de los sanjuaneros.

Alba José Bueno
4° A ‘Alcalde JJ Rebollo’



Aitana
Marín Vera
3°B CEIP
Marismas
del Tinto

San Juan, te quiero, por tus gentes
“Por tu luz,
por tus costumbres,
por tus fiestas...
¡Ole, ole, ole, mi San Juan del Puerto, señores!
¡Ole, ole, ole, esas capeas de la calle Pozonuevo!
¡Ole, ole, ole, tu día grande, ese 24 de junio, día de tu santo patrón!
¿Qué tienes en tu mirada San Juan Bautista?
Un escalofrío me hace sentir, cuando te sacan en procesión.
Por tus calles de San Juan del Puerto,
24 de junio, es tu día, estallidos de cohetes y campanas
no dejan de sonar, y las voces de los sanjuaneros te dicen:
¡¡Viva San Juan Bautista!!
¡¡Viva!!

María Toscano Cordero
4°A CEIP Marismas del Tinto

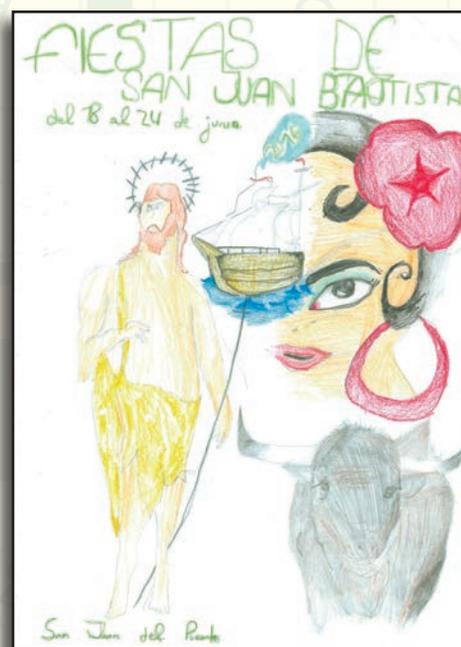


María Salguero Luengo Martínez
3°B C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

LA FIESTA DEL PATRÓN

Las Damas de Honor se llenan de color
con las fiestas de nuestro Patrón.
San Juan Bautista con las capeas,
Y las atracciones, ¡ay, qué ilusión!
La Reina dirige a las Damas de Honor
con bondad, amor y alegría.
Las carrozas se lucen con orgullo,
la música suena todos los días.
El día de la procesión,
cuando lo veo en el altar
se me saltan las lágrimas de emoción
porque los sentimientos no pueden parar.

Pedro Mora Santos
4° B ‘Alcalde JJ Rebollo’



Andrés Luengo Garrido
3° Colegio San Juan Bautista





¡Qué alegría que emoción,
Llegan las fiestas de mi patrón,
Y yo las vivo con emoción!
Dan comienzo con la gran coronación
En la que vemos a la reina y su corte de honor.
Por la tarde las capeas
Y por la noche las casetas.
El último día es el mejor
Por qué sale mi santo patrón.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Las fiestas de San Juan molan mogollón!

Nazaret Beltrán Cuaresma
4ºB CEIP Marismas del Tinto



Ainara Segura Colino
4ºB CEIP Marismas del Tinto

SE ACERCAN LAS FIESTAS....

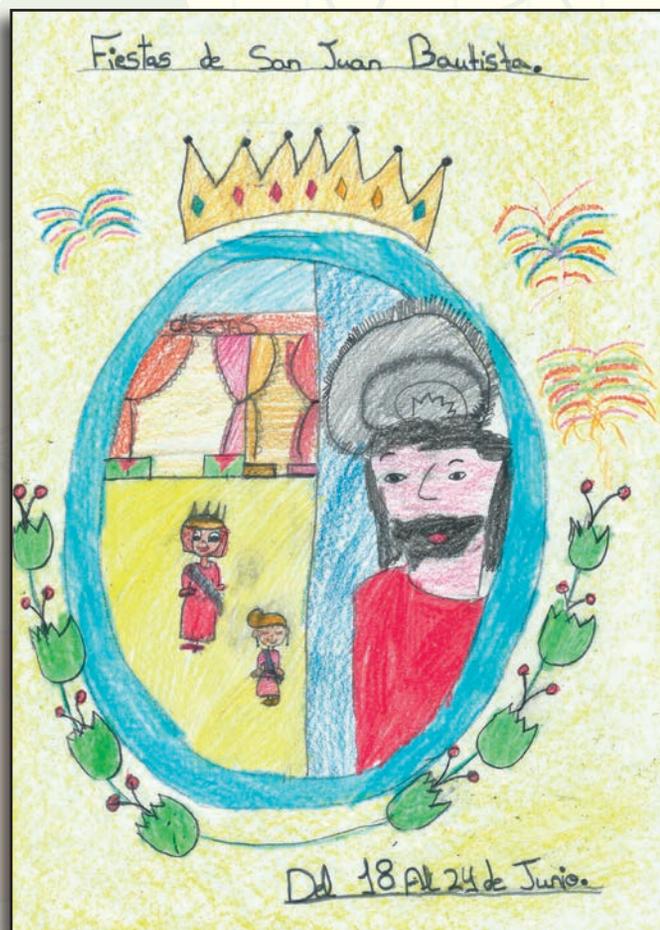
Ya se acercan las fiestas,
ya se va a acabar el cole
y cuando vea a San Juan Bautista,
le voy a lanzar un ole.
Quiero que llegue pronto,
para poder disfrutar,
viendo las capeas
y a la gente torear.
Para ir a las casetas
y jugar con mis amigos,
correr por las arenas
mientras yo los persigo.
Y cuando llegue la noche,
visitar los cacharritos
y si me dan dinero
montarme un ratito.
Así son mis fiestas,
así las paso yo,
en la fiestas de mi pueblo,
con San Juan Bautista, mi patrón.

Javier Rivas Fernández
4º Curso Colegio San Juan Bautista

LAS CALLES DE SAN JUAN...

Las calles sanjuaneras,
se llenan de color.
9 de junio, ¡ya llegó!
Su torre se viste de color.
Campanas, cohetes, globos....
Las calles sanjuaneras,
se visten de color.
19 de junio, ¡ya llegó!
La calle Pozonuevo
se llena de color.
Flamencas, toreros, calor....
las calles sanjuaneras,
se visten de color.
24 de junio.... ¡Por fin!
¡Ya llegó!

Rocío Blanco Márquez
4º Colegio San Juan Bautista



Nerea Mata Toscano
3ºA C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

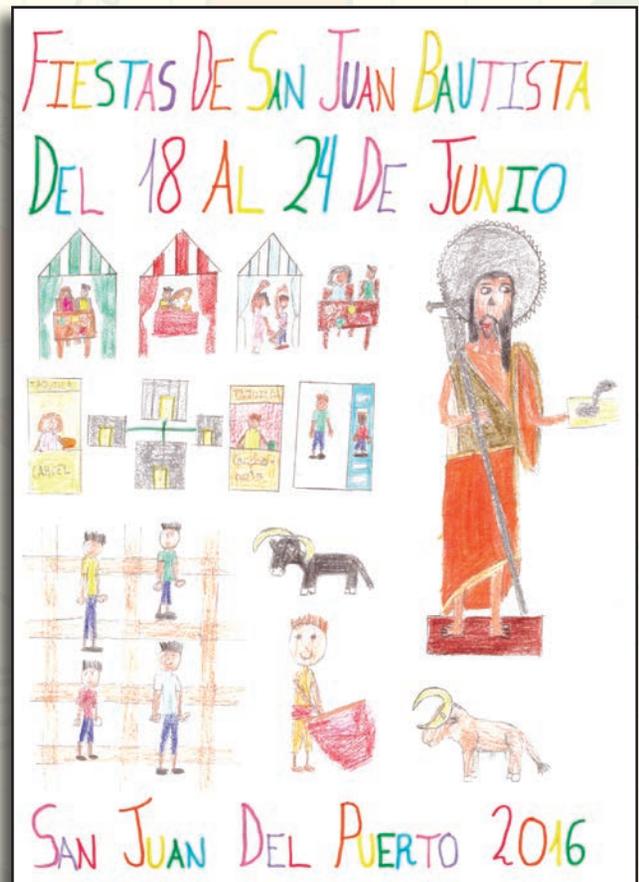
A MI QUERIDO SAN JUAN BAUTISTA

Mi querido San Juan,
durante un año
en la iglesia tú estás.
Todo tu pueblo
a visitarte va
y tu lo ves desde tu altar.
Mi sueño y el tuyo
es el mismo: esperar
otro veinticuatro de junio
para poder pasear.
Las calles se adornan
para verte caminar;
las velas, cera derraman
de la gente, que de promesa va.
La banda de música
te acompaña en esos pasos que das.
Cohetes y fuegos artificiales,
la noche iluminarán,
en este día tan especial,
que es tu día, el día de San Juan.
¡Viva San Juan Bautista!

Lydia González Flores
5° A 'Alcalde JJ Rebollo'



Irene López Rebollo
4°A C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo



Isidoro González Minchón
4 Colegio San Juan Bautista

FIESTAS DE SAN JUAN BAUTISTA

Al final de este mes de junio
San Juan ya huele a poesía
porque empiezan nuestras fiestas,
por la noche y por el día.
Por el día disfrutamos
con los toros por la calle,
con la reina y con sus damas
haciendo el pasacalle.
Por la noche en el recinto,
buen ambiente y compañía.
Lo pasamos de lo lindo,
y todo con alegría.
Al llegar el veinticuatro
vamos todos con el Santo,
pues nos gusta acompañarlo
y lo hacemos con encanto.

Joel Gómez Ruiz
5° B 'Alcalde JJ Rebollo'



MI SENTIMIENTO, TU SENTIMIENTO

Llega el final de la primavera,
comienza la época del verano;
no es una fecha cualquiera,
es lo que todos esperamos:
un pueblo lleno de pasión
que nos alegra a todos la vista
cuando vemos en procesión
a nuestro Patrón San Juan Bautista.
Vamos también a los toros
donde se nota la valentía
de mis paisanos todos,
y quienes nos visitan estos días
¡os deseamos un feliz San Juan Bautista!

Alejandro Mateo y José Fernández
5º C 'Alcalde JJ Rebollo'

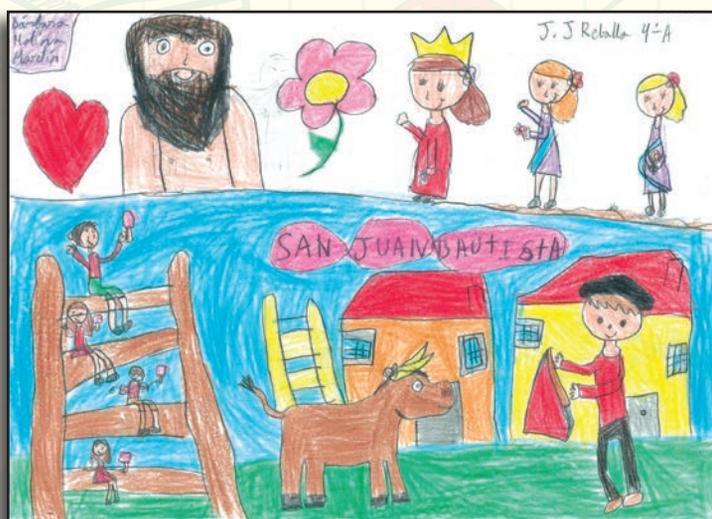
Siempre he tenido muchas ganas,
de San Juan ser una dama.
Desde que era pequeña,
tenía ese gran sueño.
Y también mis compañeros,
querían ser toreros, y además novilleros.
Hay una reina,
que todos los días se peina.
Las damas llevan acompañantes,
y además son brillantes.
San Juan es chiquito,
pero a la vez bonito.
Todos los sanjuaneros disfrutan
en sus fiestas patronales de San Juan.
La reina va acompañada de los pajes,
que llevan los trajes, muy bonitos.
Los novilleros chispean,
en sus capeas.
El último día San Juan Bautista,
llenos de floristas.
Todas las mujeres y niñas llevan vestidos,
y cuando acaban las capeas se toman granizados.
Los novilleros torea los toros,
y cuando terminan todos tienen lloros.
Todos los niños lloran de alegría:
y todos hacen poesía.
hay helados, que en el cono llevan lavados.

África Cortés Romero
5ºB CEIP Marismas del Tinto

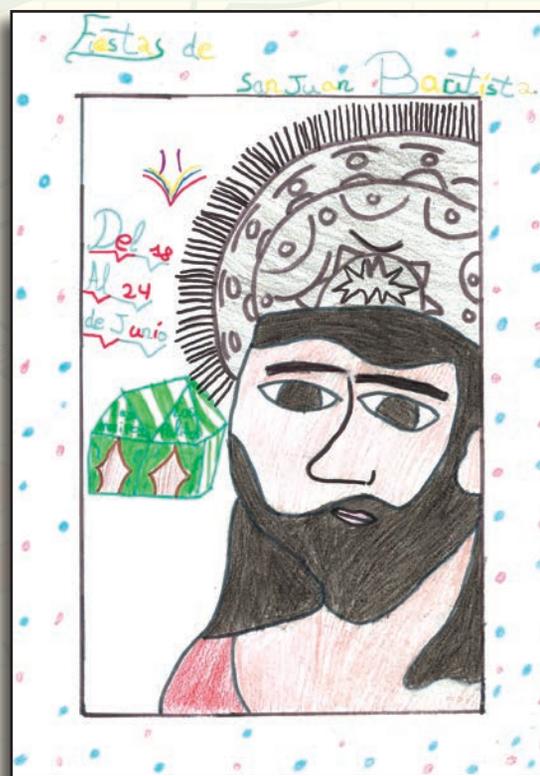
MI SANTO PATRÓN

Pues aquí estamos con la emoción,
junto a nuestro querido San Juan.
Las calles se llenan de alegría
y cuando comienza, más todavía.
Comemos tapas y paellas
cantando con las damas aquellas.
Las vaquillas corriendo van,
y no paran hasta el final.
Eres un gran artista,
te lo digo a ti, San Juan Bautista.
¡Ay!, cómo te quiero yo, Patrón,
siempre te tendré en mi corazón.

Saray Martín de los Reyes
5º C 'Alcalde JJ Rebollo'



Bárbara Molina Martín
4ºA C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

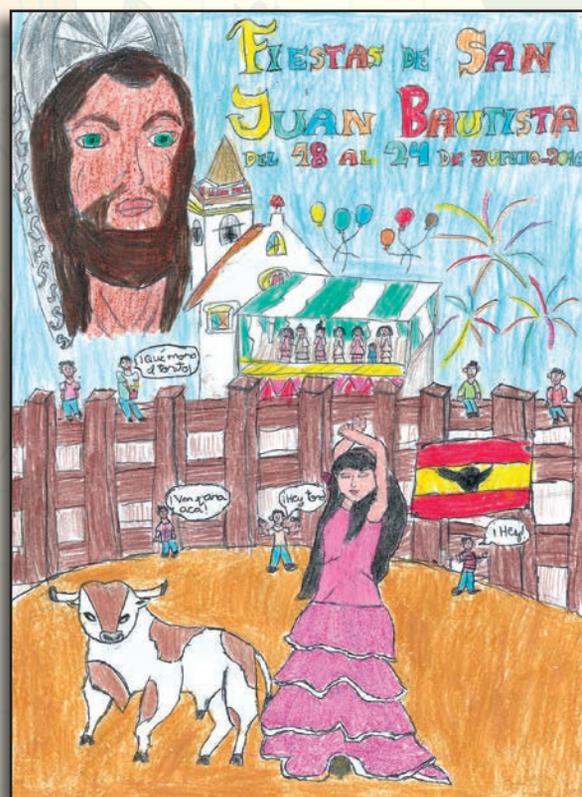


María Sayago Rebollo
4ºB C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

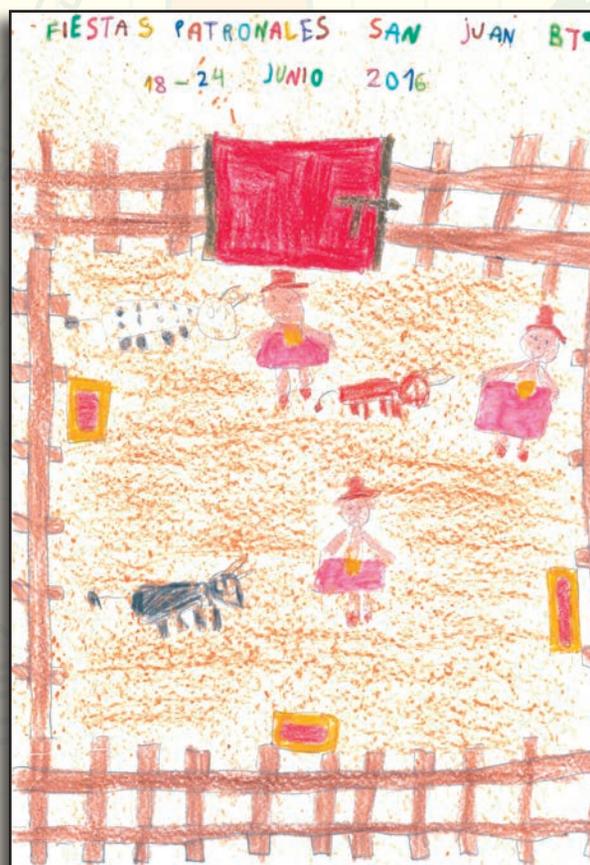
LAS FIESTAS SANJUANERAS

Ya llegó la primavera que me gusta el mes de mayo
con su salve rociera,
pero más me gusta el mes de junio
con sus fiestas sanjuaneras.
Las fiestas de mi pueblo del 18 al 24
fiestas inolvidables que todos celebramos.
El 18 día de ilusión,
damas y reina van a su coronación
con fuegos artificiales y repiques de campanas
la reina es coronada.
Y con mucha ilusión escuchan su pregón,
pregón sanjuanero muy especial
que este año Jesús Quintero lo dará.
Del 19 al 23 son las capeas
donde los jóvenes en la calle Pozonuevo toread.
Calle muy especial,
calle de mis abuelos donde ya no están
pero siguen sus recuerdos en las fiestas de San Juan.
Ya llegó el 24, día de mi patrón.
Con cornetas y tambores, damas y reina
todos en posición gritando unos vivas
diciéndole profeta el mayor.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva nuestro Santo Patrón!
¡Viva la alegría de los sanjuaneros
que de San Juan soy yo!

Juan Jesús Alcaraz Aquino
5º Colegio San Juan Bautista



Andrea Fuentes Pérez
5ºA C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo



Alejandro Andivia Calvente
5 años B CEIP Marismas del Tinto

SOLSTICIO DE VERANO

Muere la primavera
y un repique de campanas
con olor a rosas y azucenas
despierta a este pueblo de un sueño
en las tardes de decena.
La coronación de la Reina
y el pörtico del pregón,
abren al mundo las fiestas
de nuestro Santo Patrón.
Cinco días de capeas
por la calle Pozonuevo
y un solsticio de verano
que nos trae un tiempo nuevo.
Llega la noche mágica,
es la noche de San Juan
y como hacemos desde antaño
quemamos en el fuego nuestros deseos
para los doce meses del año.
Por fin llegó el gran día
para todos los sanjuaneros,
que no hay cosa más grande en la tierra
que ver a San Juan Bautista
por las calles de mi pueblo.

Mercedes Bardallo Prieto
5º Colegio San Juan Bautista





FIESTAS PATRONALES DE SAN JUAN BAUTISTA

Se aproxima el verano y a la vez las fiestas patronales de mi pueblo. Aunque solo duren del dieciocho al veinticuatro de junio me encanta ver el día dieciocho la coronación donde coronan a la reina, damas y pajes, y puedo disfrutar los cacharritos, casetas y puestos. Las casetas la disfrutaban los más jóvenes hasta la entrada de la madrugada.

Del día diecinueve al veintitrés, por la mañana y por la tarde son las capeas, donde la reina y toda su corte hacen un paseíllo por toda la calle luciendo sus preciosos trajes. Disfrutamos al ver correr y torear a los toros en aquella calle tan famosa llamada Pozonuevo.

El último día de capeas se hace una charanga donde todos los habitantes de mi pueblo bailan, cantan y disfrutaban a la vez que nos mojamos con pistolas de agua, cubos y mangueras.

Llega el día más esperado para todos los sanjuaneros, el día veinticuatro, el último día de las fiestas. Estoy contenta porque sacan a nuestro patrón San Juan Bautista, y a la vez triste porque se acaban las fiestas. Ese día es muy especial, la gente viste muy elegante para ese día tan señalado entre todos los sanjuaneros.

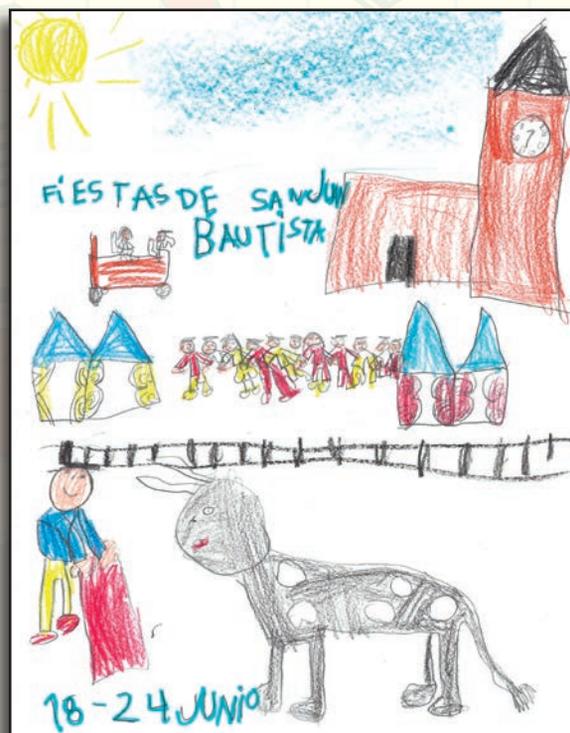
Rocío Brioso
6º A 'Alcalde JJ Rebollo'

POESÍA

Por la calle los pájaros volarán
ya es la fiesta de San Juan!
Mucha gente espera contentas
todas están para recibir a su
Santo San Juan Bautista.

¡Qué guapos están!
¡Viva San Juan y su Santo!
¡Qué pueblo tan especial!
¡Viva San Juan Bautista!

Laura González Venegas
6º A 'Alcalde JJ Rebollo'



Celeste Gómez García
5 Años A C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

MIS FIESTAS

En Andalucía, en Huelva hay unas fiestas de un pueblo de 8.832 habitantes que es para verla. Comienza con el día 18 de junio que comienza el verano. Por la noche es la coronación de la reina y sus damas de honor y la apertura de los cacharritos. Estas fiestas cuentan con tradicionales dianas, capeas y una feria en el recinto ferial.

Como toda la provincia debe saber, desde el segundo día de fiestas 19 de junio, hasta el sexto 23 de junio hay unas capeas por la mañana. Suben esa gran calle Pozonuevo y la bajan y ya hasta la tarde que están mas tiempo por esa famosa calle que de tantos turistas se llenan en estas fiestas.

El último día de capeas al medio día, hay una charanga en la que los vecinos tiran agua desde los balcones mediante unas mangueras o por cubos bien llenos de agua.

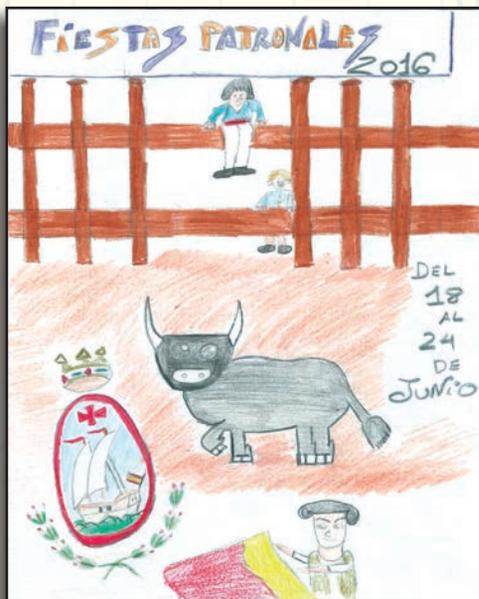
En el día grande que es el 24 de Junio por la mañana es la gran bajada del Santo Patrón San Juan Bautista y el besapiés en su honor. Por asistir te dan una estampita con ese rostro moreno y ese pelazo. A las ocho en punto nos citamos todo San Juan en la plaza de la Iglesia para ver la procesión del Santo Patrón por sus calles vestidas de gala, sus mujeres con sus promesas algunas descalzas, otras sin poder hablar. Esos hombres con la ilusión de llevar en sus hombros a San Juan Bautista y todos los sanjuaneros vestidos de gala, se despiden las fiestas con grande y coloridos fuegos artificiales.

Manuel Jesús Romero
6º A 'Alcalde JJ Rebollo'

LAS FIESTAS PATRONALES DE MI PUEBLO

En mi pueblo sanjuanero
se viven las fiestas con salero.
La tan esperada coronación;
alcaldesa, reina y damas
bailan en la caseta
como un baile de salón.
Del 19 al 23, paseillo dan
con sus trajes de flamenca,
las damas y reina van.
Por la calle Pozonuevo
las vaquillas correrán.
El día 24 sale nuestro Patrón
al que todos los sanjuaneros tenemos devoción.
Cuando sale, está todo el pueblo en la calle
y personas que en todo el año no salen.
Lo último que quiero decir
que a San Juan del Puerto tenéis que venir.
¡Viva San Juan Bautista!

Azucena Domínguez Morano
6ºB CEIP 'Alcalde JJ Rebollo'



Iván
Garrido Robles
5ºC C.E.I.P.
Alcalde J.J.
Rebollo

Carreras y muchas prisas, poco falta para nuestras fiestas.
Fiestas en honor a San Juan Bautista que para eso es nuestro patrón
Y todos los sanjuaneros lo seguimos con devoción.
Ya falta poco para escuchar el tamboril por las calles sanjuaneras y con el sonido de las campanas empieza la becerra.
El día 18 empieza la coronación de la reina y su corte de Honor, seguido de dos simpáticos pajes con gran ilusión.
Al día siguiente empiezan las capeas, la primera de cinco días, mañana y tarde sin parar en La calle pozo nuevo nos encanta disfrutar.
El 24 de junio llega el día más deseado para los sanjuaneros, día de nuestro patrón donde Sale a las calles en procesión, acompañado de multitud de gentes, cornetas y tambores, cohetes y fuegos artificiales. Y así terminan nuestras fiestas patronales. ¡Que viva San Juan Bautista!.

Irene Miranda Ramos
6ºA CEIP Marismas del Tinto



Gabriela Moncada Cristaldo
5 años A CEIP Marismas del Tinto

POEMA DE SAN JUAN BAUTISTA

El día 18 de Junio
San Juan se engalanará
con la coronación
de su reina y sus damas.
Y es que empiezan las fiestas
en honor a su santo patrón
al que todo el pueblo
siente gran devoción .
Le siguen cinco días de capeas
en el que tanto hombres
como niños torear.
El 24, que es su día especial
sacan en solemne procesión,
por sus calles y plazas
a su santo Patrón.
¡¡¡Viva San Juan Bautista!!!

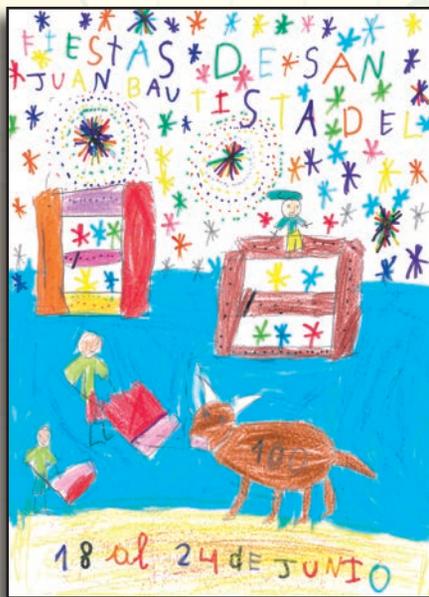
Lucía Carrasco Fernández
6ºB CEIP J.J.Rebollo





Cuando sea mayor,
 quiero ser reina.
 cuando sea mayor,
 quiero aparecer en la Revista de las fiestas.
 Aunque tenga que esperar años y años,
 nada es comparable con lo que yo las ame.
 Son mis fiestas, son ellas, son las mejores de la tierra.
 Es sencillo, es así:
 con mi corte de honor sobre el escenario,
 y esperar al Señor hasta el día veinticuatro.
 Esperar, esperar,
 y un pasodoble bailar,
 en la plaza de toros,
 sin parar.
 Y en el besapié a pasárselo bien,
 Y a gritar con alegría y con devoción:
 ¡Viva San Juan Bautista!
 ¡Viva mi Santo Patrón!

Almudena Villadóniga Díaz
6ºB CEIP Marismas del Tinto

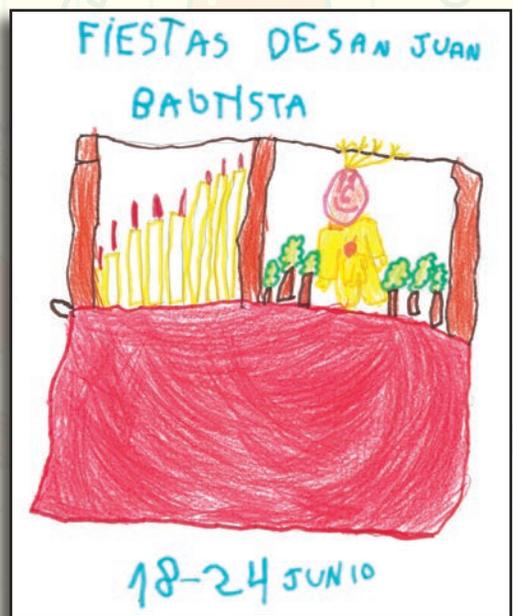


María Ballester Barroso
5 Años Colegio San Juan Bautista

Y SE ACERCA JUNIO...

Qué tienes mi San Juan
 que cuando llega la primavera
 ya empiezo a temblar.
 Ya mi cuerpo siente ansia
 por ver cómo te quieren llevar.
 Todo el año en mi mente estás
 pero esa tarde...
 ¡Ay esa tarde!
 En mis hombros te quiero llevar
 para que te vea todo mi pueblo
 y todo el que contigo está
 ¡Viva San Juan Bautista!

Sin nombre
6º Colegio San Juan Bautista



Celeste Gómez García
5 Años B C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

EL MES DE LOS SANJUANEROS

Todo un año esperando
 a nuestras fiestas patronales.
 Doce meses soñando
 en estos días tan especiales.
 Reina y su corte de Honor,
 capeas con amigos de verdad;
 cantar al santo en su loor
 hacen que esté llena de felicidad.
 Al son del pasodoble
 canto el himno con mis paisanos,
 pues no hay nada más noble
 que cantar como buenos hermanos.
 Me emociona y late mi corazón
 pues junio ya se avista...
 ¡Viva nuestro Santo Patrón!
 ¡Viva San Juan Bautista!

Sin nombre
6º Colegio San Juan Bautista



Pilar Rodríguez Mora
5ºB C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

POESÍA DE SAN JUAN BAUTISTA

Qué bonitas las capeas
qué bonito nuestro Santo Patrón,
qué bonitas son las calles
llenas de ilusión.

Nuestras damas bien vestidas
nuestra reina de la calle Colón,
nuestras fiestas y casetas
me llenan de orgullo y amor.

El amor de nuestras fiestas,
el amor que siento yo,
el amor de los sanjuaneros
cuando ven al Patrón.

Se nos saltan las lágrimas
se nos saltan de emoción,
y por eso digo

¡Viva San Juan Bautista!

¡Viva nuestro Patrón!

Rocío Barrera Toscano

1ºA ESO IES Rodríguez de Estrada

LA CUENTA ATRÁS

Vivo en un pueblo llamado San Juan del Puerto de la provincia de Huelva, donde a primeros de verano, en el mes de junio, sus calles se engalanan para recibir las fiestas patronales. Desde el mes de mayo vamos preparando nuestras casas y fachadas para que todo esté listo en esos maravillosos días. Con la elección de las damas y reina en el mes de abril, San Juan entero tiembla de nervios y expectación. Los primeros días de junio, la calle Pozonuevo y la Plaza de los Toros se visten con sus vallas, y sus vecinos, alegres, preparan sus puertas para que todo esté a punto los días de vaquillas y así acoger a propios y extraños para que pasen ratos agradables.

Los vestidos y zapatos preparados, las casetas adornadas y el albero echado por la calle, todo listo para disfrutar desde el 18 al 24 de junio.

¡Viva San Juan Bautista!

Paula Cruzado Canonza

1ª IES Rodríguez de Estrada

SAN JUAN BAUTISTA 2016

Son las fiestas de mi pueblo,
la primera de todos ellos,
con la coronación y los toros
empieza la feria.

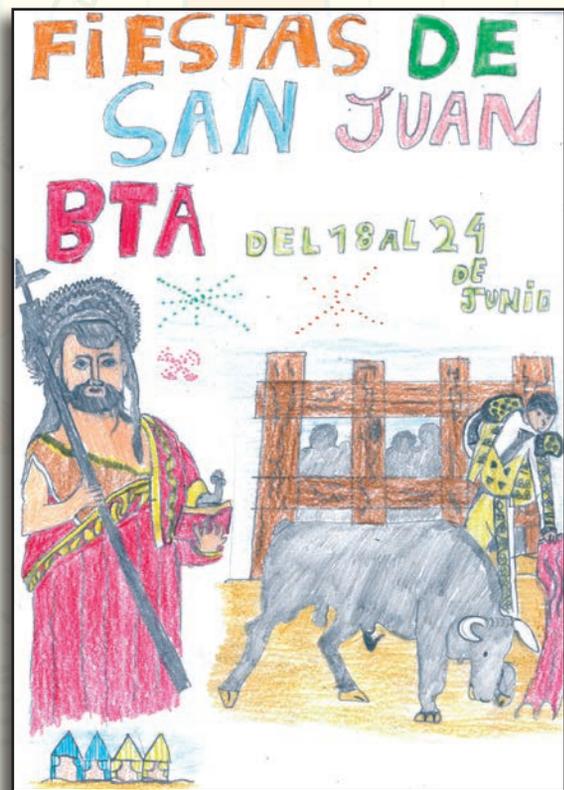
Vamos todos a las casetas
a comer y a pasarlo bien
y por la tarde a los toros
a ver la gente correr.

Va pasando la semana
y ya se van acabando
con la procesión y los fuegos
se acaban las fiestas

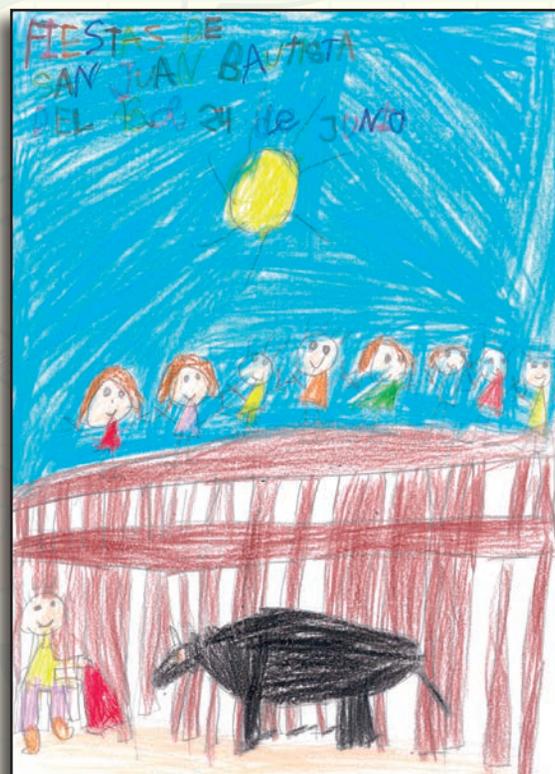
¡Viva San Juan Bautista!

Francisco Pérez Romero

1ºA IES Rodríguez de Estrada



Pablo Llorente Cruz
5º Colegio San Juan Bautista



Paola Prieto Minchón
5 Años Colegio San Juan Bautista





POESÍA

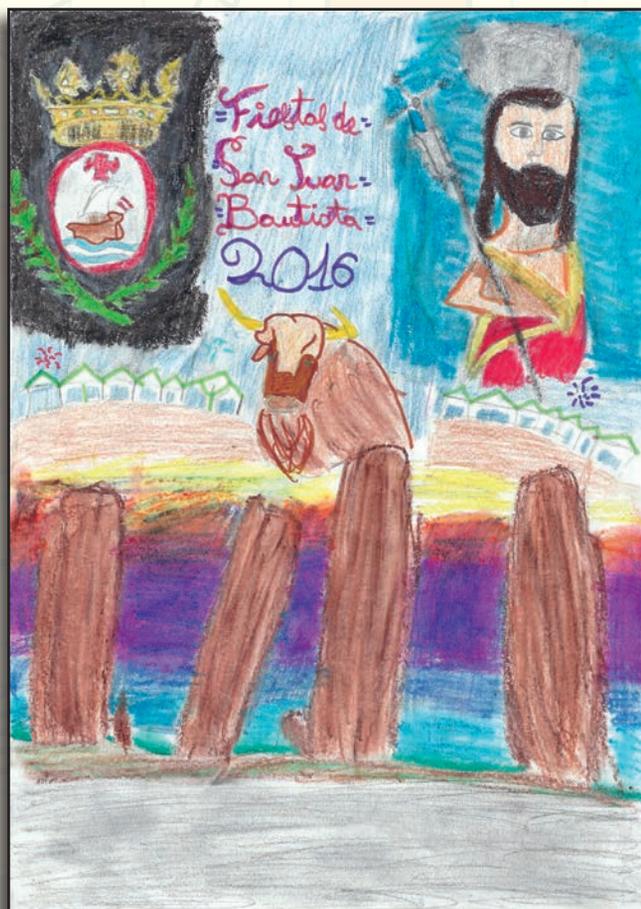
San Juan, te quiero por tu gente
por tu luz
por tus costumbres
por tus fiestas
por tus pintores y poetas
por tus toreros y cantantes.
Olé, olé, olé mi San Juan del Puerto,
olé, olé, olé, esas capeas de la calle Pozonuevo.
Olé, olé, tu día grande, ese 24 de junio
día de tu patrón.
¿Qué tienes en tu mirada San Juan Bautista?
Un escalofrío me hace sentir,
cuando te saca en procesión
por tus calles de San Juan del Puerto.
24 de junio es tu día, estallidos de cohetes
y campanas no dejan de sonar,
y las voces de los sanjuaneros te dicen
“Viva San Juan Bautista”,
“Viva la alegría de los sanjuaneros”,
“Viva nuestro Santo Patrón”.

Ana del Valle Romero
1ºB IES Rodríguez de Estrada

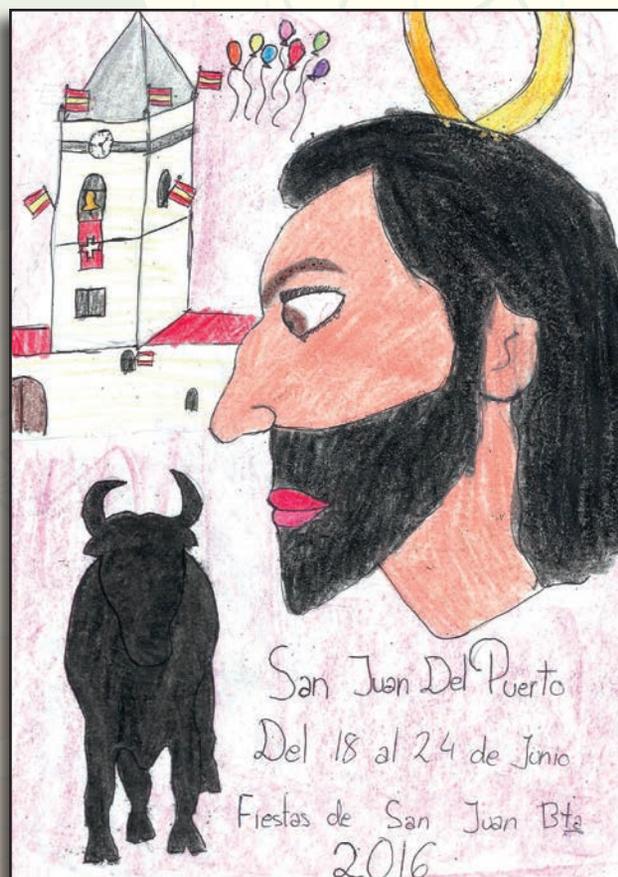
FIESTAS DE SAN JUAN

Junio, ya llegas, ya estás aquí,
ya se nota, ya se empieza a sentir
ese aire de fiesta, ese recinto ferial,
esa calle Pozonuevo llena a rebosar,
y esa calle engalanada donde un sueño
se hace realidad, junto con sus damas
que a ti, te acompañarán.
Una semana que es bonita de verdad,
porque lo que sí tiene mi pueblo,
es ilusión por disfrutar.
Empezaremos coronando a nuestra reina
para luego esperar y suspirar
para que llegue el gran día de San Juan.
Tú, San Juan Bautista, ese día saldrás
para llevar a cabo el broche final de estas fiestas
que siempre nos despertarán alegría y felicidad.

Andrea Fuentes Romero
1ºB Bachillerato B
IES Rodríguez de Estrada



Pilar Rodríguez Mora
5ºB C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo



Marta Ávila Martín
5ºA C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo



SENTIR SANJUANERO

Desde el sentir sanjuanero que abunda en mi corazón, pasarán los años y seguiré preguntándome: ¿Por qué se despierta lo mejor en nuestros corazones cuando se aproxima el mes de junio? Pienso que San Juan del Puerto es pasión, sentir y fe.

Para muchos será una semana cualquiera; pero para mí es una semana en la que todo el mundo quiere estar presente, para dejarse llevar por la ilusión, recordando a los que ya no están.

Y lo bien que acogemos a la gente que viene de fuera; me encanta ver las plazas llenas de ambiente, la iglesia, el recinto ferial...

Ahora me dirijo hacia ti, querido Patrón. Conmueves a cada uno de todos los sanjuaneros con tu escudo rojizo, tu cabello tan cobre, tu piel canela...

¡Qué ganas tengo de verte salir! Que se abran las puertas del cielo, Bautista de Dios amado, de los santos eres el mayor, tu pueblo te espera con alegría e ilusión.

Todavía recuerdo ese 24 de junio de 2014 y me dan escalofríos cuando el mal tiempo hizo que no pudieras salir. Espero que ningún año se vuelva a repetir.

Tu Corte de Honor se está preparando para las fiestas 2016 y este año es una corte muy especial para mí.

¡Qué ganas de estar sentado en la calle Pozonuevo!

Solo me queda decir que es una semana donde tenemos que apartar las penas y los males y, orgulloso de ser sanjuanero, me despido:

¡Viva San Juan Bautista! ¡Viva San Juan del Puerto!

Javier Robles Romero

1ºB Bachillerato B IES Rodríguez de Estrada

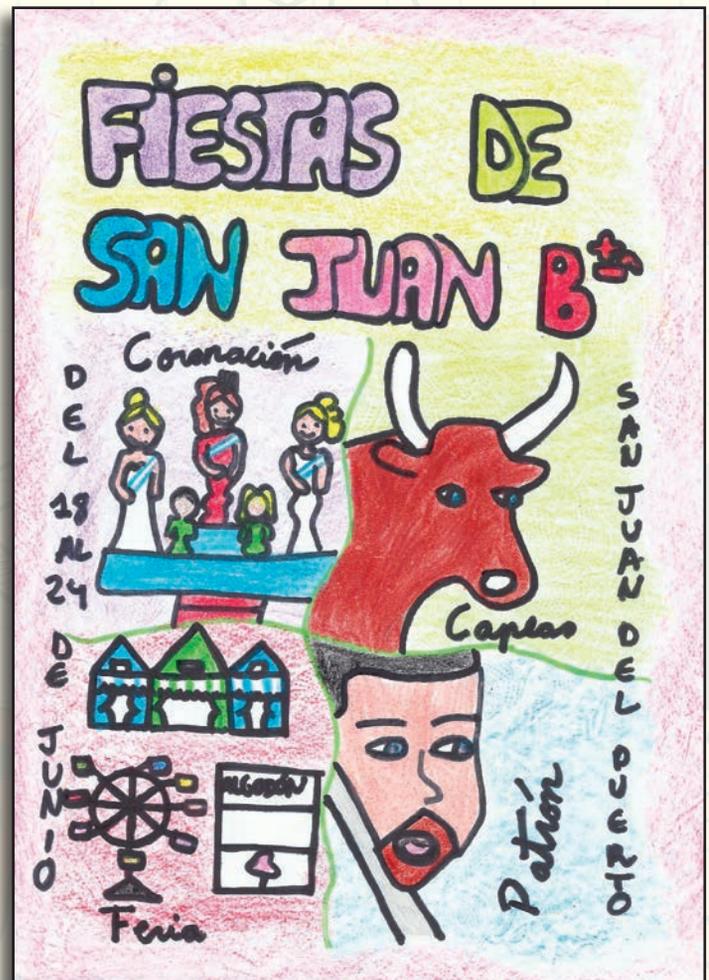
MI PATRÓN SAN JUAN BAUTISTA

Ya llega el mes de junio de nuevo esa sensación de cosquilleo en mi cuerpo cuando escucho al tamboril todas las mañanas tocando diana anunciando que comienza la decena.

Continúa el pregón, la coronación de la reina, cinco días de capeas y el 24 la salida de ese moreno tan lindo, la alegría de los sanjuaneros que es nuestro Santo Patrón San Juan Bautista, donde cumplimos promesas y lo sacan en procesión. ¡Viva San Juan Bautista!

Juan Jesús

**1ºB Bachillerato B
IES Rodríguez de Estrada**



**Azucena Domínguez Morano
6ºB C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo**





AMANECER DISTINTO

Suena el despertador y los primeros rayos de luz se cuelan por los huecos de la persiana. Consigo mantenerme despierto a duras penas porque ya llevo unos días de mucho ajeteo, demasiado tiempo fuera de casa y poco descanso.

Hoy me despierto distinto, multitud de sensaciones corren por mi cuerpo. Presiento que hoy va a ser un gran día. A diferencia de otros mi boca ya tenía una sonrisa puesta al alba. Además una gran impaciencia me invade, pero tranquilo, cada cosa a su tiempo. También siento orgullo por mi gente, por cómo saca cada año lo mejor de su interior para dejar en nuestros visitantes una muy buena impresión.

Bueno, ¿vamos a reservarnos algunas emociones para después no? Me preparo de prisa y dejo mi casa porque tengo una cita importante. De camino, los cohetes me marcan el ritmo que debo llevar, creo que no llego pero al final lo consigo. Empiezo a escuchar felicitaciones, sin embargo hay una presencia que me llama la atención por encima de lo demás y entonces me quedo mirándolo admirado. Después de la ceremonia se escucha un precioso canto, ¿a quién va dirigido? Pues a esa figura que me clamaba al principio. El canto pone los vellos de punta a los asistentes ya que es la última vez que lo disfrutan antes del gran momento. Luego es tiempo de acercarse a esa figura. Mis labios se aproximan a Él a la vez que mi fe crece. Y como recuerdo, su foto para guardarla junto con las de otros años. Así podré llevarlo conmigo durante los siguientes doce meses. Ahora es tiempo de descansar para lo que nos espera a la tarde. Las agujas del reloj avanzan, como es inevitable. Mi corazón se acelera por momentos gracias a esa impaciencia que siento desde la mañana. Empiezo a vestirme con mis mejores galas, pero un color predomina en mi ropa. Un color fuerte que nos transmite devoción, el rojo.

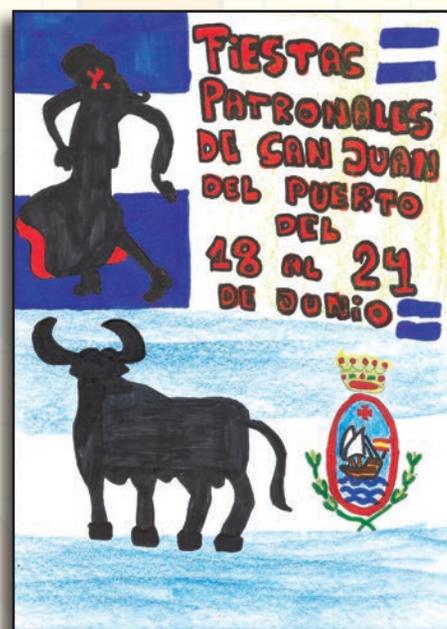
¡Es el gran día, es veinticuatro! ¡Rápido, hay que coger sitio! Sitio para poder sentir sobre los hombros tu grandeza. Se acerca lo hora mágica y ya no puedo esperar más. La gente espera tu salida y tu pasear por las calles. Empiezan a sonar las campanas de la torre y es momento de prepararse. Suena el llamador y te levantas para colocarte frente a tu pueblo. Las emociones están ya a flor de piel pero estallan cuando, por fin, tu cara comienza a sentir el calor del sol. Se lanzan vivas al aire mientras alguna que otra lágrima cae. Ya está, todos estamos a tus pies hasta que acabe el día.

Después de casi cuatro horas ya termina tu paseo. Te adentras en la plaza de la iglesia y preparamos nuestros oídos para deleitarnos con el toque de trompeta que te dedican. Si ya teníamos sobresaltadas nuestras emociones, ahora es cuando florecen aún más. Ya toca volver a tu casa y escuchar otra vez tu himno, pero esta vez de una forma muy especial, “a capella”.

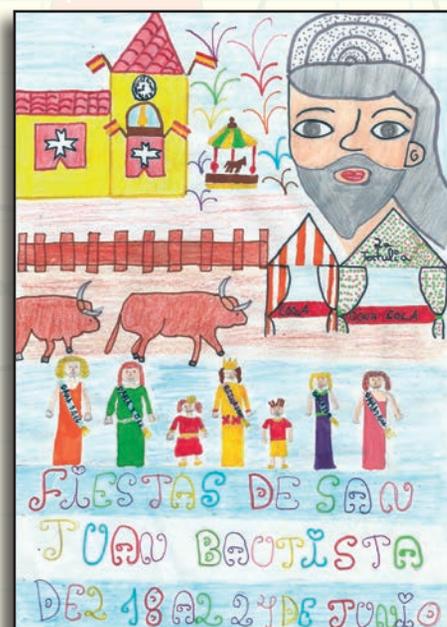
Al final, cuando ya nos hemos hecho a la idea de que tu semana ha terminado, nos dirigimos al recinto para disfrutar del gran colofón de nuestras fiestas, los fuegos artificiales.

Óscar Tirado Cueto

1º BACH B IES Rodríguez de Estrada



Hugo Pérez Cárdenas
6ºA C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo



Claudia Sánchez López
6ºA C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo



Jiahui Qiu
6ºB C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

SAN JUAN BAUTISTA MI PUEBLO, BAUTISTA MI PATRÓN

Son las fiestas de mi pueblo
éstas son lo mejor,
todos los sanjuaneros ansiamos
ver ya a nuestro Patrón.

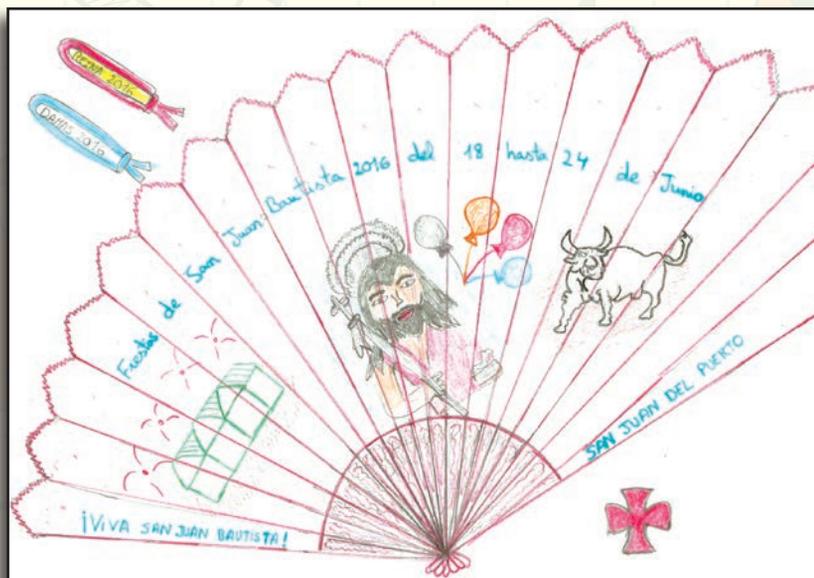
18 de junio, felicidad y pasión,
empiezan las fiestas,
vienen las capeas
¡qué emoción!

Se montan las casetas,
también la feria,
salen los toros y
¡ésta es mi fiesta!

Música, comida y ron
a partir de las doce
todo es diversión.

¡Viva San Juan Bautista,
¡viva mi Patrón,
santa coronación...
mi pueblo es el mejor!

Alejandro Carrasco Guerrero
2ºA IES Rodríguez de Estrada

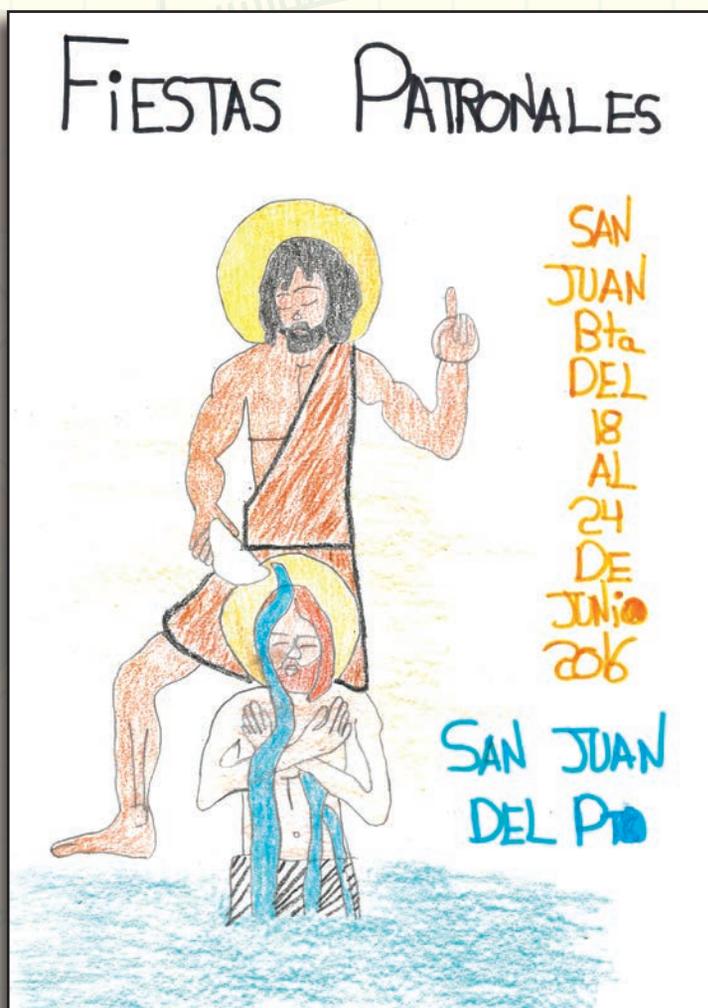


Elisa Robles Gómez
6ºB C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo

JUNIO DE MIS AMORES

Ahora que llega Junio
San Juan huele a sentimientos:
alegrías, risas, azahar.
Recuerdos que se acaparan
otro año en mi vecindad.
Qué alegría volver otro año más
a sentir en mis adentros
el amor que tiene este lugar.
Recuerdo que desde niño
sentía gran atracción
cuando llegaba en mi pueblo
las fiestas con gran ilusión.
Al atardecer ya salen
como las balas de furia y maldad
toros con sangre caliente
que corren por las arenas
con los sanjuaneros al frente
y esas casetas
cada una con un color
distinta historia
llenas de alegría
acogen todo el recinto
¡Oh fiesta mía!
Y ya llegó el tan esperado 24,
ese 24 en el que nuestro Patrón
cruza las calles con gran devoción
como la primavera
tu alegría llegó hasta mi,
un aire nuevo
un nuevo impulso
al fin ganas de vivir.

Alejandro González López
2ºA IES Rodríguez de Estrada



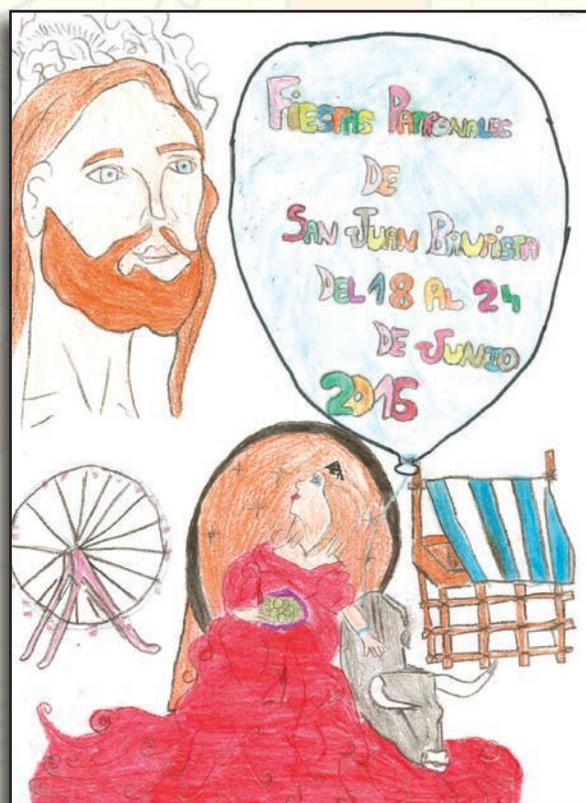
Lorea Martínez Miranda
6º Colegio San Juan Bautista



SAN JUAN BAUTISTA

Ahora toca esperar,
 esperar seis días,
 seis días que no se olvidarán
 porque olvidarlos me costaría.
 Ahora toca esperar,
 después de las fallas,
 sigo esperando impaciente,
 esas tardes en las vallas.
 Ahora toca esperar,
 esas noches de copas,
 para luego dormir reventado
 mientras tu me arropas.
 Ahora toca esperar,
 esperar a que salga nuestro Patrón,
 Patrón que lo llevamos en la sangre,
 sangre que sale del corazón.

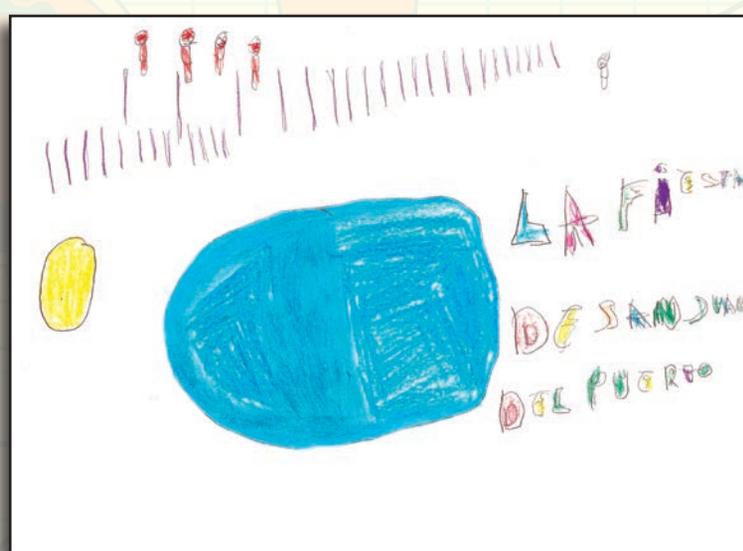
Alejandro Pedraza Mora
 2ºA IES Rodríguez de Estrada



Natalia Casto Vizcaíno
 6ºB C.E.I.P. Alcalde J.J. Rebollo



José
 Centro Ocupacional



Iván
 Centro Ocupacional

SAN JUAN BAUTISTA

Fiestas de San Juan Bautista
 que por tiempo no mueran
 mientras haya en este pueblo
 gente buena que las quiera.
 Ellas fueron regocijo
 de otras generaciones
 que fundaron con su esfuerzo
 estas vivas tradiciones.
 Fiestas éstas, centenarias
 que en San Juan se encienden
 ante la hacienda festiva
 entre el verde resplandecen.
 Bello templo a Él consagrado
 Cristo perfecto y brillante,
 recuerdo del pasado
 de amor ardiente y constante.
 A San Juan yo he venido
 con el corazón erguido
 compartiendo en estas fiestas
 un buen sorbito de tinto con Casera.
 Que la historia se nos una
 a lo que hoy celebramos,
 las fiestas de nuestro Patrón
 abrazados como hermanos.

Isabel Mª Aguilar Tayllafert
 2ºB IES Rodríguez de Estrada



YO ME IMAGINO

Hoy pasaba por la calle Pozonuevo, y me imaginé cómo estaría con sus palos, el olor a arena mojada y los toros en medio de la calle.
 Hoy paseaba por la plaza del Ayuntamiento, y me imaginé cómo estaría con el escenario y la reina y las damas en él, el día dieciocho.
 Y aunque quede poco se me hace una eternidad.
 ¡Ya no puedo aguantar más!

José Luis Cárdenas Bueno
2ºD IES Rodríguez de Estrada



**Estefanía_Centro
 Centro Ocupacional**

SAN JUAN BAUTISTA

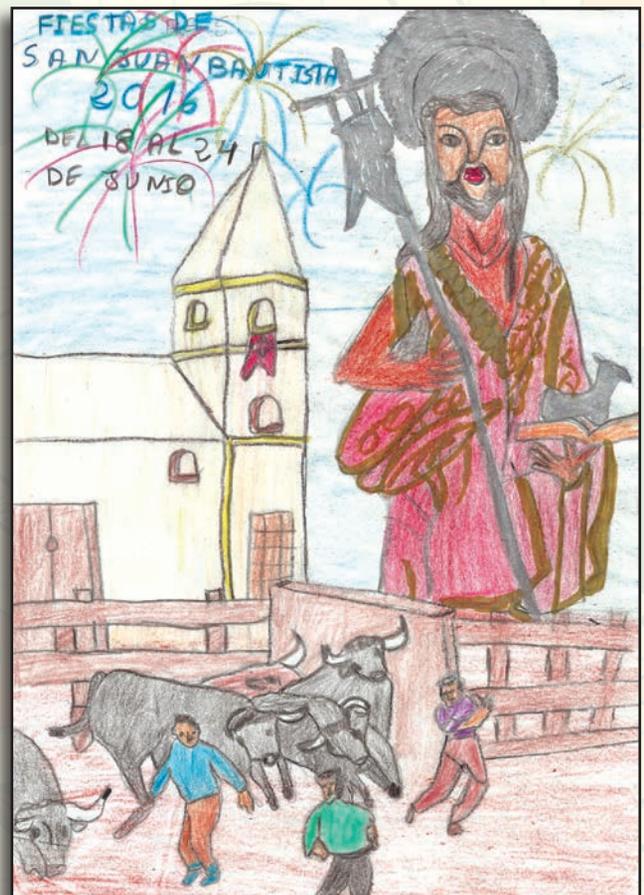
Ya llegan nuestras fiestas, qué emoción,
 ya falta menos para nuestra gran coronación.
 La calle Pozonuevo se llena de alegría,
 Las vacas corriendo por la calle
 Y los mayores bebiendo sangría.
 Por la tarde volvemos otra vez
 Y en la plaza a los más valientes podremos ver.
 En la noche, en el recinto ferial,
 En cacharritos y casetas podemos estar.
 Todos disfrutando, ¡qué bien se está!
 y a irnos a casa para descansar,
 que al día siguiente nos espera mucho más.

María Peña Verdugo
2ºD IES Rodríguez de Estrada

FIESTAS DE SAN JUAN BAUTISTA

Las fiestas de San Juan del Puerto días de gran entretenimiento.
 Comienzan el 18 de junio con la coronación, para las damas y la reina, día de gran emoción.
 Una bella corona lleva la reina seguida por las damas inaugura la feria.
 La feria, llena de atracciones para grandes y pequeños que disfrutan risueños.
 Al segundo día, comienzan los toros, suenan cohetes, se produce una estampida y los sanjuaneros provocan una gran movida.
 Cinco días duran los toros, los favoritos de todos.
 El último día es la procesión, la cual, grandes y pequeños esperan con gran devoción.
 Sale San Juan Bautista de la iglesia... gritos, llantos y vivas se escuchan y el pueblo de vida inundan.
 ¡Viva San Juan Bautista!

Emilia Cernovaite
4ºA IES Rodríguez de Estrada



**Sin nombre
 IES D.R.E.**

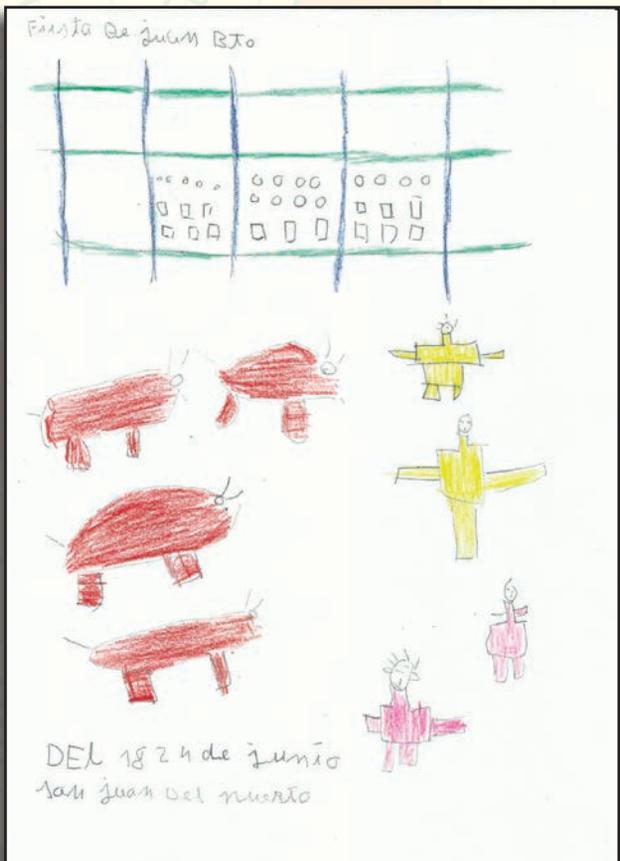




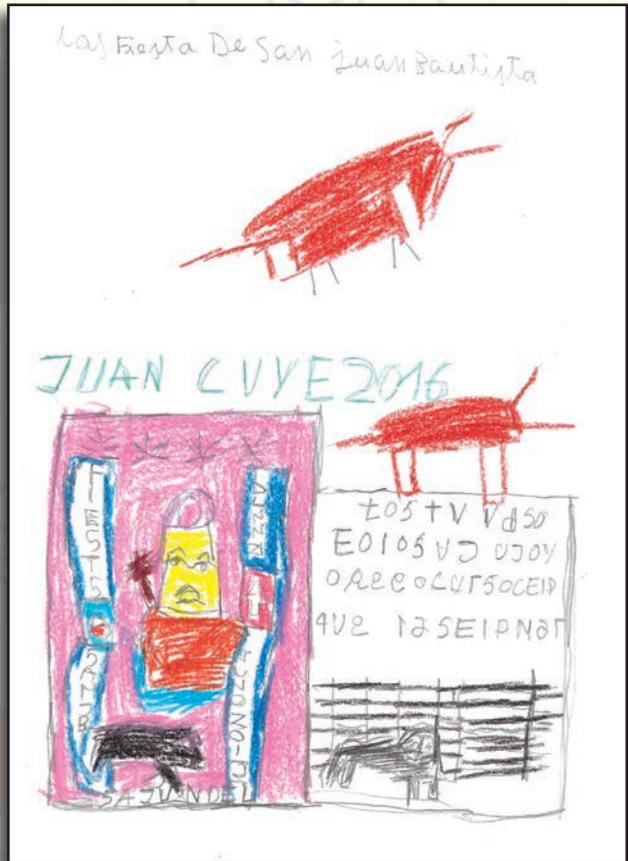
TANTAS...

Toros, fiestas, mi patrón...
 Muchos años te acompañaré
 porque te quiero de corazón
 y nunca jamás te fallaré.
 Tantos años escribiéndote,
 ya no se por dónde empezar.
 Tantas ganas de ver un capote
 y a mis damas verlas bailar.
 Qué ganas tengo de correr
 por esa calle con arena,
 tantas ganas de ver
 a esas damas morenas.
 Tanto te he esperado
 ansiado mes de junio,
 tan rápido has pasado...
 que ya estamos hasta en julio.
 Pero tanta ilusión tengo,
 mi querido Patrón,
 de verte enfrente mía
 y poder pedirte perdón.
 Tanta sería mi pena
 por no verte salir,
 tanta sería mi condena
 que no podría vivir.
 De ti me despido
 recordando el día 23
 el mejor que he vivido
 el que más recordaré.
 Y esto es lo que este año
 te escribo de mi puño y letra,
 y aunque ponga mucho empeño
 no soy ningún poeta.
 Te quiero tanto, mi Juan
 que intento parecerme a un artista,
 pero solo a ti te lo digo,
 queridos sanjuaneros: que viva, que viva,
 ¡que viva San Juan Bautista!

Isabel Gómez López
4ºA IES Rodríguez de Estrada



Sin nombre
Centro Ocupacional

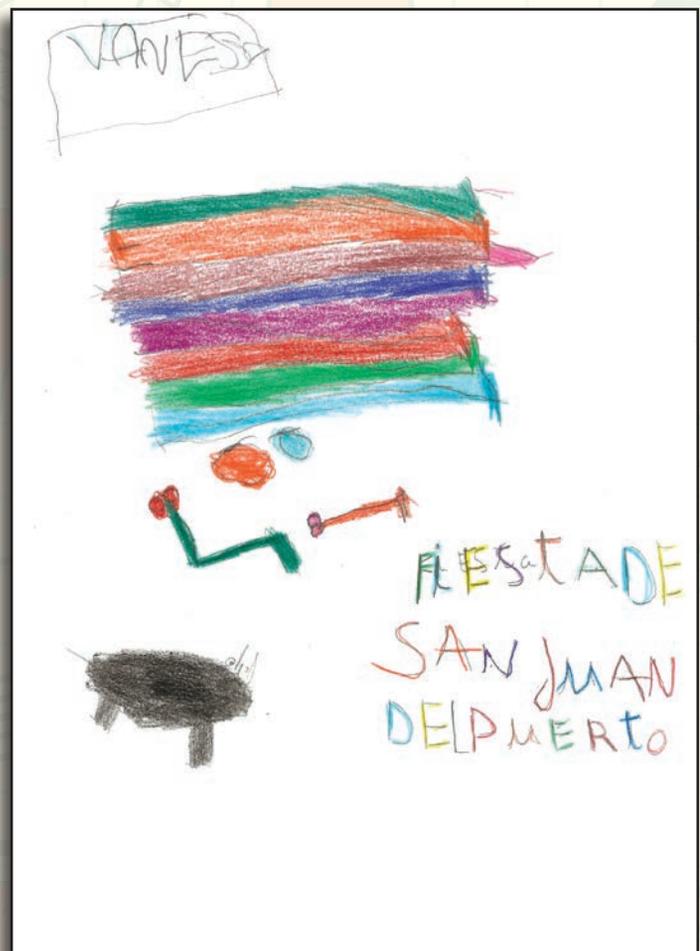


Juan
Centro Ocupacional

SAN JUAN BAUTISTA

San Juan Bautista, mi Patrón,
del 18 al 24, en procesión.
El primer día, la coronación.
La reina y las damas bellas
y en el recinto ferial comerás paella.
En la calle Pozonuevo corren vaquillas
y en el chiringuito venden copillas.
Los niños se montan en las atracciones
del tren de la bruja dispones.
Los adultos se divierten en las casetas
mientras beben y comen chuletas.
En la caseta municipal hay bailes,
actuaciones y hay premios
para los campeones.
El 24 es el día más especial
porque nuestro Patrón sale y nos viene a visitar.
San Juan Bautista es mi Patrón
Y por eso tanto lo quiero yo.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva nuestro Santo Patrón!

Gabriel Millares Suárez
4ºA IES Rodríguez de Estrada



Vanessa
Centro Ocupacional



Juan
Centro Ocupacional

Con los primeros rayos de sol,
cuando el estío comienza,
San Juan del Puerto se engalana
y abre sus puertas.
Con la más bella sanjuanera
que recibirá su corona
darán comienzo las fiestas
y una semana grandiosa.
La arena de la calle Pozonuevo
manchará las rodillas
de los valientes toreros
que sin temores ni miedos
ponen sus capotes al vuelo.
Al llegar la madrugada
las atracciones sus luces encienden.
Los jóvenes, entre amigos,
ni descansan ni duermen.
El 24 y su ilusión,
el pueblo sale a las calles
celebra la salida de su Patrón.
¡Viva San Juan Bautista!

Gloria Piñero Gómez
4ºA IES Rodríguez de Estrada





RECUERDO...

Recuerdo estar a la una del mediodía al final de la calle, chiringuitos, rebujitos por doquier, ambiente, esos gritos emocionados con ese cohete que retumba en toda la calle.

Eso de tener las rodillas raspadas y los brazos arañados de tanto subirse y bajarse de los palos. Y esas últimas dos semanas de colegio cuando llegabas un lunes y veías a varios hombres taladrando el cemento en el suelo para poner los palos y a la semana siguiente ya estaban todos colocados. Esas tardes de pipas y sangría, nuestras caras desprevenidas que veíamos en la televisión más tarde con mucha alegría y reírte del que corría y salía. Toros arriba, toros abajo.

Recuerdo quedar con la peña allá de la una de la madrugada, en el mismo sitio, el mismo banco, los mismos de siempre y siempre llegando tarde la misma gente.

La tardanza nada nos arruina, ya que es ver la portada de la feria y sabe que la diversión está a la vuelta de la esquina.

En ese mismo recinto pasaremos las mejores noches del año, hasta la siete de la mañana entre música, cassetas, luces y cacharritos, pero... ¿y la bronca al llegar a casa? Eso sí que es bonito.

También recuerdo el día 24, cómo no, la procesión de nuestro Patrón. Cientos de personas se echan a la calle por devoción, siguiéndolo calle a calle, rincón a rincón, recorriéndose todo el pueblo junto a él. Perderte entre la multitud, toda la tarde andando en tus mejores galas para con los pies destrozada.

Y esa misma noche, piensas si realmente ha pasado una semana porque ha pasado como si nada.

Muchos recuerdos y risas de este año quedan ahí guardados; ahora lo único que nos queda por hacer es disfrutar un poco del verano y esperar a que el nuevo curso por fin haya pasado.

Lucía Perdignes García
4ºA IES Rodríguez de Estrada

Ya llega junio,
nuestro mes de la alegría,
celebramos nuestras fiestas
que esperamos cada día.
Ya está el tamborilero
por nuestras calles bonitas,
la música llama a la gente
y nos avisa de amanecida.
Por la calle Pozonuevo
las damas y la reina van,
belleza, simpatía y arte
todas desprenden al pasear.
En la arena y en las vallas
la gente esperando está
a que pasen los toros
con mis gentes de San Juan.

Remedios Salazar Jiménez
4ºA IES Rodríguez de Estrada



Ricardo
Centro Ocupacional

Qué suerte la mía
de haber nacido sanjuanero
de tener por patrón
a San Juan Bautista
y unas hermosas capeas
donde todos disfrutan
viendo esas fiestas.
Cuando llega el mes de junio
y sale nuestro Patrón
todos nerviosos
cantamos en la función.
Es un orgullo poderte
acompañar otro año más:
este año es diferente y especial.
¡Viva San Juan Bautista!
¡Viva nuestro Santo Patrón!

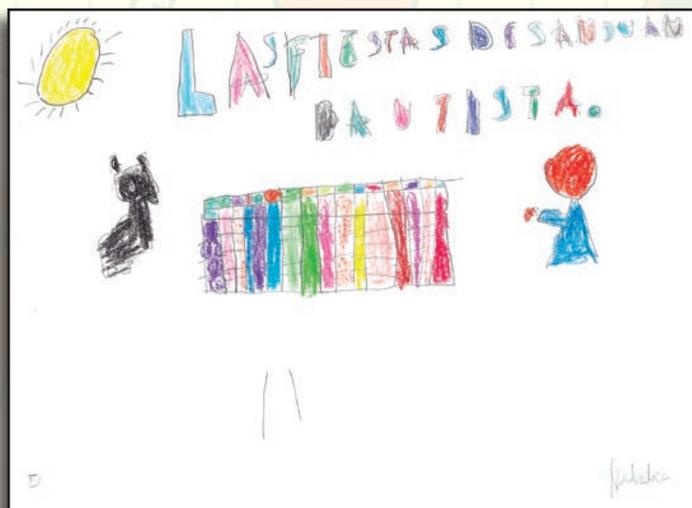
Gema Bermejo Cisneros
4ºB IES Rodríguez de Estrada

No hay cosa que haga más feliz
que poder escuchar por fin el tamboril,
con su pegadiza melodía
yo me digo “San Juan Bautista ya está aquí”.
Qué bonito oficio ese
que entretiene a todos en fiesta.
Afición que saca a bailar
a mozos sin ganas de pasarlo mal.
Y aunque alguna mañana
con su sonar me haya despertado
¡Bravo tamboril, qué gran trabajo!

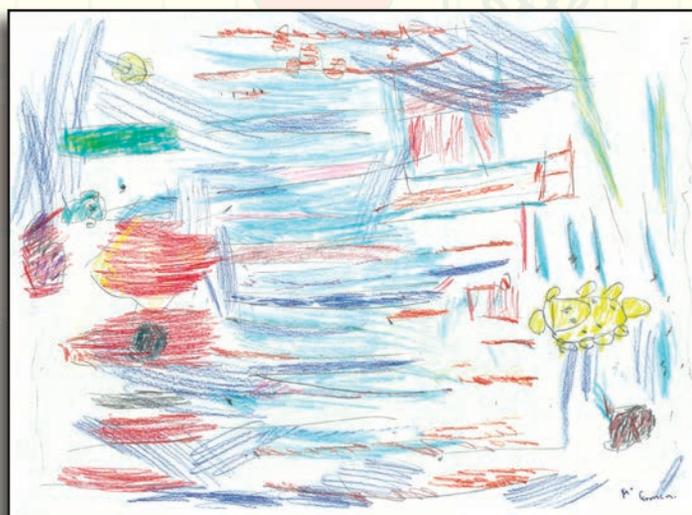
Isabel Pérez
IES Rodríguez de Estrada

Cuando llega Junio,
ser sanjuanero es otra cosa,
la luna cuenta las horas con impaciencia
para lucir más hermosa.
El sentimiento nace en el corazón
cuando la medalla en el cuello
cuelga con pasión.
pero lo más grande que uno puede ver
es verte por tu pueblo las calles correr
con esa gracia y ese porte
que hace que la emoción no se corte
y salga fuera en lágrimas transformadas,
a la vez que grita ¡Viva San Juan Bautista!

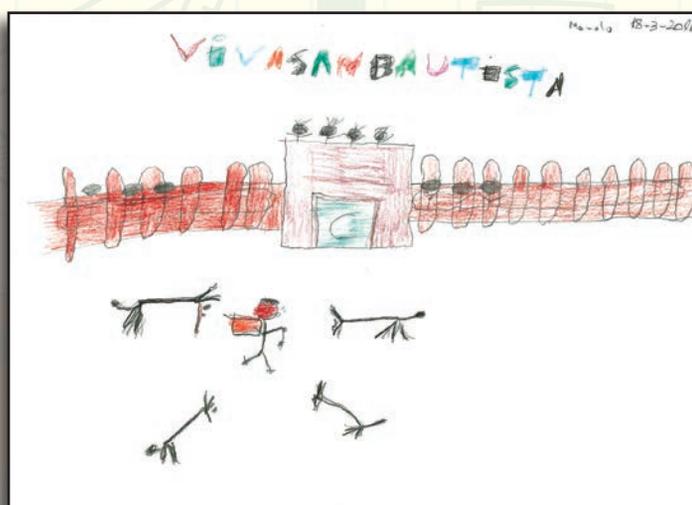
María Borrallo Cabrera
4º ESO B IES Rodríguez de Estrada



Natalia
Centro Ocupacional



Mª Carmen
Centro Ocupacional



Manolo
Centro Ocupacional



A las cinco de la tarde
mientras escupía llamas el amargo sol,
los palos huérfanos,
lamentaban el silencioso del vacío.
El caballo de fuego viento
arrastraba el polvo triste de la plaza,
y lo expulsaba con desgana
contra los palos secos.
¡Pobres palos, qué solos estaban ellos!
Poco a poco,
el sol dejó de escupir llamas,
y comenzó a apiadarse de los palos
y de la plaza,
acariciándola, amistoso,
con su cálida lengua.
A las 7 de la tarde,
la gente empezó a llenar la plaza;
cobijándose y dando cobijo
al corazón solitario de los palos.
De repente, se oyó el estruendo
y comenzó el verdadero espectáculo.

Ezequiel González Toscano
4ºB IES Rodríguez de Estrada

POEMA

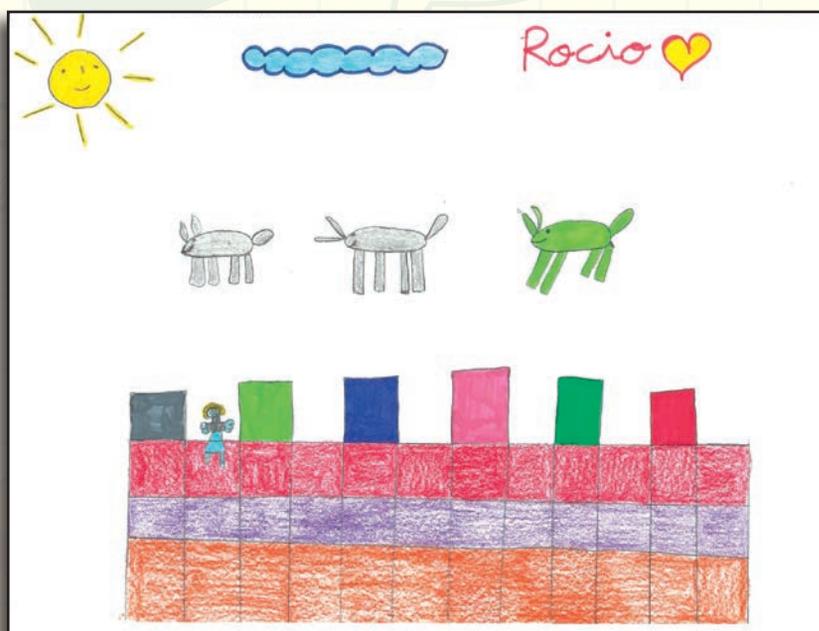
Una salva de cohetes
anuncia un nuevo día
ya suena el tamborilero
y el pregonero ¡qué alegría!
El echo de que no sea sanjuanera
hace aferrarme a las capeas
pero tampoco se quedan atrás
¡esas noches de feria!
Y es que no hay semana
que más me guste
que la del paso aquí en San Juan
Del 18 al 24
el objetivo es disfrutar.

Nayra Moreno
4ºB IES Rodríguez de Estrada

FIESTAS PATRONALES DE SAN JUAN BAPTISTA 2016

Cuando llega el mes de junio
mi pueblo se echa a bailar
con las fiestas patronales
de mi querido San Juan.
Risas, cantos y alegrías
empiezan a derrochar
en sus tardes de capeas
y su recinto ferial.
Día grande el veinticuatro,
al Santo lo van a bajar
y esa misma tarde
en procesión sacarán.
Con fuegos artificiales llegará el final
de estas fiestas patronales
de mi querido San Juan.
¡Viva San Juan Bautista!

Juan Manuel Fuentes Pérez
4ºB IES Rodríguez de Estrada



Rocio
Centro Ocupacional

AUTOREPUESTOS PICÓN



REPUESTOS DEL AUTOMÓVIL EN GENERAL



RECAMBIOS PARA LAND ROVER, SUZUKI
RANGER ROVER, DISCOVERY, ETC.

VEHÍCULO TODO TERRENO EN GENERAL Y RECAMBIOS

☎ **959 263 317 - 959 282 445**

FAX: 959 282 445 • Avda. Cristóbal Colón, 146-148 21002 HUELVA
www.autorepuestospicon.com

AUTOCARES MOGUER · BUS, S. L.

AUTOCARES 16, 25, 55 PLAZAS

Viajes, Servicios y Excursiones

Polígono Industrial Tartessos c/ C, Nave 53

Telf.: 959 367 627 • Fax: 959 356 450

21610 San Juan del Puerto

moguerbus@hotmail.com

www.moguerbus.com

Trabajamos para cuidar del agua.
Trabajamos para cuidar de ti.

Tienes una compañía a tu lado encargándose de cuidar el agua. **aqualia** es la tercera empresa de gestión de agua del mundo. Trabajamos en todas las fases del ciclo integral del agua, innovando y aplicando las últimas tecnologías para mejorar su calidad, optimizar los recursos y fomentar un desarrollo sostenible. Y te ofrecemos un servicio eficaz y personalizado. Porque en **aqualia** no solo trabajamos para cuidar del agua, también trabajamos para cuidar de ti.

www.aqualia.es

c/ Cortinal, local 3 bajo
21610 - San Juan del Puerto (Huelva)

Teléfono atención al cliente: 902 21 60 21
Averías: 902 13 60 13
Autolecturas: 902 26 60 26



COOPERATIVA DEL CAMPO SAN ANTONIO ABAD S.C.A.

C./ Juan Ramón Jiménez, 48 - Tlf. 959 307 014 - Fax: 959 305 196 TRIGUEROS (Huelva)
web: www.oleocampiña.es - e-mail: oleocampiña@oleocampiña.es



MANTENIMIENTOS INTEGRALES S.L.

Realizamos todo tipos de trabajos que este a nuestra disposición :

**limpieza industrial, construcción, mantenimientos mecánicos,
calderería, soldadura, estructuras metálicas y tuberías.**

e-mail: oficina@sjpuerto.es



Elaboración de productos sólidos, áridos, sustratos, morteros, cementos, etc... envasado y sellado de los mismos. Envasamos a terceros, disponemos de mezcladores industriales, ensacadoras industriales y selladoras industriales. Fabricación elaboración y distribución.

Envasamos sustratos para fincas agrícolas como fibra de coco, ocle, sustratos universales. Sacos de todas las medidas y en Big Bag de M3. Nuestras instalaciones están disponibles a todos los clientes 24 horas. Polígono Indutec Nave 19B San Juan Del Puerto y Finca Recicladostartessos en Gibraleón.



**Alquiler de maquinaria con operario
y herramientas para la construcción**

www.recicladostartessos.com  Recicladostartessos

Veterinario Urbano Pérez Reyes

*"Les deseo felices fiestas"
¡Viva San Juan Bautista!!
¡Viva la alegría de los sanjuaneros!!*



*Servicio a domicilio
San Juan del Puerto
Huelva*

651 14 20 18



Productos Frescos y congelados

**Mariscos, Carnes,
Pescados, Verduras
y precocinados**

**Sergio
López Serrano
605 973 928**

**Pol. Ind. Exfasa, nave 1
San Juan del Puerto
T. 959 367 446**

MOVIMIENTOS Y AFIRMADOS

DOYCA, S. L.

Telf.: 959 35 62 35 - 959 35 64 37

OS DESEA FELICES FIESTAS

OBRAS Y CAMINOS

ONUBENSES, S.L.

MOVIMIENTOS DE TIERRA EN GENERAL

MÁQUINAS PARA LA CONSTRUCCIÓN Y REFORESTACIÓN

TRANSPORTES DE MATERIALES Y ÁRIDOS

TELF.: 679 49 17 04 - 629 55 02 00

SAN JUAN DEL PUERTO - HUELVA

IV CONCURSO FOTOGRAFICO

“Fiestas Patronales de San Juan Bautista 2016”

BASES

1º TEMÁTICA: Los temas versarán sobre las Fiestas Patronales de San Juan Bautista 2016, valorándose en cada uno de ellos los aspectos artístico y técnico.

2º PARTICIPANTES: Personas de cualquier nacionalidad, mayores de 18 años y menores de edad con autorización firmada por sus padres o tutores que será enviada junto a las obras. No participarán los miembros del jurado ni los familiares directos de los mismos.

3º OBRAS: Se presentarán 3 fotografías por participante. Todas las obras se presentarán en soporte digital (CD ó Pendrive USB), en formato JPEG con el título de la obra. Se admitirán fotos en color y en blanco y negro; las fotografías serán originales e inéditas y no estarán presentadas con anterioridad en otro concurso o certamen fotográfico. No se admitirán fotomontajes o aquellas fotografías retocadas digitalmente cuyo mensaje e imagen original hayan sido modificadas mediante éste, si bien serán admitidas aquellas con retoques de brillo, tono, contraste, etc. usados para mejorar la calidad de la fotografía.

4º ENTREGA DE OBRAS: Todas las fotografías serán entregadas en el Centro Sociocultural Jesús Quintero (c/ Real, 14-21610 San Juan del Puerto) antes del 11 de Julio de 2016 indicando en el sobre IV CONCURSO DE FOTOGRAFÍA “Fiestas Patronales de San Juan Bautista 2016”. A/A Concejalía de Cultura.

5º DATOS DE AUTOR: En un sobre cerrado, con un seudónimo escrito por fuera, el autor introducirá los datos personales (nombre, apellidos, NIF, dirección, email y teléfono) junto al CD.

6º PREMIOS: De todas las fotografías recibidas serán seleccionadas tres finalistas, quedando repartidos los premios de la siguiente forma: 1º premio= 200 € en metálico; 2º premio= 100 € en metálico y 3º premio= 50 Euros.

7º PROPIEDAD Y USO POSTERIOR DE LAS OBRAS: Todas las fotografías pasarán a formar parte del archivo del Ayuntamiento de San Juan del Puerto.

8º EXPOSICIÓN DE LAS OBRAS: Todas las fotografías participantes en el concurso, serán expuestas durante los meses de agosto y septiembre en el Centro Sociocultural.

9º JURADO: Participar supone aceptar estas bases y la inapelable decisión del jurado.

ORGANIZA:



Ayuntamiento de San Juan del Puerto

Cultura

CERRAJERO

VARGAS

TLF: 600 074 887 SAN JUAN DEL PUERTO
vargascerrajero24h@gmail.com

Maurizio Motor

Centro Especializado en Recambios

☎ 959 370 001



Innovación para tu vida



www.mauriziomotor.es

hola@mauriziomotor.es

POL. IND. LOS ARROYOS, C/ CAMINO DE MONTEMAYOR, 2 - 21800 - MOGUER (HUELVA)

eduardorey
fotografía



Tlf: 679511335
Pozonuevo 63

Sígueme en Facebook.com/reypuerto



El Ilmo. Ayuntamiento de San Juan del Puerto agradece

a los colaboradores y firmas comerciales

la participación en esta Revista.

Felices Fiestas



www.piensosarias.es

Les Desea Felices Fiestas



Polígono Domincano
Calla A Nº 43
San Juan Del Puerto



ARCHIVA



BUSCA



GESTIONA



DESDE UN ÚNICO LUGAR
Y EN FORMATO DIGITAL

SMART OFFICE CENTRE ES EL CENTRO
DE PRODUCTIVIDAD PARA LAS
ORGANIZACIONES EXCLUSIVO DE KYOCERA.

Te permite gestionar TODOS los documentos de tu empresa de manera eficaz y rentable.

LA TECNOLOGÍA
DE LAS GRANDES
ORGANIZACIONES
A TU ALCANCE.
¡SMARTÍZATE!

VIVEN LA ERA
de la
OFICINA
INTELIGENTE
desde solo
29€/mes



* Con 5 años de mantenimiento en una cuota de renting a 60 meses, sujeta a aprobación financiera. Dispositivo A4 B/N de 40 ppm. En modalidad precio por página (precio a consultar).



Desde 1990 **25**
COANDA Años dándote servicio

KYOCERA

Distribuidor Autorizado
Coanda Proveedor de sistemas de impresión
del Exmo. Ayto. de San Juan del Puerto

SMARTIZA TU NEGOCIO

COANDA.SMARTOFFICE.ES

959 049 303

Cristalería Odiel

MAMPARAS DE BAÑO
Ventanas de Aluminio y Pvc - Mosquiteras - Persianas
Muebles de baño y accesorios
TODO TIPO DE VIDRIOS
Decorativos - Biselados - Tallados- Decoración al ácido y en color -
Vidrieras - Doble acristalamiento Antirrobo - Templados
Separaciones de ambiente
Instalaciones comerciales
Albañilería y fontanería



UNA PIZZERÍA DIFERENTE



SELLO RÍO ROSSO
61 506 59 59
PIZZA ARTESANA

Durante las fiestas abrimos a las 22h

Rotulart
rotulación - serigrafía - sublimación
Telf: 639 361 056
Pareo Marítimo 2A / San Juan del Puerto



Rotulart Serigrafía

rotulart15@hotmail.com



ASESORÍA DEL CARMEN

Miguel Pérez Villegas

C/ Carmen, 52

☎ :959 367 887

1. Villa Witis
2. Los Esponjas
3. Nos echamos palante
4. Los Doroteos
5. Los Chicharreros
6. Los Wilimelys
7. El Nío
8. Un poquito mejor
9. La culpa es del hielo
10. El parque de los olivos
11. Aquí no se duerme
12. El encuentro
13. Que no falte de ná
14. Es lo que hay
15. Lo güeno pasarlo bien
16. El Patio
17. Excursión a Salamanca
18. Los Buitres
19. Godovi
20. Los Supertrancas
21. Los Veodos
22. Candummy
23. Los Picapiedras
24. Los Mascarnavaleros
25. Los Palitos
26. Más que amigos
27. La Tertulia
28. Navajeros
29. Lo Nuestro

CASETAS FAMILIARES 2016

FIESTAS PATRONALES DE SAN JUAN BAUTISTA

San Juan del Puerto





Ilmo. Ayuntamiento
San Juan del Puerto